



KATEDRA JĘZYKA POLSKIEGO
BIBLIOTEKA

325



905554

BIBLIOTHECA
UNIV. JAGELL.
CRACOVENSIS

Mag. St. Dr.

II

Sublet ad 22509. III. E.R.



Słownik ten jest nie więcej jak przerobienie
z Knazjickiego, Thesaurus Polono-Latino-graecus
Cracoviae 1643, z opuszczeniem niektórych wyrazów
z przystaniem rosyjskich lub sławiańskich. Pojęte
dane mogą być użyte do porównania mowy pol.
stariej i rosyjskiej. Wreszcie kilka słów sławiańskich.
Mniejsza część wzięta z słownika polskiego zobacz
pół 9. stronie 1. część wyrazy nielatare białej, str.
287 nakt.

1/2 str.

1880. а. 551.

ЛЬСКІЙ ОБЩІЙ
С Л О В А Р
И
Б И Б Л Е Й Н Ы Й.
СЪ
ПОЛЬСКОЮ, ЛАТИНСКОЮ
И
РОССІЙСКОЮ
НОВОИСПРАВЛЕННОЮ БИБЛІАМИ
СМѢЧИВАНЪ;

И
ПО ПОРЯДКУ КНИГЪ, ГЛАВЪ И СЛѢДОВЪ
ПРОИСХВЕННЫМЪ ШПИЛЕМЪ, ВЫСОКИМЪ,
СРЕДНИМЪ И ПРОСТОНАРОДНЫМЪ
НА РОССІЙСКІЙ ЯЗЫКЪ ПЕРЕВЕДЕНЪ

КОЛЛЕЖСКИМЪ АССЕССОРОМЪ

КИРІАКОМЪ КОНДРАТОВИЧОМЪ.

ВЪ САНКТПЕТЕРБУРГѢ
ПРИ ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМІИ НАУКЪ
1775 года.

325



inw: 695



1819



21130 II



905554

II

St. Dr. 2007.D.135 (206)
1

Къ чашателямъ.

Господа Польскіе переводчики!

Многіе думаютъ, что Польскій языкъ легокъ, для той причины, что онъ нѣкоторыя рѣчи разумѣть могутъ; яжъ утверждаю, что онъ труденъ, для того, что во ономъ многія многихъ народовъ слова, не токмо Европейскія, но и Азіатскія приняты во употребленіе, да сверхъ того кромѣ Славенскихъ, и своихъ древнихъ Карпатскихъ довольно число, опричь грамматическаго затрудненія. Что особливо отъ меня будетъ выписано. Извольтежъ вѣдать Господа, что я

X X

для

для облегченія вашего труда, трудился, и перевелъ вамъ Польскій словарь, пройденнымъ шпилемъ, высокимъ, среднимъ, и низкимъ, ради разныхъ переводимыхъ матерій. Ежели вы Езоповы фабулы будете переводить высокимъ шпилемъ, то равно погрѣшите, какъ высокую матерію площаднымъ. Предувѣдомляюжъ васъ

1). Что я вездѣ въ моемъ семъ переводѣ положилъ синонимы, ш. е. пожезначности: на прим. Diabeł, діаволь, чортъ, бѣсъ, демонъ, злый духъ, ангелъ сатанинъ, и проч.

2). Вездѣ я положилъ силу произношенія орфографическаго, дабы Россіяны, къ Польскому языку охотимѣющіе, могли и скоро и чисто не только говорить, писать и читать, но и по нововычищенному шпилью точно переводить.

3). Раздѣлилъ я нумерами вездѣ имена, разныхъ значенія имѣющія, на прим. Binda 1) снурокъ у шляпы, 2) головная повязка, 3) завѣса церковная, 4) перевязка ручная, 5) рыба Сибирская называемая муксунъ, на сига въ походя.

4). Присовокупляю для знанія необходимонужныхъ положенія въ правописаніи:

ѣ ѣ, въ срединѣ значить: онъ, а въ концѣ рѣчей: о, таіѣс - таіѣ.

ѣ ѣ,

ѣ ѣ, цѣ - цѣ, mied, имѣнь.

е е, въ срединѣ: ен или ем, а въ концѣ е, въ глаголахъ значить первое лицо единственнаго числа, а въ именахъ значить винительный падежъ единственнаго числа, да и въ спрдапельныхъ глаголахъ, іе, сѣ, kontentuięsie, довольствуюсь.

і і, эль, дебелое, а: L l, тонкое, эль.

і і, энъ, тонкое, N n, дебелое, энъ.

ś ś, эсь, тонкое, S s, дебелое, эсь.

земля зѣло

z, земѣ; ź, зѣмѣ; ż, жемѣ, за, ж.

cz, ч: sz, ш: szesz, ш:

Прочее въ Польской грамматикѣ покажу.

5). Выговоры и писаніе.

Bóg	- - - - -	Bóg.
Gura	- - - - -	Góra.
Król	- - - - -	Król.
Który	- - - - -	Który.
Córka	- - - - -	Córka, etc.

6). Герундіи или дѣепричастія всегда у Поляковъ кончатся на, іѣса, у Россіянъ на я, или на въ, сѣу-таіѣс, читающая, или читавъ.

Имена

к ъ ч и

7). Имяна мѣсяцовъ Польскихъ

Siézen, styczén, - - - - -	Генварь.
Liúty - - - - -	Февраль.
Brzezol, mǎrzec, - - - - -	Мартъ.
Kwiéścién, - - - - -	Апрѣль.
May, - - - - -	Май.
Czerwiec, - - - - -	Июнь.
Lipiec, - - - - -	Июль.
Siérpień, - - - - -	Августъ.
Wrześień, - - - - -	Сентябрь.
Pazdziernik, - - - - -	Октябрь.
Listopád, - - - - -	Ноябрь.
Stúdzień albo Grudzien, - - - - -	Декабрь.

И сѣе необходимо нужное извольте благосклонно при-
нять, а прощяго отъ меня ожидашь.



ДИКЦИО-



ДИКЦИОНЕРЪ

ИЛИ

С Л О В А Р Ъ

ПОЛЬСКІЙ СЪ РОССІЙСКИМЪ



А.

А, й, а.

Abó, или, либо.

Abosó? или? ли?

Abówiem, bowiem, ибо, затѣмъ
что, для того что, понеже,
по той причинѣ что.

Aby, чтобъ, дабы.

Abynie, яшобъ, дабы не.

Abyráz, хотя однажды, одна.

Ach, ach! горе бѣда.

Acz, aczkolwiek, хотя, хоть.

Acz nie, хоть не много.

Adamászek, тафта.

Adamaszkowy, тафтяный.

Adziámski Koberżec, персидскій
ковёр.

Adwént, рождество Христова.

Afekt, пристрастіе, усердіе.

Afektu pełny, пристрастный,
усеранный.

Agáryk, листовишная губка.

А.

Agrest, Барбарисъ.

Agrestowy, барбарисовый.

Agrestowy sok, барбарисовый сокъ.

Akadémia, Академія.

Aksamit, Бархатъ.

Aksamitowy, бархатный.

Akt w komedyi, дѣйствіе въ ко-
медіи.

Aktor komedyiny, дѣйствующее
лицо въ комедіи.

Aktykuje, закрѣпляю, или под-
тверждаю Государственными
указами, грамотами.

Akwawita, водка.

Alabáster, алебастръ.

Alabástrowy, алебастровый.

Alakant, темное крымское вино.

Alambik, кубикъ.

Alba karłánska, священническая
нижняя одежда, подиръ.

Alchímia, Алхимія.

А

Alchi

Alchimista, алхимистъ.
 Ale, но, однакожъ.
 Alí, alíc, вотъ, вотъ на! вотъ тебѣ.
 Alkierz, тодъ.
 Aloe, сабуръ, дерево.
 Altana, верхняя торница.
 Altembas, парча золотая.
 Ambra, янтарь.
 Ambrowy, янтарный.
 Amirál, адмиралъ.
 Amrúka, рукомойникъ.
 Anatomia, анатомія.
 Anatomik, анатомикъ.
 Anatomický, анатомическій.
 Ani, ни, ниже.
 Aniták, ani ówak, ни сѣкъ, ни такъ.
 Anitám, ani sám; ни сюда, ни туда.
 Ani tú, ani tam, ни здѣсь, ни тамъ.
 Ani tén, ani ów, ни сей, ни тотъ.
 Aniol, ангелъ.
 Aniol sroż, ангелъ хранитель.
 Ankra, связь въ строеніи.
 Ankrowanie, kłamrowanie, перемѣчка въ строеніи каменномъ.
 Anó, a ono, одно, однакожъ.
 Antyrást suchy, сочельникъ.
 Antyrást w trunku, жижица.
 Antwat, ванна, мыльная, баня.
 Anysz kramny, анисъ.
 Anysz rólny, анисъ полевой.
 Ararat, приготовленіе, приуготовленіе.
 Apellacia, апелляція, ошзывъ къ вышнему суду.
 Apellue, ошзываюсь къ вышнему суду.

Apetyt, апетитъ, позывъ на бдѣ.
 Apetyt zerpowany, испорченный апетитъ.
 Apetytu stracenie, потерянiе аппетита.
 Apetyt czynię, къ бдѣ возбуждаю.
 Apoplexia, постѣлъ, болѣзнь.
 Apoplektyk, параличемъ ушибенъ.
 Apostol, апостолъ.
 Apostolsky, апостолскій.
 Apteka, аптека.
 Aptekarz, аптекарь.
 Architekt, архитекторъ.
 Architektónska nauka, архитектура.
 Arcybiskup, архіепископъ.
 Arcybiskupstwo, архіепископство.
 Arcykniezstwo, великое Герцогство.
 Arczłódziey, превеликій воръ.
 Archda, откупъ, аренда.
 Arendnie komu, на откупъ отдаю.
 Arész, взятіе подъ караулъ, арестъ.
 Arésznie, беру подъ караулъ, арестую.
 Arkabuz, пищаль, фузея, карабинъ, мушкетъ.
 Arkabuzer, стрѣлецъ, мушкетеръ, фузелеръ.
 Arkusz papieru, листъ бумаги писчей.
 Artukul, артикулъ, и членъ вѣры.
 Aspekt, konstellatia, положеніе звѣздъ.
 Aspekt, pod którym sie kto rodzi, рожденіе подъ какою планетою.
 Astrych poradzka, мощонный полъ.
 Assistentia, свита.
 Atlas, атласъ.
 Atlasowy, атласный.

Auditor

Auditor Biskupski, епископскій секретарь.
 Autentyk, достовѣрные грамоты подлинникъ.
 Autor, сочинитель.
 Az, ажъ, даже до.
 Az nazbyt, предовольно.
 Azá? или, такли?
 Azali, можетъ быть.

В.

Ba! ба!
 Baba, старуха, баба.
 Baba, родня, бабка.
 Baba przy rodzeniu, бабушка повитушка.
 Babel, banka na wodzie, пузырь на водѣ.
 Bab, бабки, бабинъ.
 Banie, помяну, бабаю.
 Banić, банить, банеръ.
 Banić, банить, банить или помяну, банить.
 Bani gniazdy, банити сови въ дѣ, или гнѣздо.
 Banić, калмыцкая лошадь.
 Basić, вижу, разумѣю, смякаю.
 Basić, разсмотрѣнiе, разумѣнiе.
 Basić, разсудительно.
 Basić, разсужденіе, разумъ.
 Basić, разумный, разсудительный, разсмотрительный.
 Basić, сыщикъ, изслѣдователь.
 Basić, слабствіе, доискъ.
 Basić, сыскаваю, шарю.
 Bądź to, bądź owo, хоть то, хоть другое.
 Bądź, пусть, пускай, не замай.
 Bądź na mię łaskaw, помилуй меня, умиосердись надо мною.
 Bądźmy dobrze muśli, повеселимся.

Bądź mi rad, для меня
 Bagnisko, лужа, болото.
 Bagno, drzewo, łozina, рокитникъ.
 Baię bawkę, сказки сказываю, балагурю, вру, пустошь мелю.
 Bąk pták naski, буйлъ птица.
 Bąk pták cudzoziemski, баба пшца.
 Bąk robák, оводъ.
 Bakałarz, учитель.
 Bakać, бѣкаю.
 Bakać, восклицаю, и зову кого.
 Bałamuce, балагурю, вру.
 Bałamucki, балагурный.
 Bałamuctwo, балагурство.
 Bałamut, балагуръ.
 Bałaty, баласы, перилы.
 Bałeczka, перекладъ.
 Balka, tram, tragarz, пожъ.
 Balkowy, перекладный.
 Bałam drzewko, lubo krzewinka, кустъ бальсамовый.
 Bałam olejek, сокъ бальсамовый бальсамъ.
 Bałamowe drzewo, galaz, бальсамовое дерево.
 Bałwan, кумиръ, идолъ, болванъ, истуканъ, статуя.
 Bałwan sól, комоть соли.
 Bałwochwalnia, капище.
 Bałwochwalstwo, идолопочитаніе, идолопоклонство.
 Bałwochwalca, идолопоклонникъ.
 Banicia, опаль.
 Banit, опальный.
 Bania gliniana, кувшинъ.
 Banieczka, Banka, банка, кубашка.
 Baniasty, баншный.
 Banka balwierska, банка рудомелная.
 Bankiet, uczta, пиръ.

Banki

Bankietnik, пиршественникъ.
 Baran, скор, овиъ, баранъ.
 Baranek, барашекъ.
 Barani, бараний.
 Barc, борщъ, лѣсный медъ.
 Barchan, выбойка.
 Bardsz, бердышъ, тесакъ, кинжалъ.
 Barlog, берлога.
 Barszcz, щи, пши, и борщъ, шпаша.
 Bartnik, пчелникъ.
 Barta, паэникъ.
 Barwa na twarzy, краска на лицѣ, румянецъ.
 Barwa na Jugach, либерей.
 Barwena ryba, бородачъ рыба.
 Barwica poltrugana, охлопки.
 Barwizka gumienidlo, румяны.
 Barwierka, бришовица.
 Barwierz, бришовщикъ, фершелъ, цырюльникъ.
 Baryla, боченокъ.
 Barzieu, наипаче, особливо.
 Barzo, весьма, велми, очень.
 Barzo dobrze, весьма изрядно.
 Bastar, bełart, выблядокъ, побочный сынъ, не законнорожденный.
 Basza, паша турецкій.
 Baszta mrowana, каменная стѣна бойница.
 Baszta widokowa, амвонъ, ашефомъ.
 Baszta wojenna ruchoma, машина воинская.
 Bat, стрѣбъ, коломенка, водовикъ, барка, дубасъ, судно водяное.
 Bawelna, хлопчатая бумага.
 Bawelniany, хлопчатобумажный.

Bawelnica, головная женская повязка.
 Bawey, ну! нужъ!
 Bawie kogo. см. zabawiam kogo.
 Bawie sie tym, упражняюсь въ чѣмъ забавляюсь, тржусь.
 Bawie sie dlugo, мѣшкаю, медлю, укосиваю, шйшлаю. pleb.
 Bawol, буйволъ.
 Bayka, сказка, басни, фбула, враки, балы.
 Bazant, фазанъ пшца.
 Bazylia zielie, василечки, пр.
 Bazylika polna, василечки полевые.
 Bazylišek, васильскъ.
 Beben, бубенъ, барабанъ, тимпанъ.
 Beben kotlany, литавры.
 Bebenista, литавщикъ, барабанщикъ, тимпанистъ.
 Bebnie, барабанъ, въ литавры бью.
 Bęcze, беканъ, мучо!
 Bęcze, бутъ, тудъ, жужжъ.
 Bęczenie, мычанье, жужженье.
 Bęczka, áchtel, klóda, бочка, оксофтъ, анмалъ.
 Bęczółka, fufka, боченокъ, анкерокъ.
 Bédka, бѣлянка, грибъ.
 Bédnarz, бочкаръ, обручникъ.
 Bękart, bálter, выблядокъ, блдинъ сынъ, не законный побочный.
 Bękart w Iedwábium, пвтиланная камка, самая послѣдняя.
 Béla, кѣпа, пюкъ.
 Bielkóse, klúkam, бѣлкаю.
 Bełt, праша, прашца.
 Ber, боръ пр.
 Ber myszy, мышій боръ. пр.
 Bérlo,

Bérlo, скипетръ.
 Bezpieczeństwo, bezpieczeńność, безопасность.
 Bezpieczeństwo, prezent, дерзновение.
 Bezpieźnie, безопасно.
 Bezpieczne nabyt, безразсудно.
 Bezpieczny, безопасный.
 Bezpieczny nabyt, безразсудный.
 Béstwie kógo, въ свирѣпость привою.
 Béstwie sie, стирѣбю, рабѣчусь, волочусь.
 Béstwienie sie, волокита, блудодейство.
 Béstia, скопина.
 Bez drzewo, черемха.
 Bez praer. Krom, okrom, опричь, кромъ.
 Bezbołnosc, niebolenie, безболѣзненность.
 Bezbołny, безболѣзненный.
 Bezboźnie, безбожно.
 Bez bózny, безбожный, аеистъ.
 Bez braku, безъ выбору, безъ бракованья.
 Bezbróni, безоружный.
 Bez czárki, снявъ шляпу, безъ шапки.
 Bezdenká przewrótny, диравая посудя.
 Bezdenność, безъ дна.
 Bezdenny, бездонный, глубочайшій.
 Bezdróznosc, цѣликъ, не проходима дорóга.
 Bezdróžny, непроходимый.
 Bez dusze, безъ души.
 Bez dziełki, не любо слушать.
 Bezczęny, подозрительный, безчестный.
 Bez głowy, безъ головы.

Bez gospody, не населенное мѣсто, пустошь.
 Bez grótu, Bez żeléca włoczuia, копье безъ желѣзка.
 Bez ięzyka, безъ язычный.
 Bez imienia, безъ имянный.
 Bez kolánkow, безколѣношный.
 Bez kónca, безконечно.
 Bez karania w czynie, безспрашно что дѣлать, не боясь наказанія.
 Bez kóst, bez kóści, безкостый.
 Bezksiężczny, безлунный.
 Bezkuśztny, важный.
 Bezliczby, nie zlicznie, безщотно, безъ числа.
 Bez łuski ryby, безъ шелухи рыба.
 Bez mąla, okes, niemal, чуть, едва.
 Bezmiérnie, bez miáru, чрезвычайно, безмѣрно.
 Bezmiérność, niezmierność, неумѣренность, безмѣрность, чрезвычайность.
 Bezmiérny, чрезмѣрный, чрезвычайный.
 Bez nadzieie, безъ надѣждный.
 Bez naruszenia przyjaźni, ненарушная дружества.
 Bez obiadu, не ѣди.
 Bez obrazu, безъ озлобленія оскорбленія.
 Bezobłazu bić u szermiwać, на шпагахъ биться.
 Bez podatku, безъ взятковъ, безъ мзды, не мздопріемно.
 Bez poprawy, nieprzetumias poprawy, не исправившійся, не уцѣлому рившійся, не очувствовавшійся.
 Bez porady, непосоветовавъ, безъ совѣта, не спросясь.
 Bez przygany, безпорочный, безъ поху-

похуленія, безпорочно.
 Bez przysięgi, безъ присяги.
 Bez przestanku, непрерывно,
 всегда, безъ отдыху.
 Bez rozkazania, безъ повелѣнія,
 безъ приказу.
 Bezrozumnie, безразсудно.
 Bezrozumny, безразсудный, без-
 мозгий.
 Bez sprasowania, безъ ослабѣнія,
 безъ усталости.
 Bez testamentu umarły, безъ за-
 щита, безъ духовной, безъ
 завѣща.
 Bez uśmiechu, безорота, безусый, без-
 ротый.
 Bez wątpliwości, безъ сомнѣнія, не-
 усумиѣваяся.
 Bezżartu, пороздзіе, не шути,
 безъ шутокъ.
 Bez broni, безоружный, не во-
 оруженный.
 Bez zębów, беззубый.
 Bez zénies, холостый, не женатъ.
 Bada, бѣда, горе.
 Badać, бѣдую, горюю.
 Białogłowa, женщина, молодка.
 Biała suknie poszycy, w Bieli, въ
 бѣломъ платьѣ, въ бѣлой одеж-
 дѣ, ризѣ.
 Białawy, бѣловатъ.
 Białek w jajach, бѣлокъ въ яйцѣхъ.
 Białek w oku, бѣльмо.
 Biało, бѣло.
 Białogłowski, женскій.
 Białosć, бѣлизна.
 Białoskórnik, кожевникъ, скорнякъ
 усмаръ. Slav.
 Białozór, крестъ, пшца.
 Biału, бѣлъ.
 Biału, свѣтлобѣлъ.

Biblia, библия, священное писаніе.
 Bibliotekarz, библиотечарь, книго-
 хранитель.
 Bicia gódną, повѣса, шибай.
 Bicie, битіе, ударъ, сѣченіе.
 Bicz, плѣть, кнутъ, бичъ,
 линокъ у мапировъ.
 Biczowanie, уязвленіе, биченіе себя
 (у римлянъ).
 Biczko, рукоятка.
 Biedrzenie, бедреница. пр.
 Biedzenie, ссорюся.
 Bieg, бѣгъ, теченіе планетъ.
 Bieg powodzenia, рокъ, судьба,
 судьбина.
 Bieg świata, порядокъ міра.
 Biegacz, шапунъ, бродяга, сло-
 нлющийся, шапующийся, воло-
 чага.
 Biegam, бѣгу, бѣгаю, рыскаю.
 Biegam z kim, выпреживаю.
 Biegem, бѣгомъ.
 Biegle, искусно, мастерски.
 Biegłość, знаніе, искусство.
 Biegly w czyn, практик, иску-
 сный, мастеръ, дока, прош-
 лецъ.
 Biegún, Białacz, wszędy był, во-
 лочага, бродяга, шапунъ.
 Biegún, szórek, na którym się co
 obraca, блокъ, вѣкша. pleb.
 Biegún, oś niebieską, полюсъ, ось
 на небѣ.
 Biegúnka prosta, поносъ.
 Biegúnka krwawa, кровавой поносъ.
 Biegúnkę zastanówić, поносъ запе-
 реть, желудокъ закрѣпить.
 Biel na drzewie z wierzchu, нижня
 кора у дерева.
 Biel w drzewie, сердечко въ деревѣ.
 Bielię, бѣлю.

Bielię

Bielię, бѣлюсь.
 Bielię, бѣлю.
 Bielenie, выбѣливаніе.
 Bieluczki, сѣлохонкѣй.
 Bielidło, бѣлилы.
 Bielmo w oku, бѣльмо въ глазу.
 Bielenie nici, выбѣлка нитокъ.
 Bielony na cieple, бѣликами выбѣ-
 ленъ.
 Biełam, беру, беру, беру, беру,
 принимаю.
 Biełka, шашка, павлея.
 Biełki gram, въ шашки или въ
 павлею играю.
 Biełki, gram, d'ma, шашечная игра.
 Biełze mi się na zdrowie, начина-
 емъ выздоравливать,правлять-
 ся.
 Biełze w się ziemia, wełna, напа-
 яется земля, шерсть.
 Biełmuje, миромъ помазую.
 Biełmowanie, миропомазаніе.
 Biełagi, сумы переметныя.
 Biełada, банкетъ, пиръ, вече-
 ринка.
 Bieładnik, сопиршественникъ.
 Bieładule, banketuje, пирую, пир-
 шествую, сопиршествую.
 Biełę, бѣгу.
 Biełos, бѣгосъ, кушанье кислое съ
 мѣлопорубленнымъ мясомъ ва-
 реное.
 Bieł mię, бѣютъ меня.
 Biełię, бѣются.
 Bieł się tego, крѣпко бѣются.
 Bieł, co się gad biał, боецъ,
 битка.
 Bieł u serci, молотило.
 Bieł bidło na ofiarę, на жертву
 скотомъ приношу.
 Bieł ciemie, мозги прогася.

Bieł luna od czego, лучи отпры-
 гиваютъ.
 Bieł kogo, бѣю, сѣку, кого, сѣ-
 гаю, ударяю, кіемъ, палкою.
 Bieł pale kół, сваи вбиваю.
 Bieł nogę, толкаю ногою.
 Bieł pięść, пястью бѣю.
 Bieł róg na mie, росѣя, помѣю.
 Bieł rufy, жила бѣется.
 Bieł rzęs, бѣю скопину.
 Bieł z kim, бѣюсь съ кѣмъ.
 Bieł wé drzwi, стучусь у дверей.
 Bieł zegar, часы бѣютъ.
 Bieł za ział do miasta, разбиваю,
 стѣны паранами, овнами, ма-
 шинами стѣноразорительны-
 ми.
 Bik, rybalt, пѣвѣцъ, пѣвчій, дѣл-
 чекъ.
 Binda sznur u czapki, шнурокъ у
 шапки.
 Binda do zawiązania głowy, rany,
 повязка.
 Binda, opuszczona kitayka, płotno
 ciękie u wiensca, u ołtarza, zana-
 wscb, завѣса, капанѣасма, цер-
 ковная.
 Binda do noszenia ręki chorey,
 повязка.
 Binda, ryba, муксунъ.
 Bindami otoczony, повязками укра-
 шенъ.
 Bionda, бедра, ладвѣя.
 Biorący w siebie, вбирающий въ себя,
 вмѣщающий.
 Biorę, беру, емлю, принимаю,
 беру, беру.
 Biorący gad, охотникъ братья, за-
 гребало.
 Biorę w przód się. см. umysłem.
 Biorę

Bióre co ná swę dúsze, на душу беру, или на себя перенимаю.
 Bióre co ná sie, przymie, принимаю на себя, w przód, впереди, z sobą, съ собою.
 Bióre co zkad, беру отъ куда, принимаю.
 Bióre kijem, бью палкою.
 Bióre kogo na swą duszę, на свою душу перенимаю грѣхи.
 Bióre sobie w pamięć, зашверживаю.
 Bióre sobie.
 Bióre sobie za despekt, вѣняю за безчестіе.
 Bióre zimki, miasta.
 Birét, четвероугольная шапка или шаляпа.
 Bistor, виссѣиъ, ш. е. камертунъ, тонкое полотно.
 Biskókt, сухари.
 Biskup, епископъ.
 Biskupi, епископскій.
 Biskupstwo, епископство.
 powiat duchówny.
 diecezja; епархія.
 Bituy, biak, ciekacz, битка, боецъ.
 Bitwa, бой, сраженіе, стычка.
 Bity, см. ubity.
 Bity, katowany státek.
 Blácha ciągnióna, бляха mięzsza, мѣдная.
 Blácha pokładam, бляхами обиваю.
 Blácharz, clachownik, бляшникъ.
 Bládość, блѣдность.
 Blády, блѣденъ.
 Bládyt czynię, вѣ страхъ приножу.
 Bład, omýłka, ошибка, описка, опечатка, погрѣшность.

Bładze popolu, вѣ долѣ заблужаюсь.
 Bładze, см. omýlam się.
 Bładzenie, заблужденіе.
 Błakam się, шапаюсь, слоняюсь, брожу, вездѣ.
 Błagacz, умолишель, умилишникъ.
 Błagálnia, оракулъ. ш. е. прорицаніе, прорицательство.
 Błahy, lichy; понокъ, дрянный, плохъ.
 Błakać się, бродяга, шатунъ, слоняющийся.
 Błakacz, biegún, шатунъ, бродяга.
 Błakanie, шатаніе, побродяничество.
 Błakam się, tłuć się, шапаюсь, пображиваю.
 Błakanie, линяетъ шатъ.
 Błanki, пансырь.
 Błask, ясность, сіяніе, блистаніе.
 Błazen, чмунъ, шумъ; дурачокъ, издѣвщикъ, скоморохъ.
 Błazénski, шутовскій, издѣвочный.
 Błazénstwo, шушки, балы, издѣвка.
 Błazen, срамникъ, издѣвочникъ.
 Błazgónie kógo, одурачиваю кого.
 Błaznię, żartuję, шушу, пошучиваю.
 Bléch, bielnik, бѣлильня.
 Blécharz, бѣлильникъ, бѣлильщикъ.
 Blednieć, блѣднѣть.
 Błédny, błakać się.
 Błékitny, mógry, синій, голубой лазоревый.
 Bielkóczę, móbóse, болтаю языкомъ, или мелю, ворчу.

Blekot

Błékot, mómot, болтунъ (человѣкъ).
 Błékota, дурманъ трава.
 Błéywas, бѣлилы.
 Błiski, близкій, сосѣдъ, родственникъ.
 Błisko, близко, не далеко.
 Błizkość, близкость.
 Błizna, близна, рубецъ на тѣлѣ.
 Błiznieta, близнота, близнецы, двойники.
 Błociany, błotnisty, błotny, z błota, болотный.
 Błogo mi, изрядно, хорошо.
 Błogosiawie, dobrochopsztwować, dobrożelateľstwować, благословить.
 Błogosiawiony, благословенъ, блаженъ, щастливъ, благополученъ.
 Błona w oknie, окошко, окончина.
 Błónka, оболонка, кожа.
 Błonie, поле, лугъ.
 Błoto, болото, грязь, топъ, лужа.
 Błószcz, плющъ. шр.
 Błuszczowy, плющевый.
 Błúy, блевака.
 Błúzię, хулю, хулу говорю.
 Błuzniérca, богохульникъ.
 Błuzniérstwo, хула.
 Błyskać, блистаетъ, молнія.
 Błyskanie, bliskawics, молнія.
 Błyszczę się, блещу.
 Błyszczący się, блестящійся.
 Błyszczanie, блистаніе.
 Bo, bówiem, ибо, понеже, за тѣмъ что, потому или для того что.
 Bob, gróch tyczą, бобъ.
 Bóbek owos, лавровыя ягоды.
 Bóbek ówczu, kóz, овечій или козій калѣ.

В

Bóbkowy, bóbkiem ozdobióny, съ лавровыми ягодами приправленъ.
 Bóbkowy wieniec, вѣнокъ лавровый вѣнецъ.
 Bobowiny, бобовины.
 Bobowy, бобовый.
 Bobowy plásek, бобовая лепешка.
 Bobr, бобръ. зв.
 Bobrowy, бобровый.
 Bobrowe stroie, бобровая струя.
 Bóchen chléba, булка, валинецъ, сѣйка.
 Bócián, цапля, чапля.
 cudzoziemski, иностранный.
 Bodáy, bogdáy, дай богъ, подаждь боже.
 Bodáy zdrów, здравствуй, будь здоровъ.
 Bode, боду.
 Bódzies, óscien, остень, бодѣцъ.
 Bóg, богъ.
 Bogacę, обогащаю.
 Bogactwo, богатство, имѣніе, пожизніе.
 Bógacz, bogaty, богатъ, богачъ.
 Bogarodzica, богородица.
 Bogarodzica piésń, пѣснь богородична.
 Bogáto, богато, изобильно.
 Bogini, богиня.
 Bogobóynie, z bógiem, благочестно, набожно, правовѣрно.
 Bogobóynosc, правовѣрность.
 Bogobóyny, правовѣрный, набожный.
 Bogochwála, благочестивъ.
 Bogomódlca, см. набожный.
 Bogomyślność, богомыслие.
 Bogatyr, рыцарь, витязь, богатырь.
 Bogatyrski, рыцарскій, богатырский.
 Boiárzyn,

Bożnica, церковь Гудей-
ская; святилище, храмъ, олтарь
или капище, кумирнища, жер-
пвенникъ.

Bożycie, болящий.
Bożyzn, страхъ, болезнь, препетъ.
Bożycie, stracham, lekam, боюсь,
пугаюсь, страшусь.

Bojowisko, гумно, овинъ.
Bok, бокъ.

Ból zadaje, въ грусть привожу.
Ból, boleść, boleńie, боль, болѣзно-
ваніе, болѣзнь.

Bolęie, болѣзную.
Boli mnie, больно мнѣ, болѣзненно.
Bor, боръ, соснякъ.

Borak, борщъ, пр.

Borguie, вѣрю, на вѣру даю, или
беру.

Borys, хлѣбъ съ уксусомъ, кислый.

Borówki czarne, черница, пьяница,
ягода, голубица, гонобобель.

Bosak, босъ.

Bózski, божескій, божественный.

Bózstwo, божество.

Bóty, сапоги.

Bóza meka, столпъ христовъ,
или крестъ.

Bóza trawka, божья трава.

Bóże cie przeżegna, дай богъ тебѣ
щастіе, да благословитъ тебѣ
господь.

Bóże daj, подай! богъ, подаждь
боже.

Bóżeś daj zdrowie, дай богъ тебѣ
здравіе.

Bóże mój, о боже мой!

Bóże mi daj zdrowie, дай богъ
ему здравіе, помилуй его богъ.

Bóże drzewko, божье дерево.

Bożki domowe pogankie, домовые
боги языческіе.

Bożnica żydowska, церковь Гудей-
ская; святилище, храмъ, олтарь
или капище, кумирнища, жер-
пвенникъ.

Bractwo, братство, товарищество,
артель, шайка, союзничество,
компанія.

Brak, браковка, бракованье, отъ
браковки выброшенное.

Brakuję ludzi, на лице зрю, ли-
цепріятіе дѣлаю, по персонамъ
разсуждаю.

Brama, wrota, градскія ворота,
врата.

Brama u szaty, полъ у платья,
воскрытіе ризы.

Brama na triumf, триумфальный
воротъ.

Bramowanie, съ фалдами, съ збо-
рами, борами, съ лиштвами,
подшитъ.

Bramuie, подкладку пришиваю.

Brant srebra, чистое серебро.

Brat, братъ, zbratstwa, товарищъ.

Brat iedney matki, a drugiego oysa,
сведенникъ.

Brat rodzony, родной братъ.

Bratunek, племянникъ.

Braterski, братній, братовъ, брат-
скій.

Bratersstwo, братство.

Bratnal, гвоздь шляпикъ, gwóźdź
głowiasty, гвоздь съ великою го-
ловкою.

Bratobójca, братоубійца.

Bratobójstwo, братоубійство.

Bratowa jatrew, ятровка, золовка.

Brow, бровь.

Brewiarz, пребникъ церковный.

Bwie, въ бродъ иду, перехожу
рѣку.

Brod,

Brod, бродъ.

Bróda, борода.

Brodaty, бородатый, бородачъ.

Broda kózia, козья борода.

Brodawka, бородавка.

Bródze, брожу, пластаюсь.

Bróg, скурда, стогъ, копна.

Bróje, рѣзвлюсь, бѣшусь.

Bron, ogeze, пансырь, лашы.

Bróna, борона.

Brónie, обороняю, защищаю, со-
храняю кого, соблюдаю и. кого.

Bronienie, защищеніе, покровитель-
ство, оборона.

Bronie, бороню землю.

Bronowanie, боронованіе.

Broskwina, dizewo, персики, ша-
птала, (и плодъ онаго также).

Brówar, пивоварня.

Brózda, борозда.

Brózdami, по бороздамъ.

Brózdzić, бороздить.

Brud, грязь, дрань, соръ, пометъ.

Brudny, запачканъ.

Brúdzę, Brúkam, пачкаю, мараю,
загаживаю.

Brúk, дорога камнемъ вымощена.
(и. лебеспрошонъ. gr.)

Brukarz, мостильщикъ дороги ка-
мнемъ.

Brukuję, камнемъ дорогу выстилаю.
Brukowanie, выстилка дорогъ ка-
мнемъ.

Brunatna farba, въкра краска.

Brunatno farbuję, крашу пунцовою

краскою.

Brunatnoczerwona mase, свѣтло-
красный цвѣтъ.

Brwisty, велико бровый.

Brykam, отгрызаюсь отъ кого,
отпѣхаюсь.

Była, глыба.

Bryłasty, глыбистъ, глыбоватъ.

Bryndza, молозиво.

Brytan, аглинская собака.

Brytwanna, сковорода.

Bryzelia drzewo farbiste, сандалъ.

Brzakamna stronach, брежу на
спрунахъ, бряцаю, и. wo dzwo-
nek, звоню, колокольчикомъ.

Brzekanie, звѣненіе, зыкъ.

Brzakaniem probuję, звѣненіемъ,
отпѣдываю.

Brzeczka brata piewnal, или виннал.

Brzeg morski, берегъ морской.

Brzeg rzeczny, берегъ рѣчный.

Brzeg rany, край раны.

Brzeg rowu, берегъ у канала.

Brzeg wsi, край деревни.

Brzegi w morze wpadające, проливы
морскіе.

Brzekacz, Brzekala, клевицымбали-
стикъ, клевикордчикъ.

Brzekadlo, шарнобой, гудокъ, ба-
лалайка.

Brzemie, бремя, тягость, иго.

Brzemie brzemiennych, беремен-
ность, непраждность, во чревѣ,
обрюхатѣлость.

Brzemienna, беременна, брюхапа,
не пражна и.

Brzezina las, березникъ.

Brzoza, береза.

Brzmiący, звонкій.

Brzmie, звѣню, зычу.

Brzmienie, звонъ, зыкъ.

Brzuch, żywot, брюхо, желудокъ,
чрево. и. животъ.

Brzuchaty, брюхатый, брюхахъ.

Brzydki, brzydliwy, мерзкій, гну-
сный, екарденый, гадкій.

B 2 Brzydco,

Chciwy,

Chciwy, охотный, охочь.
 Chęć iaska, охота, доброхотство, благоугодность.
 Chęć pokazuję, доброхотствую, доброжелательствую, угождаю.
 Chędogi, щоголь.
 Chędóże oczyszciam, чищу, вы-
 щую.
 Chędożenie, вычистка, очищение.
 Chęłbasię, волнуется.
 Chęłpięsie, chlubięsie, хвастаю, чва-
 нюсь.
 Chępliwу, хвастб, хвастунб.
 Chętnу, chętliwу, охотй, склон-
 ный, охотникб.
 Chłeb, хлѣб.
 Chłew, хлѣвб.
 Chłód, вѣтерокб, прохлада, про-
 хлаждение.
 Chłódże, прохоложиваю, прохла-
 ждаю.
 Chłódniк, погребб.
 Chłóп, холопб, рабб.
 Chłósta, побои.
 Chłóste dąi, сѣку, бью, наказы-
 ваю.
 Chłústam, погоняю.
 Chmiel, хмѣль.
 Chmúra, облакб, мракб.
 Chmúrzę, zachmúrzam, помрачаю,
 потемняю.
 Chociązby, хотабб, аще бы. fl.
 Chochól, чубб.
 Chocholowaty, чубастый.
 Chod, chodzenie, ходб, хождение.
 Chódże, хожу.
 Chodzenie, miéysce chodzenia, пе-
 реходы, перилы.
 Choléwa, голенища.
 Chomęto, хомутиб.

Chorągiew kościelna, хоругвь цер-
 ковная.
 Chorągiew wojenna, прапорб, знамя
 хоругвь.
 Chorązu, прапорщикб, знаменщикб
 хоружй.
 Choroba, болѣзнь, хворость.
 Chorobie podległy, слабб, слабо-
 сильный, хворб не моглый, не
 здоровб.
 Choróże, недомогаю, боленб, не
 моществую, хвораю.
 Chóry, niezdrowу, хворб, не мо-
 глый, немоществующй, бо-
 лѣзненный.
 Chówaи, прячу, храню, зберегаю.
 Chówaи się dóbrze z kím, подб за-
 щипиениемб живу, вѣ покрови-
 тельствб, подб кровомб.
 Chówaи, żywie karmię, откармли-
 ваю.
 Chóyka. см. fósna.
 Chárcham, krsztuszęsie, харкаю.
 Chrámie, храмк.
 Chromanie, хромота.
 Chrápam, храплю.
 Chrapála, храпунб.
 Chrapanie, храпѣние.
 Chrápek, chrapliwу, храпливб.
 Chrobóсе, скриплю, верещу, пре-
 шу.
 Chrobotanie, скрипб, верескб,
 трескб, трескотня.
 Chrómy, хромб.
 Chromota, хромота.
 Chrónięsie, прячусь, скрываюсь.
 Chrapawу, шороховатб.
 Chrapawo, шороховато.
 Chrapowacięsie, шороховатѣю.
 Chrapowatość, шороховатость.
 Chróstem,

Chróstem zarastam, зарастаю.
 Chrzósciel ptak, коростель птица,
 крастель. fl.
 Chroscina, хворостб, простикиб,
 хворостникб.
 Chrzán, хрѣнб.
 Chrzánowy, хрѣновый.
 Chzaszcz, жукб рогаый.
 Chrzczę, крещу.
 Chrzcieciel, креститель.
 Chrzcielnica, купель.
 Chrzćiny, mianownу, имянины.
 Chrzęstka, хрящб.
 Chrzęst, крещение.
 Chrzту czekający, оглашенный.
 Chrzęst, dzwięk, зыкб,
 Chúcham na kógo, дую, хухаю.
 Chudák, chúdzies, chudzina, бѣд-
 някб.
 Chudnie, худбю.
 Chúdnosć, худость.
 Chudý, худб, сухощавб.
 Chúdzę, замариваю, морю.
 Chústa, плашокб.
 Chústka, плашечкб.
 Chúcki, скорб, быстрб.
 Chwałá, похвала.
 Skwałá bóza, хваленіе божіе.
 Chwále, хвалю, похваляю.
 Chwálca, хвалитель.
 Chwále Boga, хвалю господа, сла-
 вословляю.
 Chwałębnу, похвальный, хвалимый.
 Chwálca Bózu, славословитель.
 Chwałębnie, похвально.
 Chwałenie, похвала, прославление.
 Chwały pragnienie, честолубіе,
 любочестіе.
 Chwał, огородб, вертоградб. fl.
 Chwałciasty, головчатый.

Chwałtem zarastam, зарастаю.
 Chwile, czas, время.
 Chwilka, мгновение.
 Chwítam, хватаю, цапаю, тпаю.
 Chwátam się częgo, хватаюсь за что.
 Chýbiam, омишуливаюсь, ошибаюсь
 погрѣшаю.
 Chybá, развѣ.
 Chýbia uródzay, nadzieia, обману-
 ла надежда.
 Chýbki, użyty, żartki, вертлявб,
 досужб.
 Chýtry, хитрый, коварный, лу-
 каый.
 Chitrość, коварство, лукавство,
 хитрость.
 Ciąg w oraniu, ciąg przegón, тягло.
 Ciągły, тяглый.
 Ciągnę krúszec, выпягиваю ме-
 талб.
 Ciągnę, тяну, влеку, волоку,
 таскаю. fl.
 Cięgnięcie, тяжка.
 Ciągnę łuk, натягиваю лукб.
 Cięgnięcie, rójazd, побѣдка.
 Ciáło, тѣло, плоть. fl.
 Umarle, трупб, сперва.
 Ciarlatán, шарлатанб, фокусъ по-
 кусб.
 Ciáśno, узко, тѣсно.
 Ciáśny, узокб, тѣсенб.
 Ciáśno mi, тѣсно мнѣ.
 Ciáśnocha, odzienica, юпка.
 Ciáto, тѣсто.
 Ciąza, закладб.
 Ciązam, выручаю закладб.
 Cichу, тихб, кропкб.
 Cicho, тихо, кропко.

Cicho może, chódzić, тихо по-
ступать, говорить.
Cichść, кропотль.
Cięcie, ударъ, рубка.
Cięta rana, порѣзана рана.
Cięciwa w łuku, тятива.
w kuszy, снуръ.
Cieczenie, теченіе.
Ciegiatka, окруженіе.
Ciegotki, чесотка свербота.
Cięle, теленокъ.
Cięle morskie, тюлень, или моржъ.
Cielęcina, телятина.
Cielętny, плотскій, тѣлесный.
Cielisty, дороженъ, плотенъ.
Cięcie, тѣмля.
Ciemiężysa, чемерица.
Ciężny, темный, мрачный.
Ciężność, темнота.
Ciężna noc, темная ночь.
Cięż, тѣнь, стѣнь.
Cienki, тонокъ.
Cieniuchny, тонехонекъ.
Ciennik, zasłona od słońca, тѣн-
никъ, заслонка отъ солнца.
Cieplice, теплицы, теплая вода.
Ciepły, теплый.
Ciepło, тепло.
Ciepło mi, тепло.
Ciepło chowam, сохрѣваю, упокс-
еваю.
Cierlica, miedlica, пѣстъ.
Ciężnie, терпъ.
Ciężisty, тернистъ.
Ciężisko, терновникъ.
Ciężnie, терплю, стражду.
Ciężnienie, страданіе, терпѣніе.
Ciężliwy, терпеливъ.
Ciężliwy, терпачій.
Ciężki, прѣтъ.

Cierpkosc.
Cierpliwość, терпѣніе.
Cierpie język, отерпливаетъ языкъ.
Cierpienie, терпкость.
Ciężła, плотникъ.
Ciężłstwo, плотничество.
Ciężłska robota, плотничья рабо-
та.
Ciężść, ciężnia, ущелье.
Cięższe drzewo, тешу дерево.
Ciężki, тяжель.
Ciężzew, метеревъ.
Ciężar, тягость.
Ciężarowy kón, навьючена лошади.
Ciężary wojenne, обозъ.
Ciokam, плещу.
Ciokanie, плесканіе.
Ciólek, бичокъ, телецъ.
Cioteczny, племянничій.
Ciotka, тетка.
Cis, тисовое дерево.
Cisowy, тисовый, каштановый.
Ciskam, тнешу, жму, бросаю,
мечу, кидаю.
Cisnienie, бросаніе.
Cisnienie, тѣснота.
Ciszenie wiatr, утихае въ тѣрѣ.
Cikłowi, тошно мнѣ, тошнитъ.
Cikłosc, тошнота.
Cikłowy, тошнотливъ.
Cło mytò, młotowe, таможенная
пошлина.
Cło wybiegam, пошлину собираю.
Cło płacę, плачу пошлину.
Cło przejechać, заставу пробѣжать.
Cmentarz, погостъ, гробовище.
Ciriść, темнота.
Cnota, добродѣтель.
Cnotliwy, добродѣтельный.

Co,

Co, что? cò takiego? что такое?
cokolwiek, что нибудь.
Codzien, повседневно.
Codzienny, повседневный.
Cofam się, подаюсь назадъ.
Córka córeczka, дочь, дщерь, дочка.
Córóczny, повсягодный.
Coraz inży, иный.
Cuchnę śmierdząc, воняю.
Cuchnę z ust, изо рта воняетъ.
Cuchnienie z ust, вонь изо рта.
Cud, cuda, чудо, диво.
Cudowny, чудесный.
Cudząkonja, чешу лошади скре-
балкою.
Cudzołóstwo, прелюбодѣаніе.
Cudzołóznik, прелюбодѣй.
Cudzołóznica, прелюбодѣйца.
Cudzoziemiec, иностранецъ, чу-
жестранный, иностранный.
Cudzy obcy, посторонній гость.
Cud sprzęg, цугъ, cug dwóch, па-
ра лошадей.
Cug wody, каналъ.
Cugu jednego kóni, цуговые ло-
шади.
Cukier, kanár, канарскій сахаръ.
Cukrzyć, присахариваю.
Cwelić drólich, хрищъ, холстъ.
Cwiczyć, наставляю, обучаю.
Cwiczenie, наставленіе обученіе.
Cwiczenie, упражненіе, забава,
обращеніе въ чѣмъ.
Cwiczone, вышколенъ.
Cwiczek, ключикъ.
Cwikla, свекла.
Cwierć czwórta część, четверть,
четвертая доля.
Cyg-u krowy, wymię, вымя.
Cygán, цыганъ.

C

Cyga krąg, кубарь.
Cymbał, клевикордъ, клевидымбалъ.
Cyna, олово.
Cynowy, оловяный.
Cynamon, корица.
Cynek na kółce, пятна на ко-
стляхъ.
Cynkowaty, сунуловатъ, или ци-
новидный.
Cynober, кинобаръ.
Cypris drzewo, кипарисъ.
Cyprisy, кипарисный.
Byrenka, коростель, красель, п.
Cyrykiel, цыркуль.
Cyrykiel, цыркулемъ очерчиваю.
Cyrograf, кабала, вексель, руко-
писаніе.
Cyrolik bawierz, цырульникъ, фер-
шель.
Cytra, цытра, гусли.
Cytrista, гуслистъ, игрокъ на цы-
трѣ.
Cytr drzewo, цытронное дерево.
Cyttowos, цытронъ.
Cytrynowy, цытронный.
Cytwar, цытварь.
Czaban, колмогорскій быкъ.
Czaczka, брызгалцо, гремотушка.
Czart zielen, чаберъ, тр.
Czaję, припьюсь.
Czamlét, камелотное платье.
Czapka, шапка, шляпа.
Czapczka, шапочка.
Czapka niewieścia, корнетъ женскій,
чепчикъ, кокошникъ.
Czapczka, шапочка, шапочка.
Czapla, цапля, чапля.
Czapnik, шапошникъ, шляпникъ.
Czapnik, шапачъ.
Czara, czaszka, чаша.

Czarnawy

Czarniawy, черноватъ.
 Czarnokleźnik, волхв, колдунъ,
 чернокушникъ.
 Czarnokleżka, наука, магія, на-
 ука чернокушная, колдовская.
 Czarność, чернота.
 Czarnucha, чернушка. пр.
 Czarny, черный.
 Czarnowica, колдунья, еретница,
 обаятельница. П.
 Czart, diabeł, szatan, bęch, сама-
 на, чортъ, дьяволъ, демонъ,
 злый духъ.
 Czaruje, околдовываю, обаяю, П.
 чарую.
 Czary, колдовство.
 Czas, время, досугъ.
 Czasza, чашка, чаша.
 Czaszka głowy, головной черепъ,
 лобъ.
 Czata, набѣгъ, нападеніе непрі-
 тельское.
 Czayka, чайка.
 Czci godny, почтенный.
 Czci pragnący, честолюбивъ.
 Czcić, почитаю.
 Czcić Boga, почитаю бога.
 Czcić, почтение, почитаніе.
 Czcić próżny, дорожный, пу-
 стый, пощъ.
 Czełść, пустошь, порожность.
 Cześć, богемецъ.
 Cześćka życia, богемія.
 Cześćkaże wólne, шерсть вычищаю.
 Cześćotka, чечотка, пш.
 Cześćuga, рыба чечуга, или стер-
 ладъ.
 Czekam, oczekiwam, жду, дожи-
 даюсь.
 Czekan, kilof, чеканъ.

Czelédnik, párobek, работникъ,
 козакъ, слуга.
 Czeladź, семейство.
 Czeluść w gębie, челюсть.
 Czeluść u piesa, ошоспокъ.
 Czemu, przecież, dla czego, для чего,
 по чему, для какой причины?
 Czerpiec niewieści, чепчикъ, кор-
 нецъ, кокошникъ.
 Czernidło, чернило.
 Czernię, черню.
 Czernieć, монахъ.
 Czernieć, чернѣю.
 Czerpać, черпаю.
 Czerpaczka, почерпало.
 Cz gracz, почерпатель.
 Czerwieć, rżęzwim czynie, бодримъ
 дѣлаю, ободряю, czerstwieć rze-
 zwieć, ободряюсь.
 Czerstwość, живность въ пѣлѣ.
 Czerstwy, живостный.
 Czerw, червь.
 Czerwies miesiąc, Июнь.
 Czerwienieć, краснѣю.
 Czerwony, красный.
 Czerwoność, краснота.
 Czerwony włos, красный волосъ.
 Cześć, честь.
 Cześć, часть, częstka, частица,
 часточка.
 Cześćnik, чашникъ, муншенъ.
 Często, часто, многократно.
 Częstuią, потчиваю.
 Częsty, частый, многократный.
 Cześć, чешу.
 Członek, членъ, составъ.
 Człowiek, человекъ.
 Czółgamie, карабкаюсь.
 Czółganie, карабкање.
 Czółn, łódka, лодка, челнъ, верейка.
 Czóło,

Czóło, чело.
 Czop u bączki, гвоздь бочешный.
 Czópek, ięzyczek, язычекъ.
 Czorowe, пошлина съ бочекъ.
 Czúfnek, чеснокъ.
 Czeroliętny czas, четыре лѣтнее
 время, четыре годовалое.
 Cztery miesiące, четыре мѣсяч-
 ный.
 Cztery dni, четыре дни.
 Cztery lata, четыре года.
 Czúb, кохолъ, чубъ.
 Czuby, жохлатъ.
 Czucie, чувство.
 Czuciacy, чувствительный, слы-
 шащій, слушающій.
 Czucham, напиралъ.
 Czuję, nieśpię, не сплю, караулю,
 слышу.
 Czuję, zmyślam, понимаю.
 Czuję wóń, обоняю.
 Czuję się w czym, знаю за собою,
 совѣсть меня обличаетъ.
 Czupryna, чупрунъ.
 Czupny, бодрственный, провор-
 ный.
 Czwartowany, четвертованъ.
 Czworogłowy, четыре главный.
 Czwartuję, четвертую.
 Czworaki, четверный, четыре
 частный.
 Czworograniasta rzecz, четыре гран-
 ная вещь, квадратъ.
 Czworonogi, четыре ногій.
 Czworozęby, четыре зубый.
 Czy, czyli, или, или.
 Czynie, działam, дѣлаю, творю,
 чиню.
 Czynie prawem, поступаю по при-
 казному порядку.

Czynie dość, удовольствую.
 Czynie się czym, притворяюсь.
 Czynsz, перепись.
 Czyścić, чистецъ римскій.
 Czyścić zielenie, чистотѣль, пр.
 кобылій щавель.
 Czyśćość чистота.
 Czyśćy, чистъ, опрятенъ.
 Czyszczyć, wałaszyć, кладу, холо-
 шу, скопляю. П.
 Czyścić. см. chędź.
 Czyśćczenie, холостанье, кладба.
 Czytam, читаю, чпу.
 Czytam karty, читаю съ письма.
 Czytanie, чтение, читаніе.
 Czytam z nowu, перечитываю.
 Czytelnik, чтецъ.
 Czyż, чижъ, чирикъ.

Dąb, дубъ.
 Dąbowa, дубрава, роща дубовая.
 Dach, przykrycie, кровля, крышка.
 Dach domianu, poszycie, солома-
 ная крышка.
 Dachówka, песница, драница.
 Dachówka żłobkowata, жолобъ.
 Dachówką pokładam, жолобомъ дѣ-
 лаю.
 Dać, даю.
 Dać na lichwę, даю въ процентъ.
 Dać na mszę, даю въ церковь.
 Dać na przykład, даю на примѣръ.
 Dać na rękością, даю на поруки.
 Dać na rozum, даю на рассуждѣ-
 ніе.
 Dać na wolę, даю на волю.
 Dać mu pokoju, даю покой.
 Dać przykład, примѣръ показываю.
 Dać

Dać z sobą mówić, зговоритиъ,
словохотный, ласковъ.

Dątyl ówoc palmowy, финики.

Daleki, далекий.

Daleko, daleczko, далеко.

Dalekość, даль, dąży, дальний.

Dalibóg, zdarzy bog, ей, истинно, суще.

Dama, дамка, дама шашечная, или шашка.

Dam ci wójer, кокну тебя въ лобъ.

Damaśceny śliwy, черносливъ французскій.

Dar, подарокъ, даръ.

Darmo, напрасно, всуе, шуне, по пустому.

Darémny, darmo, dany, даровый.

Darn, дернъ.

Darnisty, дернистъ.

Darowizna, даровизна.

Daruję, дарую, дарю.

Dąsam się, серчаю, сержусь, гнѣваюсь.

Dam z sobą mówić, слушаю увѣщанія.

Dątek, дайте, дача.

Dawam, даю.

Dawca, даятель.

Dawiciel, duszyciel, душитель, удушитель.

Dawie, душю, удушиваю.

Dawnieyszy, старѣе лѣтами.

Dawność, древность, старина.

Dawno, давно.

Dawny, śary, древний, великий, старинный.

Dau go bógu; aхъ, горе!

Dau mi rókoу, чепронъ меня, не замай, дай мнѣ покой.

Dau mió, niech tak będzie, пусть и такъ.

Dau że, masz li dać, дай, буде даешь.

Dbam óso, стараюсь о чемъ.

Dubina, дубина.

Debówy, дубовый.

Déch, dechnięcie, дыханіе.

Dęcie, dmuchanie, wianie, душе, вѣяніе.

Dęga, pęga, дуга.

Deka, покрывка, одѣло.

Deka u lutni, дѣка лютейная.

Dekret, опредѣленіе, приговоръ.

Deliatoга, епанча.

Dęse, топчу.

Dęse glinę, мну глину.

Dęse wino, tłóczę, выжимаю вино.

Dęren, илемъ, или глогъ, дерево.

Dęrenowa jagóda, глогова ягода.

Déska, tarcica, dyl, доска, щесъ.

Desperatya, отчаяніе.

Desperat, отчаянный.

Dészcz, дождь.

Dészcz pada, дождитъ, льетъ дождь.

Dęty, надутъ, выпуклый.

Diabeł, дяволъ, бѣсъ, чортъ, сатана, демонъ, злый духъ.

Dla czego, для чего?

Dla tego, для того, przeto temu, за тѣмъ, по тому, что.

Dla ucięchu, для потѣхи.

Dławie, жму.

Dłó, ладонь, длань. II.

Dłóto, долото.

Dłubanie, ваяніе, долбленіе, рѣзная наука, рѣзба.

Dłubasz, ваяльщикъ, рѣщикъ.

Dłubie

Dłubie w zębach, ковыряю въ зубахъ.

Dług, долгъ.

Dług płacę, расплачиваюсь, уплачиваю долгъ.

Długi, долгий, длинный.

Długo, долго.

Długonogi, долгоногий.

Długoręki, долгорукій.

Długosć, долготы, длина, длинникъ.

Długosż, велетень, шлбнгеръ, велетъ, длинникъ.

Długoz? rókiż długoли?!

Długowieczny, долговѣчный.

Długowieczność, долговѣчность.

Dłużę się, задолживаюсь.

Dłużnik, dłużen, zadłużony, должникъ, задолжалый.

Dmúcham, dymam, дую, хухаю, вѣю.

Dnięstr, nięstr, днѣстръ рѣка.

Dno u ślátka, дно у посуды, подонъ.

Do, praeręf, до, къ, ко.

Dókęd, куда?

Dokądkółwiek, куданибудь, куда нѣсть.

Dobięgam, добѣгаю до мѣты.

Dobieganie, dobieżenie, добѣганіе, добѣжаніе, добѣгъ.

Dobijam się sławy, заслуживаю славу.

Dobia, пожитки, имѣніе.

Dobra łacina, чистота въ рѣчахъ.

Dobra myśl, куражъ, веселость.

Dobra nasza, все у насъ здорово, наша взяла.

Dobroc, честность, благосостояніе.

Dobroczynność, благотвореніе, добродѣтельство.

Dobrowólność, благоволеніе.

Dobrodzię, dobroszynny, благодѣтель, добротворитель.

Dobrowólny, добровольный.

Dobrowólne.

Dobry, добрый, благий. II.

Dobrze ónim słychae, хорошо про него говорятъ.

Dobrześ przyszędł, въ пору ты пришолъ.

Dobrzeż go, понукай его хорошо.

Dobýwam miásta, достаю города.

Dobýty, достаый.

Dobýwam miéscza, вынимаю шпагу, саблю, мечъ.

Dobýwam się piénięzy, достаю, вынимаю деньги.

Dobýwam się do dómu, вламываюсь во дворъ.

Dobýwam się z czego, выкручиваюсь, ухажу, угонжаю. II.

Dochód, intráta, prowent, доходъ.

Dochódzę tego, получаю.

Dochódzimię, до меня доходитъ.

Dochodzi mi rok, кончитъ мнѣ годъ.

Doczekam, ожидаю.

Docześny, временный.

Dodaie, ссужаю, доставляю кому что.

Dodaie osłátka, доплачиваю.

Dodaie serca do złego, побуждаю, вправляю.

Dogadzam komu, угождаю, угожденіе кому дѣлаю.

Dogadzam sobie, угождаю себя.

Dogazanie, угожденіе.

Doglądam do czego, zaglądam, досматриваю, осматриваю.

Doglą-

Doglądam kogo, досматриваю надб
кѣмб.

Doię, дою, выдаиваю.

Doienie, доение.

Dólna krówa, дойная корова.

Dokazuję czego, dowódzę, совер-
шаю, докончиваю, исправляю.

Dokładam, дополняю.

Dokład, дополнение.

Dokonanie, додѣлка, dokonzenie,
окончание, совершение.

Dokonywam, совершаю, докон-
чиваю.

Doktor, докторъ, учитель.

Dokuczam, докучаю, кучусь,
утруждаю, беспокою.

Dokupuję się, покупаюсь.

Dół, яма.

Dólek, ямочка.

Dół wodny, прудъ, ровъ водный.

Doląże, долѣзаю.

Dolatuję, долетываю, долетаю.

Dolina, долина, доль. II.

Dółkowaty, wklęsy, долиный,
долиноватъ.

Dom, домъ.

Dómek, домокъ.

Domagam się, домогаюсь.

Dom niezadny, блядской домъ.

Dómak, w domu siedzący, сидень.

Domostwo, хозяйство.

Domownik, domowy, домашний,
домовый.

Dómyśl, dorozumienie, догадка.

Domyslać, badać, догадчикъ.

Domyslam się, догадываюсь.

Donica, подойникъ.

Doniczka do rąk, рукомойникъ.

Donoszę, доношу.

Dopadam czego, получаю, достаю.

Dopiero, теперь лишь, нынѣ,
днесь. II.

Dopisuję, дописываю.

Doprowadzam, опроваживаю.

Dopuszczam, допускаю, позволяю.

Dopuszczam się grzechu, впадаю въ
грѣхъ.

Dopuszczenie się, грѣхопаденье.

Dopyta się, доспроситься, вывѣда-
ть.

Dorabiam się, барышничая.

Dorachować się, golić, дощипать-
ся.

Dorastam, прирастаю.

Doręczny, готовый, досужий.

Doręcz, досужность.

Doróża córka, дочь, невѣста.

Dorósł, dorostek, dorosły.

Dorosnienie, dorosłość, dorosłość.

Dorozumiewam się,доразумѣваюсь.

Dósc, довольно, полно.

Dóść się stało, довольно стало.

Dociągam, dobiegam, dosiagam.

Dosięgnięcie, достижение.

Dosiegam, досягаю.

Doskakuję, доскакиваю.

Doskonały, совершенный.

Dostać, dobrać, nabywam, по-
лучаю, сыскиваю.

Dostać mi, dostatek, довольно мнѣ,
изобильно.

Dostać od końca do końca.

Dostać ówoc, zbrnąć, spłnąć.

Dostałom się coś, досталось мнѣ.

Dostałom się czego, участникъ,
долю получилъ.

Dostałość, dożyźność, зрѣлость,
спѣлость.

Dostały, zbrnąć, spłnąć.

Dostatecznie, достаточно.

Dostatek czego, довольство, до-
статокъ.

Dostatek

Dostatek bankietu, изобиліе на
пире.

Dostateczny, dostatni, достато-
ченъ.

Dostawam płacu, выдерживаю на-
падение.

Dostępnie krókiem, дохожу.

Dostojęstwo, достоинство, честь.

Dostojęstwa, godności dostaje, по-
лучаю честь, достоинство.

Dostojęstwa zabiegający, честолю-
бивъ, желатель славы.

Dostojęstwa zabiegam, ищу чести.

Dostojęstwa zabieganie, исканіе
чести.

Dostawiam, извѣдываю, опытомъ,
пробую.

Dostawienie, опытъ, проба,
próba.

Dostawienie, опытомъ извѣданъ.

Dostawiam, досыпаю сномъ.

Dostawiam, додѣлаю.

Dostawienie ugody, соглашеніе, iedna-
nie, согласие.

Dostawienie, досяжка, осязаніе.

Dostawienie, осязательный.

Dostawienie, осязательно.

Dostawienie do końca, дождатся окон-
чания.

Dostawienie, что принадлежитъ,
касается.

Dostawienie krwi, сродственникъ.

Dostawienie, осязаю.

Dostawienie w mowie, упоминаю.

Dostawienie, разумъ, остроуміе.

Dostawienie, остроумный.

Dostawienie, додѣдываюсь.

Dostawienie, додѣляю.

Dostawienie próba, доказательство,
доводъ, достовѣрность.

Dostawienie, показаніе.

Dowódnie, доказательно.

Dowódny, iący, równy, досто-
вѣрный.

Dowódny, dowody mający, съ до-
казательствомъ.

Dowódze, доказываю.

Dowódze, zbrnąć, spłnąć.

Dowódze, додѣдываю.

Dowódze, проникаю, dostaw.

Dowódze, zbrnąć, spłnąć.

Dowódze, досмотрѣнъ.

Dowódze, извѣдываю.

Dowódze, досмотрѣнъ.

Dowódze, досмотрщикъ, инспек-
торъ.

Dowódze, дозволительный.

Dowódze, позволяю, позволяю.

Dowódze, дозволеніе, позволе-
ніе.

Dowódze, по смерти.

Dowódze, пѣхотный, или chajduk,
гайдукъ.

Dowódze, лѣсница.

Dowódze, выдѣляю.

Dowódze, drązek, оглобля.

Dowódze do ciężarów, рычагъ.

Dowódze, fók, драгунъ права.

Dowódze, waga, drachma, вѣсъ.

Dowódze, gdy swiętzi, чешусь.

Dowódze, co, деръ.

Dowódze, чесаніе, драгъ.

Dowódze, хищеніе.

Dowódze, хищникъ.

Dowódze, drapieżnik, хищникъ,
похититель.

Dowódze, хищеніе.

Dowódze, драгъ.

Dowódze, вервь сапожная.

Dowódze, раздраженіе, подраж-
неніе.

Dowódze

Dretwieię, ожесточаюся.
 Dretwik ryba, рыба морская не-
 чутка.
 Drownię, деревенѣю.
 Drownicy, лѣсникъ.
 Drownisty, деревянистъ.
 Drgam, трогаюся, шевелюся.
 Drobionka, селянка.
 Drobie, мѣлю.
 Drob, drobniug, мѣлочь.
 Drobny, мѣлокъ.
 Drobno, мѣлко.
 Drobki, drobni, мѣлочь.
 Droga, дорога, путь.
 Drog zbieżenie, перекрестокъ,
 droga krzyżowa.
 Droga torowana, біта, пробѣжная
 дорога.
 Drogi, одноколка.
 Drogo przedać, дорого продать.
 Drogo szacuję, дорого цѣню.
 Drogość żywności, дороговизна.
 Drop, лѣсная курица.
 Drózd, дроздъ.
 Drożdże, дрожжи.
 Drożdżowy, дрождяный.
 Drożdżowy, mętny, мушный.
 Droże, cenie podnoszę, возвышаю
 цѣну.
 Drożenie zbóż, дорожа харчъ.
 Drugi, иный, другій.
 Druk, печать типографская.
 Drukarnia, типографія.
 Drukowanie, печатаніе книгъ.
 Drukarz, типографщикъ.
 Drukować, печатаю книги.
 Druzgocę, въ мѣлочь разламываю.
 Dryakiew, перьякъ.
 Drwać do budowania, лѣсѣ къ стрѣ-
 сню.

Drżę, дрожу, содрогаюсь, трепещу, ужасаюсь.
Drżący, дрожащий.
Drżemie, дремлю.
Drżemianie, дреманіе.
Drżemlik ptak, дремушка птица.
Drżenie, дрожаніе.
Drzewo, дерево, древо. л.
Drzewko, деревцо.
Drzwi, двери, дверь.
Dubas, коломенка, стругб, на водб, судно водяное, puszkulek, бьерб.
Dubiel, лецб.
Duch, духб.
Duchowny, духовный, церковный, клирикб, omб причта церковнаго.
Duchowienstwo, духовенство.
Dudek, дятелб птица.
Dudy, волынка.
Dukam, trąbię w róg, трублю.
Dunay, rzeka, Дунай рбка.
Duneczuk, Дунаецб, или Дашченинб.
Durny, fantastyk, самонаправный, своенправный.
Durszlak, цедилка, пшворилка.
Dusza, duch, душа.
Duszność, удушье.
Duszę, duszę, удушиваю.
Duszenie, душность, духозанимость.
Duszenie nocne, душенте ночное, дбдушкодавление.
Duskiem wipic, однимб разомб выпить.
Duszenie, вседушно, всеусердно.
Dwa, para, два, дбб, двое, пара.

Dwá dni, два дни.
Dwadziésčia, двадцать, двадца-
cymb. fl.
Dwá króс, дважды, дважды, два
раза.
Dwadziésčia króс, двадцатью, два-
десятеричею. fl.
Dwiésicie, двѣсти.
Dwojáki, двойной, двойственный,
сугубый. fl.
Dwóie, dziéie, раздѣляю.
Dwoistého ciáta, двухтѣлесный.
Dwoisty zé dwu, двойной.
Dwór mieszkánia, домъ, житель-
ство, обиталище, жилище. fl.
Dwór we wsi, загородный домъ.
Dworzanin, придворный.
Dwórka, прикащица.
Dwórníe, любопытно, курьозно.
Dwórnosc, любопытство.
Dwóygłowy, двухоловый, о двухъ
головахъ, двоеглавный. fl.
Dwułétni, двухогодовалый, дво-
лѣтний.
Dyament, алмазъ, брилiантъ.
Dyamentówу, алмазный, брилiан-
товый.
Dwumiesięczny, двухмѣсячный.
Dybie, на цыпущахъ кожу.
Dychawica, одышка.
Dychawiczny, одышешный.
Dyl, плáнка. см. dészczka.
Dylowanie, заборъ, частоколъ, за-
брало. fl.
Dym, дымъ.
Dymie, kóрсe, дымлю, копчу.
Dymat, дую.
Dymny, дымный, дымовый, коп-
тыльный.
Dymnyk, коптѣльня.

Dymienie, бубоны, переды срамо-
 удные.
 Dýptan, чадородная права.
 Dýsże, udýszał się, задыхаюсь.
 Dýszel, дышло.
 Dyskurs, разговоръ, бесѣда.
 Dyszkuruję, разговариваю, бесѣ-
 дую.
 Dzbán, кувшинъ, кулганъ.
 Lzbánek, кувшинчикъ, кулган-
 чикъ.
 Dzdżawy, dżdżisty, дождливъ.
 Dzdżownica, glistá, глиста.
 Dzdżownice gwiazdy, бабы звѣзды,
 кичиги, или гнѣздо созвѣдіе.
 Dżdżyć, дождитъ, дождь пада-
 етъ.
 Dziád, stárek, дѣдъ, дѣдушко,
 prádiad, см. нѣже.
 Dziál, dzielenie, дѣленіе, раздѣ-
 леніе, раздѣлъ.
 Działam, дѣлаю, творю, чиню, и.
 см. czynię dzieło.
 Dziál, пушка.
 Dziány, шкальный.
 Dziarstwo, дернистость, зыбъ.
 Dziarstwisty, зыбокъ.
 Działá, десны.
 Dzieże; дичею, одичать, сви-
 рѣбню, звѣрствую.
 Dzięyna, мясо дикаго кабана.
 Dzieci, дѣти.
 Dziecie, dzieciątko, дитя, маль-
 чикъ, бшрокъ, ребенокъ.
 Dziecinie, отмолодѣваю.
 Dziecinstwo, дѣтство, робячество,
 опрочество, юность.
 Dziecinność, робячество.
 Dziec. I, дше. ъ
 Dziedzie, наследникъ.

Dziedziczy, наследственный.
 Dziedzicze, наследствую, наследую.
 Dziedziny, włość, наследственные
 деревни, волости.
 Dziegieć, деготь.
 Dzegel ogródný, дятел, дятель-
 ник.
 Dzięga, дигалица. пш.
 Dzieg się, вяжу сѣкѣ, плету.
 Dzieś się, бываю, случается.
 Dzieje, księgi, архивы.
 Dziejopis, историк, повествова-
 тель.
 Dzieka, благодарение.
 Dziekan, декан, десятиник.
 Dziekuję, благодарствую.
 Dziele, дѣлю, раздѣляю.
 Dzielnicy, раздѣльщики.
 Dziele od dziela, отдѣляю, от-
 бираю, отъ чего что, отборъ
 дѣлаю.
 Dzień, день.
 Dzień wolny, шабашный день,
 праздничный, или торжествен-
 ный.
 Dziennik, дневные записки.
 Dzienny, дневный, денный.
 Dzielnica, дятловка, пшичка.
 Dzień, trzymam, держу.
 Dzierżawa, własność, маешность,
 деревни, недвижимое имущество,
 владѣние.
 Dzierżawa, владѣлец.
 Dzień, część, десятиная доля,
 часть.
 Dzień, dziesięć, десятиной.
 Dzień, dziesięć, десятинок.
 Dzień, dziesięć, десятиная, десятиная де-
 ня, а. пошлина.
 Dzień, dziesięć, десятиный, де-
 сятый, десятичный.

Dzieś się, króć, десятью, десять
 разъ, кратъ. п.
 Dzieś się, tyś się, десять, тысячу,
 тысящей. п.
 Dziewanna, дванна, права.
 Dziewczyna, dziewczynka, дѣвица,
 дѣва, дѣвка, дѣвочка, дѣв-
 чонка.
 Dziewica, дѣвица, фрелина, (не-
 расплѣнная, цѣлка) дѣвствен-
 ница.
 Dziewiczy, дѣвичий, дѣвственный.
 Dziewiczo, ranięstwo, дѣвичество.
 Dziewięć, девять.
 Dziewięć, dziesięć lat, девяносто,
 девяносто лѣтъ.
 Dziewięćdziesiąt lat, девяносто-
 пятилѣтний.
 Dziewięć, fet, девять сотъ.
 Dziewięć, sił, dziewięć, девесиль пр.
 Dziewierz, дѣверь.
 Dziewka, служанка, раба.
 Dziewonka, św. dróżka, сватъ,
 дружка.
 Dziewonka, św. dróżka, сватъ,
 дружка.
 Dziewonka, św. dróżka, сватъ,
 дружка.
 Dzień, dziesięć, теперь, нынѣ, те-
 перича, днесъ. п.
 Dzień, trzeci dzień.
 Dzień, dziesięć, теперичный, нынѣш-
 ный, севоднишний.
 Dzień, dziesięć, зобаю.
 Dzień, dziesięć, пазникъ.
 Dzień, dziesięć, дира, скважина.
 Dziurawie, диравлю, буравлю, про-
 верчиваю.

Dziurawie, диравлю, буравлю, про-
 верчиваю.
 Dziurawie, диравлю.
 Dziurawy, дирав, скважинный.
 Dziurkowały, gębczaty, поздре-
 вавъ.
 Dziw, rzecz dziwna, диво, чудо.
 Dziw na dziw, преудивительное
 дѣло.
 Dziwak, худакъ.
 Dziwactwo, чудесничество.
 Dziwnie, удивительно.
 Dziwny, удивительный, cudowny,
 чудесный.
 Dziwowski, rzecz dziwna, уродъ.
 Dziwowski, miejsce widoków, те-
 атръ, позорище.
 Dziwnie, dziwno mi, удивляюсь.
 Dzwigam, несу на себѣ.
 Dźwięk, зыкъ, звонъ.
 Dzwon, колоколъ.
 Dzwonarz, dzwonnik, звонарь, по-
 намарь.
 Dzwonie, звѣню, звоню.
 Dzwonienie, зыкъ, звонъ.
 Dzwonki, czerwone wielkie, коло-
 кольчики красные большіе. пр.
 Dzwonne, за звонѣние плаща.
 Dzwonnica, колокольная.
 Dzwono n kół, косякъ ободовый.
 Dzwono ryb, звено, звенцо.

NB. По большой части изъ ла-
 тинскихъ словъ.

E, eże! ей, смотри! берегись.
 Eyna, см. heyna.

Fajet, полотенце, см. chustka,
 утиральникъ.
 Fajetka, жаровня.
 Fala, буря, волнение, см. nawal-
 nosc.
 Fald, фалды, боры, складки.
 Faldy, боры складываю.
 Faldowanie, зборы, складка збо-
 ровъ.
 Falit, bankrót, банкротъ, про-
 торговецъ.
 Falsz, фальш, подлогъ, подметъ,
 ложность.
 Falszywie, ложно.
 Falszer testamentow, сочинитель
 ложныхъ завѣщаний, духовныхъ.
 Falszerz monety, ложной монеты
 дѣлокъ.
 Falszywie, кривжу, ложное, лживое,
 притворное дѣло дѣлаю.
 Falszywa moneta, фальшивые, подъ-
 дѣльные деньги.
 Falszywy, ложный, поддѣльный,
 примѣсный, подставный, фаль-
 шивый.
 Familia, семейство, домохозяство.
 Fant, zakład, закладъ, залогъ.
 Fantastyk, сумозбродъ, бѣшеный.
 Fantastykuję, бѣшу, дуюсь.
 Fantazia, дурь, сумазбродство,
 дѣла.
 Fara, kościół farski, приходская
 церковь.
 Farba, цвѣтъ.
 Farba malarska, краска живописная.
 Farba rzadka, жидкая краска.
 Farba iarna, свѣтлая краска.
 Farba farbierska, красильничья кра-
 ска.
 Farbe trące, цвѣтъ линяетъ.
 Farbiernik, красильщикъ.

Farbiérnik, красильникъ.
 Farbowánu, крашенный.
 Farbowanie, крашение.
 Farbuje, крашу.
 Farmúsčka, gramátka, ломоть, ко-
 врижка.
 Fartuch wąski, юпка, опоясникъ,
 передникъ.
 Fása, боченокъ.
 Fażyán, bazant, фазанъ птица.
 Fasuje, сблпаю, складываю.
 Fébra, лихорадка. см. gorączka.
 Ferezia, кафтанъ, верхнее платье.
 Fést, święto, праздникъ.
 Figa drzewo, фиговое дерево, ви-
 нодгодное, смоквница. П.
 Figa owoc, винная ягода, смоква,
 фига.
 Figa léśna, дикая фига, смокви-
 ца, дикое винногодное дерево.
 Figa śucha, сухая винная ягода.
 Fige pokazać, шить показывать.
 Figlarz, шарлатанъ, фокусъ по-
 кусъ, обморочникъ.
 Figiel, см. sztuka.
 Figluję, обморачиваю, figel snicer-
 ski, дорожникъ.
 Figoładka ptak, филоладко птица,
 filar, filar, столбъ, столпъ. П.
 Filar murowany, каменный столбъ.
 Filarem podparty, столбомъ под-
 пертъ.
 Filozof, философъ, любомудрецъ.
 Filozofia, философия, любомудрие.
 Fialek, фляжокъ, fiołkowy ogródek,
 фляжковый огорода.
 Fiołkowy, фляжковый.
 Firanki, занавѣсь съ борами.
 Flader, кудреватое дерево.

Fladrowaty, кудравъ, кудроватъ.
 Flaki, рубцы.
 Flasza, сулей, бутылъ, fiaczącka,
 сулейка, бутылка.
 Flégma, мокрота, flegmista, мо-
 кропный.
 Flis, szkutnik, хомутникъ, шлей-
 никъ.
 Fléituch, флешухъ пѣжъ.
 Földruje, instyguję, обличаю, ули-
 чаю.
 Folguję, мирволю, помагаю, ба-
 лую.
 Fólusz, blacharski młyn, мельница
 бляшничья.
 Fólwark, загородный домъ.
 Forma, форма, видъ, образецъ,
 kształt, модель, чертежъ.
 Forbóty, korónki, боры.
 Formuje, модель дѣлаю, кожухъ,
 образецъ, форму.
 Forteca, замокъ, крепость.
 Forta, drzwi, двери, калитка.
 Fortuna, щастіе, благополучіе,
 жребій.
 Fortarz, погонщикъ.
 Fortuję kogo, произвожу кого.
 Fransa, францъ, французская бо-
 лѣнь.
 Frant, чмуть, издѣвочникъ, ба-
 ламуть, враль, шутъ, скомо-
 рохъ, смѣхотворецъ, балагуръ.
 Frantuję, баламучу, шучу, бала-
 гую.
 Frasowliwy, печальный.
 Frasuję się, печалюсь.
 Frasunek, tróśka, печаль, тоска.
 Fraszka, шутка, балы, басни.
 Francymier, miéysce, невѣстникъ,
 чертотъ.
 Fränzla,

Fränzla, помя, воскрылѣ ризы.
 Fryierka, возлюбленная, полю-
 бовница, любимица.
 Frimark, zamiąna, промѣнъ.
 Frýsz, wytechnienie zmiowne, пе-
 ремиріе.
 Fúk, fukanie, напускъ, репри-
 мандъ, выговоръ, fukliwy, обли-
 чительный.
 Fúkam, напускаю.
 Fundacya, fundusz, помѣстье.
 Fundator, основатель, строитель.
 Funt, фунтъ.
 Funtowy, фунтовый.
 Fura, wóz, фура, телѣга, палубъ.
 Furman, извозчикъ.
 Furmianie, извозчикъ.
 Futro, мѣхъ. см. kozuch.
 Futrowanie ścian, обивка стѣнъ.
 Fúz, подонки масляные.

Gabam, обезпокоиваю, утѣсняю,
 смущаю, gabanie, утѣсне-
 ніе.
 Gac, гать.
 Gacze, гачъ.
 Gacacz, спорщикъ.
 Gadaz, см. wiészczek, вещей.
 Gadam, mówię, говорю, сказываю.
 Gádka, загадка, гаданіе.
 Gadzina, gád, см. robacy, гадина.
 Gagátek kamien, агатъ, яшма не-
 простая.
 Gáje sąd, объявляю судъ.
 Gáy, рожа. см. las.
 Gaiowy, рожевый.
 Galant, gładysz, щоголь.

Galaréda, спудень.
 Gálas debiánka, чернильные орѣшки.
 Gálaz, голъ, вѣтъ, лѣтораслъ,
 валя, П. galaska.
 Galban drzewo, калганъ.
 Galbanowy sok, калганный сокъ.
 Gále, pię, подаю мячъ.
 Gále na kogo, угождаю кому, го-
 лосъ подаю на кого.
 Galécčka, катышокъ, шарикъ,
 пилюля.
 Galécčka, grá, игра въ фортуны.
 GaiędziŹty, rośchaty, вѣтвистъ,
 росоховатъ.
 Galéra, галера.
 Gaiędzie wydaie, обраскою вѣт-
 вями.
 Gálga, калганъ.
 Gálka, катышекъ, шаръ.
 Gamrat, своякъ, вкладчикъ.
 Gánek, перилы.
 Gangrena, ógień piekielny, воло-
 сатикъ болѣзнь, антоновъ огонь.
 Ganią mié, худо про меня гово-
 рятъ, бранятъ, хулятъ, ви-
 нятъ, ругаютъ.
 Ganię, хую, хая, обличаю, ру-
 гаю.
 Ganiénie, ругательство, обличе-
 ніе.
 Ganićiel, ругатель, обличатель.
 Garb, горбъ.
 Garbáty, горбатъ.
 Garbarz, кожевникъ, сыромятникъ.
 Garbuję, кожевничю.
 Gárdło, gárdziel, горло, глотка.
 Gárdło u ptaka, зобъ у птицы.
 Gardluję, сластолюбствую, гор-
 тановѣсте дѣлаю, П. лакомлюсь.
 Gárdla bolénie, горловая болѣзнь.
 D 3 Gárdza

Gárdza mną, въ презрѣнн нахо-
жусь.
Górdlem kárżę, смертію казню.
Garolowáty, горластѣ.
Gardżę, презираю, пренебрегаю.
Gárncę robię, горшешничаю.
Garncowy, кружешный.
Garncárski, горшешничей, горшеш-
ный.
Garncárska robóta, горшешниче-
ство.
Gárncař, zdún, горшешникѣ.
Gárne do siebie, прибираю къ себѣ,
привлекаю.
Gárneſię, спараюсь, шшусь, си-
люсь.
Gárnies, garnek, горшокѣ, крынка.
Gárnies na nógach, приножекѣ.
Gárnies miedziány, котелѣ мѣд-
ный.
Gárnies, miára, гарнедѣ, осмущка.
Gársć, pięść, горсть, пастѣ.
Gársć zbózia, снопѣ, охватка.
Gársć ziela, горсть травы.
Gás na kógo, нападеніе, напускѣ.
Gaſię, гуся.
Geſienica, повилица трава.
Gaſior, гусь.
Gaſka, гусыня.
Gaſior więzienie, ошейникѣ у пп.
Gász, гашу, тушу.
Gaſniecie, тушеніе.
Gaſz, тушица.
Gawron, воронѣ, грачѣ.
Gáu, dąbrowa, дубрава, роша,
чаща, дубравникѣ.
Gayda, dudá, волыншикѣ.
Gauđu, дуды, дудки, свирѣли,
дѣвницы. П.

Gdące, клочетѣ, кудачитѣ,
курица, см. kwóka.
Gdąkanie, кудаченье, клочтанье.
Gdý, kiedy, когда уже, повне-
гда. П.
Gdýsz, см. ponieważ.
Gdzie, гдѣ.
Gdzikółwiek, гдѣ нибудѣ, гдѣ ни
на есть, гдѣ либо.
Gdzie indziej, индѣ, въ иномѣ мѣ-
стѣ.
Gęba, gęba, gębka, губка грец-
кая, gębczaſty, ноздреватѣ.
Gęde, gram, гуду, играю.
Gęganie gęsi, геганье гусей.
Gęs domowa, гусь дворовой, cud-
zoziemia, иностранной.
Gęsi kóciес, гусятникѣ, мѣсто.
Gęsi, сусинный.
Gęſiecie, густѣю.
Gęsto, ściślo, густо.
Gęstosc, густость, густота.
Gęstwa, zagóſcina, густыня зарос-
лая.
Gęsty, густый.
Gibam, сгибаю.
Gibamſię, згибаюсь, сгинаюсь.
Gibki, гибокѣ.
Gibkość, гибкость.
Giełda, см. karczma.
Giermak, плащ.
Giermek, щитникѣ.
Giersz, gier, лошадинная пе-
прушка.
Gil pták, желтянка пшца.
Ginę, гину, гибну, пропадаю,
погибаю.
Gips, гипсѣ, алебастрѣ, вапн.
Głab, кочень, вилокѣ.
Głębisty, коченоватѣ, вилистѣ.
Głabię.

Głabię, см. wyrąſtam, gładki, гла-
докѣ.
Gładki na weizrzéniu, пригожѣ,
прекрасный, см. krásny.
Gładki w mówie, сладкорѣчивѣ,
красноглаголивый.
Gładnieię, гладокѣ бываю.
Gładkość, гладкость.
Gładkość mowy, сладкорѣчье, до-
бровѣщае.
Gładkość, krása, пригожство, кра-
сота.
Gładko, гладко, складно, при-
стойно, прилично, къ стапи.
Gładzę, глажу.
Gładzenie, глаженіе.
Głanc, глацѣ, лоскѣ.
Głancówny, лосибующійся.
Głancie, глажу, лоскѣ навржу.
Głaskiwu, зговорчивѣ, умягчи-
тельный.
Głaskanie, глаженіе.
Głaszcę, глажу.
Głęboko, глубоко.
Głębokość, глубина, глубокость.
Głęboki, глубока.
Głębocę gárnies, клочетѣ гор-
шокѣ.
Głębocę bóciap, цапля клокопитѣ.
Głina, глина.
Glinisty, глиняный.
Gliniasty, grunt, глинистѣе дно,
kón, глиняна лошадѣ.
Glinca, глинка.
Glistá, глиста.
Glistnik, трава, глистникѣ, ziéle.
Glistnik morski, mech koralowy,
корольковый мохѣ.
Glisty mán, глисты имбю.
Głód, голодѣ.

Głódny, голодный.
Głódzę, mórżę głodem, голодомѣ
морю.
Głódzę, głódam, голодаю, обгла-
живаю.
Głóg, глогѣ дерево.
Głós, голосѣ, гласѣ.
Głóſny, гласный, голосистѣ.
Głós otbity, ód głós, отголосокѣ.
Głóſno, гласно, голосно.
Głóſzę, разглашаю.
Główa, голова, глава.
Głowacz gýba, голова, рыба.
Głowacz, головачѣ.
Głowica, головка.
Głowizna, головизна.
Głowiasty, головастѣ.
Glewka czóſnku, cybúle, головка,
чесноку, луку.
Głoweczka, головочка, головка.
Głównia żarżýſta, головня огненная.
Głównia gaszóna, головня попу-
шена.
Główny, головный, главный.
Głównik, человекѣубицѣ, губи-
тель душѣ.
Głowy ból, головная болѣзнь.
Głowy podługowatey, долгоголо-
вый.
Głuch, głuszek, глухѣ, глуховатѣ.
Głucho, глухо.
Głuchota, глухота.
Głuszeię, глохну.
Głuchy, глухѣ.
Głupi, глупѣ, дуракѣ, безумный,
несмысленный.
Głupieć, глупецѣ, дуракѣ.
Głupie, глупо, безумно.
Głupieię, глупѣю.

Głupia mównosc, глупословіе.
Głupomówny, глупорѣчивъ, глумословный.

Głupstwo, глупость, безуміе.
Głuszyć ptak, глухарь пшида, gmatwam, сверчиваю.

Gmążyć, гребу.
Gmerzacy, w zięci, гребущий.

Gmin, толпа, куча, скопъ, собраніе.

Gnebę, gnięce, жму, гнешу.

Gnę, naginam, гну, нагибаю.

Gniady, гнибый.

Gniązdo, гниздо.

Gniązdo, wychowanie, семинарія, воспитательный домъ.

Gniądasz zięle, гниздо права, gniada, гнида.

Gnidosz, zięle, гнидникъ права, или вшивая пр.

Gnięw, гнибъ.

Gnięwam kogo, прогнѣвляю кого.

Gnięwam się, гнибваюсь.

Gnięw usmierzam, укрощаю гнибъ.

Gnięwliwy, гнибливъ, сердитъ.

Gnięwno mi, прискорбно мнѣ.

Gniędzę, гнибзюся.

Gnię, гнию.

Gniotę, мѣшу, мну, валяю.

Gniotka, валенецъ, сайка.

Gnoięca maść, гноющая мазь, gnoię, гною.

Gnoię rolę, уваживаю, удобряю землю.

Gnoię ranę, рану разгнаиваю.

Gnoię kogo, вѣчно въ тюрьму за-ключаю.

Gnoięk, на гноищѣ живущий.

Gnoięcie roli, удобреніе земли, унавозка.

Gnoiówki, решотки гноевыя, на-возныя.

Gnoiewisko, гноище.

GnoiŃty, pagnoiŃny, навозный.

Gnoy, nawozъ, назвомъ мышей, дермо мышье.

Gnosnięcie, тощаю, тахну, таю, я опускаюсь въ лѣность.

Gnosnosc, лѣность.

Gnosno, лѣниво.

Gnosny, лѣнивъ.

Gnųr, сапожный ножикъ.

Gódło, знакъ, сигналъ.

Gódło o przyszłych rzeczach, про-знаменованіе.

Gódny, достоинъ.

Gódnie, достойно.

Gódność, достоинство.

Gódność królewska, королевское до-стоинство.

Godownik, угощатель.

Godowy wesnik, свадебный, брач-ный.

Goduję, отправляю, банкетъ, свадьбу.

Gódy powożęskie, свадьба, бракъ

Gódzę na kogo, ищу въ комъ.

Gódzę się, гожусь, годенъ.

Godzim się, вольно мнѣ, лѣтъ есть.

Godzina, часъ.

Godzinny, часовый.

Godzinki nabożeństwa, чѣтки.

Góię, заживаетъ.

Góię, лѣчу, лечу, исцѣляю, goiŃty, лечуемый, можно вы-лѣчить.

Góla na góli, на ружи.

Gólab, голубъ.

Gzłębie,

Gółębie, голубенокъ, птенецъ то-губинный. я.

Gółębi, голубинный.

Gółębiniec, голубяшня.

Gółę, орлю, gólenie, бритые.

Gólen, голень.

Gólizna, голизна, голь.

Gółose, obiarat, оголю, обнажаю.

Gólowas, młódzik, молодецъ, мо-лодососъ, безбородый.

Góły, gółuchny, gładki, голъ, го-лышъ, гладокъ.

Gómbka, камышокъ сырный.

Gómbły, комолый, góniec, гонецъ,

kurierъ, нарѣчный, вѣстникъ.

Gónie na co, пригоняю къ чему.

Gónie do pierścienia, до мѣты

бѣры.

Gónie, достигаю.

Gónienie, достижка.

Gónitwa, рыпаніе, выѣбаніе.

Gónitwę czyniący, рысатель.

Gónitwy mięysce, мѣсто бѣганія,

рысатля.

Gónt, гонть, szkudla, дранида,

дрань, мешъ.

Góntowy dach, гонтовая крышка.

Gó a, gorá, nad mórzem, мысъ.

Góasco, горячо.

Góascosc, горяченько, жаръ, зной,

варъ, солнечный. я.

Góasco mi, горячо мнѣ.

Góascy, горячъ, знойный, жарокъ.

Góasczka, горячка, лихорадка.

Góasczka ustaje, пересыхаетъ ли-

хорадка.

Góasczkasie fili, лихорадка уси-

ливается.

Góasczke tam, въ горячкѣ лежу.

Góaczysa, горчица, biała, бѣлая.

Góaczysa rólna, полевая горчица.

Gócię, pácię, горю, пламеню.

Góliwosc, горбнѣ, o Boga, рев-

ность къ богу.

Góliwy o Boga, ревнитель, ре-

вноситель по богъ.

Góliwie się zastawiam, ревностно

защищаю.

Górnik w górach kopiący, горный

рудоконъ.

Górny, горный.

Górszacy, соблазнительный.

Górnolutny, высокопарный, лѣ-

птающий.

Górsze, соблазняя.

Górsz się, соблазняясь.

Górszy, горшій, пуще, хуже,

adieci. худшій.

Górzey, хуже. adv.

Góry, gorzysie mięysca, гористыя

мѣста.

Góry krużcowe, рудоконныя горы.

Góryczka zięle, зѣробой права.

Górzalka, akwawita, горячее вино,

водка.

Górzki, горький, gorzklivy, горько-

ванъ.

Górzkie, горчавю, горкну.

Górzkość, горечь.

Górzysty, гористъ.

Gósc u stolu, гость, w domu,

домашній.

Góscinny, ludzki, страннопріемный.

Góscina, охота, странно, темство,

страннолюбъ.

Góscoda, gósciniec, квартира, жи-

тельство, постоялый домъ,

гостиница. я.

Góscina, droga bita, убитая до-

рога, прѣжая, путь народный.

Góro-

Gospodárski, gospodarzow, хозяй-
ский, господский, барский.
Gospodárstwo, хозяйство.
Gospodaruię, хозяйствомъ упра-
вляю.
Gospodarz, хозяинъ, дому владыка.
Gospodynî, хозяйка.
Gotowanie, приготоуовленіе, goto-
wies, см. rezolút.
Gotowe pieniądze, наличныя деньги.
Gotowiyna, готовость.
Gotowo, готово.
Gotowy, готовый.
Gotuję, готовлю, приготоуовляю.
Gotuję wskók, спѣшу, халю, суюсь,
мечусь.
Gózdź, гвоздь, gózdies, складки,
боры.
Gózdźik, cwiéczek, гвоздикъ,
гвоздочикъ.
Gózdźik, do pótraw, гвоздика къ
кушанью.
GozdiŃty, гвозковатъ, grá, свайка.
Gráb, карпъ, сазанъ.
Grabowy, сазанный.
Grabarka, рудокопная работа.
Grabarz, рудокопъ.
Gráble, грабли.
Grábie, граблю.
Gráca, кирка, wariénna, извест-
ковая, ogrodnicá, огородный под-
косникъ, горбуша.
Grocúie, перерываю.
Grocowanie, перерываніе.
Gracź, игрокъ, grád, градъ съ
неба, grád páda, градъ падаетъ.
Grám ná czym, играю на чемъ,
kóŃtki, въ кости.
Gramatyk, граматъ, книжникъ.
Gramólesię, стараюсь, силюсь,
шдусь.

Gránat, kóŃtur, месла, drzéwo,
гранатное дерево.
Granát súkno, сукно кармазинное,
пунцовое, ziele, трава.
Granátek kámién, рубинъ камень.
Granátowe iáblko, гранатовое ябло-
ко.
Granátowy kwit, гранатный цвѣтъ.
Granisty, четверогранный.
Granica, граница, межа, пре-
дѣлъ, ѡ рубежъ.
Granieże, межую, граничу.
Granic pomýkam, разпространяю
предѣлы, границы.
Graniczóny, межеванъ, ограни-
ченъ.
Graniczny, пограничный, пору-
бежный.
Graniczenie, межеванье, межевка,
разграниченіе.
Gráoie muzycze, игра музыкальная.
Grécki, грецкій, греческій.
Gréczyn, Грекъ.
Grepla, гребень, чесалка.
Greplúie, чешу.
Grób, гробъ, grobowy, гробный.
Grobélné ció, плаща за мѣсто пе-
гребальное.
Gróbla, плотина.
Gróch, горохъ, prazóny, жареный.
Grochówka, гороховикъ, w strącz-
ku, въ стручкѣ.
Gród, крѣпость.
Gródza, zagródá, заборъ, загород-
ка, оплотъ, забрало. ѡ.
Gródzē, огораживаю, ограждаю.
Grodowy, полковый, воинскій,
градскій, замковый, крѣпост-
ный.
Gróf, grábia, chrábia, графъ.
Gróm,

Gróm, громъ.
Gromnica, рокета, ракетка.
Gromáda, собраніе, зборище,
толпа, куча.
Gromádę nakázać, объявить собра-
ніе.
Gromádno, многолюдно.
Gromádze, коплю, собираю, ско-
пливаю.
Grómię, разоряю, разбиваю, плѣ-
няю.
Gromádny, многолюдный, много-
народный, gromowy, громовый.
Gromnice święto, смѣненіе праз-
дникъ.
GroniŃy, вѣтвистъ, вѣтвистый.
Gronostáy, горностай, звѣрокъ.
Gróno, кисть виноградна.
Grót, żelézce, вострее, лезвѣю.
Gróźba, гроза, угроженіе.
Gróźesię, przegráżam, грожу, гро-
жусь, стараюся.
Gróźny, грозный, свирѣлъ, сер-
дитъ, сѣрчавъ.
Grúba, dół, яма, пещера, кану-
ра, язвина, ѡ берлога.
Grúbarz, копатель, grobowy, гро-
бокопатель.
Grúbo, niegładko, грубо, не глад-
ко, оболванено.
Grúbosc, грубость, деревенщина,
невѣжливость, простота.
Grúby, grubian, грубиянъ, не-
вѣжливъ, простакъ.
Grúby, gesty, густъ, толстъ,
частъ.
Grúby, необдѣланъ.
Grúca, puls, овсянка.
Grúcha, gólab, synogarlica, вор-
кочепъ, голубъ, горлица.
Grúchnelo, смукнуло, грануло.

Gruchóce, скриплю, трещу, шу-
млю.
Gruchotanie, трѣскъ, скрипъ,
шумъ.
Gruczóły, желѣзы.
Gruczołowaty, желѣзистъ.
Grúda, гряда, глыба.
Grúdzien, декабрь.
Grudniowy, декабрскій.
Grunt, fundamént, основаніе, фун-
даментъ.
Grúnt, maiétność, маешность, по-
мѣстье.
Gruntówny, основательный.
Gruntownie, основательно.
Grúszka drzéwo, груша дерево.
Grúsza kśna, лѣсная груша.
Grúsz rozwalin, развалины.
Grúzem nabíanie, щебнемъ убито.
Grúzla, кромочина, хрящъ земный.
Grużowaty, хрящеватъ, щебе-
нистъ.
Gryf, грифъ, gryż, грижъ тр.
Gryszpat, ярь.
Gryzę, грызю, кусаю.
Gryżesię, грызусь, крушусь, со-
крушаюсь, смущаюсь, мучусь,
страдаю, терплю, печалюсь,
сѣтую.
Gryzenie w zóładku, грыжа.
Gryzliwy, грыжливый.
Grażka, градъ, борозда.
Grzbiét, хребетъ.
Grzęda, сажень.
Grzbietowy, хребтовый, grzbiecisty,
pleczyŃty, плечистъ.
Grzebie w piasku, гребу землю.
Grzebie umarłego, метъаго по-
гребаю.
Grzebien do włosów, гребенскъ.
E 2 Grzebien

Grzebien spódni pod gardłem, под-
бородокъ.

Grzebło, скребалка.

Grzebielucha, дрепанъ, птица при-
рбная ласточка береговая.

Grzech, грѣхъ.

Grzeczny, изрядный, годеиъ,
спашный, приличный, при-
стойный.

Grzecznie, изрядно, прилично,
пристойно, къ спашу.

Grzeszoу, грѣшенъ.

Grze-znik, грѣшникъ.

Grzesze, грѣшу.

Grzmi, гремитъ.

Grzmót czynię, кричу, верещу,
шумлю, бурлю.

Grzyb, бѣдка, грибъ.

Grzybiasty, грибоватъ.

Grzywa, грива.

Grzywasty, гривастъ.

Grzywacz, дикій голубъ.

Grzywna, гривна.

Gubię, терлю, погубляю. Ѳ.

Gumno, овѣиъ, гумно.

Gunia, сермяга, зипунъ, азиямъ.

Guz z uderzenia, мозоль, шишка
на пѣлѣ, на дрѣвѣ, на де-
ревѣ.

Guz na cięcie łowicy, вередъ гной-
ный, w garle, въ горлѣ жѣлѣзъ.

Guzica, kustrzyca, проходъ, членъ
сидѣльный, (ж. 70. 80. т. 3.
400. 7. 50. 70).

Guzik, пуговица.

Gwałec, насильничая, насильствую,
распалѣваю.

Gwałci cię, растаптываетъ.

Gwałci cię pokóci, нарушитель
мира, покой.

Gwałt, насиліе.

Gwałtowny, насильственный.

Gwałtem, насилѣмъ.

Gwarzę, говорю, баю, сказываю,
gwarż, шумъ, верескъ, крикъ,
воплъ, ворчаніе.

Gwiazda, звѣзда.

Gwiazda wieczorna, звѣзда вечерняя.

Gwiazda zaranna, заря, денница Ѳ.

Gwiazda pisa, пестъ звѣзда, кани-
кула.

Gwiazda, S. Jakuba, звѣзда свя-
того Іакова, zeglarska, полярная.

Gwiazdami zdobię, звѣздочками у-
крашаю.

Gwiazdeczka, звѣздочка.

Gwiazdarska nauka, Астрологія,
звѣздочество.

Gwiazdarsz, Астрологъ, звѣздоче-
ство.

Gwicht, waga, равновѣсѣ.

Gwizdanie, свистъ, свистаніе.

Gwizdże, свищу.

Gzecie, слѣпни кусаютъ.

Gzegzółka, kukółka, кукушка,
клуша.

Gzemy, kornesy, гзимъ.

Gzenięcie, ukaszenie robaka, ужа-
леніе, или угрызаніе насѣко-
мыхъ.

Gdzig robak, шмель, шершень.

Gzłó, czechłó, чахолъ.

H.

Hak, крюкъ, haczuk.

Haczysty, крюковатъ.

Hast, вышивка, káftka, петля.

Hastarz,

Hastarz, вышивальщикъ, золотом-
вей, haftarka, золотомшвел, зо-
лотомшвейка.

Hastowanie, золотомшвейство.

Hastowany, золотомшвейный.

Hastuję, золотомъ вышиваю.

Hastuję rane, зашиваю раны.

Hak, крюкъ, dwoyzęby, двозубый,
kakownica, скважина.

Halabard, алебарда.

Halabardnicy, гвардія.

Halabartni, drabant, гвардейскій,
лейбкомпанистъ.

Halón, квасцы.

Halunowany, въ квасцахъ вымо-
ченъ.

Halzbart noszenie, чапракъ.

Hamuję, удерживаю, возпятаю,
воспашаю.

Hamuję woz, поддерживаю телѣгу.

Hamulec, поддержка телѣги.

Hanba, безчестіе.

Harc, схватка, сраженіе.

Harcuję, сражаюсь, схватываюсь.

Harcownik, вызывщикъ биться,
набзникъ.

Harcuję sobie, пробжживаю лошадь.

Hardy, устремительный, см.
rysny, гордъ, спесивъ, hardzie,
набздно.

Harfsa, арфа, harfista, арфистъ.

Hart, twardosc, закалка, harto-
wanie.

Hartuję, горюю, мучусь, работаю,
страдаю.

Hasso, gódo wojenne, сигналъ,
знакъ воинскій.

Haiduk, drab, пѣхотный солдатъ,
гайдаукъ.

Heban, rēbanъ дерево.

Heblowiny, стружки.

Hebluję, спружу.

Hebel, спругъ, скобель.

Helm, шишакъ, шлемъ. Ѳ.

Herb, гербъ.

Herbowny, гербовный.

Herst, wódz, атаманъ, передо-
вой, предводитель.

Hetman, гетманъ, военачальникъ
главный.

Heretyk, см. kacerz, еретикъ.

Hetman polny, полевый фелдмар-
шалъ, военачальникъ.

Hetmanię, гетманствую.

Hetmanski, гетманскій.

Hetmanstwo.

Hewar, lewar do ciągnięcia, насосъ,
ливеръ.

Hydzie, brzydzie, гнушаюсь,
мерзю.

Hydze co, въ омерзѣніе привожу.

Hydze kogo, въ гнѣвъ привожу.

Hold, податъ, пошлина, оброкъ.

Holdowny, пошлинный, оброчный.

Holduję komu, плачу кому по-
датъ.

Horda Tatárska, орда татарская.

Hosta, oblatek, агнецъ на прос-
форѣ, hosta rożwiscóna, агнецъ
посвященный, просфирный.

Hównie, изобильно.

Hównosc, изобиліе, довольство.

Hówny, хлѣбосолъ, щедръ.

Hrabia, графъ.

Hu, huy, ва, гей.

Hucze, krzycze, кричу, верещу,
воплю, вопію.

Huczy, шумитъ.

Huczy słowa, гучитъ слова.

Huk, hukanie, крикъ, шумъ,
воплъ.

Hultay, tulacz, бродяга, шатунъ.

Hurmet,

Húrmem, сваломъ, кучею, ра-
зомъ, обтомъ.
Hufarz, корѣник, кирасиръ.
Húta, стеклянный заводъ.
Hútnik, стеколыщикъ, стеклодѣ-
латель.

I.

Iá, я, азъ, я самъ.

Iábkó, яблоко.

Iablocznik, яблоневка.

Iáblon, яблоня, iáblkowity, яблo-
коватъ.

Iábkó słódkie, яблоко сладкое,
iáblonowy, яблочный, яблоне-
ный.

Iachanie, ѣзда, побѣдка.

Iacint, глацинтъ камень.

Iád, ядъ.

Iádam, ѣмъ.

Iáde, ѣду.

Iáde koniem, ѣду верхомъ, wózem,
мелѣгою, łodzią, въ лодкѣ.

Iadowitość, ядовитость.

Iadowity, ядовитый.

Iadro w iáblku, ядрышко въ яблo-
кѣ, ядро.

Iadro winne, сѣмя виноградное.

Iagły, проса, пшено, просяная
крупа.

Iaglany, просланный, пшонный.

Iagnie, iagoiatko, ягня, ягненокъ,
агнень, я. барашекъ.

Iągoda, ягода, iągoda na twarzy,
скулы.

Iągoda lesna, ягода лѣсная.

Iagodnorodny, яготородный.

Iaie, яйцо, miękke, въ снятку.

Iaceczniśca, яишница.

I.

Iák, какъ, iáki, iakowy, каковъ.
Iákis, nieiáki, нѣкоторый.

Iáko, какъ.

Iáko, to, какъ то.

Iákby, какъ бы.

Iakokółwiek, какъ ни будь, какъ
ни есть, какъ ни на есть.

Iáko táko, какъ нибудь.

Iáko to býwa, какъ случается,
бываетъ, о. ычно.

Iákos, какъ ни есть.

Ialmuzna, милостиня.

Iálowiec, можжевельный или вѣ-
ресовый ягоды.

Iálowica, ялога корова.

Iáma, яма, язвина, берлога, пе-
щера.

Iamúłka, шляпа.

Ianiczarowie, янычары.

Iarczák, арчакъ, см. słódło.

Iárka, iára pszerica, яровая пше-
ница.

Iarmark, ярмонка.

Iarmarkowy, ярмонковый.

Iáry, tegoroczny, ябиский, сего-
лѣтний.

Iarżabek, рябчикъ.

Iarżebina, рябина, dzéwo, дерево,
iarżbine, рябина, ягоды, iagódy.

Iarżesy miód, медъ, патока.

Iarżmo, ярмо, иго, бремя.

Iarżma iednego, яремный.

Iarżmowy, ярмовый.

Iarżyna, wárżyno, вариво, огород-
ная трава.

Iarżynny, огородный.

Iaskinia, яма, пещера, яма, язвина.

Iaskółcze ziele, ластовишная трава.

Iaskóczy, ластовишный.

Iaskółka, ласточка, ластовица, я.

Iaskółczeta, ластовишныя дѣши

Iaska,

I.

Iástka, колыбель.

Iáno, ясно, свѣтло.

Iánieie, ясною, свѣтлѣю.

Iásnosc, ясность, свѣтлость.

Iásný, ясный, свѣтлый.

Iáspis kámién, яшма.

Iástzab, ястребъ.

Iaszczúrka, ящерица.

Iátki, бойня, iátki mięsne, мясной
рядъ.

Iátracy, ятрѣющій, нарывающій я.

Iátrzę, нарываетъ, ятрѣетъ я.

Iátrzę kógo, огорчаю кого, озло-
бляю, оскорбляю.

Iátrzenie, нарывъ.

Iátrznica, кишка, колбаса.

Iáwnie, явно, публично.

Iáwny, явный, явственно, пу-
блично.

Iáwor, ясенъ, iáworowy, ясеновый.

Iáz, язь, iáz, iázica, язь рыба.

Iázda, iezdzenie, ѣзда.

Iázda, iezdny, конный солдатъ.

Iázeż, halbierz, площадь.

Iázwiec, язець, звѣрь, борсук.

Idę, иду, шествую.

Idę z kim, иду за кѣмъ.

Idę z kim, иду съ кѣмъ.

Iecie, полонъ, плѣнь, плѣненіе.

Ięczę, вздыхаю, воздыхаю.

Ięczmien, ячень.

Ięczmienny, ячменный.

Ięczmik na oku, ячменецъ въ глазу.

Ieden, одинъ, единъ, iedenasciętci
одиннацать разъ, одинна-
цатью.

Iedłina, iedła, ель.

Iedłowy, елевый.

Iednaczą, rozięmsa, посредственникъ

сводчикъ.

I.

Iednaczą, strzęczyciel, дружка.

Iednak, iednakże, przędzie, однакъ
однакожь, обаче я.

Iednaki, одинакій.

Iednam niezgode, въ согласіе при-
вожу, миру.

Iednamie, примиряюсь.

Iednanie, примирение.

Iedney mąsci, однодѣтный.

Iéno, byle, tylko, только лишь,
но чтобъ только.

Iednochoda, иноходъ.

Iednochoda iade, иноходью ѣду.

Iednochodnik, иноходець.

Iednodzienny, однодневный, еди-
нодневный, robak, червь.

Iednomysłny, единомысленный, еди-
нодушный, iednomysłność, еди-
номыслие, единомыслие.

Iednonogi, одностопный, iednonogi
stoł, одностопный столъ.

Iednoręki, одностопный, единостопный.

Iednooki, одностопный, единостопный.

Iednorodny, однородный.

Iednorogi, одностопный, единостопный.

Iednorozec, единостопный.

Iednostaynie, равно.

Iednosc, единство.

Iednostayny, одинакій, единообраз-
ный.

Iednowładca, самодержецъ, монархъ.

Iedynie, едино.

Iednowłstwo, самодержавство, мо-
нархія.

Iednozeniec, единостопный, еди-
ныя жены мужъ.

Iedrzę, ядрень.

Iedrny, ядрень.

Iedwab, камка.

Iedwabnica robak, шелковый червь.

Iedwabnica,

Iedwabnica, шелковая матерія.
Iedwabne słowa, на языкѣ медокѣ,
а въ сердцѣ ледокѣ.

Iedwabnik co rōbi, шолоковый ма-
стерѣ, со przedaie, продавецѣ
шелковых матерій.

Iedwabny, шелковый.

Iedzenie, ѣда, пища.

Iedza, колдунья, еретница, вол-
шебница.

Iego miosc, его милость, благо-
родный господинѣ.

Ielca, iekoięśc, рукоятка, попо-
рище.

Ielen, олень, елень, zatorski,
иностранный.

Ielęni, оленій, еленный.

Ielęni ięzyk, ziele, оленій языкѣ
права.

Ielęni kōrzen, ziele, оленій корень
права.

Ielęnie skory, кожи оленя.

Ielonek robak, жукѣ рогащій,
хрущѣ. II. iemiola omela pombla,
губка на деревѣ.

Ienie, пойманѣ, iemiolucha ptak,
омелякѣ птица.

Ieski, iepsom luszacu, псалонникѣ,
пльвникѣ.

Ięzyk, ершь рыба.

Ie en, осецѣ, есень.

Iesęny, осенний, есенный.

Iesion, ясенѣ дерево.

Iesionowy, ясеновый.

Iesiotr, осетрѣ, iesiotrowy, осетро-
вый, осетринный.

Iesli, ежели, естѣли, аще, II.
ieslikiędy, ежели когда, естѣли
когда, аще когда. II.

Iesli gdzie, ежели гдѣ.

Iest oratorski, движение риторское,
оборотность.

Iestami parabia, движениями на вер-
стываемѣ.

Iestow mistrz, руководящепредста-
вляющій.

Iestem, есмь, iestem przytomny,
присутствующій.

Iestem przy rozumie, есмь въ пол-
номъ разумѣ.

Ieszcze, еще къ тому жѣ.

Iez domowy, iezb domowy, cud-
zoziemki, иностранный, morski,
морскій, iezb poga, ziele, iezbwa
нога права.

Iezbiec kony, конный солдатѣ.

Iezdziec wozowy, iezb wozowy, или
извозчикѣ, почтосодержатель.

Iezoro, озеро, езеро. II.

Iezowka drzewo, ежевика дерево,
комоника.

Iezowowy owoc, ежевика ягода,
плодѣ ежевичный.

Ięzyk, языкѣ, Izyh wiadomosc,
языкѣ вѣдомость, знаніе,

Ięzyk iuznac, языкѣ бпрѣзачѣ.

Iezyczek, язычокѣ.

Iezyczny, язычный.

Iezyna, chruscioa, малина, малин-
никѣ, owoc, jagody, owoce,
ягоды малиновые.

Igla, игла, iglane ucho, иглинѣ
ухѣ.

Igielka, иголка, иголочка, iglarz,
иглащикѣ, игольникѣ, человекѣ.

Iglisa wioska, иголка, Igalianska
права.

Igram, gram, играю.

Igrzysko, miejsce, игрище. мѣсто.

Iglianie, igrzysko, игра, помѣха.

Iem,

Iem, емѣ, кушаю.

Ikra rybna, икра рыба.

Ikorodny, икородный.

Ikrzacie ryby, tracie, третѣя рыба.

II, илѣ, ile, по велику, ile, wiele.

Ile krot, сколько разѣ.

Ile, iak wiele, сколь много.

Ilkosc, количество.

Ile kolwiek, сколько нибудѣ, сколь-
ко ни на есть.

Iluminacje obrazy, лоскѣ иавожу,
на иконы олифу или лакѣ на-
вожу.

Iluminyacje obrazy, лоскѣ иавожу,
на иконы олифу или лакѣ на-
вожу.

Iluminyacje obrazy, лоскѣ иавожу,
на иконы олифу или лакѣ на-
вожу.

Iluminyacje obrazy, лоскѣ иавожу,
на иконы олифу или лакѣ на-
вожу.

Iluminyacje obrazy, лоскѣ иавожу,
на иконы олифу или лакѣ на-
вожу.

Iluminyacje obrazy, лоскѣ иавожу,
на иконы олифу или лакѣ на-
вожу.

Iluminyacje obrazy, лоскѣ иавожу,
на иконы олифу или лакѣ на-
вожу.

Iluminyacje obrazy, лоскѣ иавожу,
на иконы олифу или лакѣ на-
вожу.

Iluminyacje obrazy, лоскѣ иавожу,
на иконы олифу или лакѣ на-
вожу.

Iluminyacje obrazy, лоскѣ иавожу,
на иконы олифу или лакѣ на-
вожу.

Iluminyacje obrazy, лоскѣ иавожу,
на иконы олифу или лакѣ на-
вожу.

Iluminyacje obrazy, лоскѣ иавожу,
на иконы олифу или лакѣ на-
вожу.

Iluminyacje obrazy, лоскѣ иавожу,
на иконы олифу или лакѣ на-
вожу.

Iluminyacje obrazy, лоскѣ иавожу,
на иконы олифу или лакѣ на-
вожу.

Iluminyacje obrazy, лоскѣ иавожу,
на иконы олифу или лакѣ на-
вожу.

Iluminyacje obrazy, лоскѣ иавожу,
на иконы олифу или лакѣ на-
вожу.

Iluminyacje obrazy, лоскѣ иавожу,
на иконы олифу или лакѣ на-
вожу.

Iluminyacje obrazy, лоскѣ иавожу,
на иконы олифу или лакѣ на-
вожу.

Iluminyacje obrazy, лоскѣ иавожу,
на иконы олифу или лакѣ на-
вожу.

Iluminyacje obrazy, лоскѣ иавожу,
на иконы олифу или лакѣ на-
вожу.

Iluminyacje obrazy, лоскѣ иавожу,
на иконы олифу или лакѣ на-
вожу.

Iluminyacje obrazy, лоскѣ иавожу,
на иконы олифу или лакѣ на-
вожу.

Iluminyacje obrazy, лоскѣ иавожу,
на иконы олифу или лакѣ на-
вожу.

Iluminyacje obrazy, лоскѣ иавожу,
на иконы олифу или лакѣ на-
вожу.

Iluminyacje obrazy, лоскѣ иавожу,
на иконы олифу или лакѣ на-
вожу.

Iluminyacje obrazy, лоскѣ иавожу,
на иконы олифу или лакѣ на-
вожу.

Iluminyacje obrazy, лоскѣ иавожу,
на иконы олифу или лакѣ на-
вожу.

Iluminyacje obrazy, лоскѣ иавожу,
на иконы олифу или лакѣ на-
вожу.

Iluminyacje obrazy, лоскѣ иавожу,
на иконы олифу или лакѣ на-
вожу.

Iluminyacje obrazy, лоскѣ иавожу,
на иконы олифу или лакѣ на-
вожу.

Iluminyacje obrazy, лоскѣ иавожу,
на иконы олифу или лакѣ на-
вожу.

Iluminyacje obrazy, лоскѣ иавожу,
на иконы олифу или лакѣ на-
вожу.

Iluminyacje obrazy, лоскѣ иавожу,
на иконы олифу или лакѣ на-
вожу.

Iluminyacje obrazy, лоскѣ иавожу,
на иконы олифу или лакѣ на-
вожу.

Iluminyacje obrazy, лоскѣ иавожу,
на иконы олифу или лакѣ на-
вожу.

Iluminyacje obrazy, лоскѣ иавожу,
на иконы олифу или лакѣ на-
вожу.

Iluminyacje obrazy, лоскѣ иавожу,
на иконы олифу или лакѣ на-
вожу.

Iluminyacje obrazy, лоскѣ иавожу,
на иконы олифу или лакѣ на-
вожу.

Iluminyacje obrazy, лоскѣ иавожу,
на иконы олифу или лакѣ на-
вожу.

Iluminyacje obrazy, лоскѣ иавожу,
на иконы олифу или лакѣ на-
вожу.

Iluminyacje obrazy, лоскѣ иавожу,
на иконы олифу или лакѣ на-
вожу.

Iluminyacje obrazy, лоскѣ иавожу,
на иконы олифу или лакѣ на-
вожу.

Iluminyacje obrazy, лоскѣ иавожу,
на иконы олифу или лакѣ на-
вожу.

Iluminyacje obrazy, лоскѣ иавожу,
на иконы олифу или лакѣ на-
вожу.

Iluminyacje obrazy, лоскѣ иавожу,
на иконы олифу или лакѣ на-
вожу.

Instygator, foldrownik, донощикѣ,
доноситель.

Instygacja, foldrownik, доношу на кого.

Inszy, иный.

Interesza, кабала, запись.

Intrata, dochod.

Introligator, переплетчикѣ.

Introligacja, переплетают книги.

Iscie, to iest, по есть, сирѣчь II.

Iskra, искра, iskrzenie, iskrzenie,
искренье, искрость.

Iskrzenie, iskrzenie, искренье, искрость.

Iskrzenie, iskrzenie, искренье, искрость.

Iskrzenie, iskrzenie, искренье, искрость.

Iskrzenie, iskrzenie, искренье, искрость.

Iskrzenie, iskrzenie, искренье, искрость.

Iskrzenie, iskrzenie, искренье, искрость.

Iskrzenie, iskrzenie, искренье, искрость.

Iskrzenie, iskrzenie, искренье, искрость.

Iskrzenie, iskrzenie, искренье, искрость.

Iskrzenie, iskrzenie, искренье, искрость.

Iskrzenie, iskrzenie, искренье, искрость.

Iskrzenie, iskrzenie, искренье, искрость.

Iskrzenie, iskrzenie, искренье, искрость.

Iskrzenie, iskrzenie, искренье, искрость.

Iskrzenie, iskrzenie, искренье, искрость.

Iskrzenie, iskrzenie, искренье, искрость.

Iskrzenie, iskrzenie, искренье, искрость.

Iskrzenie, iskrzenie, искренье, искрость.

Iskrzenie, iskrzenie, искренье, искрость.

Iskrzenie, iskrzenie, искренье, искрость.

Iskrzenie, iskrzenie, искренье, искрость.

Iskrzenie, iskrzenie, искренье, искрость.

Iskrzenie, iskrzenie, искренье, искрость.

Iskrzenie, iskrzenie, искренье, искрость.

Iskrzenie, iskrzenie, искренье, искрость.

Iskrzenie, iskrzenie, искренье, искрость.

Iskrzenie, iskrzenie, искренье, искрость.

Iskrzenie, iskrzenie, искренье, искрость.

Iskrzenie, iskrzenie, искренье, искрость.

Iskrzenie, iskrzenie, искренье, искрость.

Iskrzenie, iskrzenie, искренье, искрость.

Iskrzenie, iskrzenie, искренье, искрость.

Iskrzenie, iskrzenie, искренье, искрость.

Iskrzenie, iskrzenie, искренье, искрость.

Iskrzenie, iskrzenie, искренье, искрость.

Iskrzenie, iskrzenie, искренье, искрость.

Iskrzenie, iskrzenie, искренье, искрость.

Iskrzenie, iskrzenie, искренье, искрость.

Iskrzenie, iskrzenie, искренье, искрость.

Iskrzenie, iskrzenie, искренье, искрость.

Iskrzenie, iskrzenie, искренье, искрость.

Iskrzenie, iskrzenie, искренье, искрость.

Iskrzenie, iskrzenie, искренье, искрость.

Iskrzenie, iskrzenie, искренье, искрость.

Iskrzenie, iskrzenie, искренье, искрость.

Iskrzenie, iskrzenie, искренье, искрость.

Iskrzenie, iskrzenie, искренье, искрость.

Iskrzenie, iskrzenie, искренье, искрость.

К.

Kabán, борова.
 Kabát, kaftán, душегрѣйка.
 Kacermistrz, ересеначальникъ.
 Kacérski, еретическій.
 Kácer, heretyk, еретики.
 Káchel, изразецъ печный.
 Kączka, утка.
 Kącior, селезень, kączu, утинный.
 Kadúk choroba, падучая болѣзнь, эпилепсія, пострѣль.
 Kadúk, sprádek do skárbu, выморочное наслѣдство.
 Kadúk cierpiący, падучую болѣзнь, терпящій, страдающій, имѣющій.
 Kadúkiem biorący, выморочное наслѣдство получающій.
 Kádъ, кадь, кадка.
 Kádze, кажъ, курю.
 Kadzenie, каждение.
 Kadziciel, кадишель.
 Kadzenia materya, ладанъ, ливанъ, смѣрна, л. ш. е. рясной ладанъ.
 Kadzidło, kadzidło zielenie, кадыло права.
 Kadzielnica, кадильница, kadziel, пряслица, куделька.
 Kadziel nawinięta, навислая куделька, куделя.
 Kaftán, кафтанъ.
 Kaganiec, ogniowy, ночникъ.
 Kaganiec, munsztuk, муштукъ.
 Kaieście, przeście, каюсь, испра-вляюсь, образуясь.
 Kąkol, кострыка, головня въ хлѣбѣ растущемъ, куколь, л. волчецъ, kąkolie, оголовнѣ хлѣбу.
 Kąkolnica, czarnucha żytna, голо-вня въ ржѣ.

Kąkolowy, головнистѣ.
 Kál, грязь, kálam, загрязню.
 Kalamáris, чернильница, kalcédon, халкедонъ камень.
 Kalendarz, мѣсяцословъ, календарь, kaléta, кошелекъ.
 Kalina, калина, kálkus, lug, ще-локъ.
 Kaluża, лужа, болото.
 Kamfóra, zielenie, конфора права.
 Kamphóra żywica, Indéyska, кон-фора.
 Kamieniście, каменью.
 Kamień choroba, каменная болѣзнь.
 Kamień zielony, ciemno, темно-зеленый, изумрудъ, или ар-мянской камень.
 Kamień cieśnawy, тесанный камень.
 Kamień do gry, шаръ бѣлярдный.
 Kamień drogi, дорогой камень.
 Kamień dziażdwiży, хрящъ, дресва.
 Kamień, камень.
 Kamień karłuni, каплуновъ ка-мень.
 Kamień z gor, горный камень, młynski, мельничный, zwierżchny, верхній, spódni, исподній, orli, орловый, probierki, пробный.
 Kamień, waga, тира, z piąty mórskiey, воздвѣсительный камень, пемза.
 Kamienica, каменной домъ.
 Kamienisty, каменистѣ.
 Kamiennie góry, каменные горы.
 Kamiennik, каменщикъ.
 Kamiennicze rzemieślnictwo, каменное мастерство.
 Kamienny, каменный.
 Kamienny deszcz pada, каменный дождь падаетъ.
 Kamionka

Kamionka w łazni, каменка въ банѣ, w rolu, куча камней.
 Kamienie, каменью.
 Kamienie, камнями побиваю.
 Kamienowanie, побиваніе камнями.
 Kanar wino, канарское вино.
 Kanárek ptak, канарейка.
 Káncer wrząd, ракъ болѣзнь, во-лосатики, антоновъ огонь.
 Kánceruje, болѣзную волосати-комъ.
 Káncierz, канцлеръ, kania, кор-шунъ.
 Kanikula, песте дни, каникулы, kamprut, кислое кушанье.
 Kanonizacja, обожаю.
 Kántor, уставщикъ.
 Káram, капаю.
 Karanie, капель.
 Kárie z dachu, изъ кровель ка-племъ.
 Káragu, капарсы.
 Kárcie, цапки.
 Karélan, попъ римскій.
 Karielusz, шляпа.
 Kárica, клобукъ.
 Káritula, коллегія.
 Kárieście, купаюсь, моюсь.
 Káriel, купель.
 Káрка, krópla, капля.
 Karłanski, поповскій.
 Karłan, ksiądz, попъ, священникъ, Іерей, пресвитеръ.
 Karłanstwo, священническое.
 Kárlon, каплунъ.
 Kárlisa, часовня.
 Kártur, клобукъ.
 Kártur pódczas interregnum, со-гласіе бояръ между королев-ствомъ для безопасности.

Karústa, капуста, czarna, черная, gładka, гладкая, zielona, зе-леная, głowista, вилошная, kęd-zierzawa, кудрява.
 Kára dwu koł, одноколка.
 Karacena, пансырь.
 Karanie, наказаніе.
 Karaniu służący, наказательный.
 Káras, karp, kreska, нарубка.
 Karbowa laska, зарубка.
 Karbuje, зарубливаю.
 Karbunkul, яхонтъ красный рубинъ.
 Kárczma, корчма, кабакъ.
 Kárczmaz, корчемникъ, дѣло-вальникъ.
 Kárciol, дурманъ.
 Kárcz, karca, корень отрубленна-го дерева.
 Karczmarski, корчемный.
 Kardynał, кардиналъ.
 Karéta, karósa, lektyka, карета, коляска, берлинъ.
 Kárk, шея, выль, л.
 Kárlisa, карлица.
 Kárlowaty, карликоватъ.
 Karmin, кармазинъ сукно.
 Karminowy, кармазинный, пор-фировый, багряный, пунцовый.
 Kármie, кормлю, питаю. л.
 Karmienie, кормля.
 Kármnik, сарай живности.
 Kármny, выкормленъ.
 Kárnosc, kara, наказаніе.
 Karnie, съ наказаніемъ.
 Kárný, уцѣломудряющійся.
 Kárp, karás, сазанъ, карпъ.
 Káрта, цыдулка, листъ, бумага пишей.
 Karta pisana, написана бумага.

Karty kosztérskie, карты зершичи.
 Karty, stróna, страница.
 Karúk, рыбей клей, kárvi kmín
 pólný, полевой тимонь.
 Karwász, заплочный рукав, или
 заворотъ рукавный.
 Karwát, крошечъ.
 Kärzel, карла.
 Káznie, наказываю, казню.
 Kafam, кусаю.
 Kafanie, кусанье.
 Kafaiący, бдокъ.
 Kafek, kęs, кусокъ, кусъ, ka-
 skami, кусками.
 Kafowanie, уничтоженіе, отста-
 вленіе.
 Kafowanu, уничтоженъ, отста-
 вленъ.
 Kasuie, уничтожаю, отставляю.
 Kasza, каша, кашаца.
 Kaszenie, копошусь, стараюсь.
 Kaszel, кашель.
 Kaszlowy, кашлеватъ.
 Kasztan drzewo, каштановое де-
 рево, owoc, плодъ, овощъ. fl.
 Kasztanowa luská, шелуха кашта-
 новыхъ орѣховъ.
 Kasztelan, каштелянъ, комен-
 дантъ.
 Kát, палачъ.
 Kát, ugól, kátowy, угольный.
 Katafalk, лобное мѣсто, ашефотъ.
 Katuie, пышаю.
 Katowanie, пытка.
 Kawka, чайка пища.
 Kawalér, кавалеръ.
 Kalwakátor, лошадики.
 Kaładanu, кандалы см. pęta, же-
 лѣзы, цепь.
 Kazalnica, кафедра, амвонъ.

Kázanie, проповѣдь.
 Kázdy, wszélki, каждый, всякъ.
 Kázdy z osobna, каждый, особо.
 Káže, повелѣваю, приказываю,
 веляю.
 Káže, kazanie mat, проповѣдую,
 слово божіе.
 Kaziród, kaziródzies, кровосмѣси-
 тель.
 Kozoródtwo, кровосмѣшеніе.
 Kaznodziéa, проповѣдникъ.
 Kaznodziący, проповѣдникъ.
 Kázub, kazúbek, кúзовъ.
 Kędziarzáwie, кудряваю.
 Kędzierzawosc, кудрявостъ.
 Kędzierzawy, кудрявъ, kęziórek,
 разкудренъ.
 Kęziorki, кудри.
 Kęziory trefacy, парикмахеръ, ку-
 дрящикъ.
 Kędziórny drót, пукольная прово-
 лока.
 Kępa, кроточина.
 Kęs, krócha, кроха, крошка, ку-
 сочекъ.
 Kęs, ukaszenie, ломоть, ломо-
 токъ.
 Kęsy, kúsy, безхвостый, окор-
 нанъ.
 Kętnary, tragary, legary, возики,
 телѣжка.
 Kichać, чихаю.
 Kichanie, чихота.
 Kieżka, связь, кичка.
 Kięca, kięcka, армякъ, азмъ.
 Kiędy, когда, какъ.
 Kiędys, нѣкогда, давно, въ спа-
 рину.

Kiedy.

Kiedykółwiek, когда нибудь, когда
 ни есть, когда ни на есть.
 Kiel, клы, собачьи зубы.
 Kielb, налимъ, рыба.
 Kielbasá, колбаса.
 Kielich, чаша.
 Kieliszek, рюмка, чарка.
 Kielnia, malarika, живописный домъ.
 Kielnia wozowa, покладная въ те-
 лѣжѣ, клажа.
 Kierát do wiciągania z dołu, по-
 дъемная машина.
 Kierát więziów, тюрма, темни-
 ца. fl.
 Kiérmasz, poświębanie kościoła, ос-
 вященіе храма.
 Kiérnoż, баранъ.
 Kiernózi, баранный.
 Kieruie, nawiasat, правлю тѣмъ.
 Kiérz, былье, кустъ, растѣніе,
 произрастеніе, купина, см. библи:
 словарь.
 Kięsień, кистень.
 Kięsen, карманъ.
 Kięanka, молотъ, ломъ, kięeć,
 дубина.
 Kięowe karanie, наказаніе палками.
 Kięowy kólasz, палочникъ.
 Kikút, окорнанъ, комолъ.
 Kila, kílka, нѣсколько.
 Kiła bolęze, килá.
 Kílka krócs, нѣсколько разъ.
 Kílóf, молотокъ.
 Kílówaty, килватъ.
 Kirię, wykirięam, киплю, выкипаю.
 Kirięnie, кипѣніе.
 Kir, прагетъ.
 Kirsc, iorátka dolna, стегно у
 скотины, сѣкъ, и огузокъ.
 Kiris, кирасъ.

Kirúsnik, кирасиръ.
 Kířam, kíręę, кісну.
 Kięe, кистъ.
 Kisięiel, кисель.
 Kiszka, iclito, кишка, kiszka cięka,
 кишка тонкая.
 Kiszka nadziána, колбаса, или на-
 чиненная кишка.
 Kitaz szyszaku, чубъ на шлемъ.
 Kita mularika, пайка, спайка.
 Kiwanie, киваніе, кивы.
 Kiwam głowę, киваю головою.
 Kiy, палка.
 Kłab pici, клубокъ нитокъ.
 Kłacza, клячка.
 Kładę, кладу, полагаю, wprzód,
 напередъ.
 Kładę, na wierzech, на верхъ.
 Kładę w szańki, окружаю.
 Kładę potrawę, предлагаю кушанье.
 Kładę się spáć, ложусь спать.
 Kładzenie, положеніе, kładzenie się,
 возлеженіе ко сну.
 Kłamstwo, ложь.
 Kłamam, лгу.
 Kłamsa, lgarz, лгунъ.
 Kłamę, ушко, ручка.
 Kłamręie, ушки дѣлаю.
 Kłaniam się, кланяюсь, поклоняюсь.
 Kłaniam się od kogo, поклонъ отъ
 кого отдаю.
 Kłapam zębota, хлопаю зубами.
 Kłapanie, хлопанье зубами.
 Kłaponogi, клопоногий, колченогий.
 Kłapouchi, клопухъ.
 Kłar, ясностъ, см. przezroczylosc,
 прозрачность.
 Kłarowne wino, процѣженое вино.
 Kłaręie, процѣживаю.
 Kłaskanie, плесканіе руками.
 Kłaskam,

Klaskam, плещу руками.
 Klasztor, монастырь.
 Klasztorny, монастырский.
 Klasztor panien, двичий монастырь.
 Klátka, клѣтка; zwierza, звѣрина.
 Klatwa kościelna, церковное оплучение.
 Klęce, строю; созидаю. II.
 Klawcybala, klawikord, клавесинъ, клавикордъ.
 Klęcha uá wsi, деревенский дѣчкъ.
 Klęcze, преклоняю колѣна.
 Klęczyen na niebie, связь небесная.
 Klęje, клею.
 Klejony, клееный.
 Klejenie, клейка.
 Klej, клей.
 Klejowaty, kleisty, клееватъ, клейсѣ.
 Klekam, падаю на колѣни.
 Klekotka, брызгалцо; klępki, стружки.
 Klepadło, klęc do ubrania ziemi, колотушка, колотуша.
 Klęryk, причетникъ, клирикъ.
 Klęska, побѣща, падежъ, уронъ.
 Klęszcz ryba, лецъ; klęszcz, rybak, клѣщъ червь.
 Klęszcze, клѣщи.
 Klerzyki, клѣщики.
 Kręgi, kręgoła uźda, муштукъ.
 Kleynod, утварь.
 Klę ryb trzascuchie, клей прущихъ рыбъ, drzew, изъ деревь.
 Klin, клинъ.
 Kliniasty, клинѣстъ.
 Klistera, клистеръ.
 Klistera brac, клистеръ ставить.

Klę, клену, проклиная.
 Klęce, смучаю, мѣшаю, збелтываю.
 Klęcie, bolenie, колотье болѣзни.
 Klęda, бочка, оксофтъ.
 Klęda, więzienie, колодки на ноги.
 Klęda drzewo, рѣп.
 Klękosina ogródna, клокошина пр.
 Klęmia, sięc, бродникъ.
 Klęn, кленъ.
 Klęnowy, кленовый.
 Klęnica, кубышка.
 Klępot, хлопоты, колты.
 Klos, колосъ.
 Klęsany, колосовый.
 Klęsist, колосистъ.
 Klęsow zbieranie, класособиране.
 Klętko żelazna, замокъ.
 Klętnia, см. zamieszanie.
 Klęba, блокъ, u wagi, у вѣсовъ стрѣлка.
 Klęcz, ключъ.
 Klękiec, мышцелокъ.
 Klęcznik, ключникъ.
 Klęie, клаю.
 Klękiec, rólnik, крестьянинъ, мужикъ.
 Kmin, тимонъ.
 Kmiotka, крестьянка.
 Kmotr, крестный отецъ.
 Knap, суконщикъ, сукнодѣлатель.
 Kniat zięle, podbiat trzęci, подбѣлъ третій пр. kniaz, великій князь.
 Knięia, щепъ.
 Kniętek, свѣтильно.
 Kniętek do rąny, корпе клочокъ нитокъ выдернутыхъ къ ранѣ.
 Knię drzewo, обѣжаю вѣтвь, голъ.
 Knię

Knię w głowie, затѣваю, замышляю.
 Knute, банка, баночка.
 Kobię, kobięka, корзина, корзинка.
 Kobięcie, кобеняюсь.
 Kobięisty, кобенѣстъ.
 Kobięzec, коверъ, adziamski, Персидскій.
 Kobus, копчикъ, кобчикъ, kobyła, кобыла, kobyli, кобылей.
 Kobilina, kobylenie, исковила.
 Kobza, бандурка.
 Koc, заплама.
 Kocęki włoskie, Італіянскіе кошечки.
 Kocęki zółte, кошечки жолтые, амарантъ цвѣтки.
 Kocam, люблю.
 Kocam się, люблюсь.
 Kocam się w sobie, люблю мнѣ самому.
 Kochanek, утѣха.
 Kochanie, забава, утѣха.
 Kocie, кошъ.
 Kocię, sadz ptá zý, птичей садъ, kaczu, утиный, утичій, gęsi, гусиной.
 Kocię, котѣль.
 Kociętek, кошликъ.
 Kociępka, см. smrodynia.
 Koczkodan, kót morski, кочкоданъ, морскій котъ.
 Kocię, см. Błagam.
 Kokornak zięle, кокорнакъ, или просфирникъ права.
 Kokornak, курица, кокошь, II. piska, несущка, кладка, mloda, молодая.
 Kohozy, курчій.
 Kokszy, хорохорюсь, высокоумствую.

Kolosty, zaciefany, колъ, жердъ, свѣя.
 Kolęce w drzewi, стучусь въ дѣри, kolat, стукъ.
 Kolęcy, oscisty, колючій, остѣстъ.
 Kolęcz, колачъ, сайка, шанга, валенецъ.
 Kolęczek aptekarski, пилюля, катъшекъ аптечный.
 Kolęczowy spódrk, исподъ колачевый.
 Kolęczowe listki, листы колачиковой травы.
 Kolęno, колѣно.
 Kolęnka w chręście, колѣнко въ растѣнїяхъ.
 Kolęsa, коляска.
 Kolęca w panczerzu, колыцы въ пансырѣ, въ брони, II. do bron, у занавѣсѣ.
 Kolęka u szęty zwierzow, колды у звѣрей, а у плашья крючки, пѣтли, застежки, запонки, и пряжки.
 Koldra, одѣяло.
 Kolębka, колыбель, люлька.
 Kolę, krąże, окружаю.
 Kolęda, славенье.
 Kolędnie, славлю о праздникѣ.
 Kolęk, колочикъ.
 Kolęra, холера, вспыльчивость.
 Kolęm, кругомъ, въ округъ.
 Koleryczny, холеричный, вспыльчивъ.
 Kolę, пансырь, броня. II.
 Kolę, ухабъ, kotę na kogo, очередь на кого.
 Kolęka, kólka, колотье; колика.
 Kolęcierpacy, колотьемъ страждущій, недомогающій.
 Kolęty

Kołyśty w kóło idący, круговой,
kółeco, ободе, колесо.

Kółniez, воротникъ, kóło w wózu,
колесо телѣжное.

Kóło, okrągłość, округлость,
кругъ.

Kóło seymowe, собраніе въ судѣ.

Kóło mieśiaca, кругъ лунный.

Kóło, ókolo, около, кругомъ,
окрестъ. џ.

Kołodzfey, колесникъ.

Kołodziejstwo, колесничество.

Kólos, пирамида.

Kołowrót, коловоротъ.

Kośnak, шляпа.

Kośton, коштунъ, см. gózdiec.

Kołysacz, колыбельнокачалель.

Kołyśka, качель.

Kołyśze, качаю, шатаю.

Kołyśanie, качанье.

Komédia, комедіа, зрѣлище, по-
зорище.

Komedyjny, комедіальный.

Komór, комаръ.

Kométa, комета, miótiła na niebie,
метла на небѣ.

Komiéga, лодка Волгская.

Komín, коминокъ.

Komitiwa, см. towarzystwo.

Komóga, лавка купеческая.

Komórka, лавочка купеческая.

Komóga paionna, лавка нанята,
или наемная.

Komórnik, прѣжжій.

Komórnik, спальникъ, камер-
геръ.

Komórny, камергерскій, спальни-
чій.

Komórnik, urząd, таможенный
судья, совѣтникъ.

Kompania, компанія, артель шайка.

Kómpas, компасъ.

Kompratura, оболонка, перепонка.

Kompléix, сложеніе тѣлесное.

Kompozycja, сложеніе рѣчей, сти-
ховъ.

Kómza, льняная священническая
риза.

Kómza odziąny, въ ризу льняную
облеченъ.

Kón, лошадь, конь.

Kón ciężko poszły, тряская ло-
шадь.

Kón chudy, лошадь худая, щавал,
на staniu, откормлена, rowódny,
поводная.

Kón potkliwy, лошадь попрыгаю-
щаяся.

Kón przybrany, убрана лошадь.

Kón rzuciący, лошадь съ себя
збрасывающая, werżchowy, вер-
ховая, pogami bity, лятавая
лошадь.

Kón z office, ишакъ, мулъ, мескъ.

Kón wódny, морская лошадь.

Kónam, кончаюсь, на исходъ ду-
ши, представляюсь.

Kónam, kónczę, оканчиваю, со-
вершаю. џ.

Kónam, dobiam, одолевая, по-
бѣждаю.

Kónanie, преставленіе души,
скончаніе.

Kóncept, wymysł, вымыселъ, вы-
думка, изобрѣтеніе.

Kónceż, ломъ желѣзный.

Kónciata rzecz, кончатая вещь,
пирамидальная.

Kónczyty, кончатый.

Kónczago, кончато, клиномъ.

Kónczatość,

Kónczatość, кончатость, клино-
видность.

Kónczę, кончю, оканчиваю, совер-
шаю, џ додѣлываю, доработываю.

Kónczyć się, кончится.

Kondycja, состояніе, званіе.

Kónew, куланъ, кувшинъ.

Konfekt, конфектъ.

Konfiskacja, конфискую, въ опалъ
кладу, полагаю.

Koniakówka gruska, Куніатскія
груши.

Kóniec, конецъ, окончаніе, со-
вершеніе.

Kónik, żrzebięc, жеребецъ.

Kóniecznie, всеконечно, точно.

Kónik, kónczyk, róbak, полевый
коньокъ, kónik, морской, паукъ
морскій.

Kóniuszy, конюшій, шпалмей-
стеръ.

Kónitrdzię, коневый трудъ,
права.

Kóniuch stądn, конепасъ, пастухъ
лошадиный.

Konstytucja, собраніе, скопъ.

Kónny iędzec, вершникъ.

Konkurent, соперникъ.

Kónop, конопля, конопать.

Kónopiany, конопляный.

Kónowal, коноваль.

Kónski, лошадиный.

Kónowalstwo, коновальство.

Konstellacja, планетостояніе.

Kontetuię, przestię naszym, до-
воленъ чѣмъ, на что согласенъ.

Konterfekt, odmalowanie, срисовка
съ подлинника, смалеваніе.

Konterfektuję, смалевываю, сри-
совываю.

Kontrakt, контрактъ, договоръ,
условіе.

Kontraktuję, условливаюсь, дого-
вариваюсь.

Kontrowersye, спорное дѣло.

Kontrifid, Аглинское олово.

Konwalia, lanka, серебряникъ
пр. кривъ удольный.

Konwisarz, лишейщикъ, konwent
см. klasztor.

Kóra, шестьдесятъ.

Kóra biana, копра сѣна.

Kóracz, копатель.

Kópie, копаю.

Kópanie, rzęczy, выкапываемыя
вещи.

Kópanie, копка, копаніе.

Kópany, выкопываемый.

Kópcę, копчю.

Kópiec, грань, граница, межа,
предѣлъ. џ.

Kópiec, копопъ.

Kupewas, купаросъ.

Kópiia, копье, копье.

Kópiynik, копейщикъ, со kópiie
robi, копѣдѣлецъ.

Króp, укропъ, kobili, лошади-
ный, włóki, Итальянскій, wód-
ny órle pióro, водяной, или
орлово перо, права.

Kópiśc, ковырникъ, подковырникъ.

Kópiynik, копытникъ права.

Kópyto u bydlat, копыто у ско-
товъ, rozdwoione, раздвоенное.

Kópyt iednostaynych, крѣпкоко-
пытая лошадь.

Kópyta maizy, копыта имѣющій.

Kópyto u szewca, сапожная ко-
лодка.

Kór,

Kór, chór w kosciele, хоръ церковный.
 Kóra, skóra na drzewie, кора на деревѣ.
 Kórab, корабль, ковчегъ. П.
 Koról, chróśt, morſki, коральки, корольки.
 Kórb, kórbas, baniá, банка кровопускная.
 Kórbacz, плѣть.
 Kogczák, ковшъ, ковшикъ, коредъ.
 Kórd, кордыкъ, kordat, smiały, смѣль, дерзновенъ, предприимчивъ.
 Kordyáczny, сердечный.
 Kordyaka, болѣзнь сердца, сердоболѣе. П.
 Kórek, drewno, корка, пробка, korkówy, корошный.
 Kornét, rorб, рожокъ.
 Korneciſta, игрокъ на рожкахъ.
 Koróna kroléwſka, вѣнецъ царскій, корона, дѣдима.
 Koronúie, коронуя, помазываю на царство.
 Koronowánu, коронованъ, на царство помазанъ.
 Koryto, корыто.
 Korzec, осьмушка четверика.
 Kórzeń, корень.
 Kosa, коса.
 Kosaciec, korzen liliówy, косатикъ ирѣ корень.
 Kosacerówy, ирокоренный.
 Kosátka ziéle, косатикъ трава.
 Kósc, кость.
 Kósc goleniowa, голенная кость.
 Kósc łokciowa mnieysza, кость

локтевая меньшая, większa, большая.
 Kósc łopateszna, лопатка, кость лопаточная, ramienne, плечная, szczek, челюстная, udowa, стегнова.
 Kósci obieram, кости вынимаю.
 Korzenie, пряное зелье.
 Kósci zmarłych ludzi, мощи.
 Kosciány, костяный, kós, ptak, дроздъ.
 Kosciélny, церковный.
 Kosciélny zakryſtan, пономарь.
 Kóscien, koscienek, посохъ, трость, палка.
 Kosciénies ziéle, костенецъ тр.
 Kóscioł, церковь, храмъ, часовня.
 Kóscioł opatrúie, караулю церковь.
 Kóscioł, bożnica żydówska, синагога Жидовская.
 Kóscisy, костяный.
 Kosciczka, kóska, косочка.
 Kósiarz, kóśnik, косарь.
 Kósiog, róciask, ózog, pogrzebaczka, кочерга.
 Kosisty, krzywy, косый, косистъ, косообразный, kofisty, кошень, и косистъ.
 Kóśle, pártu, подошва.
 Kóśm, Kóśmek wełny, комъ шерсти.
 Kosmaciny, космашины.
 Kosmátki, truskawki, малина ягодъ.
 Kosmátosc, косматость.
 Kosmáty, косматъ.
 Kosnica, kóśnica, косникъ дѣвичей.
 Kóśta, зерщикъ, костарь, картежникъ, мотъ.
 Kóśterow

Kóśterow miéysce, костарня, картежня.
 Kóśterſki, зерщикомъ, картежный, мотовскій.
 Kóśterstwo, зернь, картежство.
 Kósterúie, картежничаю.
 Kóśtka do grania, кость игральная.
 Kóśtka figura, квадратная фигура, кубическая.
 Kóśtka, косточка, u pógi, ножная, martwa, омертвѣлая.
 Kóści krzywich, кривокостный.
 Kóstkowa rúsška, пукалка костяная.
 Kóstkowa tablica, косточная доска.
 Kóstkowaty, cunówaty, супуловатъ, слякый. П.
 Kóstur, кистень, посохъ, палка, дубина.
 Kóstrzewa, кострика трава.
 Kósy, gwiazdy, косы, созвѣзье.
 Kósz, корзина, кошница, кошъ, коробъ. П.
 Kósz gołębi, голубяшня.
 Kósz młynski, насыпня мельничная.
 Kósz na száncach, шанцы, стрѣльница, бойница.
 Kósz do cedzenia, цѣдилка.
 Kósz w skłépie, печная связь, kósz tatarski, янычары.
 Kósz zaporożski, кошъ Запорожскій, собрание всѣхъ ихъ.
 Koszałka, кошель.
 Koszałek: materya, драгемъ.
 Kószę łakę, кошу лугъ.
 Koszenie, косьба, кошение, коска.
 Kósz, кошъ, иждивеніе. П.
 Kósz łóże, издерживаю, пропуща, см. nakładam.
 Kósztownie, отвѣдываніе.

Kósztowniaſie z kim, отвѣдка, попытка.
 Kósztowny, многоиздержный, кошповный, дорогій.
 Kósztownie, многоиздержно, великокоштно.
 Kószúie, отвѣдываю кушанье или питье.
 Kószúie z kim, попытываюсь.
 Kószúla, рубашка.
 Kószúlka pod zbróie, подоружникъ, подбронникъ.
 Kószyk, kószyczek, кошель, корзина, корзинка, плетеньонка.
 Kószyczko, ziéle, кошелева тр.
 Kót, komb, kótny, скóтная кошка.
 Kotéwki, ziéle, кострика.
 Kotéwki, kotwiczi żelazna, пѣли, дробь.
 Kotlarz, кошельникъ, warżák, верстакъ кошельничій.
 Kotlarstwo, кошельничество.
 Kotwica, kótew, якорь, кошва. П.
 Kotwiczna lina, якорный конашъ.
 Kotwiczny, якорный.
 Kowádło, наковальня.
 Kówał, кузнецъ.
 Kowálſki, кузнецный.
 Kowálstwo, кузнечество.
 Kowány, кованъ.
 Kownáta, комната.
 Kóza, kózá, kóza dzika, дикая, коза.
 Kozák, легкий воинъ.
 Kózi, козий.
 Kózia bródka, козий борода.
 Kóziel czyszczóny, кладеный козелъ, nieczyszczóny, не кладеный, śladnik, стадный.
 Kóziélek

Kozielek, козленокъ, kóziel na ciełe, морщины на лицѣ, угрюмость.
 Kozielek na głowie przewróć, кубаремъ оборотится.
 Kozá, коза, kózie, kozłatko, козленокъ.
 Kozłowy, козловый.
 Kozodóy pastúch, козодой пастухъ, и пшца, ptak.
 Kozodzik ziele, козелокъ трава.
 Kozúch, шуба.
 Kozuch na mlekuwarzónym, пѣнка на молокѣ вареномъ.
 Kóźuchem odziány, въ шубу одѣтъ, приошубился.
 Krá, кусокъ льду.
 Kraciasto, решетчато.
 Kráce, krata ográdzam, решотками дѣлаю.
 Kracisty, решетчатый.
 Krácie, крачу, кракаю.
 Krácie na kóso, кричу, браню кого.
 Kradacy, rad, вороватъ.
 Kradne, краду, ворую, поддепваю, шапаю.
 Kradne rzeczu pospolitey rzeczu, похищаю казну Государственную.
 Kradzież, воровство татѣя.
 Kradzież skárbu.
 Krolewskiégo, воровство казны Королевской.
 Kradzież, kradziónym sposobem, украдкой, воровски, татѣйски.
 Kradzióny, краденый, воровский.
 Krag, кругъ, кружокъ.
 Krag, grá, cyga, кубарь.
 Kraglica cyga, wartalka.
 Kraglicę grác, кубаромъ играть.
 Kraie, крою.
 Kraina, kráý, край.

Kraiopis, мѣстоописатель.
 Kraiopisanie, землеописание, географія.
 Kraiopiowski, географический, землеописный.
 Krawanie, краканье.
 Krawam, кракаю.
 Krawow, Краковъ.
 Kram, kramnica, búra, торговая лавка.
 Kramarka, торговка, лавочница.
 Kramarstwo, купечество.
 Kramarz, лавочникъ, сидѣлецъ.
 Kramiec, берегъ.
 Krawa, gládosc, пригожство, красота.
 Krawka ptak, свирѣстель, пт.
 Krasnieie, gládnieie, дородничая.
 Krawny, gládki, пригожъ, прекрасный.
 Krawomóstwo, сладкорѣчье, добровѣщанье, витѣйство, риторство.
 Krawomówa, витя, риторъ, краснословъ, краснобай, pleb.
 Krawomowski, сладкорѣчивъ, краснотлаголивъ, витѣватый.
 Krawomóskie, краснорѣчиво, сладкоглаголиво, витѣвато, риторски.
 Krawa, решотка, krawka, решоточка.
 Krawadz, креденсовый или разбиральный ножъ, bok, brzeg, берегъ.
 Krawadz lózka, исподъ кровати.
 Krawiec, портной.
 Krawy czego kólwiek, край, сторона, крайность, szaty, полá.
 Krawyka, кромка.

Kráý

Kráý swiata, предѣлы міра, край свѣта.
 Kráý albo dział swiata, пожъ, горизонтъ.
 Krawczy, разбиральщикъ, креденсеръ.
 Krawienie, krag, kolenie, излучина, рѣка, круженіе пшцы.
 Krawczyie, krawisty, суковатъ.
 Kraweso, верчу, кручу.
 Krawsie, кручусь, верчусь, krawsie, obracam sie z fraszku, вездѣ мечусь, суюсь, пересѣмниваю.
 Krawenie, скрутка, сверченіе.
 Krawony, krawty, krawisty, скрученъ, сверченъ.
 Krawens złoty, креденс золотый.
 Krawens, kreditt, кредитъ, повѣренность.
 Krawenser krebrówy, у сервиза служитель.
 Krawenie komu, раздаю кушанье.
 Krawyt kóbie czynie, кредитъ, или повѣренность по себѣ дѣлаю.
 Krawyt pšie, кредитъ или повѣренность теряю.
 Krawi, rowgózow zwiaania, круги веревочные.
 Krawie, grá, кѣгли, игра.
 Krawak, góra, Карпатская гора.
 Krawie, ciasto smažone, пряженцы, блины, оладьи, пышки.
 Krawie, вяжу, связываю, krawieles, связь, связка.
 Krawia gęsi, гегаютъ гуси, krawanie, геганье.
 Krawienya, приращеніе, умноженіе.
 Kraw, мѣта, мышенъ.

Krawka, линия, почка.
 Kraw, кромъ.
 Krawa, мѣла.
 Krawny, krawty sił maiaasy, мѣловый.
 Krawto, круто.
 Krawogłów ptak, крутиголовъ пт.
 Krawowany, krawa bielony, мѣломъ вымазанъ.
 Krawowy, мѣловый.
 Kraw w ciełe, кровь въ пѣлѣ, Kraw z ciela siekaca, albo z siadka, кровь изъ мѣла текущая или ссѣдающая.
 Kraw w sobie maiaasy, krawawu, кровь въ себѣ имѣющий, кровавый, кровистъ.
 Krawki, alomny, ломкій, хрупкій.
 Krawkosc, хрупкость, krawnosc, сродство, свойство.
 Krawny, кровавый, родственный, свойственникъ.
 Krawel, куделя, пряслица, krawy, портки.
 Krawnosc, упрямство, упорство.
 Krawny, упрямъ, упорливъ.
 Krawmal, maczka, крохмалъ, скорбило.
 Kraw, ślęcia śrōga, походка, поступь.
 Kraw, śrōgo idę, спѣшу идучи, скоро бѣгу.
 Krawies, коччикъ, копчикъ, рачикъ, пшца.
 Kraw śrōga, ступень, выступка.
 Kraw, miara, шагъ, krokiem rozmierzam, шагами мѣряю.
 Krawodyl, крокодилъ.
 Krawkos, szafrań polny, шафранъ полевый, желтанида, въ библии.
 G 3 Kraw-

Krokszyńki przy listkach.
 Krówki, kózły, козлы каретные.
 Król, Король, Царь.
 Król grá, игра въ короли.
 Królewstwo, Королевство, Царство.
 Królewic, Королевичъ, Царевичъ.
 Królewna, Королева, Царевна.
 Królewska wakancya, междукоролевство, междоцарствие, междоцарствование.
 Królewski, Королевскій, Царскій.
 Królewski papiérnik, Королевскій намѣстникъ, или Царскій.
 Korólewski pałac, дворъ Царскій или Королевскій.
 Królewskie, по królewsku, по Царски, по Королевски.
 Królik, король, królik zwierze, кроликъ, звѣрокъ.
 Królik pták, кроликъ, птица.
 Królowa, Королева, Царица.
 Królowie, королевствую, владѣю, царствую.
 Króć, króć, кромѣ, опрѣчь, безъ.
 Kronika, лѣтопись.
 Kronikarz, лѣтописецъ.
 Króćka, капелка.
 Króćdło, кропиле.
 Króćdło ziéle, кропило трава.
 Króćdłnica, кропильница.
 Króć, кроплю.
 Króć około, кропливаю, крутомъ.
 Króćenie, кропленіе, окропленіе.
 Króćka piśárka, púnkcik, точка, запятая, púnkcik
 Króćla, капля.

Króćlami, по kárcе, каплями, по каплямъ.
 Króćlity, króćel rény, каплистъ.
 Króćlity, albo króćel spórych, текуцій каплями.
 Króćna, красны.
 Króćka, króćka, пугулка.
 Króćta nabrzmiała, жороста напухлая.
 Króćawieje, короставію.
 Króćawy, короставый.
 Króćki, краткій.
 Króćko, króćichno, кратко, коротенько.
 Króćkomównosc, краткорѣчіе, краткословіе, малоглаголаніе, Ѳ.
 Króćpomówny, краткословный, малоглаголивъ, Ѳ.
 Króćko, trwajacy, привременный, скоропреходящій.
 Króćofila, утѣха, забава.
 Króćofilnik, потѣшникъ, скомо-рохъ.
 Króćofilny, ucieszny, потѣшный, забавный.
 Króćsze, сокращающъ.
 Króćwa, корова, króćwa iáćwa, nieplódna, яловая корова.
 Króćwi, коровей.
 Króćwica mlécz, ziéle, коровей молочайникъ, трава.
 Króćwia réz, коровья рѣзь, тр. или бычья пшеница.
 Króćwienie, коровей калъ, пометъ.
 Króćwka róćak, коровка кузавка.
 Króć pługowy, плуговой сошникъ.
 Króć szaty, kształt, покрой платья.
 Króć chleb, крошу, ломаю хлѣбъ.
 Króćyna, odrobina, крохи, крошки.
 Króćan,

Krótan, gárdziel, кадыкъ.
 Krótuszeje, подавляющъ.
 Króćholé, хрупкость, ломкость.
 Króćhta, babinieć, паперть.
 Króćhy, krupiały, ломкій, хрупокъ.
 Króćze, króćzy w brzuchu, ворчитъ въ брюхѣ.
 Króćfix, распятіе Христово.
 Króćzenie w brzuchu, рѣзь.
 Króćzy, вороній.
 Króćk, воронъ.
 Króćk póny, ночный вранъ, Ѳ.
 Króćpa, крупá.
 Króćparz, со krupami żyw, крупяецъ.
 Króćki, см. kásza, каша, каша, сь молокомъ каша, крупень.
 Króćnik co robi, [круподѣльникъ].
 Króćny, крупяный.
 Króćsce kopie, металлы выкапываю.
 Króćcowy, рудокопный, металлическій.
 Króćzec, руда, металлъ.
 Króćze co, drugosc, ломаю, сокрушаю.
 Króćze, albo króćze mieśo, хрупокъ, ломокъ дѣлается.
 Króćski ciełec, ломочки пелячи.
 Króćgének, перилы, переходы, крыльцо.
 Króćzyk, króćz gliniánu, кувшинокъ глиняный.
 Króćwie, króćwo czynie, окровавляю.
 Króćwnik ziéle, кровавикъ тр.
 Króćwnik inszy, со krew púszcza, кровопускъ, króćwnica, кровопускница.

Króćwnik wodny, трава, водный кровавикъ.
 Króćwnik kámen, кровавикъ каменъ.
 Króćwy, pokrówiony, окровавленъ.
 Króćwy, krwi podobny, кровавый.
 Króć plyné, króćsie obmýwam, кровью искупаю.
 Króć plúe, кровью харкаю.
 Króć plwánie, харканье кровью.
 Króć rozléwca, проливатель крови, кровопроливатель.
 Króć czego, skrycie, сокрытіе, скрытіе, спрятаніе.
 Króćsie, сокровеніе, króćgi, мушукъ.
 Króćcy co, сокрыватель, укрыватель, спрятатель.
 Króć co, прячу, крою, сокрываю.
 Króćsie, uchódze wkąd, ухажу куда, сокрываюся, прячусь, таюсь.
 Króć sie, neukazujecie, не показываюсь, запираюсь гдѣ.
 Króćmo, тайно, украдкою, воровски, патяски.
 Króćinál, уголовное дѣло.
 Króćnica, stúdnia, nie żywey wódy, колодезь, колодезь.
 Króćtal, хрусталь.
 Króćtalowy, хрустальный.
 Króćak, króćczek kiérz, малина.
 Króćczek, róćak, пестрая лещица, тарантула.
 Króćka swinia, kiérnoź, свинья хрюкаетъ.
 Króćmien, камень, do króćzenia ognia, тискаетъ огонь.
 Króćmienisty, кременистъ.
 Króćpieje,

Krżepięcie, крѣплюсь.
 Krżepki, крѣпокъ.
 Krżepke, крѣпко, неподвижно.
 Krżepkosc, крѣпость.
 Krżeswo na rzędzie, do krżesania
 ognia, огниво, кресиwo.
 Krżesło, krżesółko, stółec.
 Krżeszę ogień, высѣкаю огонь.
 Krżew, krżawie, krżé, черенъ у
 дерева.
 Krżewięcie, цвѣтѣнь дерева.
 Krżewienie, цвѣтѣние, krżewie,
 расцвѣтѣнь дерева.
 Krżewina, хворостъ, кустарникъ.
 Krżewisty, кустаристъ.
 Krżezwiaię, укрѣпляюсь, оправля-
 юсь.
 Krżycze, krżykem, кричу, воплю,
 воплю.
 Krżycze żalóŃnie, z płaczem, ры-
 даю, хлюпаю, рюмаю.
 Krżyk, krżykánie, крикъ, вопль,
 шумъ.
 Krżyk żalóŃny, рыданіе, хлюпанье.
 Krżyk trąby, гласъ трубный.
 Krżykam, krżykicm pochwálam,
 восклицаю хвалѣніемъ.
 Krżykam przeciwkómu, отгры-
 заюсь отъ когò, возражаю.
 Krżykam dla potrzeby, кличу,
 выкликаю, биричу, obfol.
 Krżykliwy, крикливъ.
 Krżywda, обида.
 Krżywdzé kógo, обижаю кого.
 Krżywdé czyniący, обижающій.
 Krżywdziciel, обидчикъ.
 Krżywie, na krżywiam, wykrywiam,
 кривлю, выкривляю.
 Krżywo, криво, косо.

Krżywogęby, кривоугбъ.
 Krżywonógi, кривоногій.
 Krzywónós ptak, кривоносъ пт.
 Krżywoprzyięgam, клятвopреступ-
 ствую.
 Krżywoprzyięstwo, клятвopре-
 ступленіе.
 Krżywoprzyięzca, клятвopре-
 ступникъ.
 Krżywosc, кривизна.
 Krżýwy, кривъ, косъ.
 Krżýż, крестъ.
 Krżýż w cięle lódzkim, крестецъ,
 поясница.
 Krżýża naruszenie, поврежденіе кре-
 стца.
 Krżýża bolenie, болѣзнь поясницы.
 Krżýżowa droga, перекрестокъ.
 Krżyzowátý, крестообразный, кре-
 стовидный.
 Krżýżowe dni, крестопоклонная не-
 дѣля.
 Krżyzúię, распинаю, на дрѣвѣ при-
 гвождаю.
 Książ, попъ, священникъ, пре-
 свитеръ, іерей.
 Książki kamienne, каменные книги.
 Książki pamiętne, памятная книж-
 ка.
 Książki zbierálne, собранныя книги.
 Książce, князь.
 Książęcy, княжескій.
 Książęcza, книжечка.
 Książnica, книгохранилище,
 библиотека.
 Książnica, kramnica, księżna, кни-
 жная лавка.
 Książnik, наборщикъ книжный,
 книгопечатальщикъ.

Księga,

Księga, książka, книга, книжка.
 Księgi publiczne, Архивныя книги,
 дѣла государственныхъ.
 Księgi, przycógysza, игумены, или
 наместники.
 Księniec ёбо fák rybi, ксень, ксинь
 рыбой попрохъ.
 Księstwo, княжество.
 Księżna, княжна.
 Księżyc, planéta na niebie, мѣсяцъ,
 луна.
 Księżyc po pełni, умяляющаяся
 луна, przed pełnią, прибываю-
 щая или прирастающая луна.
 Księżycá now, новомѣсячье, новый
 мѣсяцъ.
 Księżycá pełnia, полномѣсячье, пол-
 ный мѣсяцъ.
 Księżycá zatmiénid, затмѣніе луны.
 Księżycá záficie, заходженіе луны.
 Księżyczny, do księżycá należacy.
 Kształcik, obóyczýk, kítlik, мѣло-
 грѣя женская.
 Kształt, видъ, образъ, ладъ.
 Kształtowanie, сообразность.
 Kształtównie, спатно, къ спати,
 ладно.
 Kształtowny, спатный, ладный.
 Kształtúię, прилаживаю.
 Kszýk, kszýkanie, węzow, свистъ
 зміевъ.
 Kszýkacz, свистунъ.
 Kszýkaiący, свищущій.
 Kszýkam, свищу.
 Kszýkam na kógo, свищу на кого.
 Ktému, kutému, къ томуъ, при-
 томъ, ещеъ.
 Któ, pytając, вопрошая, кто?
 bez pytania, безъ вопроса, нѣ-
 кто, кто.
 Kto kólwiek, кто нибудь, кто
 ниесъ, кто ни наесъ.
 Który w rzędzie, w liczbie, коликъ
 числомъ.
 Który zé dwuch, одинъ изъ двухъ.
 Któryś, nie który, нѣкоторый.
 Ku, praeпоf. до, къ, ко.
 Kúbek, кубокъ, кружка, пакаль,
 стаканъ.
 Kúbek wódy, стаканъ воды, ве-
 дро, кубашка.
 Kúbek skorżany do wódy, мѣхъ на
 воду.
 Kúbel do gaszenia ognia, пожарный
 крюкъ.
 Kubélki w kółach turmuśowych,
 косяки колесные.
 Kucharka, повариха.
 Kucharski, поваренный.
 Kucharsstwo, поварничество.
 Kucharz, поваръ.
 Kucharze, поварничаю, kúcheń,
 kúcheń, кохъта.
 Kuchieny, паваренный.
 Kucharz mieyski, харчевникъ, кух-
 мистръ, митридашель, началь-
 никъ поварей.
 Kuchnia, поварня, кухня, стра-
 пущая.
 Kucmerka, рокитникъ, dżika,
 дикій, wílcza, волчій.
 Kudłaty, кудлатъ, косматъ.
 Kúfa, бочка, оксофнъ.
 Kúfel, стаканъ.
 Kuglárki, чудесница, штукарка,
 фиглярка.
 Kuglarstwo, фиглярство.
 Kuglárski, фиглярскій, панталон-
 скій.

H

uglarz,

Kuglarz, фигляръ, панталонъ.
Kuglowanie, коверканье.
Kuplucie, коверканье, панталон-
ство.
Kula, кую.
Kula, куличъ, kula, шаръ.
Kulam, rwe z łeb, рву за волоса.
Kula do strzuby, пуля, do drzew,
ножъ садовой, u chrómeo, у
больного костыль, tuby, жердь,
болтъ рыбу загонять.
Kulam, taczam, кочу, качаю.
Kulowy, хромъ.
Kulik, куликъ, ptak, птица.
Kum, kmotr, крестный отецъ,
kudel, собака при пастухахъ.
Kupa, zwierz, куница, zelazna,
цепь, желъзы, кандалы.
Kunszt, mistrzna, sztuka, худож-
ный кунштъ.
Kura, kura, копна, стогъ.
Kurcze, hendlucie, купечеству.
Kurcia, товаръ.
Kupie, коплю, скоплю, собираю.
Kupiec, купецъ, сидлецъ, про-
мышленникъ.
Kupiecki, купеческій.
Kupiectwo, купечество.
Kupienie, скопъ, толпа, собра-
ние, спечение людей, сонмъ
людей.
Kupienie, gromaczenie, собрание,
скопленіе.
Kupionu, купленъ.
Kupnu, покупный.
Kupno, куплено, kupiacu gad,
охотникъ покупать.
Kupucie, покупаю.
Kupula, kupa, sklér okragly.
Kur, kogut, петухъ, kurek, пе-
тушокъ.

Kurcz, судорога, корчение жилъ.
Kurcz cierpiacy, судорожный че-
ловѣкъ.
Kurczat lezenie, высидѣніе ды-
платъ.
Kurcze, дыпленокъ.
Kurczenie, корчусь.
Kurcwán, кожа козлова, кожа вы-
длана, козлиная, сафьянъ.
Kurek u rusznice, запаль, полка у
фузеи.
Kurek na kozsciele, крыло церков-
ное.
Kurfirst, курфирштъ.
Kurfirstwo, курфиршество.
Kurnik, sadz, курятникъ мѣсто,
co kury opatruje, курятникъ
человѣкъ.
Kurpatwa, куропатка.
Kurpie, postoly, larsie, лапти.
Kurfor, курьеръ, почтарь.
Kurta, душегрѣйка.
Kurwatura biskupia, посохъ архіе-
рейскій.
Kurzawa z wody, пара водяная,
испарина, z ziemi, изъ земли.
Kurzawy pełny, пылью наполненъ.
Kurze, kurzawe czynienie, пыль по-
дымаю, kurze, okurzam, курю,
окуриваю, kurze prochom, пылю,
kurzenie, пыление.
Kurzyse proch, пыль вѣетъ, z
rzehi, изъ рѣки пары выходятъ.
Kusza ręczna, кистень.
Kusza wojenna, пѣранъ, оленъ,
спѣноразорительное орудіе.
Kusze, искушаю, kusiciel, иску-
ситель.
Kuszenie, искушение.

Kuszn

Kasni Arzeczy, стрѣлы.
Kusznierz, кожевникъ, кожейт-
никъ, усмаръ. Ѳ.
Kut w nodze, лодыжка.
Kutas, узолъ космовъ.
Kutow gra, жмурки, игра робятъ.
Kuznia, кузница.
Kuznik, кузнецъ.
Kwar, ruch, пухъ гусиной.
Kwas, квасъ.
Kwarcie, тороплюсь, спѣшу.
Kwartá, кружка кабанная.
Kwartal, примѣсячіе, три мѣсяца,
четверть года.
Kwartal mistrzowski, премѣсячное
жалованье.
Kwartnik, babka, четвертка,
четвертушка, четверть чет-
верика.
Kwaskowaty, кисель, прикисель.
Kwasnie, кисну.
Kwaskowaty przyimak, кислое
кушанье, соусъ, съ уксусомъ.
Kwasny, ponury, пасмурный, пе-
чальнъ, смутный.
Kwasze, квашу.
Kwata, кружка, we drzwiach sto-
larskich, стекла въ дверяхъ
столярныхъ.
Kwaterka apteczna, полфунта
аптечного.
Kwiat, цвѣтъ, rozwinioty, раз-
цвѣтшій.
Kwiat obrwany, цвѣтъ обрванный.
Kwiatowy, цвѣтшій.
Kwicz, хрюкаю.
Kwik, kwiczenie, хрюканье.
Kwiczol, дроздъ.
Kwicien, апрѣль.

Kwilecie, кувякаю.
Kwilenie, кувяканье.
Kwit, счисленіе лѣтъ.
Kwitne, цвѣту, процвѣтаю.
Kwitnienie, цвѣтѣніе, процвѣта-
ніе.
Kwitnacy, цвѣтущій.
Kwitnie, квиваюсь, разпростаться
съ кѣмъ, kwitnie mnie.
Kwoczka, курица на лядахъ си-
дящая.
Kwokas, квокчетъ курица.

L.

Labec, лебедь, labeci, лебединый.
Labucie, праздную, праздни есмь,
ничего не дѣлаю, см. biesiadnie.
Lachmany, lachmanina, заплашки.
Lacina, латинь.
Lacina, strofowanie, потонка, брань,
напускъ, репримандъ.
Lacinnik, латинщикъ.
Lacinski, латинскій.
Lacno, легко, удобно, Ѳ. не
трудно.
Lacny, не трудный, легкий, у-
добный.
Lacność, удобность, легкость.
Lacze, совокупляю, сообщаю, со-
четаю, парую, въ союзъ при-
вожу.
Laczanie zwierzeta, сходятся звѣри.
Ladem, сухимъ путемъ.
Lada u organ, лады въ органахъ,
или клавикордахъ, клавичымъ-
балахъ.
Lada wo, негодница, негодное,
пльовое.

H 2

Leda

Leda tako, кое какъ, на живу
ниги.

Laduje pawę, нагружаю корабль,
гружу.

Ladunek szkutny, грузъ барошный,
до strělby, лядунка.

Lągiew, сулей, сулейка, фляга.

Lągiewnik, флажничъ, сулеешничъ.

Lagódnie, ласково, словоохотно.

Lagodniuchny, ласковъ, словоохот-
ный.

Lagodnomównosc, словоохотность,
ласковость.

Lagodnomówny, ласковословный.

Lagodność, ласковость, словопрі-
ятельство.

Lagódny, ласковъ, словопріятный,
пріятнословный.

Lagodzę, укрощаю, умилоствляю,
умягчаю кого, уласкиваю.

Lagodzeniu podobna rzecz, укро-
щение, умилоствление, убла-
гание.

Laianie urzędowe, судейскій вы-
говоръ кому, попреки, руганіе.

Laianie od równego, безчестіе,
безславіе.

Laje, выговариваю кому, попрекаю,
репримандую.

Laka, farba, лакъ, олифа.

Laka, лука, лугъ, laknę, алчу,
голодаю, бспъ хочу, łączny,
луговой.

Laknienie, алча, алканіе.

Lakótki, сласти.

Lakocenie, лакомка.

Lakomy, chciwy, лакомъ, сребро-
любивъ.

Lakomy, żarliwy, сластолюбедъ,
лакомецъ.

Lakomienie, лакомясь, сласто-
любствую.

Lakomstwo, лакомство.

Lakotliwy, сластолюбецъ, lakotny,
сластолюбивъ.

Lakrycia, słodki kórzeń, солодкій
корень.

Lamanie, ломка, ломаніе.

Lamanie w stawach, ломъ въ со-
ставахъ, или членахъ челове-
ческихъ, коестоломъ.

Lamanie sierpięcy, костоломомъ
спраждающій.

Lamanie w rękach, костоломъ въ
рукахъ, хирагра.

Lamanie w nogach, костоломъ въ
ногахъ, подагра.

Lament, плачъ, рыданіе.

Lamie, ломаю, сокрушаю. П.

Lamienie, ломаю, сокрушаюсь,
разбиваюсь.

Lamie więzy, клятвопреступствую.

Lamie kamień, ломаю камни.

Lampa, лампада, факалъ.

Lampart, леопардъ, бабръ.

Lamuz, анбаръ, см. spizarnia.

Lan roli, десятина земля.

Lana święta, церковная свѣча.

Lancuch złoty, кавалерія.

Lancuch, цепь, желѣзы, кандалы.

Lancuchowy pięt, на привязи со-
бака.

Lancuszek, започка.

Lancuszny, запощный.

Lani, еленица, лань, оленица.

Lani, ieleni, оленій, елennyй.

Lanie, литье, выливка.

Lanka, konwalia, сереберничъ,

кринъ удольный. П.

Lanowe

Lanowe podatki, подати съ земли.

Lapa, лапа, слѣдъ.

Lapaczka, ловушка, młyszka мышь.

Larwa, maszkara, маска, харя.

Las, лѣсъ.

Lasica, ласица, зѣброкъ, lasica
drobna, ласица меньшаго роду.

Laska, палка, батогъ, прутъ.

Laska urzędowa, батожье, pastusza,
пастушская.

Laska poselska, палка посольская,
prasznicza, ппичья.

Laska, милость, благодать, П.

Laskawosc, ласковость, доброхот-
ство.

Laskawy, тихъ, ласковъ, кротокъ.

Laszę się, лещусь, подлещиваюсь,
ласкаюсь, помагаю, похлбо-
ствую.

Lazę się, ласкаюсь, ласкательство.

Lazę, лажу, лѣзу.

Lazienka, мыленка, банька.

Laziebnik, банщикъ.

Laznia, баня, мыльня.

Lazur, лазурь, краска.

Lazurowy, лазоревый.

Lęb, лобъ.

Lebiódka, лебеда, тр.

Lecę, лечу, падаю, обрушиваюсь.

Léchce, щекочу, ласкаюсь, под-
лещиваюсь.

Lechanie, щекоманье, ласкатель-
ство.

Lecie, лѣтомъ, frzód lata, посе-
редлѣта.

Lecz, однакожъ, но, обаче. П.

Lecze, лече, лечу, падаю, обрушиваюсь.

Lecz, лечу, падаю, обрушиваюсь.

Lecz, лечу, падаю, обрушиваюсь.

Lecz, лечу, падаю, обрушиваюсь.

Lecz, лечу, падаю, обрушиваюсь.

Lecz, лечу, падаю, обрушиваюсь.

Lecz, лечу, падаю, обрушиваюсь.

Lecz, лечу, падаю, обрушиваюсь.

Lecz, лечу, падаю, обрушиваюсь.

Lecz, лечу, падаю, обрушиваюсь.

Lecz, лечу, падаю, обрушиваюсь.

Lecz, лечу, падаю, обрушиваюсь.

Lecz, лечу, падаю, обрушиваюсь.

Lecz, лечу, падаю, обрушиваюсь.

Lecz, лечу, падаю, обрушиваюсь.

Lecz, лечу, падаю, обрушиваюсь.

Lecz, лечу, падаю, обрушиваюсь.

Lecz, лечу, падаю, обрушиваюсь.

Lecz, лечу, падаю, обрушиваюсь.

Lecz, лечу, падаю, обрушиваюсь.

Lecz, лечу, падаю, обрушиваюсь.

Lecz, лечу, падаю, обрушиваюсь.

Laternia morska, фаросъ, морской
фанарь.

Lotka, lalka, кукла.

Lutki wodne, куклы водяныя.

Lutki kuglarzkie, фиглярскія куклы.

Lutkarz, co ie robi, кукольничъ,
кой куклы дѣлаетъ.

Lutkarz, kuglarz, фигляръ, фо-
кучъ, покучъ.

Lato, лѣто, latowski, лѣтпорасъ,
голь, сучье.

Latorosi zostawiona, сучье оста-
вленное.

Latos, лѣтось.

Latosi, лѣтошныя.

Latuje, лѣтую.

Lawa, лавка.

Lawenda, kacja, тр.

Lawica urzędowa, стулъ судей-
скій.

Lawnik, ассессоръ, содѣтель въ
судѣ.

Lawniczy, ассессорство.

Laze, лажу, лѣзу.

Lazienka, мыленка, банька.

Laziebnik, банщикъ.

Laznia, баня, мыльня.

Lazur, лазурь, краска.

Lazurowy, лазоревый.

Lęb, лобъ.

Lebiódka, лебеда, тр.

Lecę, лечу, падаю, обрушиваюсь.

Léchce, щекочу, ласкаюсь, под-
лещиваюсь.

Lechanie, щекоманье, ласкатель-
ство.

Lecie, лѣтомъ, frzód lata, посе-
редлѣта.

Lecz, однакожъ, но, обаче. П.

Lecz, лечу, падаю, обрушиваюсь.

Lecz, лечу, падаю, обрушиваюсь.

Lecz, лечу, падаю, обрушиваюсь.

Lecz, лечу, падаю, обрушиваюсь.

Lecz, лечу, падаю, обрушиваюсь.

Lecz, лечу, падаю, обрушиваюсь.

Lecz, лечу, падаю, обрушиваюсь.

Lecz, лечу, падаю, обрушиваюсь.

Lecz, лечу, падаю, обрушиваюсь.

Lecz, лечу, падаю, обрушиваюсь.

Lecz, лечу, падаю, обрушиваюсь.

Lecz, лечу, падаю, обрушиваюсь.

Lecz, лечу, падаю, обрушиваюсь.

Lecz, лечу, падаю, обрушиваюсь.

Lecz, лечу, падаю, обрушиваюсь.

Lecz, лечу, падаю, обрушиваюсь.

Lecz, лечу, падаю, обрушиваюсь.

Lecz, лечу, падаю, обрушиваюсь.

Lecz, лечу, падаю, обрушиваюсь.

Lecz, лечу, падаю, обрушиваюсь.

Lecz, лечу, падаю, обрушиваюсь.

Lecze, lekuję, лечу, пользую кого, врачую, исцеляю.

Leczenie, leki, лечение, врачевание, пользование.

Leczeniu sposobny, способен ко врачеванию, цѣлительный.

Ledwie, z trudnością, едва, чуть, съ трудомъ.

Ledwie, лядвѣ.

Legacya, poselstwo, посольство.

Legęcie, ложусь, разпложиваюсь.

Legam, лягаю, ложусь.

Legawy pes, лягавая собака.

Legowisko, лежанка, явина.

Leje, лью, лью, выливаю.

Lejek, лей, воронка.

Leńk u siódła, арчакъ, сѣдельное дерево.

Lekanie, страхъ, трепетъ, боязнь, пужливость.

Lekarka nauka, лѣкарская наука, медицина, врачебное художество.

Lekarstwo, лѣкарство.

Lekarz, лѣкаръ, врачъ.

Lekarski, лѣкарскій.

Lekki, легкий.

Lekki, nieważny, легкомысленный, безразсудный.

Lekkość, легкость, легкомыслие, безразсудность.

Lekkość w obyczajach, рѣзвость, бѣшенство.

Lekkowitny, легковѣрный.

Lektyka, одноклака, челоѡко-носилки.

Lekuję, см. leczę, лечу, врачую, пользую кого.

Lelek ptak, филинъ птица, или сычъ, аистъ.

Lemiesz, рало, сошникъ, лемешъ. л.

Lemus, черепаха.

Len, ленъ, льонъ, lin niezgorzuty, ленъ не сгарѣмый, асбестъ, аміантъ.

Lenek Panny Maryi, ленъ пресвятыя богородицы, belweder.

Lenięcie, лѣнюсь, не радѣю, не стараюсь, не брежу, л. не рачу.

Leniwość, лѣнность, небрежение, нерадѣіе.

Leniwić czynię, въ лѣнность привожу.

Leniwo, лѣново, нерадиво, не-рачительно.

Leniwy, лѣнивъ, нерачительный, нерадивый.

Lenne prawo, ленное право, по-смерть владѣіе.

Lentwał, sznówal, передникъ.

Lep, клей пшичій.

Lepce, локчу, лакаю, лочу.

Lepianka, слѣпка, слѣпокъ.

Leparz, бѣлильщикъ стѣнный.

Lepię, лѣплю, мажу.

Lepiey, лучше.

Lepszy, лучшій.

Lesnie, zarastam, заростаю.

Lesny, лѣсный, см. leśny, polny, полевой.

Leszcz, klaszcz, лецъ.

Leszczyna drzewo, орѣшникъ, дерево орѣховое.

Leszczynowy, орѣшничій, Leszczyna las, орѣшникъ.

Letni, лѣтній, въ прохолодъ, letni stary, пожилой, староватъ.

Letni, latowy, лѣтній, лѣтний, letność, теплота лѣтняя.

Lew,

Lew, левъ, lewy, лѣвый, шуй, л. lewaty, см. lampart.

Lewar wozowy, телѣжный подѣмъ. Leys, вожжи.

Leysowy kon, телѣжная лошадь. Łaż, igrzysko, kłóństwo, ложъ.

Łąże, лежу, osobno, особо, podle, вблѣ, подлѣ.

Leżenie, лежаніе.

Libra papierni, дѣсть бумати.

Igrzysko, ложъ, см. kłóństwo.

Libra aptekarska, медицинскій фунтъ.

Lice, лицо, лицѣ, л. zrak, л.

Lice sukna, лицо сукна.

Lice, znaki, знакъ, примѣта.

Licho nie cętno, нечотъ.

Licho, lichota, бѣда, бѣдность.

Lichtarz, свѣшникъ, подсвѣшникъ, шандаль.

Lichtuję, вычерпываю.

Lichwa, płat, ростъ, лихва, процентъ.

Lichwiarski, процентный, лихво-имный.

Lichwienie, лихвоимство.

Lichwiarz, ростовщикъ, лихвоимецъ, процентщикъ.

Lichwie, въ процентъ даю, въ ростъ, въ лихву.

Lichy, бѣдный, подлый.

Liczba, число, щотъ.

Licze, щитаю, счисляю.

Liczenie, счисленіе, численіе, щотъ.

Liczmany, шелеги.

Liczony, счисленъ, сочтенъ, щитанъ.

Ligawica, шаль, liga, см. spiknięcie.

Lilia, лілія, лилея, lilowy, ал-ліиный, лилейный.

Lilowy ogródek, лилейникъ.

Limonia, лимонъ, lin, линъ рыба.

Lina, удила, нить.

Linie, линия, linia, линел, линя, linówka, линійка, linia pisze, линією черчу, пишу, наліне-ываю.

Lipa, липа.

Lipowy, липовый.

Lipiec miesiąc, Іюль мѣсяцъ.

Lipowy, Іюльскій.

Lipiec miód, медъ липецъ, пѣто-ка, miód przysny, медъ сырецъ.

Lipki, липокъ.

Lipkość, липкость, клейкость.

Lipne, липну, лну, къ чему прильнуть.

Lis, лисица.

Lisi, лисичій, лисичей, лисій, лисей.

Lisie jayka, зіеіе, лисьи яйца, права.

Lisi ogon ziele, лисей хвостъ, права.

Lisowaty, лисиноватъ, бурый.

Lysowacie, лисоватѣю, бурѣю.

List z drzew, листъ изъ деревъ.

Listopad, Ноябрь мѣсяцъ.

List pisany, письмо, грамотка, епископія. л.

Listowny, грамотный, писмо-писный.

Listownie, письменіо.

Listwa u sciany, панѣли.

Liszay, лишай.

Liszaj.

Liszałowaty, лишаеватъ.
 Lit do litowania, пайка, спайка.
 Litera czcionka, буква, литера, письма. П.
 Litkór, сводничество, сводное, litkúpnik, сводчикъ.
 Litość, милосердіе, сожалѣніе о комъ, умилосердность.
 Litosciwy, милосердный.
 Litościwie, милосердно.
 Litnie со, паяю.
 Litnie się, умилосердываюсь, милосердствую.
 Litwa krajna, Литванія, Литовская земля.
 Litwin, Литвинъ.
 Litewski, Литовскій.
 Lizanie, лизаніе.
 Liże, лижу.
 Lkam, йкаю.
 Lkanie, икошка.
 Loboda, лебеда.
 Loch, погребъ.
 Lochowaty, ямистъ, пещерный, скважинистъ.
 Lóft, ледъ, льодъ.
 Lodowaty, лдяный, ледоватъ.
 Lodowacie, оледенѣваю, zmárzły, оледенѣлый.
 Lodzga, лодыга, кочень, кочешокъ.
 Łódź, лоды, лодка.
 Łóje, łóiem smagúje, саломъ мажу.
 Łoiowaty, сальный, сальнистъ.
 Łoiowe świece góbie, сальныя свѣчи дѣлаю, łoiowy, сальный.
 Łokanie, локаніе.
 Łokat, наставникъ, вышколивалщикъ.

Łokây, sztafêr, лакей.
 Łokciowy, łokiétny, локтевый, аршинный.
 Łokiec, локоть, аршинъ, łomot, ломоть.
 Łom, ломъ, łomikámien, ломи камень.
 Łomikámien ziéle, ломакамень, права.
 Łomikóść, ломикость.
 Łomisty, łomny, ломокъ, хрупкій.
 Łón, запычка.
 Łómie, см. łamie, ломаю, ломаю.
 Łóni, въ прошломъ году, лоні, по Алонецки.
 Łoniso czynie, сгибаю.
 Łonisty, впусклый, сгибный.
 Łono w ciéle, лоно, н'дро. П.
 Łono n szaty, полá у плащя.
 Łopáta, skrzybaszka, лопата скребальная, chlebowa, хлѣбная.
 Łopátka w ciéle, лопатка въ тѣлѣ, u u béttyi, у скотовъ, u mlina, мельнишная.
 Łógian, лапушникъ, репейникъ, лапушничій, репейный.
 Łós, жеребей, жребій, П. дѣля, участь, судьба, судьбина.
 Łos, лось.
 Łósem, по жеребью, по жребію, łóskot, трескъ, шумъ.
 Łosownik, жеребьеметатель, жеребейщикъ.
 Łósoś, лѣсось.
 Łósię, łósy púsizam, мечу жеребей, жребій.
 Łózko, кровать, ложе, одръ.
 Łot, wága, ломъ, вѣсъ.
 Łótny, пернатый, крылатый, парящій, летучій.
 Lotowy,

Lotowy, лѣтний.
 Lotrúje, разбойничая.
 Łotr, разбойникъ.
 Łatrowstwo, łotrowanie, разбой.
 Łowczy, ловчій, охотничій.
 Łowczy urząd, урядничество охотничье, егермейстерство, егермейстеръ, псовая охота.
 Łowie, ловлю, хватая.
 Łowie ryby, ловлю рыбу.
 Łowie ptactwo, ловлю птицъ.
 Łowiec, ловчій, ловецъ, охотникъ псовой охоты, полевицъ.
 Łowienie ryb, ловля рыбная, ptactwa, птицъ.
 Łowienie zwierza, ловля звѣрей.
 Łowisze bawie, въ полѣвой охотѣ забавляюсь, полюю. см. łowie.
 Łóу, сало.
 Łóże, кровать, ложе, одръ.
 Łóza, см. macieci winna, виноградная лоза.
 Łożna choroba, болѣзнь лежная.
 Łożnica powożenska, спальня, новобрачныхъ чертогъ, П. невѣстникъ.
 Łożniczy, спальникъ, камергеръ, камергерскій.
 Łóżyisko, legowisko, лѣзвина, яма, пещера, берлога, легище.
 Łóżyisko gdzie tam, жителство гдѣ имѣю.
 Łknąco co czynie, лоскъ навожу.
 Łknący się, лоснѣющій, блестящій.
 Łknęcie, лоснѣю, блещу, свѣчусь, блистаю.
 Łknienie, bliskanie, лоскъ, блистаніе.
 Łub, łubek, лубъ, лубокъ, wię-

bowy, вѣношный.
 Łubie co, miło mi, пріятно, люблю, мило.
 Łubieźnie, любезно, нѣжно.
 Łubieźność, любезность, нѣжность.
 Łubieźny, любезный, нѣжный.
 Łubi, пріятный, милый.
 Łucifer, демонъ, вѣсъ, чортъ, сатана, дьяволъ, злый духъ.
 Łuczek ziéle, пурей.
 Łucznik, лукодѣлатель.
 Łuczwo, лучина.
 Łúd, люди, ludkowie, людцы.
 Ludokrądeć, ludokupiec, татьба людей, воръ.
 Ludokactwo, татьба людей.
 Ludkupie, торгую людьми.
 Ludokupiec, челоукопокупчикъ.
 Ludomily, народопріятель, въ любви у народа.
 Łudze kim, издѣваюсь надъ кѣмъ, обманываю кого, провожу кого, завтраками кормлю.
 Łudzie, люди, людце, П. челоуки.
 Łudzki, обходительный.
 Łudzkie, ľudzko, обходительно.
 Łudzkie przyrodzenie, обходительство, ласкотнопріятство, челоуколюбіе.
 Łudzko, iako ludzie zwykli, по обыкновенію.
 Łudzkosc, челоучество, челоуколюбіе.
 Łóg, щолокъ.
 Łóg do strzelania, лукъ къ стрѣлянню.
 Łuna, отбѣненіе лучей.
 Łunar, budowniczy mięsyki, Генералъ отъ стрѣленій.
 Łunatyk,

Łunátuk, miesięcznik, на новѣ мѣ-
сяцѣ обѣснующійся, сонноно-
чеходѣ.
Łur, łuri, корысть отъ неприя-
теля, добыча.
Łuriezskóru, луплю, кожу обди-
раю.
Łurie ludzie miásta, обдираю, раз-
хищаю, огобливаю, обнажаю,
разоряю.
Łurieństwo, обнаженіе, разореніе,
разхищеніе.
Łuricz w głowie, струпіе на го-
ловѣ.
Łuriezca, разоритель, разоритель-
ница, хищникѣ.
Łuriezny, разорительный.
Łurina rozmaíta, шелуха разная.
Łurinafty, łurinami odziány, ше-
луховатѣ.
Łuriny, łuszczyny, шелуха.
Łurny, szczepny, кобакій.
Łurowi, добычный.
Łuska rybna, шелуха рыбья.
Łuskowaty, łuskowy, шелушный.
Łutnia, люшня.
Łutništa, люшнистѣ.
Łutość, сердоболіе, умилосердли-
вость.
Łuty miesiąc, февраль, lutowy,
февральскій.
Łuźnik, казна.
Łuźny, ługowy, щолошный, луź-
пу, щелочины.
Łwi, лвиный, łwica, лвица.
Łwiątko, лвиеня скименѣ. II.
Łyczak, rówroz, веревка, мочалы.
Łyka, цепь, связь.
Łykan, глотая, Łyko, лыки,
мочалы.

Łuska ptak, косатка, косаточка,
Łusina, лысина.
Łisy, лысый.
Łist miesięty, йкры, Łytka.
Łyszka, ложка.
Łza, слеза.
Łzawy, слезный.
Łzę, łaię, szkaluję, ругаю, браню.
Łzę kogo uczynkiem, безчестью,
обезславляю.
Łżenie, безчестіе, безславіе.
Łżyciel, fromótnik, ругатель, о-
безславитель.

M.

Mác, macierz, мать, матеръ,
мати. II.
Máca, miąga, осьмушка, четве-
рка.
Macam czego, щупаю, осязаю.
Macam kogo, trzęse, выпытываю,
выбѣдываю.
Macanie, ощупываніе, осязаніе.
Macę, сбалтываю.
Macenie, сбалтываніе, сболтаніе.
Mach, махѣ.
Macham, махаю.
Machanie, kiwanie, маханіе, кивы.
Mecharzyna, pęcherz, брюшина,
пузырь.
Machlarstwo, коварство, обманѣ,
лукавство, прелесть.
Machluję, лукавлю, обманываю,
прельщаю. II.
Macica winna dzika, матка вино-
градная дикая, виноградѣ дикій.
Macica winna, виноградѣ.
Macicowy, maciczny, виноградный.
Maciek

Maciek nadziewany, начинена киш-
ка, колбаса.
Macierzanka, материнка, шрава.
Macierzyski, материношный, ма-
терній, материнскій.
Macierzyna, матерные пожизки.
Maciorka, матка.
Macloch, murek, моклокѣ шрава.
Macocha, мачиха.
Macoszynny, мачихинѣ.
Maczam, макаю, обмакиваю.
Maczuga, kola, palka, палка,
дубина.
Maczka, крохмалѣ, скорбило,
крохманѣ, maczynny, мушный.
Mądrość, мудрость, разумѣ.
Mądry, мудрѣ, разуменѣ.
Mądry jestem, мудрѣю, умудря-
юсь.
Mądrze, премудро, умно, разумно.
Maglowany, вычищенѣ, выглаженѣ.
Maglutę, вычищаю, выдѣлываю.
Magnét, магнитѣ.
Maieran, майранѣ.
Maieranowy olejek, майраново ма-
сло.
Maieştat, godnosc, величество.
Maieţnosc, dobra, маешность, по-
мѣстнѣ, недвижимое имѣніе.
Maieţnośćka, помѣстце.
Maieţny, достаточный, богатѣ.
Maiowy, майскій.
Mak, макѣ.
Maka, мукá.
Maka, pszenica, крупичатая мукá.
Maka pszeniczna itrzędna, мукá
пшенишная средняя, зарупавная.
Makolągwa, маковая лѣгва, шр.
Makarón, лапша.

Makówka, маковая головка, ma-
kówy, маковый.
Malárstwo, живописная наука, ma-
larz, живописецѣ, malerski, жи-
вописный.
Malorzyk, сыръ копышковый, (ман-
дриками Малороссіане называ-
ютъ изъ Греческаго языка).
Malinowy krzak, малиникѣ,
кустѣ малиновый.
Maliny, malinowe jagody, малина,
малиновыя ягоды.
Malmazya, вино Крипское.
Malo, maluczo, trochę, не много,
мало.
Malo, substant. мало.
Malo, ledwie, едва, чуть, за ма-
лымѣ.
Malomównosc, малоглаголаніе, ма-
лорѣчіе, малословіе.
Malomówny, малоглаголивый, ма-
лорѣчивѣ, молословенѣ.
Malon, дыня.
Malonogi, малоногій, malooki,
малоглазый, малоокій.
Malość miary, малая мѣра.
Malość liczy, малое число.
Malowany, живописный.
Malowanie, живопись.
Malpa, обезьяна, марпышка.
Málta, wysep, Малтійскій островѣ.
Malténski żołnierz, Малтійскій сол-
датѣ.
Maluchny, крошешный, маленький.
Mały, малѣ, не великѣ.
Maluję, малюю.
Mażeniski, супружескій.
Mażenstwo, супружество, брако-
сочетаніе.
Mażonek,

Małżonek, małż, супругъ мужъ
чей, сожитель.
Mam, co, imię, что.
Mam kogo na oku, содержи кого
въ памяти, стараюсь объ комъ.
Mam się ku miastu, поворачиваю къ
мѣсту.
Mam się na riaszy, сѣю о sobie,
берусь, оберегаюсь.
Mam co na baszeniu, помышляю,
думаю объ чемъ.
Mam co, za fraszke, ни во что
вмѣняю, презираю, пренебре-
гаю.
Mam co za równą, достоверно
вѣдаю.
Mam zgebe chleba, имѣю кусокъ
хлѣба.
Mamie kogo, обманываю, прель-
щаю, провожу кого, завтрака-
ми кормлю, маню, обмороачи-
ваю.
Mamienie, maná, обманъ, лесть,
обмороачиванье.
Mamka, кормилица.
Mamranie, mruczenie, ворчанье.
Mamrze, mrucze, ворчу.
Mam, wazall, подъ защитникомъ
чьимъ находящийся, ~~иниоменъ~~,
п. у милостивца, Государя,
или Государыни.
Mandat krolowski, грамота Госу-
дарева.
Mandat daie, грамоту даю.
Manela, маншеля.
Manipularz, наравкицы, п. наруч-
ники, нарукавники, поручье.
Mankaty, лѣвшакъ.
Manna, kaszka polska, саричинское
пшено.

Manna żydowska, манна Еврейская.
Mantyka, suma, хиса, котомка.
Mara kraiorisow, ландкарта Гес-
графическая.
Mara, привидѣние, призракъ, п.
Marcerap, сахарные заѣдки.
Marcerannik, кондиторъ, сахарно-
хлѣбникъ, приспѣшникъ.
Marchew ogródna zółta, морковь
огородная желтая.
Marcowy, мартовскій.
Marcowy kwiat, грядицъ цвѣтъ.
Markose, бормочу, ворчу.
Morkotanie, бормотанье, ворчанье.
Morkotno mi, прискорбно мнѣ,
печально, негодую. п.
Marmor, мраморъ.
Marmogowy, мраморный.
Marmuruję, мраморомъ укладываю.
Marnie, вообще, суешко, напрас-
но, по пустому, скоропреходно.
Marnosc, суеша, суешство, вре-
мянность, скоропреходность.
Marnotrąca, мотъ.
Marnuję, marnotrawie, мотаю и-
мѣние, промашываю.
Marny, суешный, тщетный.
Marfk, zmarrk, морщины.
Marfowa gwiazda, марсова звѣзда,
марсъ планета.
Marszałek powszechnie, передовой.
Marszałek koronny, маршалъ Го-
сударственный, pogrzebny, при
погребеніи, taneczny, въ тан-
цахъ, weselny, свадебный.
Marszałkuję, маршалствую.
Marszczę się, морщусь.
Martwię się, умерщвляю, унимаю,
«воспятаю, воспаждаю.

Martwię,

Martwię, nieczuicie, мертвѣю,
деревенѣю, окостенѣваю.
Martwienie członka, омертвѣлость
члена.
Martwienie samego siebie, умерщ-
вление самого себя.
Martwy, мертвый.
Maruná, Марикина трава.
Mary, носилки погребальныя, ма-
ры. п.
Marinarz, мапрозъ.
Marzec mieśiac, мартъ, brzezol.
Marzec piwo, мартовское пиво.
Marzne, мерзну.
Masz do na mazowanie, мазъ.
Masz gojaca, заживная мазъ, za-
palkow, запасная.
Masłanka, маслянка, masło, масло.
Masłok Turcki, моклокъ, Турец-
кій.
Maszczę, мажу, намазываю.
Maszkara, lagwa, харя, маска.
Maszt, машта.
Masły katolium, омъ мокроты лѣ-
карство.
Masłyk drzewo, масликовое де-
рево.
Masłykowy, масликовый.
Masłykowa żywica, маслика клей,
iagoda, ягода.
Masztalerz, конюкъ, конюшей.
Mata z łómy z trzcinu, комыш-
никъ.
Matacz, обидчикъ, обидитель.
Matam, обманываю, агу, облы-
гаю.
Matanina, дрянъ, балы, басни,
materac, шкѣфакъ.
Materia, матеря, вещество.

I 2

Materialista, сидѣлецъ въ моско-
тинномъ ряду.
Materjalna rzecz, вещь матеріаль-
ная, вещество.
Materjalny, вещественный, ма-
теріальный.
Matka, mac, мать, матеръ, ма-
тушка.
Matki nalladuje, материнствую.
Matnia, матня.
May miósiac, май.
May, rózgi zielone, прутья май-
скіе.
Maż, meższczyzna, мужъ, мушчи-
на, maz, мазъ.
Maze, мараю, пачкаю.
Maznika, siolnica, деготница.
Mazowsze, Мазурская земля.
Mazur, Мазуръ.
Mechem obrósły, мхомъ оброслый,
méch, мохъ.
Mdle kogo, обезсиливую, въ без-
силіе привожу.
Mdleie, въ обморокъ впадаю.
Mdlosc, обморокъ.
Mecze kogo, morduję, мучу кого,
пытаю.
Meczénik, мученикъ.
Meczénica, мученица.
Meczenie, мученіе.
Meczestwo, мученичество.
Medrek, medroszka, мудречникъ.
Medrzeć, мудрецъ, философъ.
Medrzein, умудряюсь.
Mecka, мѣка, мученіе.
Mecka Panika, страсти Христовы.
Melankolia, меланхолия, задумчи-
вость.

Melan-

Melankólik, задумчивъ, меланхо-
ликъ.
Melodya, согласие музыкальное.
Melón, malón, дыня.
Meſki, męszczyźnie należący, му-
жескій.
Meſkie mieszkánie, мужское жи-
тельство.
Meſzczyzna, мужескъ полъ, му-
щина, самѣкъ, самчикъ.
Meſtwo, męzność, мужество.
Meſlik, одбѣяне.
Meſtny, мѣтный.
Mieźatka, замужняя, супруга чья.
Meźnie, мужественно, мужески,
доблестивно. П.
Meźnićie, мужаюсь.
Meźny meſki, мужественный.
Meżobóysa, мужеубійца, чело-
вѣкоубійца.
Meżobóystwo, челоуубійство, с-
мертоубійство.
Mgła, мгла, пара, испарина, шу-
манъ.
Mglisty, туманный, мглистъ.
Mgnienie oka, мгновение ока, мигъ.
grás, krociúchny, секунда, мо-
ментъ.
Miálki, niegłęboki, мѣлокъ, не-
глубокъ.
Miálki, drobaciúchny, мѣлокъ.
Mianowanie, имянованіе, называ-
ніе.
Mianowicie, именно.
Mianowiny, именины.
Mianuję kogo, называю кого, на-
рицаю, П. - имяную, величаю,
pleb.
Miara, мѣра.
Miarkowanie, умѣренность.

Miarkuję co, умѣряю.
Miaścénko, мѣстечко, городокъ.
Miaſto, городъ.
Miaſto główne, столичный городъ,
столица.
Miaſto, za, вмѣсто, за.
Miaszoſa, мясность, пѣлистость,
толстота.
Miażyty, gruby, мясистъ, толстъ.
Mięte, miótam, мотаю, тиэхъ,
мѣхъ, мѣшокъ.
Mięch skorzány dla podymania, куз-
нешный мѣхъ.
Miechownictwo, мѣходѣльство.
Minchownik, мѣходѣльникъ.
Mięcz, мечъ, шпага, сабля, кин-
жалъ, кордыкъ.
Mięcznik, со тиэчу, гѣби, шпаж-
никъ.
Mięcznik, со пѣи тиэчъ, мечено-
сецъ.
Mięczyk, шпажка.
Międlę, len, len koprię, чищу
ленъ.
Międlisa, челюсть.
Miednica, тазъ, тиэдъ, мѣдъ.
Międza, граница, межа, рубежъ,
предѣлъ. П.
Międzyn, межовый, пограничный,
порубежный, сопредѣльный.
Miedziány, мѣдный.
Między, между, промежъ.
Międzybalce, перекладъ.
Międzymorski, междуморскій, пе-
решейный.
Mięzymorze, перешеекъ морскій.
Miękeze co, змиэксзат, мягчу,
смягчаю.
Miękczenie, мягчѣю.

Miękczenie,

Miękczenie, умягчение.
Miękki, мягкоъ.
Miękko, мягко.
Miękosc, мягкость.
Miękinu, мякина, отрубь.
Miękuchny, мякенькій, тиэкну,
мягчѣю, мягкну.
Miękarz, бляшникъ, mielcuch,
бляховая фурма.
Mięle, мелю.
Mielenie, меленье.
Mięniám, frimarcze, мѣняю, про-
мѣниваю.
Mięnie czego, имѣние, чего.
Mięntus, вѣюнъ и налими.
Miernicka nauka, Геометрія, раз-
мѣрная наука.
Mierniczy, межевщикъ.
Miernie, pod miarę, умѣренно.
Mierniczy pret, межевая веревка.
Mierność, miara, wcześność, мѣр-
ность, умѣренность.
Mierność w życiu, умѣренность въ
жизни, дѣломудріе, П. ошад-
ство.
Mierny, умѣренный.
Mięrch, mrok, смерклость, тем-
ность, вечеромрачность.
Mięrkáſie, mrok páda, смеркаетъ.
Mięrze co, мѣру, мѣряю.
Mięzenie, мѣрение, размѣриваніе.
Mięziączka, остуда, омерзѣніе.
Mięrywa, навозъ, назѣомъ, по-
метъ.
Mięysce, na którym co jest, мѣсто.
Mięsiąc, см. księżyc, луна, мѣсяцъ.
Mięsiężna choroba, мѣсячины.
Mięsiąc, których w roku, 12. мѣ-
сяцъ, kow w roku 12. мѣсяцъ.

Mięsiężny kámién, мѣсячный ка-
мень - селенимъ.
Mięsista część, мясистая часть,
w zwierzęciu pieczenia, жаркое
мякотное.
Mięso, мясо, mięso rad iadący,
мясожрапель.
Mięsorúft, мясопустъ, масляница.
Mięsorúftuie, мясопуствую, ма-
сляничаю.
Miężam, мѣшаю, смѣшиваю.
Miężam w gąrcu, мѣшаю въ горш-
кѣ.
Miężam rzęczy, смучаю, смущаю.
Miężam się z kim, мѣшаюсь, куда,
вмѣшиваюсь съ кѣмъ.
Mieżanie iednego z drugim, смѣ-
шеніе, смѣсь.
Mieśanie w gąrcu, болтаніе въ
горшкѣ.
Mieśaniec z różnych zwierząt urod-
zony, смѣсица, мулъ, мескъ,
ишакъ.
Mieśaniec obóiey płci, двуснаст-
ный, обоого пола.
Mieśanina, смѣсь, збитень, смѣ-
сица.
Mieśanka bydła, смѣсица скоту.
Mieśzany, pomieszany, мѣшанный,
смѣшанъ.
Mieścżanin, мѣщанинъ, гражда-
нинъ.
Mięszek, мѣшокъ.
Mięszakáſie, мѣшкотно, замѣш-
киваюсь, остановка мнѣ.
Mięszak gdzie, мѣшкаю гдѣ, жи-
ву, обитаю, жителство имѣю.
Mięszak, niepieszeſie, мѣшкаю,
укоснѣваю, медлю.
Mieśkanie, жителство.
Miezczenie,

Miezczeie, grubieie, толстѣю, жирѣю, раздобѣтъ.

Mietelnik, веревкоходѣ.

Mietelnicza, веревкоходство.

Mietka, мѣта.

Mieyski, градскій, городскій.

Mieyski suga, пристава.

Mieyskie, po mieysku, по городски, по граждански.

Mieyskie przymie, въ гражданство вписываюсь.

Miganie, migocze, лѣснится, блестятъ, мерещитѣ.

Migan, мигаю, помизаю, fl. migu, миги.

Migoczenie, мерещенье, migotanie, мерещкѣ.

Migdal drzewo, миндальное дерево.

Mindal owos, миндальные орѣхи.

Miam co, kogo, минаю, миную.

Mila, миля, верста.

Milcze, молчу.

Milczacy, молчащій, нѣмоществующій.

Milczenie, молчаніе.

Milczkiem, молчкомѣ, молча, тихо.

Mile, miłosciwie, милостиво.

Milion, миллионѣ.

Milosc, милость, любовь.

Milosc samego siebie, самолюбіе.

Milosc zawisna, ревнованіе, ревность.

Milosciwe lato, лѣто, оставленіе.

Milosciwy, милостивѣ, милосердный.

Milosiardzie, милосердіе, miosciwy, милосердный.

Milofnik, любитель, любовный, miuie kogo, люблю кого.

Miuie kogo w zaiem, взаимно люблю.

Mily, милѣ, любѣ.

Mimo, мимо.

Mincarstwo, серебряное мастерство, minca, gdzie bicia pieniedzy, монетный домѣ.

Mincarska forma, монетная фурма. Mincarz, монетчикѣ.

Minera, rudā, krosze, руда минеральная, метталическая.

Minia, suрикѣ краска, miniowany, сурикомѣ выкрашенѣ, miniowy, суриковый.

Minucie, дневныя записки, календарѣ, мѣсяцословѣ.

Minuta godziny, минута часовая.

Miod przysny, медѣ сырецѣ.

Miod wyborny, tręse, пашока.

Miod pity, питейный медѣ.

Miod robacy, медоварѣ.

Miod robie, медѣ дѣлаю, медѣ варю.

Miodek, медокѣ.

Miodu podobianie, подрѣзываніе сошпоеѣ.

Miodownik, пряникѣ, медовикѣ.

Miodowy, медовый.

Miodownik co robi, пранишникѣ.

Miotam, меташу, бросаю, мечу, кидаю, вергаю.

Miotelka, метелка, плошная щетка.

Miotla, вѣникѣ, метелка.

Miotla na niebie, комета, хвостоватая звѣзда.

Mir, przymierze, мирѣ, примиреніе, перемиріе.

Mira,

Mira, żywica, drzewo, komien, ясной, ладанѣ, смирна. fl.

Mira przuprawiony, съ яснымѣ ладаномѣ приправленѣ.

Mirowy oleiek, ясноладанное масло, спакти. fl.

Mirt drzewo, миртовое дерево.

Mirtowy, миртовый.

Misa spora, глубокое блюдо, misa plaska, мѣлокое, mala, блюдо, miedzka.

Ministrue do mszy, церковнослуженіе, отправляю.

Mistrz, церковный служитель.

Misternie, см. sztucznie.

Mistritwo, церковнослуженіе.

Mistrowski, церковнослужительный.

Mitrega, скупость, скупѣ.

Mitregze, проживаю, изнурую время.

Mlecz, молоко.

Mlecznie, молочнѣю.

Mleczno, nabial, молочное, подбѣлѣ.

Mleczny, mleko miazgy, молочный, z mleka, изъ молока.

Mleko, молоко.

Mleko kwasne, кислое молоко.

Mlece, молочу, млачу. fl.

Mlencie, mlotba, млотѣба, млоченіе, млаченіе. fl.

Mlosck, млотильщикѣ.

Mlodnieie, млотѣю, млотѣю. fl.

Mledy, млотый, млотѣ. fl.

Mlodszy, млотшій, млотшій. fl.

Mlodzionaszek, mlodzienc, млотенецѣ, млотенецѣ, млотша. fl.

Mlodziencki, млотеческій, млотешескій, mlodz, млотешество, млотечество.

Mlodziecko, по млотечески, млотешески. fl.

Mlodosc, млотечество, млотешество, млотость, млотость.

Mlodzik w czym, млотѣ въ чѣмѣ.

Mlodziechny, млотехенькій.

Mlot, млотѣ, млотѣ, fl. mlotysek, млотокѣ, млоточекѣ.

Mlyn, мельница.

Mlin wodny, водная мельница, mlina, вѣтрная.

Mlynarka, млотильница, mlynarz, млотильникѣ.

Mlinica, жерновы, mlini, млотильный.

Mniemat, мню, думаю, неощую. fl.

Mniemanie, мнѣніе, неощеваніе. fl.

Mniuszka, монахиня, старца. fl.

Mnich, монахѣ, старецѣ.

Moc, sila, duzosc, крѣпость, сила.

Mocnieie, крѣплюсь, мужаюсь, укрѣпляюсь.

Mocno, сильно.

Mocny, dly, силенѣ, крѣпокѣ, мужественѣ.

Moscienie, силюсь, нудюся, fl. mocz, уина, мочѣ, ссаки.

Moczenie, моченіе, мочка.

Moczony, моченѣ.

Model do ustawiania figur, отѣсѣ.

Modleie, молксѣ, молю, прошу, molenie czlowieku.

Modlitwa, молитва, моленіе, прошение.

Modrak, лазурѣ.

Modrasy,

Modrář, лазоревый.
 Modroblády, свѣтлолазоревый.
 Módrzew, лиственица.
 Modrzemówu, лиственишый.
 Modrzewowa gębka, листвениш-
 ная губка, agarik.
 Mógę, могу.
 Mogiła, могила.
 Mókne, мокну.
 Mókrość, мокрота.
 Mókry, мокрый.
 Mókrześć, мочусь, ссѣ.
 Mokrzyńny, mókre miąysca, мо-
 крый мѣста.
 Mól, w szacieści, въ плашѣ, моля.
 Mol, utrapienie, озлобление.
 Molbiec, рекрушѣ, юноша, моло-
 децѣ.
 Mółow pełny, моли полный.
 Moneta, монета, monument, мо-
 нументѣ, достопамятность.
 Monszúk, муштукѣ.
 Mór, морѣ, моровое повѣтрѣ.
 Moragowaty, пестрый, преиспре-
 щенный. II.
 Mordęca, мучитель.
 Moręła drzewo, морель, морель
 дерево и плодѣ.
 Mórę, rolnicza mięga, нива.
 Morówka, смертельный вередѣ.
 Morzki, морскій.
 Mógwa drzewo, шелковишное де-
 рево, mógwa owoc, шелковиш-
 ный плодѣ.
 Mórę, море, carogradzkie, кон-
 стантиннопольское, пропонтида,
 eńne, фосфорѣ, czarne, чорное,
 ексинское, czerwone, черное,
 Euprojękie, средиземное, Adri-

атическое, Tatarskie, тилое,
 lodowate, ледоватое, martwe,
 мертвое, szwieckie, Балтійское,
 wielkie, океанѣ.
 Morzenie w żółdku, колошѣ въ
 желудкѣ.
 Mościwy, почтенный.
 Mógadz, запрудная мѣдѣ.
 Mógadzem robiący, мѣдникѣ.
 Mógadzem robię, мѣдничая.
 Mógazna kóta, kúznia, мѣдничій
 домѣ.
 Mógkwa, москва.
 Moskwińny, москвиншѣ.
 Moskiewski, московскій.
 Most, мостѣ, mostek.
 Mostek mięso, груднина.
 Mostowe ció, мостовщина, mószeć,
 буза, брата.
 Mószenk drzewo, мошонѣ дерево,
 u zwierząt, у скотовѣ, шпрѣ,
 мошокка.
 Mótam, мошаю.
 Mótek nici, мотокѣ нитокѣ.
 Motowidło, мотовило, заступѣ.
 Motyka ogrodnicza, кирка, rofyog
 lita, допаша.
 Motyl, мотылекѣ.
 Mówa, рѣчь, разговорѣ.
 Mówa krótka, краткорѣчѣ, кратѣ
 ксловіе.
 Mówsa, балагурѣ, враль.
 Mówie, говорю, сказываю.
 Mówny, краснорѣчивѣ, сладкогола-
 голивый.
 Móу, мой, móyski, мойскій.
 Mozdzięże, иготѣ, ступка.
 Mózg, мозгѣ.
 Mozgowiec, szumileb, мозговатѣ.
 Możrosc,

Możrosc, возможность, власть,
 сила.
 Możny, возможный.
 Mrę głodem, помираю голодомѣ,
 mrók, см. mięrzch.
 Mrówka, мурашка.
 Mrowisty, мурашый.
 Mróz, морозѣ, mrazb, II. ступ-
 жа.
 Mięzny, мразный, студеный,
 холодный.
 Mrucze, бормочу, ворчу.
 Mrugam na kogo, migan, мигаю,
 помизаю. II.
 Mruganie, миганіе, помизаніе.
 Możewka, rybka mała, снашки,
 мѣлузга, мѣлочѣ.
 Mściciel, мститель.
 Mściwy, мстительный.
 Misa, msza, обѣдѣ, литургія.
 Msze co, мшу.
 Mszeć, отпущаю.
 Mszyca, gobaczek kapuciany, мош-
 ка, капустный червячекѣ.
 Mszysty, мошистѣ.
 Mócha, мѣха, mól zwierze, мулѣ,
 mekб, ишакѣ, дикій оселѣ,
 múde, см. упражняюся.
 Mól, błoto, грязѣ, шопѣ, илѣ,
 mółkik pańsicha, пастухѣ ословѣ.
 Mólaz, каменщикѣ.
 Mółka, ишачка, дикая ослица.
 Mółisty od mółn, топкій, ило-
 ватѣ.
 Mółowy, mółom II, ишачовый.
 Multan, miecz, бердышѣ, кинжалѣ.
 Multan, молдавецѣ.
 Multanski, молдавскій, gady, му-
 лудѣ.
 Multany, multanska ziemia, Мол-
 давія.
 Móły, pantofle, туфли, ички,
 копы.
 Múmia, мумія, неплѣнное тѣло,
 mupia, глупѣ, дуракѣ.
 Múr, каменная стѣна.
 Murawa, мурава.
 Múrem utoczony, камнемѣ забранѣ,
 muraty, подклады,
 Murowanie, каменное строеніе,
 mur, murowany, каменнодѣль-
 ный.
 Murowy, каменностѣнный, mu-
 ruję, стѣну каменную обвожу.
 Murzyn, арапѣ, Египѣ.
 Murzynska ziemia, Египѣ.
 Múrze, пачкаю, мараю, грязню.
 Múrzę, волосѣ, убираю.
 Mús, принужденіе, приневоленіе,
 musat, спаль, укладѣ.
 Múze, принужденѣ, приневоленѣ,
 одолженѣ, обязанѣ.
 Muszkát, muszkátowy kwiat, муш-
 камѣ, мушкатный двѣтѣ.
 Muszkátela, macica, мушкатель-
 ный виноградѣ.
 Muszkátela wino, мушкательное
 вино.
 Muszkátelki gruski, мушкатело-
 выя груши.
 Muszkátowa gálka, мушкатный
 орѣхѣ.
 Muszkátowy, мушкатный.
 Muszkiét, мушкетѣ, фузея, руж-
 ница, винтовка.
 Muszkietnicy, фузейщики.
 Muszkuł w cięle rozmaitym, му-
 скулѣ, мышца.
 Musztarda,

Musztarda, аглинская горчица.
 Múzyk, музыкѣ.
 Muzýka, музыка.
 Mýcie, мытье.
 Mydélnik, ziele, мыльникѣ. трава.
 Mydlárz, мыльникѣ.
 Mýdle, мыло.
 Mydliny, обмылки.
 Mýdło, мыло.
 Mýie, мою, мыю.
 Myśl, мысль, умѣ, помышление,
 дума.
 Myśle co, думаю, гадаю, помыш-
 ляю.
 Myśle złe komu, умышляю на кого.
 Myśliwstwo ptasz, пичичная охота.
 Myśliwstwo zwierze, звѣринная ло-
 вя, myśliwczy, звѣроловный,
 охотничий.
 Myśliwies, łowiec, охотникѣ по-
 левый, myśliwy, охотничий.
 Mysz, мышѣ.
 Myszący, мышей.
 Myszka zwierzątko, мышка, звѣ-
 рокѣ.
 Myszka, grúcol szkapi, лошадин-
 ная желѣза.
 Myto, cło, пошлина таможенная.
 Mzénie, подѣ тѣню покой.
 Msy, drobny deszcz pada, дождь
 накрапаеѣ, мжиѣ.
 Mzymisze, мсти мѣ мѣ.

N.

Na, nasz ci, на, вотѣ, се. Ѵ.
 Na, праеѣ, на, надѣ.
 Nabarziey, особливо, наипаче. Ѵ.

Nabawiam, рожу, пложу, строю;
 приношу.
 Nabiał, подбѣлѣ.
 Nabekim kogo na co, уговариваю
 кого, убѣждаю, привожу кого
 къ чему.
 Nabiegam na kogo, набѣгаю на
 кого, наступаю.
 Nabiegam w sie czego, намокаю,
 напаяюсь, вбираю въ себя что.
 Nabiiam muszkiel, заряжаю фузею,
 мушкетѣ.
 Nabiiam komu uszy, набиваю кому
 уши.
 Nabity, natkany, набитѣ, начи-
 нѣ.
 Nabladl, поблѣднѣлый.
 Nabliższy, ближайший.
 Naybliżey, ближе, ближайше,
 ближе.
 Nabożestwo, набоженство, благо-
 честіе, правобѣ.
 Nabożnie, правобѣрно, набожно,
 благочестиво.
 Nabożny, благочестивый, право-
 вѣрный, набожный.
 Nabrzmiałość, опухоль.
 Nabrzmiały, опухлый.
 Nabicie, получение, достатіе,
 nabity, полученный, достатый,
 доставленѣ кому.
 Nabiwam, получаю, достаю, стя-
 жаваю. Ѵ.
 Nabiwanie czego, получение, до-
 статіе, стяжаніе. Ѵ.
 Nac u ziól, кочешокѣ у травѣ.
 Nachlópac komu, набрюжжать
 кому.
 Machódze na kogo, нахожу на кого,
 нападаю.

нападаю, напускаю.
 Nachramiący, храмящий.
 Nachramię, хромя, хромяю.
 Nachylam, нагинаю.
 Nachylanie, нагианіе.
 Nachylony, нагнутый.
 Naciagam na swoy pożytek, обра-
 щаю на свою пользу, клоню.
 Naciąganie na swoy pożytek, обра-
 щеніе на свою пользу.
 Nacięcie, parzenie, насѣка, на-
 рубка, зарубка.
 Nacięram uszy, уши набиваю,
 обличаю, ругаю.
 Nacięram na kogo, нападаю на кого.
 Nacięram o czym, намираю, на-
 мазываю.
 Nacieranie, natarcie, натираніе.
 Nacieranie, naciąg, нападкѣ.
 Nacięty, нарубленѣ, насѣченѣ.
 Nacinam, narzynam, karbuje, за-
 рубливаю, насѣкаю.
 Naciłkam, жму, гнешу, давяю.
 Naczelnik, налѣбникѣ.
 Nauczęściey, многократно, наи-
 частіе.
 Nad, надѣ, праер.
 Nadto czemu, сверхѣ того, къ по-
 мужѣ, ещежѣ.
 Nadanie kościoł, снабѣваю, обога-
 щаю церковь.
 Nadawanie, nadaley, далеко, весь-
 ма.
 Nadaley, iutro, завтра по крайней
 мѣрѣ.
 Nadalszy, весьма далѣкѣ.
 Nadanie kościoła, снабѣніе, об-
 гащеніе церкви.
 Nadazam komu, дополняю, см. dodaje.

Nadazam zekim, достаю кого,
 догоняю.
 Naiędzam, набѣжаю.
 Nadęcie, puchlina, опухоль.
 Nadęcie, надходѣ, надходка.
 Nadęto czynię, надуваю, nader,
 вельми, весьма, очень.
 Nadęcie, надменіе, гордость, спесь.
 Madęty, надутѣ, надменный.
 Nad miarz, чрезмѣрно, вышемѣр-
 но, излишество, изобиліе.
 Nadmierzam, прибавляю, барышекѣ
 въ мѣрѣ, придаю.
 Nadoł, na dół, ниже, на низѣ,
 въ низѣ.
 Nadólny, dólny, исподній, исподѣ.
 Nadprzodek, porób, передпорож-
 никѣ.
 Nadprzyrodzony, вышеестествен-
 ный, сверхѣ натуральный, над-
 природный.
 Nadrastam, przystaw, прирастаю,
 приростаю.
 Nadróżne, strawnie, надорожное
 напутствие, напутіе. Ѵ.
 Nadróżny, напутственный, до-
 рожный.
 Nadwężnie, надвѣзваю.
 Nadstawiam, надставляю.
 Nsdwórnny, podniebny, поднебес-
 ный, вольновоздушный.
 Nadynam, надуваю.
 Nadynamie, надуваюсь, надыма-
 юсь.
 Nadziany, nadziewany, начиненѣ.
 Nadziecia, надежда, надѣяніе, упо-
 ваніе.
 Nadziecie tracic, стчаяться, въ оп-
 чаніе прійти.
 Nadziénie, начинка.

Nadziwam próbie, начиниваю по-
росенка.
Nadziwam się, надѣюсь, уповаю,
чаю. II.
Nadziwianie, начиниваніе.
Nadziwanego, або karmnago со
kółwiek, начиненое.
Nadzwyczajny, чрезвычайный.
Nagabam kogo, нападаю на кого,
озлобляю.
Nagadzam się, доспається, слу-
чается.
Nagabanie, нападки, озлобленіе.
Nagani, порицаніе, обличеніе.
Naganiam, доспигаю.
Nagi, голъ, нагъ.
Nagiecie, нагну́тіе, нагинаніе.
Naginam czego, нагинаю.
Naginam się, нагинаюсь, naginanie,
нагинаніе.
Nagła śmierć, нечаянная, незап-
ная смерть.
Nagle, z nagle, нечаянно, вне-
запу.
Nagłość, нечаянность, внезап-
ность.
Nagnięty, плѣсневый, черствый.
Nagniesionu, умѣшанъ, см. gnioę.
Nagniońny, унавоженъ.
Nagość, нагоша, нагость.
Nagrzeu, пуще, горѣе, II. горше.
Nagradzam, rependo, награждаю.
Nagrawanie, издѣвка, насмѣшка.
Nagrobek, надгробное.
Nagroda, награда, награжденіе.
Nagrodny, nagrodzony, награж-
денъ.
Naiadam się, наѣдаюсь, nahauka,
плѣть.

Najafniejszy, пресѣпльнѣйшій.
Naiasz, naiachanie, наѣздъ, на-
паденіе, набѣги.
Naiem, naiecie komu czego, оп-
даніе въ наемъ.
Naiemna rzecz, наемная вещь.
Naiemniczy, наемный.
Naiemny robotnik, нанятый ро-
ботникъ.
Maięzamię, наѣживаюсь.
Naięzdnik, наѣзdnикъ, богатырь.
Naiędzam kogo, нападаю на кого.
Naięzony, наѣжившійся.
Nakazanie czego, наказъ.
Nakazany, наказный, приказанъ.
Nakazenie, наказаніе.
Nakaznie, приказываю, повелѣваю.
Nakęście, nagryzam, надкушиваю,
пригрызываю.
Nakład, коштъ, издержка, иж-
дивеніе.
Nakładam paco, накладываю, на-
лагаю.
Nakładam na co, koszt czynię,
издерживаю.
Nakładam, w prawiam, приобретаю.
Nakładam się, zwyczajnie, приоб-
каю, привыкаю.
Nakłaniam się do czego, нагинаюсь.
Nakłonięcie umysłu, склонность.
Nakołank, колѣнопреклоненіе.
Nakowalnia, kowadło, наковальня.
Nakręcam zegar, завожу часы.
Nakrępiam, окропляю, покропляю.
Nakrępięny, накропленъ, накра-
панъ.
Nakręcie, накрытіе, крышка.
Nakręcam, przykręcam, накрываю,
прикрываю.
Nakrywka,

Nakrywka, прикрытіе.
Nakrzywiam, накривляю.
Nakrzywienie, накривленіе, па-
krzywiony, см. кривой.
Nalamie czego, наламываю.
Nalany, nalimb, naliąny, nabr-
miąły, надутъ, надменъ. II.
Nalagać, понуждающій, безпо-
койный.
Nalegam, понуждаю, настою. II.
Naleganie, понужденіе, настой-
ство.
Nalewacz, муншенкъ, чашникъ,
виночерпій. II.
Nalewalny, чашничій.
Nalewam, наливаю.
Nalewanie, наливка, наливаніе,
do czego, воронка, do rąk, у-
мывальница, II. рукомойникъ.
Nalóg, налогъ, навѣчка, привыч-
ка, навѣкъ, навѣчность, на-
вѣкновеніе.
Nałożnica, наложница, nałożnik,
хахаль, любимецъ.
Nałożony, устремленъ.
Namacać, доискашся.
Namaczam co, намачиваю.
Namakam, намокаю, намокнуть.
Namawiacz, наговорщикъ, подго-
ворчикъ.
Namawiam, уговариваю, склоняю
на что.
Namazanie, namaszczenie, намазы-
ваніе, намащеніе.
Namazany, namazowaty, намазанъ.
Namazowaniu buzacy, намазый.
Namazuję co, smaguję, намазываю.
Namiękam, намокаю.
Namięnam, намекаю, см. doty-

kam, wspominać.
Namięnik, намісникъ.
Namiętność, похоть, стремленіе.
Namiot wojny, полатка лагерная.
Namiot hetmanki w obozie, по-
латка фельдмаршальская въ обозѣ.
Namiotek nad łózką, занавѣси
на кровати.
Namiotowy, полаточный.
Namiotnik, полаточникъ.
Namiłodszy, послѣднѣйшій, пѣту-
шеу, по крайней мѣрѣ.
Namowa, уговоръ, уговорка.
Namówię, daię, уговоривъ есть.
Namownie, уговорно.
Namowny, уговорный.
Namowny użyty, уговорчивъ.
Nanaszam, нанашиваю.
Namysłam się, см. kozmyslam się.
Naynizszy, наинишшій.
Naofiatek, на конецъ, на послѣ-
докъ.
Napadła mnie melankolia, пришолъ
я въ задумчивость.
Napadam paco, попадаю на что.
Napadnienie na co, случайность
къ чему.
Napórtek, наперстокъ.
Naparżam, напариваю.
Naparżanie, напарка, напариваніе.
Naprotzam się, насматриваюсь, на-
свѣщаю глаза.
Naprawiam kogo, напавляю кого,
напаяю.
Narawienie, напойка, напаваніе,
напоеніе, naręnie, напелнишъ.
Naręcam, naręcam, утѣсняю,
угнетаю.
Narę-

Naręlniam coś czułym, наполняю что чѣмъ.
 Naręlnienie, pełność, наполнение.
 Naręście, усиліе.
 Narętek, пятъ.
 Naręcam się, см. domagam się.
 Naręty, устремленіе.
 Naręcam się często, см. napięcam się, охотникъ куликать.
 Naręcam, napięcam łuk, натягиваю лукъ, напругаю.
 Narę kłag, tytuł, заглавіе книгъ, надпись.
 Narę kładę, заглавляю.
 Narę kacię, наплакался.
 Naręły, do połowice, половинчатый.
 Naręły cały, половинный.
 Naręły goły, полунагъ, нарęły nagi, нарęły umarły, полумертвъ, едва живъ, на ролу żyуу, шожъ.
 Naręminacz, увѣщатель, увѣщатель.
 Naręminiały, увѣщательный.
 Naręminam kogo, rominam, увѣщаваю.
 Naręminanie, увѣщаніе.
 Naręmknianie czego, задоръ, раздраженіе.
 Naręmykam kogo, задираю кого, раздражаю.
 Naręty, по томъ.
 Narę, рісје, питье, напоеніе.
 Naręwa, poręwa czego, выправка, исправленіе.
 Naręwca, naręwacz czego, исправщикъ, исправитель.
 Naręwiam coś, починиваю, исправляю.

Naręwiam kogo na kogo, подучаю, наущаю.
 Naręwny, coś się dać naręwić, исправляемый.
 Naręwadam kogo na drogę, путь кому показываю, исправляю на дорогу.
 Naręciwko, напротивъ, на супротивъ.
 Naręciwko stawiam, противопоставляю, возражаю.
 Naręciwny, противоположный, противный.
 Naręmią, попеременно.
 Naręzod, pierwiey, перво, первѣ.
 Naręszam coś czułym, накапываю.
 Naręszam coś iadem, ядомъ что напаяю.
 Naręszony iadem, ядомъ напоенъ.
 Narębiam fałszem, поддѣлываю.
 Naręcam się, совѣтуюсь.
 Naręzenie się z kim, совѣщаніе.
 Naręzeniu służący, совѣщательный, разсмотрительный.
 Naręmienik żołnierski, переязъ солдатская.
 Naręmienik białogłowski, мантель.
 Naręstam, naręsta coś, нарастае, нарастаю, на різје лжасу, благодременный, въ пору пришедшій.
 Naręd, народъ, страны, naręszek, нарцисъ.
 Narodowy, народный.
 Narodzenie czyje, рожденіе чье, рождество.
 Na rożny, na rogu, leżący, угольный.
 Naręzam,

Naręszam, нарушаю.
 Naręzenie, нарушеніе.
 Naręzony, нарушенъ.
 Narębic fałszkę, наполнить прудъ рыбою.
 Nasychtować działo, направить къ чему дѣло.
 Narędzie, narzędzie, инструмен-ты, орудіе, снасти.
 Narękam, lamentuję, рыдаю, пла-вскипываю.
 Narękanie, рыданіе, всклипаніе.
 Narępany, karbowany, зубчастъ, зарубленъ, насѣченъ.
 Naręnianie, зарубка, насѣчка.
 Nasad plugowy, насадъ сошника.
 Nasadam kokosz, подсаживаю курицу.
 Nasadam siekiere, насаживаю топоръ.
 Nasadam czego w ogródzie, засаживаю огородъ.
 Nasalam coś, засѣливаю что, насе-пямся, насупливаюсь.
 Nascielam, настилаю.
 Nasada kokosz, сидитъ курица на лицахъ.
 Nasady kraju, населенное мѣсто.
 Nasiekany, nasięty, зосѣченъ, зарубленъ.
 Nasienie, сѣмя, nasiecam, насѣкаю, зарубливаю.
 Nasienik, семинарія, насѣникъ, сѣменноносникъ.
 Nasieny, сѣменноносный.
 Nasadowanie, подражаніе, послѣдованіе.
 Nasadowanie dobre, zawistne, подражаніе.

Nasadowca, подражатель, послѣдователь.
 Nasadowiacy, подражающій, послѣдующій.
 Nasadowca zawistny, ревнитель.
 Nasadowie kogo czułym, подражаю, послѣдую.
 Nasugowanie, услужность, услуга.
 Nasuguję, usługuję, komu, услу-живаю, прислуживаю.
 Nasmalam, smole, смола.
 Nasmalanie, насмоливаніе, см. namalany, smolony.
 Nasmiewisko, поембжаніе, издѣвка, насмѣшка.
 Nasmiewca, насмѣшникъ, издѣвошникъ, поембжатель, nastajacy, начинающійся.
 Nastaje księżyce, наступаетъ мѣсяцъ.
 Nastarszy, старшій всѣхъ.
 Nastawiam sztyce, выставляю шею, выю прекланяю. пла.
 Nastawiac beczek, skłenie, ес. на-ставитъ бочекъ, скляницъ.
 Nastepca, наследникъ.
 Nastepiac po sobie, слѣдственно, слѣдовательно.
 Nastepny, наследственный.
 Nastepowanie, наследство, наслед-діе.
 Nastepiacy, слѣдующій.
 Następie, наступаемъ, приходитъ, приближается.
 Następie na miejsce, настаю на мѣсто.
 Następie na coś, наступаю на что.
 Nastółka, deka, deka, накладка.
 Nastórzyć uszy, уши наставить. -
 Nastórc-

Nastórczóny, наставляеиъ.
 Nasycam kógo, насыщаю кого.
 Nasycénie, насыщеніе.
 Nasycóny, насыщенъ.
 Nasylał na kógo, насылаю на кого, подсылаю.
 Nasylał na kógo przyiacióły, при-сылаю, отправляю.
 Nasylał do kógo, подсылка.
 Nasylał na kógo, подушеніе, подкупъ.
 Nasypuję czego, насыпаю.
 Nasypujęstatek pełny, насыпываю полную посуду.
 Naszam, несъ.
 Naszczępiam, rozszczępiam dráwna, разколиваю бревны.
 Naszýnies; нашскій, нашестранецъ, шутошній.
 Nétchnąc kógo, дую, хухаю на кого.
 Natchniénie: Bózkie, водноженіе божіе.
 Naterminówac со, примѣшнть, замѣшнть.
 Naterminowánie, замѣша, замѣшка.
 Natężam со, напругаю, натужу.
 Natężanie, натужность, напряженіе.
 Natkano, набито, natkany, на-битъ.
 Natłászam, натлапываю.
 Natracam kógo, на со, natrazam, напѣхиваю, напалкиваю.
 Natracamie na со, напалкиваюсь.
 Natręt, нападчикъ.
 Natykam со, напѣхиваю что.
 Natykamie, натыкаюсь обо что.
 Natykam winnice, сваями огора-живаю виноградъ.

Natykanie, напѣхиваніе, natych miał, сей часъ.
 Natyrau, примертъ.
 Natyram, припираю.
 Nauczam wiary, катехисма обучаю.
 Nauczawie czego, учусь чему.
 Nauczyciel, учитель, наставникъ.
 Nauka, наука, nauk pilny, при-лѣжный къ ученію.
 Nauszka, nausznic, серга, усс-разъ. Ѳ.
 Nawa wszelaka, корабль, барка, галіомъ, стругъ, pawatłony, см. paruszonу.
 Naw budowania miéysce, адмирал-тейство.
 Nawy przodek, носъ корабельный, дно, дно.
 Nawy zad, корма корабельная, nawy rozbicie, кораблесокруше-ніе, разбиіе корабля.
 Nawalność, fala morska, буря, волненіе морское, обуреваніе, штормъ.
 Nawiazanie, обротъ, навязка, nawiazany, навязанъ, завязанъ.
 Nawięsu, наипаче, по крайней-мѣрѣ.
 Nawiędzam kógo, посѣщаю кого.
 Nawiędzanie, посѣщеніе.
 Nawiększy, наиболшій, главнѣй-шій, наивлшій. Ѳ.
 Nawięzuję со, навязываю что.
 Nawłóczę igle, вдѣваю иглу.
 Nawu, нивой, шкальный.
 Nawóz, навозъ.
 Nawoże, наваживаю лошади.
 Nawódze, навожу, опведу.
 Nawożenie, навоженіе, навозка.
 Nawra.

Nawracam kógo, обращаю кого, наставляю на путь.
 Nawracanie czego, наставленіе, обращеніе.
 Nęwżał soli, несваренъ, см. nawi-zał swej woli.
 Nawyższy, превысокій, вышній. Ѳ.
 Nayduie со, сыскиваю, нахожу, обрѣтаю.
 Nayduie со и kógo, застаю, вы-нимаю.
 Nayduie со, находится, сыски-вается, обрѣщается.
 Naymacz iak pan, отдаватель въ наемъ.
 Naymacz iak skaga, наемщикъ.
 Naymuie kómu со, отдаю въ на-емъ.
 Naymuie u kógo со, нанимаю у кого что.
 Nazabutrż, завтра, во утрѣ. Ѳ.
 Nazbit, очень, весьма, вельми.
 Naznaczam со, назначаю что.
 Naznaczenie, назначеніе, означеніе.
 Naznaczony, назначенъ.
 Nazwanie, названіе, наименованіе, нареченіе.
 Nazwisko, прозвище, прозваніе, проименованіе, нарицаніе.
 Nazywajacy, нарицательный.
 Nazywam kógo, называю кого, на-рицаю, имяную.
 Nazywanie, dawanie przezwiska, проименованіе, нареченіе.
 Nęce kógo, заманиваю, примани-ваю.
 Nędza, бѣдность, скудность, го-реванье.
 Nędze klerię, бѣдствую, торю, торемыкаю.

Nęznie, бѣдно, скудно, торемыч-но.
 Nęzny, бѣдный, бѣдникъ.
 Nerek bolenie, болѣзнь почекъ.
 Nętka, почка въ тѣлѣ или масъ.
 Nęta, рѣwab, приманка, приманъ.
 Nic, ни чего, ни что.
 Nic, nitka, нить, нитка.
 Nici tkące, шкальные нитки.
 Nicowany, вороченъ, вѣротъ, (о плащѣ).
 Nicuie, przerabiam, ворочаю плащъ, переворачиваю.
 Nawiątr, nikczemno, драгъ, ле-дашный.
 Niderland, Нидерландія.
 Niderlandczyk, Нидерландецъ.
 Nie, не, нѣтъ.
 Niebacznie, безразсудно.
 Niebaczność, безразсудность.
 Niebaczny, безразсудный.
 Niebezpieczeństwo, опасность, опа-сеніе.
 Niebezpieczeńie, опасно.
 Niebezpieczny, опасный.
 Niebiegły, нѣукъ, неискусный, неучень.
 Niebieſcy, святые небесные.
 Niebieſki, небесный.
 Niebiósa, небеса, niebledny, не блудный.
 Nieblótny, не грязный, не болош-ный.
 Niebo, небо.
 Niebózczyk, покойникъ.
 Nieborák, nieboraczek, бѣдняшка.
 Niebytnosc, отсутствіе, не быт-ность.
 Niebywały, небывалый.
 Niebýwam

Niebywam kedy, не бываю гдѣ,
niące ogień, развожу огонь.

Niecały, не цѣлѣ.

Niechcę, не хочу.

Niechcem się, brzydzę się, гнушаюсь,
мерзюсь.

Niechęć, нехотѣніе.

Niechęc, недоброжелательство.

Niechętnie, неохотно, принуж-
денно.

Niechętny, принужденный.

Niechmurny, не пасмурный.

Niechyttry, не коварный, не хи-
трый.

Niechyttrze, не коварно.

Niecierpięliwość, безчувствен-
ность.

Niecierpięliwy, нечувственный.

Niecierpięliwie, безчувственно.

Niecierpliwość, нетерпѣніе.

Niecierpliwy, не терпѣливѣ.

Niecki, корытцо.

Nieckaiz, корытошникѣ.

Niecpota, пакостникѣ, мерзкій,
бездѣльникѣ, пакость, порокѣ,
беззаконіе.

Niecpotliwie, пакостно, беззаконно.

Nieco, нѣчто.

Niecpdny, гадкій, негодный.

Nieczęzy, nie dęzy, плотный.

Niecpwieszczy, не вышколенѣ.

Nieczęść, безславіе, безчестіе.

Nieczęsny, нечесанѣ.

Nieczęłość, уныніе, нечувствіе,
опущеніе.

Nieczyły, глупѣ, несмысленный.

Nieczyłtość, нечистота.

Nieczyły, загаженѣ, зачачканѣ.

Niedaie pokóiu, не даю покоя,
обезпокоиваю, утруждаю.

Niedatny, ікару, скупѣ, жидо-
морѣ.

Niedawno, не давчо.

Niedawny, не давный.

Niedbale, лѣниво.

Niedbalswo, лѣность, небреженіе,
л. нерадѣніе.

Niedbaly, лѣнивѣ, нерадивый, не-
рачительный.

Niedętość, плотность.

Niedęty, пламенѣ.

Niedobity, непреборимый, не-
одолеваемый.

Niedokazczony, не доконченѣ, не
совершенѣ.

Niedoleżność, окорнаніе.

Niedoleżny, окорнанѣ.

Niedomniemany, неначальный, вне-
запный.

Niedomowy, странный, пришлецѣ.

Niedopieczony, не допеченѣ.

Niedopuszczam, недопущаю, пре-
пятствую, воспащаю.

Niedoróśly, недоросль.

Niedoskonałe, не совершенно.

Niedoskonalsc, несовершенство.

Niedoskonaly, несовершенный.

Niedostatek, не достаеѣ, нѣтъ,
скудаю.

Niedostaly, не спѣлѣ, не зрѣлый.

Niedostatni, недостапченѣ, ску-
денѣ.

Niedostatek, недостатокѣ, не-
достапчество, скудость.

Niedostępy, неприступенѣ, тру-
днодоступный.

Niedostoyny, недостойный.

Niedoswiad-

Niedoswiadczony, неосвидѣтель-
ствованный.

Niedotkliwy, убохливѣ.

Niedowcipny, непонятный, тупѣ.

Niedowiarek, недоуверяющій.

Niedowiarswo, недоуверность.

Niedowidzi, близорукѣ, слѣповатѣ.

Niedowierzam, недоуверяю, niedo-
wódnny, недоказательный.

Niedózyrzę, не довижу.

Niedózor, недосмотрѣ, niedozórny,
нерачительный.

Niedozrzałosc, нездорѣлость, не-
доспѣлость.

Niedozrząly, нездорѣлый, недо-
спѣлый.

Niedozwalam, не позволяю, про-
тиворѣчу, спорю, упрямясь.

Niezdrowny, плотный.

Nieziela, dzień, воскресеніе, во-
скресный день.

Nieziela, tydzień, седмица, не-
дѣля.

Niezwiadek, медвѣдонокѣ.

Niezwiadek, robak, медвѣдокѣ
червь, скорпионѣ.

Niezwiedzkowy, скорпионный.

Niezwiedznik, медвѣдникѣ.

Niezwiedz, медвѣдъ, niezwiedzi,
медвѣжій.

Niezwiedzi, medwiedzi, niefra-
foliwy, безпечальный.

Niegalęzisty, безголей, не вѣт-
вистѣ, niegalant, неоправный.

Niegoy, нѣкогда, вѣ старину,
древле, niegibkość, негибкость,
упругость.

Niegibki, не гибокѣ.

Niegodny, негоденѣ, недостой-

L 3

ный, niegodnie, негодно, не-
достойно.

Niegodność, недостойность, не-
достоинство, негодность.

Niegotowy, неготовый, неготовѣ,
niegrzecznie, дурно, не кѣ, ста-
ти.

Niegrzeczny, дуренѣ, неприлич-
ный, непристойный.

Niciaki, нѣкоторый, nieiako,
нѣкакѣ.

Nieiaśny, не ясный, темноватѣ,
мрачный. л.

Nieiednaki, неодиакій, разный,
разновидный, опличенѣ, оп-
мѣнный.

Nieiedzenie, неяденіе.

Niekarany, ненаказанѣ.

Niekarność, ненаказаніе, безна-
казанность.

Niekarny, неисправляемый, не у-
цѣломудряющійся. л.

Niekedy, негда, кѣ нѣкоему мѣ-
сту.

Niekiędy, нѣкогда.

Niekrasny, не пригожѣ, niekręchy,
не ломокѣ, не хрупокѣ.

Niekrwawy, безкровный, неокро-
вавленный.

Niekształtowny, безобразный.

Niektó, нѣкто, niektóry, нѣко-
торый.

Niekupiony, не купленѣ, niekuszo-
ny, не откупленѣ, не испытанѣ.

Nieiasny, препятственный, труд-
ный.

Nieagódnie, немилосердо, жесто-
ко.

Nieagud-

Nielagúdnosc, жестокость, немилосердіе.
 Nielagódný, жестокъ, немилосердъ.
 Nielaska, недоброжелательство.
 Nielekliwin, безболзненно, безстрашно.
 Nielekliwy, безстрашный, безболзненный.
 Nieleniwe, не лѣнливо, рачитель-
 но.
 Nieleniwy, не лѣнивъ, рачитель-
 ный.
 Nielubo, нелюбю, немило.
 Niehuby, нелюбъ, немиль.
 Nielúdzki, нелюди́мъ, грубъ, не-
 обходительный, своенравный.
 Nielúdzko, необходимо, гру-
 бо, самонравно, своенравно.
 Nielúdzkosc, своенравіе, грубость,
 нелюди́мость, необходи́тель-
 ствѣ.
 Nielúdny kraу, не населенное мѣ-
 сто, пустошь.
 Nielútosć, немилосердіе, niełutości-
 wie, немилосердно.
 Nielutościwy, немилосердный, сви-
 рѣбый, безчеловѣчный.
 Niem, niż, нежели.
 Nie mądrze, не умно, не мудро.
 Niemal, безмала, едва, чуть.
 Niemáło ich, много ихъ, такихъ,
 многіе, не мало такихъ.
 Niemam, не имѣю, скудаю, недо-
 статоченъ въ чемъ.
 Niemarszczony, несморщенъ, гла-
 докъ.
 Niemarzający, не замерзающий.
 Niemasz mnie, нѣмѣ меня тамъ,

не присутствую, въ небыт-
 ность мою, въ отсутствіи.
 Niemęski, бабикъ, не обузданный
 чело́вѣкъ, похотололюбивъ, же-
 нонейстовный.
 Niemęskie, женолюбиво, женски,
 нѣжно.
 Niemękosć, nie mężnosć, женолюб-
 ность, немужность.
 Niemętny, не мутенъ, несболтанъ.
 Niemęzata, не заму́жня.
 Niemęzara, безмѣрность, niemę-
 żnosć, излишество.
 Niemienie czego, неимѣніе, лише-
 ніе.
 Niemierne, чрезмѣрно, niemierny,
 чрезмѣрный.
 Niemieszany, цѣльный, не подѣла-
 ный, несмѣшанъ.
 Niemilo mi, не люблю мнѣ, niemi-
 ło mi ná sie, самъ на себя негоду́ю.
 Niemilofęcy, немилосердный.
 Niemilofny, не любимъ, niemily,
 непріятный.
 Niemóć, слабость, безсиліе.
 Niemocny, безсиленъ, слабосиль-
 ный.
 Niemóge, chorúie, немо́ществу́ю,
 хвораю, болѣзную, неодо́гаю.
 Niemóge dás, не могу́ дати, не
 въ состоя́ннн, не въ силахъ.
 Niemota, нѣмота.
 Niemowiatko, дитя.
 Niemówny, не краснорѣчивъ, ко-
 сноязыченъ. Ѳ.
 Niemóyuki, немойскій, иный, по-
 сторонній.
 Niemózna rzecz, невозможное, не-
 возможность.

Niemga-

Niemrugający, немигающий.
 Niemý, нѣмый.
 Nienasiagniony, nienaruszony, не-
 доволенъ.
 Nie ná czas, не въ пору, без-
 временно.
 Nienagniesiony, не прижатъ, не
 угнетенъ.
 Nie nagószy, не презираемый.
 Nienagórze, не худо.
 Nie nagródny, ненаграждаемый.
 Nie ná każdу, не испорченъ,
 цѣль.
 Nienakryty, непокрытъ, nienala-
 dowany, не нагруженъ.
 Nienaleziony, несысканъ, не най-
 денъ, не обрѣтенъ.
 Nienalezity, не обрѣтаемый, не
 постижимый.
 Nie należyty, не принадлежащий,
 посторонній.
 Nie ná pełnity, не наполняемый,
 не насыщенный.
 Nie ná rękę, не на руку, nierázno,
 безвременно.
 Nienaruszony, не поврежденъ, не
 разстѣланный, не испорченъ.
 Nienasiadły, не населенъ.
 Nienasyć, ненасытно, нена-
 сытность.
 Nienasycony, ненасытимый.
 Nienawidzący, ненавистникъ.
 Nienawidzę, ненавижу.
 Nienawidzenie, ненависть, нена-
 видѣніе.
 Nienawistnie, ненавистно, nie-
 bacznie, небережно.
 Nienawistny, nienawidzący, нена-
 видящий, nienawistny, niemily,
 ненавидимый.

Nieobalony, не обвалившійся, не
 обрушившійся, nieobesny, от-
 сутствующій, неприсутству-
 ющий.
 Nieobiatnosc, необя́тость, непо-
 постижимость.
 Nieobięty, неопостижимый.
 Nieobiezdzony, необвѣженъ.
 Niebłędny, nieomylny, достовѣр-
 ный.
 Nie obłudny, цѣльный, прямой,
 сущій.
 Nie obrazliwie, безъ оскорбленія.
 Nieobrazliwy, не раздраженъ, не
 оскорбленъ.
 Nieobrzniomy, не обороненъ, не
 защищенъ.
 Nieobronnie, опасно, безъ обороны.
 Nieobronny, опасный.
 Nieobrófly, не оперившійся.
 Nieobrótny, не поверотливъ.
 Nieobruszny, великодушный.
 Nieobrzęska, необрѣзанный, nieobr-
 zezany.
 Nieobwarowany, не укрѣпленъ.
 Nieobyczajnie, необычно.
 Nieobyczajny, необычный.
 Nieobyczajnosc, простота, дере-
 венщина.
 Nieochędźność, неопрятность.
 Nieochędźny, неопрятный.
 Nieochota, неохота, лѣнь.
 Nieochotnio, неохотно, лѣнливо.
 Nieochotny, неохотный, лѣнивъ.
 Nieochotny iestem, лѣнюсь, не-
 имѣю охоты.
 Nieoczekiwany, ненадѣемый, не-
 чаемый.
 Nieodbity, не продажный.

Nieod-

Nieodmiennie, неотмѣнно, непрѣмѣнно.
 Nieodmiennosc, непрѣмѣнность.
 Nieodmienny, непрѣмѣнный.
 Nieodmyty, невымываемый.
 Nieod rzęczy, прилично, пристойно.
 Nieod tego, не спору, не опказываюсь отъ того.
 Nieodwłócznie, непродолжительно.
 Nieodwołany, невозвращаемый.
 Nieogłokrny, неукрошенный, необбѣжалый, дикій.
 Nieogolony, не обрѣтъ.
 Nieograniczony, не ограниченъ.
 Nieogrodzony, не огороженъ, не огражденъ. II.
 Nieokazy, не виденъ, не казистъ.
 Nieokrąfnie, безпредѣльно.
 Nieokreślenie, безпредѣльность.
 Nieokreszony, безпредѣльный.
 Nieomylnie, подлинно, достоверно.
 Nieomylny, достоверный, подлинный.
 Nieopatrzenie, небережно.
 Nieopatrzony, небережный.
 Nieopatrzone, не вспоможенъ.
 Nieopisany, неописанный.
 Nieopłakany, неоплаканый, неосѣтованный.
 Nieopowiednie, безъ вѣдома, тайно.
 Nieopowiedzony, не предсказанъ.
 Nieopuszczony, неопущенный.
 Nieorany, не оранъ, не паханъ.
 Nieosadny, ненаселенный.
 Nieosądzony, неосужденъ.

Nieosłisty, безостый, безкостный.
 Nieosładłość, безлюдость, пустошь.
 Nieosłady, бездоможный.
 Nieoskubiony, неосипанъ.
 Nieostróżnie, небережно, неразсмотрительно.
 Nieostróżność, небережность, безразсудность.
 Nieostróżny, небережный.
 Nieoszczędny, неосѣненный.
 Nieoszczędnie, нещадно, не жалѣя, разсчитательно, II.
 Nieszczędný, разсчитанъ.
 Nieszczędný, разсчитательный, мотовскій.
 Nieotłukany, не отолченъ.
 Nieotworzony, не отпертъ.
 Nieowzdany, не обузданъ.
 Niepamiętny, не памятный, не памятующий.
 Niepewna rzecz, рѣше, балы, сказки, басни.
 Niepewnie, неподлинно, недостоверно.
 Niepewność, недостоверность, неподлинность.
 Niepewny, не подлинный, не достоверный.
 Niepłyny, нерадительный, лѣнивъ, небрежливъ. II.
 Niepłany, не писанъ.
 Niepłaczliwy, не плачевный.
 Niepławny, не судопроходный.
 Niepłeny, не дебель.
 Niepłochy, укрощенный, оббѣженъ.
 Niepłodność, неплодность, безплодіе, не дородъ.
 Niepłodny,

Niepłodny, не плодный, безплодный.
 Niezobóźnie, злочебно, безбожно.
 Niezobóznosc, безбожие, нечестіе.
 Niezobózny, безбожный, нечестивый.
 Niepochlubnie, подлинно, точно, не ошибочно.
 Niepochlubność, точность, подлинность.
 Niepochlubny, точный, подлинный.
 Niepochluby, не нагнутъ.
 Niepościwie, безчестно, безчинно, не вѣжливо.
 Niepościwy, безчинный, не вѣжливъ.
 Niepościwość, не вѣжливость.
 Niepoścety, не початъ.
 Niepoddany, неподлѣглый, не поверженъ, не подвластный.
 Niepodezrzany, не подозрительный.
 Niepodobanie, не кажуся кому, не любъ я кому.
 Niepodobieństwo, невозможность, не вѣроятность.
 Niepodobny ku wierzeniu, не вѣроятно, невозможно.
 Niepodobny ku wierzeniu, не вѣроятный.
 Niepodobny ku czynieniu, не возможный.
 Niepodobny różny, не подобный, разный.
 Niepogoda, непогода, ненастье.
 Niepogodny, незначливъ, пасмурный.
 Niepogrzebony, не погребенъ.
 Niepojęty ręką, не удержимый.

Niepojęty rozumem, недостижимый.
 Niepojęty, tępi, тупый, не понимавъ.
 Niepokalaný, не оскверненъ, не поморанъ, не запачканъ.
 Niepokód, безпокоѣство.
 Niepokód czynię, обезпокоиваю, утруждаю.
 Niepokorowany, не обдѣланъ.
 Niepoliczony, не причисленъ, не причтенъ.
 Niepomafin, очень, весьма, немилъ.
 Niepomazany, не поморанъ, не запачканъ, не загаженъ.
 Niepomierność, немѣрность, излишество.
 Niepomiszany, не мѣшанъ, не помѣшанъ.
 Niepomny, старожилъ, древній, ветхій, старинный.
 Nieporifany, въ перепись не включенъ.
 Nieporównany, не исправляемый.
 Nieporadnie, безъ совѣта.
 Nieporównany, не равный, не подобный.
 Nieportówny, надокучливъ.
 Nieporuszy, недвижимый, не подвижный.
 Nieporuszy, не проворный, трусь.
 Nieporuszy w tówie, косецъ въ рѣчи, рѣдкоблагословъ.
 Nieporządnie, не порядочно, безчинно.
 Nieporządny, не порядочный.
 Nieposłakowany, не ссачиваемый.
 Nieposładni, не послушны.
 Nieposłuszeństwo, непослушанъ.

Nieropisłszy, не послушен.
 Nieropisłszy, непослушный бываю.
 Nieropisłście, презрительно, особливо, прейзлично. П.
 Nieropisłty, презрительный, презрительный.
 Nieropisłszy mówias, отступая от предложения.
 Nieropisłszy, не предвиденный.
 Nieropisłszy, не пострижен.
 Nieropisłszy, не посвящен.
 Nieropisłszy, презрительно.
 Nieropisłszy, безсиле, несила, немощь.
 Nieropisłszy, не осужден.
 Nieropisłszy, безиле, слаб, не моглый.
 Nieropisłszy, nie zwyczajny, не обычный, чрезвычайный.
 Nieropisłszy, презираю, пренебрегаю.
 Nieropisłszy, легкомысленный, вершопрашный.
 Nieropisłszy, не послушен, не покаряющийся.
 Nieropisłszy, невоздержно.
 Nieropisłszy, невоздержность, невоздержанье.
 Nieropisłszy, невоздержный.
 Nieropisłszy, не соизволяю, спорю, не пристаю на что.
 Nieropisłszy, несоизволение.
 Nieropisłszy, бесполезно.
 Nieropisłszy, бесполезный.
 Nieropisłszy, бесполезность.
 Nieropisłszy, річка, днѣпръ ріка.
 Nieropisłszy, не выполоскан.
 Nieropisłszy, не прав, виноват.

Nieropisłszy, zmaszany, запачкан, заморан, загажен.
 Nieropisłszy, ложь.
 Nieropisłszy, подложный, притворный, ложный.
 Nieropisłszy, беззаконие, нечестие.
 Nieropisłszy, неправильный, незаконный.
 Nieropisłszy, не скорб, косный.
 Nieropisłszy, не прован, не отведен, опытом не испытан.
 Nieropisłszy, не гнущий.
 Nieropisłszy, не проникаемый, не проходный, не вонзаемый.
 Nieropisłszy, не исчерпаемый.
 Nieropisłszy, bez braku, не отборный, небракован.
 Nieropisłszy, не возбуждаемый.
 Nieropisłszy, не преборимый, не одолжаемый.
 Nieropisłszy, не спорю.
 Nieropisłszy, не подкуплен.
 Nieropisłszy, не продажный.
 Nieropisłszy, неодолемо.
 Nieropisłszy, неодолеваемый, непобедимый, непреборимый.
 Nieropisłszy, не пресбный, не престанный, безпрестанный.
 Nieropisłszy, mówic, продолжаю рѣчь.
 Nieropisłszy, не свидѣтельствовавший.
 Nieropisłszy, не сквозной, не прозрачный.
 Nieropisłszy, долговѣчный.
 Nieropisłszy, не склонен.
 Nieropisłszy, бесполезный.
 Nieropisłszy, безпорочный.
 Nieropisłszy

Nieropisłszy, wrarb, неприятель, супостат.
 Nieropisłszy, неприятельская земля.
 Nieropisłszy, и приятельский, супостатский.
 Nieropisłszy, ponieropisłszy, неприятельски, по неприятельски.
 Nieropisłszy, недоброжелательно, ненавистно, враждебно.
 Nieropisłszy, вражда, недоброжелательство, не доброхотство.
 Nieropisłszy, не доброжелательный, не доброхотный.
 Nieropisłszy, не приятно.
 Nieropisłszy, не приятный.
 Nieropisłszy, скогорный, логовый.
 Nieropisłszy, непринужденный.
 Nieropisłszy, прост, не припарлен.
 Nieropisłszy, obiad, за проста обѣд.
 Nieropisłszy, kogo, недопускаю, восещаю, препятствую.
 Nieropisłszy, недопущение, препятствование.
 Nieropisłszy, nie samorodny, не природный, не самородный.
 Nieropisłszy, sobie, сумосшедший, внѣ ума.
 Nieropisłszy, неприлично, непристойно.
 Nieropisłszy, неприличность, непристойность.
 Nieropisłszy, неприличный.
 Nieropisłszy, otuszenie, отлучка, небытность.

Nieropisłszy, невозвратный.
 Nieropisłszy, не привыкший, не вникнувший.
 Nieropisłszy, не принимаю, опровергаю, опровергаю.
 Nieropisłszy, не признаю, запираю в чем.
 Nieropisłszy, не соизволяю, спорю, противлюсь.
 Nieropisłszy, не рублен, nierozcięte, косиле, медленность.
 Nieropisłszy, безпокойно.
 Nieropisłszy, не способен.
 Nieropisłszy, не склонен.
 Nieropisłszy, безплодный.
 Nieropisłszy, не росохат.
 Nieropisłszy, безразсудно, не разумно.
 Nieropisłszy, безразсудный.
 Nieropisłszy, кустарник.
 Nieropisłszy, не равно, не справедлив.
 Nieropisłszy, не равенство, несправедливость.
 Nieropisłszy, dolisty, скогорный, неровен.
 Nieropisłszy, nierozdzielnie, нераздельно.
 Nieropisłszy, nierozdzielnie złączone, нераздельно, соединены, сокоуплены, сопряжены.
 Nieropisłszy, nierozdzielność, нераздельность.
 Nieropisłszy, nierozdzielny, нераздельный, неразделимый.
 Nieropisłszy, nierozdzielny na części, неразделяемый на части.
 Nieropisłszy, nie rozrąbany, не разорван, не разорван.
 Nieropisłszy, nie rozrąbany, не разорван.
 Nieropisłszy, nie rębim, не рѣшим, не рѣшимый.

Nierozłożony, не разположенъ, не-
раздраженъ.

Nierozmierzony, не размѣренъ, не-
размѣжанъ.

Nierozmowny, не разговорчивъ,
не словоохотливый.

Nierozmyślnie, безразудно.

Nierozmyślność, безразсудность.

Nierozmyślny, безразсудный.

Nierozwózony, цѣльный, немѣ-
шанный.

Nierozum, безразумность, без-
словесность.

Nierozumnie, глупо, безумно.

Nierozumny, безумный.

Nierozwiązany, нерѣшимый.

Nierozwinięty, не развернутъ, не-
раздѣланный.

Nieruchamie, nieruchamie, недви-
гающе.

Nieruchomy, неподвижный, не-
движимый, не покладливый.

Nieruszy, nie ruszy, не тронуть,
робокъ.

Nieruszy, не скоро, тихо.

Nieruszyłość, не скоросна, закос-
нѣние.

Nieruszy, не скоръ, тихъ.

Nieruszy, нескладно.

Nieruszyłość, нескладность.

Nieruszy, нескладный.

Nierząd, nieporządek, безпорядокъ.

Nierząd i czyny, блудодѣяніе,
невоздержаніе похоти.

Nierząd, nie wstyd, позоръ.

Nierząd między krewnymi, або Bó-
gu oddany, кровосмѣшеніе.

Nierząd, потаскушка, блудъ,
блудница, любодѣя, блудо-

дѣйца.

Nierządniczy, блудскій, блудо-
дѣйный.

Nierządniczy służa, блудскій слу-
житель.

Nierządnie, блудодѣйно.

Nierządnik, блудникъ.

Nierządny, блуднический, блуд-
скій.

Nierządny dom, блудскій домъ.

Nierządu kto patrzy, блудодѣй-
ствовать, która patrzy

Nierządc, не только, не только,
что но.

Nierządowy, nie szczęśliwy, несу-
дебный, несчастливъ, не бла-
гополученъ.

Nierządowy, не сам родимый, под-
дѣльный.

Nierządowy, bezkolbionym, nie-
stia, wyściga, перебуемъ.

Nierząd, kokosz, несется ку-
рица, кокошь, пав.

Nierząd, kokoszy, носкость яицъ.

Nierządnie, неспорчено, не-
разплачено.

Nierządność, безпорочность, не-
испорченъ спъ.

Nierząd, nie, неспорченъ, не раз-
плаченъ, niekąd, пожъ.

Nierząd, jedno, единственный, не-
складный.

Nierządnie, нескладно, непри-
лично, непристойно.

Nierządność, бесконечность.

Nierządny, бесконечный.

Nierządny, невоздержно, неумѣ-
ренно.

Nierządność, невоздержность.

Nierządny.

Nierządny, невоздержный.

Nierządny, неупокупный.

Nierządność, ни какова торгу-
нѣмъ.

Nierządnie, не дѣйствительно.

Nierządnie, не дѣйствительный.

Nierządny, не скоръ, неспѣша-
щий.

Nierząd, безславе, безчестіе.

Nierząd, безчестіе, безславно.

Nierząd, nieznamy, незнаемый,
bezczyny, безславный, безчест-
ный.

Nierządność, несолоность, несла-
вость, nie słony, несолоно.

Nierządny, на словъ, неустойчивъ,
неустойчивъ.

Nierządny, не слушающъ.

Nierząd, не повинуюсь, не слу-
шаю.

Nierząd, nie słuszność, предосуж-
деніе.

Nierządnie, безвинно, несправед-
ливо.

Nierządny, несправедливый, без-
винный.

Nierząd, szkodzi, повреждаю кого,
врежу.

Nierządny, неслыханъ.

Nierząd, nieprzywalam, спорю,
не пристаю на что.

Nierząd, nie smaczno, не вкусно.

Nierząd, nie smaczny, не вкусный.

Nierząd, nie smacznie, не вкусно мнѣ.

Nierząd, nie smacznie, прусливъ,
робокъ, nie smaczno, робко.

Nierząd, nieśmiertelność, безсмертіе.

Nierząd, nieśmiertelny, безсмертный, nie

Nierząd, nieśmiertelnie, не смѣшно.

Nierząd, kokosz, ноская курица, не-
сушка.

Nierządnie, не легко, съ тру-
домъ.

Nierządny, не летоку, пруденъ.

Nierząd, spór, брань, шумъ,
крикъ, вопль, л.

Nierząd, bezczyny, безсочный.

Nierząd, nie słony, не солоно.

Nierząd, czucie, неспаніе, без-
сонница.

Nierząd, nie śpiący, неспящий.

Nierząd, nie śpię, не сплю.

Nierząd, nie śpię, не сплю дома.

Nierząd, kosci, косилю, умедливаю.

Nierząd, nie w stanie, не въ
силахъ.

Nierząd, nieśmiertelność, безсмертіе,
дерево, или козыльничъ.

Nierząd, nieśmiertelny, нечаянный, нена-
дѣемый, внезапный, нечая-
нный.

Nierząd, nieśmiertelny, нечаянно,
начално.

Nierząd, nieśmiertelny, не надѣющийся,
неуповающий.

Nierząd, nieśmiertelny, неспаніе, неспаніе-
мый.

Nierząd, nieśmiertelny, безпокойно.

Nierząd, nieśmiertelny, безпокойный.

Nierząd, nieśmiertelny, безспорно.

Nierząd, nieśmiertelny, безспорный.

Nierząd, nieśmiertelny, нескорый обѣдъ,
долговременный.

Nierząd, nieśmiertelny, неспособность.

Nierząd, nieśmiertelny, неспособенъ.

Nierząd, nieśmiertelny, неутружденъ, не-
усталый, неутруждаемый.

Nierząd, nieśmiertelny, несправедливо.

Nierząd, nieśmiertelny, несправедли-
вость.

Niesprawiedliwy, несправедливый.
 Niesprawnny, недѣйствительный, неспособенъ.
 Niesprzysiatcy, недоброжелательный.
 Niespruŕny, несудопроехднй.
 Niesŕaie mi czego, недостаеѣ миѣ чего, скудаѣ чѣмъ, недостатокъ имѣю въ чемъ.
 Niesŕacznie, непостоянно, легкомысленно.
 Niesŕacznoŕ, непостоянство, легкомыслие.
 Niesŕaczny, непостоянный, легкомысленный.
 Niesŕaczny ieltem, непостоянчаю.
 Niesŕawiajacy u prawa, не являющийся къ судъ.
 Niesŕetycz, ахъ, горе, бѣда, увы. Ѳ.
 Niesŕbi to zató, не стоить то шово.
 Niesŕ, днѣсѣрѣ, нѣсѣрѣ рѣка.
 Niesŕaszny, неспрашенъ.
 Niesŕawionny, безразборный, неразпоряженъ.
 Niesŕawnoŕ żoładka, невареніе желудка.
 Niesŕawny pokarm, неваряемая пища.
 Niesŕbunny, нѣнастроіонny, ненастроенъ.
 Niesŕounny, аіеубранny, неприбранъ, неприбравшійся.
 Niesŕezony, неспрегомый.
 Niesŕwora, несогласіе.
 Niesŕwornoŕ, тожъ, niesŕwornie, несогласно.
 Niesŕworny, несогласникъ, несогласающійся.

Niesŕworzony, несотворенъ.
 Niesŕwiadomy, незнаемый, незнакомый, невѣдомый.
 Niesŕwiadomie, не вѣдомо, незнаемо.
 Niesŕwiadomoŕ, незнаемость.
 Niesŕwięconny, не освященъ.
 Niesŕwięzy, не свѣжъ, черствый, лежалый.
 Niesŕwobódnie, несвободно, неспособно.
 Niesŕwobódny, несвободный, неспособенъ.
 Niesŕwóy, вольный, чужій, не свой.
 Nieszczęgoŕ, притворство, лицемеріе.
 Nieszczęry, притворный, лицемерный, поддѣльный.
 Niaszczęze, притворно, лицемерно.
 Nieszczęście, нещастіе, злоключеніе, неблагополучіе.
 Nieszczęŕliwie, нещастливо, неблагополучно.
 Nieszczęŕliwy, нещастливъ, неблагополученъ.
 Nieszczęódry, скупъ, жидоморъ, скупяга, нещедрый.
 Nieszczodliwie, безвредно.
 Nieszczodowanie, безвредность.
 Nieszczodniacy, безвредный.
 Niesŕlachcie, не дворянинъ, не шляхтичъ, простолюдинъ, простолюдинъ.
 Niesŕlachetny, тожъ безчестный.
 Niesŕpor, вечеръ.
 Niesŕporny, вечерний.
 Niesŕŕacznie, не къ стати, неприлично, непристойно.
 Niesŕŕaczny,

Niesŕŕaczny, неприличный, непристойный, не смѣшонъ.
 Niesŕtykowany, цѣль, нераздѣленъ.
 Niesŕŕy, не шить.
 Niesŕyny, не тайный, явный.
 Nietęgi, miękki, не тугъ, слабъ, мягкій.
 Nietonacy, nierogazny, не тонущій, непотружаемый.
 Nietórz, летучая мышь, кажанъ, летопырь, въ библии.
 Nietowarŕyŕki, odludek, нелюдимъ, не дружный.
 Nietręfny, простъ, не обдѣланъ, неспособенъ.
 Nietrwaly, недолговременный, скоропреходящій.
 Nietrybówny, чрезвычайный.
 Nietrzymam z kim, не соглашаюсь, не держу чьего мнѣнія.
 Nietykany, неприкосновенный, не прикасаемый, неосязаемый.
 Nietýkam, nie iusze, не касаюсь.
 Nieublagany, не умолимый.
 Nieucieszny, не утѣшный, неутѣшный.
 Nieucieszony, не утѣшенъ.
 Nieuchónnie, неизбежно, неминуемо.
 Nieucziwie, безчестно, не вѣжливо.
 Nieucziwoŕ, невѣжливость.
 Nieucziwy, невѣжливъ.
 Nieuczónny, не почтенъ.
 Nieuczelnik, неучастникъ, неучастенъ.
 Nieuczónny, неученъ.
 Nieuczynnoŕ, пренебреженіе должностіи.

Nieuczynny, не исправенъ въ дѣлѣ.
 Nieudany, неудачный, неприятный, неспособный.
 Nieudólny, неравенъ, не въ силахъ, не въ состояніи.
 Nieufam, не надѣюсь, не уповаю, отчаиваюсь.
 Neugazónny, неугашаемый, неугасающій, неугасимый.
 Nieuhamowanie, необуздание, не удержимо, невозпаченно.
 Nieuhamowalny, не удержимый.
 Nieuŕety, неукротимый, не удержимый, невоспачаемый.
 Nieuk, neuk, необучившійся, невѣжа.
 Nieukładnoŕ, нечеловѣколюбіе, жестокосердіе.
 Nieukładny, жестокосердый, нечеловѣколюбный.
 Nieukusónny, неопѣданъ, некушиванъ.
 Nieuleczónny, неуврачуемый, неизлѣчимый, неуврачеванный.
 Nieuleczyŕty, тожъ.
 Nieułomny, цѣль, здоровъ, неизувченъ.
 Nieumiesónny, не выметенъ.
 Nieumiejętnie, не искусство.
 Nieumiejętnoŕ, не искусство.
 Nieumiejętny, не искусный.
 Nieumiem, не знаю, не вѣдаю, не умѣю, не вѣмъ. Ѳав.
 Nieumity, не умытъ, не обмытъ.
 Nieuprosónny, неумолимый.
 Nieuródzay, недородъ, nieurodzayny, безплодный.
 Nieukromiónny, необуздаемый, не возматемый.
 Nieufiowy,

Niezatrwożony, не смущенъ.
 Niezatrzymujący słowa, неустой-
 вающийъ въ словѣ, нѣустойчивъ.
 Niezbédny, не годенъ, неспособенъ.
 Niezbózny, безбожный.
 Niezb. bony, безоружный, не во-
 оруженный.
 Niezbrodzony, глубока, бездон-
 ный.
 Niezbity, надокучливъ.
 Niezdaże, nieprzeje, оскудѣваю, не-
 успѣваю.
 Niezdolny, слабъ, безсиленъ.
 Niezdrowie, слабость, безсиліе, не-
 мочь.
 Niezdrowny, chory, не здоровъ, хворъ.
 Niezdrowy parou, нездравый на-
 питокъ.
 Niezemszczony, не ошмщенъ.
 Niezepsowany, непопорченъ.
 Niezgadzanie, не соглашаюсь.
 Niezgaszony, неугасаемый.
 Niegladziły, не вымариваемый, не
 вытираемый.
 Niezgoda, несогласіе, разноми-
 ніе.
 Niezgódnie, złe, несогласно.
 Niezgódny, не согласенъ.
 Niezgorzły, негаряемый.
 Niezgrabny, нескладный, простъ,
 му жиковатъ.
 Niezgwałciły, неувязляемый, не-
 нарушимый.
 Nizgwałcony, не увязленъ, не при-
 косновенъ.
 Niezłamaný, nieprzełamaný, несо-
 крушаемый, непреломляемый.

Niezleczone, неисцѣльный, не-
 врачуемый, niezleczyłty.
 Niezliczenie, безчисленно.
 Niezliczność, безчисленность.
 Niezliczony, безчисленный.
 Niezlupiony, не обнаженъ, нераз-
 хищенъ.
 Niezmacony, niepomasony, незбо-
 танъ, не полученъ.
 Niezmarszczony, не поморщенъ.
 Niezmiennie, безмѣрно.
 Niezmierność, безмѣрность.
 Niezmiarny, безмѣрный, чрезмѣр-
 ный.
 Niezmieszany, не смѣшанъ, цѣль-
 ный.
 Niezmrużający, несмѣжающий о-
 чей.
 Niezmysłony, не выдуманъ, не
 притворный.
 Nieznaczenie, nie znakomicie, не-
 мновато.
 Nieznacznie pościć, неначаянно, вне-
 запя. II.
 Nieznaczny, незначный.
 Nieznajomy, незнаемый.
 Nieznam, не вѣдаю, не знаю.
 Nieznamię do tego.
 Nieznóśnie, несносно.
 Nieznóśny, несносный.
 Nieznoszenie, несносность.
 Niezraniony, не раненъ, неяз-
 вленъ.
 Niezwiciezony, непобѣдимый, не-
 одолаваемый. II.
 Niezwyczajony, неприбыкшій.
 Niezwyczajnie, необыкновенно.
 Niezwyczajność, niezwykłość, не-
 обычность.

Niezwy-

Niezwyczajny, необыкновенный.
 Niezyczliwość, nieprzyjaźnienie, не-
 доброжелательство.
 Niezyczliwy, недоброжелательный,
 недоброхотный.
 Nieżyjący, nie żywy, не живъ,
 бездушенъ, уснувшій.
 Nieżyzny, бесплодный.
 Nigdy, никогда, nigdzie, ни гдѣ.
 Niiak, ni iako, трудно, niekiedy-
 nie, ни куда годно.
 Niekęmiennie, порчусь.
 Niekęmienny, ни куда годный.
 Niekęmierność, негодность.
 Nikt, żaden, ни кто, ни одинъ,
 німъ, прежде нежели, німъ, імъ,
 чѣмъ, нініе, теперь, нынѣ,
 днесъ. II.
 Ninięszy, нынѣшній, тепереш-
 ній, днешній.
 Ninogi, миноги, рыба.
 Niósę, несy, nigkad, ни откуда.
 Niósę przed sobą, несy передъ со-
 бою.
 Niszę, wyciągam, требую, испя-
 зую, вымучиваю.
 Nizki, низокъ, нижайшій.
 Nizko, нижайше.
 Nizkość, униженность, глубо-
 кость.
 Niszczący, истребующій.
 Niszczące, истребаю.
 Niszczenie, истребленіе, истребленіе.
 Niszciciel, разпочитель.
 Nit, гвоздь, спаяный, nitowanie,
 пайка, спайка, nitowanie, rzecz
 nitowana, спайна вещь.
 Nitowany, спаянъ.
 Nituję, паяю, спаиваю.

Niwa, нива, десятина.
 Niz, niżeli, niżli, niżli, нежели.
 Niza, низина, низина.
 Noc, ночь, ношъ, noc, пою пѣнѣ.
 Nodlepnie, pospie, ночью, ночлегъ
 имѣю.
 Noca robie, ночью работаю, nocna
 robota, ночная работа.
 Nocnica, straszidło, страшилище,
 привидѣніе, мечта.
 Nocne duszenie, ночное душеніе.
 Nocny, ночной, ношнй.
 Nocny króć, филинъ птица, нош-
 ный вранъ. II.
 Nog chorych ciałowiek, боленъ но-
 гами.
 Nog małych ciałowiek, малоногій.
 Nog złamanie, преломленіе голени.
 noga, нога, noga u stołu, нож-
 ка у стола.
 Nogawica, чулокъ.
 Nogi mający, съ ногами.
 Nogiętek, mieścinek, ноготокъ.
 Nominacya, называніе, именованіе.
 Nominat, нареченъ, назначенъ.
 Nós, nosb, ptasz, птичій.
 Nós ucięgam, вымаркиваю носъ,
 ucięganie nosa, вымаркиваніе
 носа.
 Nosa szerokiego, широконосый,
 курносый, колмыконосый.
 Nosa wysokiego, garbatego, орли-
 носый.
 Nosa zakrzywionego, кривоносый.
 No fál, nosaty, носатъ, nosaty
 kon, лошадь носатая.
 Nofek mórzy, mószy, хоботъ.
 Noficiel, драгелъ, тѣгелъ, носи-
 тель.
 Nofidło,

Nosidło, пашыне, корзина.
 Nosidło, trągi, мелѣжка.
 Nosorózes, носорогъ.
 Nosowa chrzęstka, носовой хрустѣ.
 Nostrzek, донная права.
 Noszarz, драгелъ, носитель, носильщикъ.
 Nóżę, ношу.
 Noszę włosy długie, ношу долге волосы.
 Noszę kogo, laję, браню, поношу, ругаю.
 Noszę kogo połudziach, кошу.
 Noszeniu flużasy, носительный.
 Nótą piśni, нота музыкальная.
 Nowkiszęca, новомісцѣ, новолуціе.
 Nowa maza, первая обѣднѣ.
 Nowak, nowotny, мблѣдъ, новый, рекрутъ, шіронъ. П.
 Nowina, вѣдомости.
 Nowina, róla, десятина, нива. П.
 Nowinę órże, орю, пахаю на яровос.
 Nowiniarz, вѣдомостносецъ.
 Nowiuchny, новехенкій, пбво, ново.
 Nowokręceniec, новокрещенный.
 Nowość, новость.
 Nowy, новый.
 Nowosiedliny, новоселье.
 Nowożeniec, новобрачный.
 Nowożeńki, новобрачный.
 Nowonaródzony, новорожденный.
 Nóż, nóżyk, ножъ, ножикъ.
 Nóżdrza, ноздря.
 Nóżdrzy chołoba, болѣзнь.
 Nóżdrzy włosy, ноздрей.
 Nożęki, ножны.

Nożownik, ножевикъ.
 Nożowaty, ножевидный, можобразный.
 Nożyce, nożyczki, ножницы.
 Nożyce rakowe, раковыя ножки.
 Nożyczki, szczypce, щипцы.
 Nóż, nóż, ну, нужъ.
 Nurek ptak, нырокъ.
 Nurek człowiek, водолазъ.
 Nurkiem pływać, нырляю, погружаюсь.
 Nurżam się, нырляю, погружаюсь.
 Nurżanie, погружение.
 Nóż, nóż, нужъ, ну, принимайся, принимайтесь.

O.

O! inter, o! odzwy, о дигная вещь.
 O bok, при бокъ.
 O chlebie, róbic, съ хлѣба работать.
 O cie mnie ubito, для тебя мнѣ досталось.
 O grzech, ради грѣха, хрѣзовъ ради.
 O dwu kółach, двухколесный.
 Oba, obadwa, оба.
 Obaczam co, примѣчаю, разсматриваю.
 Obaczam się, восстагаюсь.
 Oaślacz, разорятель, разоритель.
 Obalamco, обваливаю, разоряю.
 Obalam kogo, повалилъ кого.
 Obalam się, obalić się, обрушиваюсь, обваливаюсь, проваливаюсь.
 Obalanie, обваливание, обвалка.
 Obali

Obaliny, развалины.
 Obartuch, передникъ.
 Obarżanek, grącel, баранки Балдайскіе.
 Obawiam się, опасаясь.
 Obawianie, опасность, опасеніе.
 Obieg, obieżenie, обѣгаіе.
 Obbiegam, обѣгаю.
 Obcegi, клещи.
 Obchód, obchodzenie kółu domu, обходъ, обхождение.
 Obchód zaduszny, поминки, понахида.
 Obchódz, обхожу.
 Obchodzenie, обхождение, обходъ.
 Obciążam kogo, отягощаю кого, утяжеляю, утяжеляю.
 Ociążenie, отягощеніе, оціężanie, тѣснота, утѣненіе.
 Obciążliwy, тягостный.
 Obcięcie, окорнаніе.
 Obcięty, окорнанъ.
 Obcinacz, окорнатель.
 Obcinam drzewo, обрубиваю дерево.
 Obcinam człowieka, порубаю челоуѣка, пораниваю.
 Obcinanie, окорнаніе.
 Obcowanie, общеніе.
 Obciąć z kim, сообщаясь съ кѣмъ.
 Obcy, niedomowy, посторонній.
 Obdach, obdązek, крыльцо.
 Obdarzam kogo, одаряю кого.
 Obdarzony, одаренъ.
 Obecnie, въ присутствіи.
 Obecność, присутствіе.
 Obecny, przystępny, присутствующій, настоящій. П.

Obelżywy, безчестный.
 Obelżenie, безчестіе, безславіе.
 Okerwany, oskubiony, ошипанъ.
 Obęście, żywnosc, харчъ, житность.
 Obeymnie co, обимаю, обнимаю.
 Obeymnie mnie, strach, пугаюсь, страшусь, въ трепетъ прихожу.
 Obficie, изобильно, довольно.
 Obfitość, obogacenie, обогащаю, богато поступаю.
 Obfitość, dostatki, достатокъ, довольство.
 Obfitnie, изобилую, достаточно живу.
 Obfity, изобильный, предовольный.
 Obiad, обѣдъ.
 Obiad ródly, нищенскій обѣдъ, шюра, сухари.
 Obiadam co, obędam co, огладываю.
 Obiadam się, обѣдаю, пресмыцаюсь.
 Obiadownik, обѣдникъ, пиршественникъ.
 Obiadowy, обѣдный.
 Obiaduję, обѣдаю.
 Obiasniam co, обясняю, толкую.
 Obiasnienie, обясненіе, толкованіе.
 Obiawiam, обявляю, открываю.
 Obiawienie, обявленіе, откровеніе.
 Obicie, szpalery, обои, шпалеры.
 Obiecadło, азбука.
 Obięcie, обятіе, обѣмъ.
 Obiecownik, обѣдатель.
 Obiecowanie, обѣданіе.
 Obieście,

Obiecuję, обещаю, obiecuję, зби-
ратель.
Obieram, обираю, łosem, жеребей
мечу, жребий мешаю.
Obieram na urząd, выбираю на-
правление.
Obyranie czego, выборъ, obieranie
urzędu, поставление къ правле-
нию, łosem, по жеребью.
Obieścić, вѣщаясь, повѣстись,
obieście, повѣщение.
Obietnica, обѣщаніе.
Obietność, обѣщанность, обѣмъ,
вмѣстительность.
Obietny, вмѣстный, обѣстный.
Obieżdżam, обѣждаю, konia, ло-
шадь.
Obieżdżanie urzędowe, обѣждъ.
Obieżdżony, обѣжденъ.
Obiłam owoc, обиваю плоды, ści-
any, стѣны.
Obiłam co kołmi, колемъ загоро-
живаю, blachą, бляхами.
Obiłam komu gębę, вѣ харю вѣ-
бхатъ, по губамъ.
Obiłam się głós, откликается, от-
голосокъ, эхо.
Obiłam się czynię, нагибаю, сти-
баю, згинаю.
Obiłam się, окружность, угибъ,
впуклость.
Obiłam się, выпуклый, затнутъ,
сognu nъ.
Obiłam się, луковидно, согнуто,
oblóg, облогъ.
Obiłam się, сбламываю, oblanie,
обламываніе.
Obiłam się, обѣщаніе, обниманіе.
Obiłam się, обнимаю.

Oblazły, облзлый, опалый.
Oblatam, облетываю.
Oblędlawy, испорченъ, порочный.
Oblęgam, осаждаю, облежу. II.
Oblępa ściąny, тѣа, облѣпка стѣ-
ны, потолока.
Oblęwam co, kogo, обливаю что,
кого.
Oblęwanie, обливаніе, облитіе.
Oblężenie, осада, облеженіе.
Oblężyciel, осаждатель, осад-
тель.
Oblężę, лицо, обличіе, зракъ,
ликъ. pleb.
Oblężność oczy, зракъ, видъ.
Obliznię co, аблизываю, oblig,
обязательство.
Obliznę szatę, одѣваюсь, надѣваю
платье.
Obliznę; облачокъ.
Obliznę, облачный.
Oblók, облакъ.
Oblóga, полѣ.
Oblubienica, невѣста.
Oblubieniec, женихъ.
Obluda, rowad, приманъ, примак-
ка, obluda, харя, маска.
Obmacuję, ощупываю, ослзаю.
Obłudnik, лицемеръ.
Obmarł, obmarzły, обмерзлый.
Obmawiam, осуждаю, обговари-
ваю, клевету.
Obmowa, оклеветаніе, осужденіе,
клевета.
Obmowa, клеветникъ.
Obnazam, обнажаю.
Obnazony, обнаженъ.
Obietny, обѣстный, обѣдный.
Obora,

Obora, хлѣвъ.
Obod, ободъ.
Oboręczny, оборучный.
Oboręczność, оборучность, обосто-
ронность.
Oborywam, ссориваю.
Obostronny, обостронный.
Obostronność, обостронность.
Obow, obowią, обувъ.
Obowiązany komu, обязанъ.
Obowiązek, oblig, обязательство.
Obowiązuje kogo, обязываю кого.
Obóz, обозъ.
Obózny, обозный.
Obóyu stanowanie, лагеремъ стан-
ція, становище.
Obózowy, лагерный, обозовый.
Obraż, obraża, wojeņa, сбрубъ,
окопъ.
Obrażam, обрубиваю.
Obrażenie, обрубъ.
Obrażony, обрубленъ.
Obrażamco, обращаю, ворочаю.
Obrażam co, dobrze, złe, кладу,
полагаю.
Obrażam w ni wesz, ni wo что
обращаю.
Obrażanie, обращеніе.
Obraża, польза, утѣшеніе.
Obrażam, умножаю.
Obrażny, wyrażny, выбранъ.
Obrażam, обраспыраю.
Obraż, obraz, porząd, изо-
браженіе.
Obraża, оскорбленіе, печаленіе,
обида.
Obrażam kogo, оскорбляю кого,
опечалю, уязвляю, обижу.
Obrażek, образокъ.
Obrażliwe, оскорбительно, обидно.

Obrażliwy, язвительный, обидный.
Obrażony, раненъ, уязвленъ.
Obraz azyne, воображаю, obręsz,
обручъ.
Obrazoborca, иконоборецъ.
Obrazoborstwo, иконоборство.
Obroczny, obrokowy, оброчный,
на оброкъ.
Obrodzenie, урожай, родъ хлѣбу. es.
Obrok, оброкъ.
Obrońca, zamek, krepость, за-
мокъ.
Obrońca słowna, защищеніе, обо-
рона, покровительство.
Obrońca, защитникъ, покрови-
тель, оборонитель, оборони-
тель.
Obrońca, защищаю, обороняю.
Obrońca czynię, укрѣпляю мѣсто.
Obrońca, укрѣпленъ.
Obrońca, który broni, гарнизон-
ный, крѣпостный.
Obrot, оборотъ.
Obrotnie, поворотливо.
Obrotność, поворотливость.
Obrotny, поворотливъ.
Obrotny w ząd, вспятный, obróz,
оброжъ.
Obrochac co, обрушить, обва-
лить.
Obros, скавертъ, полотенце.
Obroszony, обваленъ.
Obrywam owoc, kwiatki, обрываю,
овощъ, цвѣтки, włosy, волоса.
Obrywamco nie słusznie, опламы-
ваю, оголиваю.
Obrywka, отрывокъ, собина.
Obwód, obwód, obwód, дере-
монія.
Obwódowy,

Obrzędowy, обрядовый.
 Obrzędnie, по обряду, по требнику.
 Obrazanie, obrzezanie, obrzanie.
 Obrzezany, obrzany.
 Obrzeżnię, obrzую, obrзываю.
 Obrzezek, obrзок.
 Obrzezak żydów, краеобрзаніе.
 Obrzucam się, напускаю на кого.
 Obrzydłość, омерзѣніе, возгнуше-
 ніе.
 Obrzydliwy, омерзѣлый, гнусен.
 Obrzym, великанъ, исполинъ, Ги-
 гантъ, obrzymki, исполинскій
 великановъ.
 Obśladam co, обśлаю, посśлаю.
 Obśiewam, kóło ścieg, кругомъ за-
 сѣваю.
 Obśkam, omśkaю, omрубливаю.
 Obślawiny, obślad, posślad obślau.
 Obsterpie kogo, окружаю кого.
 Obsypię drzewa, обсыпаю деревья.
 Obzywam co, обшиваю что.
 Obuch, obuszek, obuch, obuszek.
 Obudzam, возбуждаю, разбужаю.
 Obudzam się, пробужаюсь.
 Obumam, замираю, умираю.
 Obumam, полумертвъ.
 Oburzam się na kogo, вступаю на
 кого, измѣняю.
 Obuwam trzewiki, bōty, обуваясь,
 обувая, башмаки, сапоги.
 Obuwanie, обуванье.
 Obwarowac co, opatrzy, укрѣ-
 пить что.
 Obwarzam, привариваю.
 Obwiązanie, обязательство.
 Obwiązło, obroty, obwiecie, ob-
 вивка.
 Obwieżuciacy, daicy znac, w-
 сшникъ, курьеръ, почтарь.

Obwieszcam co komu, повѣщу, воз-
 возвѣщаю.
 Obwieszczenie, повѣстка, возвѣ-
 щение.
 Obwiązanie co, обязываю что.
 Obwiam co czym, обвиваю что
 чѣмъ, обвиняю, обвинение.
 Obwiniam kogo, доношу на кого,
 обвинение, обвинение.
 Obwiniony, обвиненъ, obwiły,
 опустившийся, повислый.
 Obwódze, обвожу.
 Obwódze co własn, укрѣпляю ва-
 лемъ.
 Obwódzeto wózpym, поставляю
 свидѣтелей.
 Obwołanie, zapowiedz, обнародо-
 вание, публикація.
 Obwoławacz, обнародователь.
 Obwoławam, обнародовать, пу-
 бликовать.
 Obyczaj, obyczaj, нравы, обыкно-
 вение.
 Obyczajow porządku, исправля-
 тель нравовъ.
 Obyczajow wyrażenie, правоучи-
 тельство.
 Obyczajow złyk ganienie, сатира.
 Obyczajność, изрядность, прил-
 ность.
 Obyczajny, учтивъ.
 Obywatel, обыватель, житель.
 Obywatelstwo, жителство.
 Obywatelski, обывательскій.
 Obzalić kogo, доношу на кого,
 обвиняю.
 Obzarcie, żarłostwo, прожорство,
 чревоугодничество.
 Obzarty w jedzeniu, прожора, чре-
 воугодничество.
 Obzaram się.

Obżeram się, обжираться, чревоу-
 говничество.
 Ocet, ukusć, z miodem, z mie-
 szany, сѣ патокою смѣшанъ.
 Ochłodstwo, опрятность.
 Ochłodny, опрятный.
 Ochłoda, прохлаждение, ochłodnie,
 прохлаждаются.
 Ochmistrz, начальникъ, хозяинъ.
 Ochota, охота.
 Ochotnie, охотно.
 Ochotny, охотливый.
 Ochraniam czego, оберегаю, бе-
 рету, присматриваю.
 Ochrapieć, охрипнуть, осипѣть.
 Ochroń kogo, ногу кому пере-
 бить.
 Ochroń, обережение, защищение,
 укрѣпление.
 Ochroniciel, защитель, защит-
 никъ.
 Ochwat, ухватъ.
 Ochylam co, унимаю чести, не
 допускаю чему быть.
 Ochylanie, умаление чести.
 Ociągacze, укоснительно, нога
 за ногою, продолжаю время.
 Ociągacze, опинающийся.
 Ociagam się, опинаю, оптерпы-
 ваюсь отъ чего, или отъ кого,
 пересембливаю.
 Ociąganie, выкрутка, пересе-
 мблиство.
 Ociąganie, упорно, упрямо, ociąg-
 nosc, упрямство, упорство.
 Ociety, упрямъ, упорливъ.
 Ocieka co, истекаетъ что, ocie-
 kla żyła, отеклая жила.
 Ocisk, отечка.
 Ocisk, okci, orok, отелитъ.

корова, окомилась овца, оком-
 росилась свинья.
 Ociagam, опираю, ociagam się, о-
 пираюсь.
 Ocieranie, опирание, отертіе,
 опирка.
 Ocierniam, огораживаю, ограждаю.
 Ocieżalność, отягощение.
 Ocieżaly, отягощенъ.
 Ocieżec, отяготѣть.
 Ocinam, обрубливаю, обсѣкаю.
 Ociość, отесываю.
 Ociśkam się czym, обкладываюсь.
 Ociścam się, пробужаюсь.
 Oczarowany, околдованъ, очаро-
 ванъ.
 Oczaruję, околдовываю, очаровы-
 ваяю.
 Oczekiwać, дожидаться.
 Oczekiwanie, ожидание.
 Oczekiwany, ожидаемый, ожи-
 данъ.
 Oczko, глазокъ, очко.
 Oczkowaty, глазастъ.
 Oczyszczenie, очистилище.
 Oczyszczenie, очистительный.
 Oczyszczać, очищать.
 Oczyszczenie, очевидно, достовѣрно.
 Oczyszczenie, очищение.
 Oczyszczenie, достовѣрный, очевид-
 ный.
 Od, om, odbiegam, omбгаю.
 Odbieram co, отбираю, возвра-
 щаю.
 Odbieram co, разыскиваю.
 Odbieram od brzegu, оттапливаю
 om берега.
 Odbieram z tych, отбиваю om себя
 что, odbieram co od siebie.
 Odbieram.

Obiiafię głós, -отбивается голосъ.
Odbiianie, отбивка.

Odbýt przyrodzony, выходъ пищи.
Odchódz od kogo, отхожу отъ
кого

Odciągam od czego, отвлекаю кого
отъ чего, удерживаю, воспа-
щаю, отвращаю, удерживаю
кого.

Odciąganie od czego, восплащеніе
отъ чего, отращеніе, удер-
жаніе.

Odcinam, отсѣкаю, отрубиваю.
Oddaie rozyczóno, возвращаю,
отдаю обратно.

Oddaie dobro dzieystwo, воздаю за
благодѣяніе.

Oddaie się, отаруе за kogo, отъ-
пую, посвящаю.

Oddalam, отдаляю, отлучаю,
отчуждаю.

Oddalenie, отдаленіе, отлученіе,
отчужденіе.

Oddanie dobrodzieystwa, воздаяніе.

Oddanie, za wet, выпъ за выпъ
отданіе, или взятіе.

Oddech, отдохъ, отдохновеніе,
упокоеніе.

Oddechowy, дыхательный.

Oddychajacy, отдыхающій.

Oddycham, отдыхаю.

Oddyma wiatr, отдуваетъ вѣ-
теръ, вѣтеръ.

Oddzielam, отдѣляю, oddzielać,
отдѣлятель, отдѣлитель.

Oddzielenie, отдѣленіе, oddzieló-
ny, отдѣленъ.

Oddziergam cò, отдираю.

Oddziergam, отдергиваю, развѣ-
зываю, разпутываю.

Odeptać, otłóczyć, отоптать, у-
топтать.

Oderwany, оторванъ, отторгнутъ.

Odesćcie, отшествіе.

Odosłanie kogo, отосланіе кого.

Odeymuię co kómu, отнимаю что
у кого.

Odeymuię kómu brón, обезоружи-
ваю.

Odeymuię kogo pśóm, обороняю
кого отъ собакъ.

Odganiacz, отгонятель.

Odganiam, отгоняю.

Odginam co, отгинаю, odgłos,
отголосокъ.

Odgniewać się, уняться отъ гнѣва,
успокоиться, перестать гнѣваться.

Odiąd, отбѣздъ, odieście czego,
отнятіе чего.

Odieżdżam, отбѣждаю.

Odkanie, отыскъ, возвращеніе
чего, полученіе иску.

Odykuię, отыскиваю.

Odykuię co, отказываю что кому.

Odkazane co, отказное.

Odkiwnać, отпашка, odkiwniénie,
отпашкуиіе.

Odkładam co na strónę, откла-
дываю что на сторону.

Odkładam co do czasu, на иное
время отлагаю, откладываю.

Odkładam się, odóczam, отвыкаю,
позабываю.

Odkleiam co, отклеиваю.

Odkrycie, откритіе, odkryty,
открытый.

Odkrywam cò, открываю что.

Odkupiciel, икупитель.

Odkupienie, икупленіе, выкупъ.
Odkupię,

Odkupić, икупаю, выкупаю.

Odlitam, отлешиваю.

Odlaczam, отлучаю.

Odlaczanie, отлученіе.

Odlęgłość, разстояніе.

Odlęgly, далекий, въ дальнемъ
разстояніи находящійся.

Odlęgly jestem, въ дальнемъ раз-
стояніи нахожусь.

Odlęwam wodę, отливаю воду,
сливаю.

Odlęwana robota, отливная рабо-
та.

Odlęwany, литый, литейный.

Odliczam, отчитываю деньги,
читаю.

Odlóg, odlógiem leży pola, отлогъ,
отлогистое поле.

Odlózenie sprawy, отложеніе дѣла,
отставка.

Odlózony, отложенъ.

Odlúdek, уединенный.

Odmawiam cò, отказываю въ чемъ.

Odmawiam czego, несоизволяю,
отказываю кому.

Odmiana, отмѣна.

Odmiana powietrza, перемѣна во-
здуха.

Odmiekam, отмякиваю.

Odmieniam cò, отмѣняю что.

Odmienianie pieniedzy, переводъ
денегъ, бексаль.

Odmienne, отмѣнно.

Odmienność, отмѣнна.

Odmienny, отмѣнный.

Odmierzam co, отмѣриваю что.

Odmładzam co, поновляю, обно-
вляю.

Odmładzam się, отмолодѣваю, юно-
стію обновляюсь.

Odmłodniący, отмолодѣлый, от-
молодѣвший.

Odmłodnienie, отмолодѣлость.

Odmorski, средиземный.

Odmykam się, споронюсь, отсту-
паю.

Odmowa, отказъ.

Odmýwam cò, вымываю что,
отмываю.

Odnawiać, обновитель.

Odnawiam co, обновляю что.

Odnawia się rana, отпрыгнулась рана.

Odniesienie, odnoszenie, отноше-
ніе, отнесеніе.

Odnóga mórfka, проливъ морской,
заливъ.

Odnósze co kómu, уношу что
отъ кого.

Odnósze kogo, отношу кого,
клевету на когô.

Odnowieńie, сновленіе, возобно-
вленіе.

Odnowiący, обновленъ, возобно-
вленъ.

Odradający od posłuszeństwa, из-
мѣнникъ, бунтовщикъ.

Oddadam, отдаляюсь, отстаю
отъ когô.

Odradam wchorobę, отпрыгнулась,
болѣзнь.

Odradnienie w chorobę, отпрыжка
болѣзни.

Odrasuię, разполсываю, отполсы-
ваю.

Odpędzam, отгоню, отгоняю.

Odpędzenie, отгонъ, отгонка,
отгоняніе, отгонаніе.

Odpieczętować list, разпечатать
грамотку.

Odpiam cō, разспегиваю.
 Opiś, описка.
 Opiście, описываю.
 Opiśam, оспрашиваю.
 Opiśnienie, оспдох, оспдохно-
 вение, шабаш, упокоение. П.
 Opiśywan, оспдыхаю, покоюсь,
 праздную.
 Opor, ościecz, оспорб, оспраже-
 ние.
 Opor, oświny, возражение, про-
 тиворечие.
 Oporcie kōmu, оспорб чиню ко-
 му, оспражаю, оспшолкиваюсь,
 осплехиваю оспб себя.
 Oporwiadać, оспашчикб, оспаш-
 ствователь.
 Oporwiadam kōmu na cō, оспаш-
 ствую кому на что.
 Oporwiadam kōmu, повѣстку даю
 кому.
 Odpowiedz, ośwmb, na pozdraz-
 wienie, на поздравление, nie-
 wżycielska, неприязельская.
 Oprewa siugi, осправление слу-
 жителя, оспущение.
 Oprawiam cō, осправляю что,
 odprawiam, оспущаю зкого.
 Oprawiam syna, widzielim, осп-
 дбляю сына.
 Oprawianie spław sądowich, осп-
 правление судебных дблб.
 Oprośzenie, упрошение, умоление.
 Oprośygam, оспприсагиваю.
 Oprowadzenie, провожаніе, про-
 водь.
 Oprośyganie, оспприсагиваніе.
 Opuś, оспущение.
 Opuśzam, оспущаю вину, про-
 цдаю, разрѣшаю оспб грѣха.

Odpuszczenie gōdny, прощения до-
 стойнб.
 Odpuszczenie, оспущение, проще-
 ние, разрѣшение.
 Opuśham kōgo, осплехиваю кого.
 Odrachoroba, корб, болѣзнь см.-
 оспіе.
 Odradziacy, оспсовѣтывающій,
 осптоваривающій.
 Odradzam, осптовариваю, оспсовѣ-
 тываю, odradzam z nowi rōdze-
 ния, возраждаю, оспраживаю.
 Odradzam się, оспраживаюсь, во-
 зраждаюсь.
 Odradzanie, возрѣженіе, оспсовѣ-
 шованіе.
 Odrastanie, возростбніе.
 Odrązam kōgo odczego, осплучаю,
 оспдаляю, оспдбляю.
 Odrązam się od kōgo, оспдаляюс-
 я оспб кого, удаляюсь.
 Odrażenie, оспдавление, удаление.
 Odrętwiałość, одеревенблость.
 Odrętwiały, одеревенблый.
 Odrętwieć, одеревенбть.
 Odrobina czego kuliwiek, одробина,
 крудица, odrobiny, stołowe, кро-
 хи, крошки столовые.
 Odrodek, выродокб.
 Odręknąć, оспмычати.
 Odręwiam, оспримаю.
 Odrękam się czego, осприцаюсь оспб
 чего, оспказываюсь.
 Odrękanie, осприцаніе, оспречене.
 Odrzucam od siebie, оспбрасываю,
 оспкидаю, оспвергаю, оспмеинаю.
 Odrzucanie, оспметаніе, оспвече-
 ние.
 Odrzwi, косяки у дверей.
 Odfadzam

Odfadzam od pieci, оспнимаю оспб
 груди.
 Odfadzam kōgo od czego, оспста-
 вляю кого оспб дблб.
 Odfadzań czei, лишаю чести,
 ościecz, оспуб.
 Odfakuię, оспкакиваю, odfaniam,
 осплониваю.
 Odfugię, осплугиваю.
 Odfapięcie od trzęcy, оспступле-
 ние оспб рѣчи.
 Odfapięcie przyiaciela, осптавление
 пріятеля.
 Odfapięcie od Lekarzy, осптавленб
 оспб лѣкарей.
 Odfęca, оспстуниваю.
 Odfępie czego, оспстуняю, оспта-
 вляю.
 Odfępie od izęcy, оспстуняю
 оспб рѣчи.
 Odfęzam, оспспрашаю, оспра-
 сомб оспвожу.
 Odręchnąć, осппехнуть, odfięt-
 nąć, праздничный.
 Odfęlam kōgo, оспсплаю, осппра-
 вляю.
 Odfęlanie, оспсправление, odfęce-
 pięcie, разжолычикб.
 Odfępięstwo, разжолычество.
 Odfęchnąć, оспспиваюсь, odfę-
 szam się, пбну, спнимаю.
 Odfędzić, оспспунить, odfęd-
 am, оспспуда, оспспудова, pleb, odfę-
 ram, оспсплехиваю.
 Odfękam, оспспираю, разжолычиваю,
 оспспыкаю.
 Odfęcam kōgo, оспспаживаю.
 Odfęcam się, оспспыкаю.
 Odfębiam, оспспаживаю, оспспываю,
 оспсплехиваю.
 Odfębię, оспспаживаю, оспспываю,
 оспсплехиваю.

Odwabienie, оспманка, оспвлече-
 ние.
 Odwalam, оспваливаю, odwarkam,
 оспворчиваю.
 Odważam cō, награждаю, odwazę-
 nie, воздаяніе.
 Odważam się, оспважась, дерзость
 имбю.
 Odważny, оспважный, дерзновен-
 ный.
 Odwetię, оспплачиваю, odwierz-
 gam, прю, осппираюсь.
 Odwiżam, оспволаживаю.
 Odwiozę, оспволаживаю, оспспя-
 гаю, вб долгій ящикб кладу.
 Odwiożny, оспволаживаемый.
 Odwiożyciel, оспволаживатель,
 завтракками кормящій.
 Odwioża, оспволаживаю, оспсплаче-
 ние дблб.
 Odwiożę kōgo od czego, оспвожу
 кōgo оспб чего.
 Odwodzenie, оспводб, оспведеіе.
 Odwoływam, оспспываю, возвращаю.
 Odwóz, odwozenie, оспвозб, осп-
 ведение.
 Odwołanie, оспспывб, оспспвака.
 Odwódze cō, оспвожу.
 Odwoływam się, оспспываюсь кб выш-
 нему суду, апелляцію подаю.
 Odwracam oczy, twarz, оспвращаю
 очи, лицо.
 Odwrócenie, оспвращение, odwrot,
 оспворотб.
 Odwykam, оспспыкаю, odynam,
 надуваю.
 Odżęgam się, оспспрашаю, оспспре-
 шиваюсь, odżęgam, оспспгоняю.
 Odżęnie, одбжаніе, одбжа, рѣ-
 за. П.
 Odżęgam,

Odziéram, обдираю, облупливаю.
 Odziéram dach, снимаю кровлю.
 Odziéwam, одѣваю, прикрываю.
 Odzwieini, дверникъ, приворот-
 никъ.
 Odzwyczaiam się, отвыкаю.
 Odzwyczajeniu, отвычка, odzywam
 się, отсываюсь.
 Odżywiam się, оживляюсь, odżywia-
 nie, оживление.
 Ofiara, жертва.
 Ofiarnik, жертвоприношитель.
 Ofiaruję Bogu, жертву приношу
 богу, жертвую.
 Ofiaruję komu, жертвую кому.
 Ofuknąć się, отгрызыватьсь.
 Oganiać, отгонять.
 Oganka, лопатка, мухобойка,
 ogar, ловчий, охотничий.
 Ogarnąć, обнять, охапнуть.
 Opieć popióły, огонь, огонь, pie-
 hielný, Геенский.
 Oglądam, ogląduję, оглядаю, осма-
 триваю.
 Oglądam się, оглядываюсь, осма-
 триваюсь, озираюсь, пасо, на
 чте.
 Oglądanie, осмотръ.
 Ogląskat coś dzikiego, уласкать.
 Ogląskanie dąb, укротиться, о-
 брусить.
 Ogląkanie bestyi, укрощение звѣря.
 Ogląkanie, укрощенъ.
 Opowiadać, opowiadać, означаю,
 объявляю.
 Ogląduję, осматриваю.
 Oglądać, ogrzyść, обглодать, об-
 гризть.
 Oglądany, ogryziony, обглоданъ,
 обгрызенъ.

Ogłoszenie, объявление.
 Ogłówa, оброшь.
 Ogłuszyć, оглохнуть.
 Ogłuszyć kogo, оглушить кого.
 Ognióbra, огнеперъ птица.
 Ognisty, огненный, ognik, огникъ.
 Ogniówo, ogniówko, огниво, крест-
 во, kółce, кольцо.
 Ogniwaczek, фениксъ птица.
 Ogólem, обтомъ, оптомъ.
 Ogólny, всеобщий.
 Ogłoszenie, обнажение.
 Ogłosić kogo, обнажить, обо-
 драсть.
 Ogłoszony, обнаженъ.
 Ogólny, обритъ.
 Ogoniasty, хвостастъ, ogon, хвостъ.
 Ogórek, огурецъ.
 Ogorkowy ogródek, огуречный
 огорода.
 Ogorzły, огорблый, ogerzałose,
 огорблостъ.
 Ogrzeć na płóci, загорбъ на солж-
 цѣ.
 Ogrądam coś płóci, загораживаю
 что заборомъ.
 Ograniczony, ограниченъ, обме-
 жеванъ.
 Ogrądam kogo, обгириваю кого.
 Ogrązanie, начинаеть прастки
 лихорадка.
 Ogrązka, возбуждение.
 Ogród, огорода, ogródna strawa,
 iazyna, огородное зелье, трава.
 Ogródnik, огородникъ.
 Ogródniczka, огородница.
 Ogródny, огородный, fiány, сѣанъ.
 Odrodzenie, ограда.
 Ogrów, ogromność, огромность,
 Ogrómný,

Ogrómný, огромный.
 Ogrzyzek, отгрызокъ.
 Ogryzuję, отгрызывать.
 Ohida, ненависть, неприят-
 ность.
 Ohidzam, гнушаюсь, мерзю.
 Okaleczony, изувѣченъ.
 Okaleczyć, изувѣчить, oká w fiesi,
 порча.
 Okaska, смотрѣ воинский.
 Okaskie miéć, смотрѣ имѣть вой-
 ска.
 Okazać, явственно, очевидно.
 Okazać, очевидность, видность.
 Okazanie, оказательство.
 Okazuję, оказывать.
 Okazywać, случай, okazywać, обжу-
 шиваю, okazywać, вынуждать.
 Okazywać, виденъ.
 Okienica, окончина.
 Okładam, откладываю, okładziny,
 рукоятъ.
 Okno, окно, окошко, okno czy-
 nie, окошко дѣлаю.
 Oko, око, глазъ.
 Okolasa, околица.
 Okoliczność rzeczy, обстоятель-
 ство вещи, окрестность.
 Okoliczny, w kolecy, leżący, око-
 личный вокруг лежащий.
 Około, около, окрестъ, кругомъ,
 въ кругъ.
 Okór, окопъ, okorsić, окопъ-
 лый.
 Okopujący, окопатель, окапыва-
 тель.
 Okopuję, окапываю.
 Okopowanie drzew, окопаніе.
 Okopuję coś, окапываю, огораживаю.

Okowac kogo, сковать кого.
 Okowany, скованъ.
 Okowy, оковы, кандалы, цѣпи,
 желѣзы.
 Okracam, опутываю.
 Okracam, окружаю.
 Okradziony, окраденъ.
 Okradzenie, покража, обворованіе.
 Okrag, глобусъ, шаръ, okragło,
 кругло.
 Okragło czynię, округляю.
 Okragło długo iako drzewo, цилин-
 дрический, кругловатъ.
 Okrągłość, окружность.
 Okragły zewsząd, круглый ото-
 всюду.
 Okrasa, омазка, мазь, помазка.
 Okraść kogo, окрасить кого, обво-
 ровать.
 Okraść potrawę, окрасить ку-
 шанье.
 Okraszony, tłuści, окрашенъ, жи-
 ренъ.
 Okrąwiam, см. obrzezuję, обрѣзы-
 ваю, обрубливаю, отсѣкаю.
 Okrąwki, подрѣзки.
 Okracam, obbiegam coś, окружаю.
 Okracam coś słowy, околицею го-
 ворю, стороною.
 Okraczenie, otoczenie, окруженіе.
 Okrzęcić, el, межевщикъ, okrze-
 szący, межевый.
 Okrzęcam coś, межую, ограничи-
 ваю, предѣлъ полагаю, рубежъ.
 Okreszenie, ограниченіе.
 Okreszenie rzeczy, ограниченіе во-
 щи.
 Okręt, корабль.
 Okrętowy, корабельный, okrętny,
 худой знакъ.

Okrocić,

Okrócić, bydle, konia, укротить
скотину, лошадь.
Okrocenie, укрощение.
Okruszywa, кроха, крошка.
Okruciestwo, мучительство.
Okrutnie, мучительно.
Okrutnik, мучитель.
Okrywam co, накрываю что, при-
крываю.
Okrzeply, окрѣпѣлый, okrzescie,
отпугиваю.
Okrzescie kamien, выглаживаю ка-
мень, okrzescie, оббитъ.
Okrzyk, восклицаніе, okrzyknie,
воскликнувшись.
Okulary, очки.
Okulista, глазной лѣкарь, okun,
окунь, рыба, perca.
Okup, искупленіе, okupny, искуп-
щина, искупъ.
Okupienie, праздную день рож-
денія.
Okorent, почтарь, курьеръ, wst-
nik, okwita, опцвѣщаетъ.
Oléiek woinny, бл. говнное масло,
елей, миро.
Olcowany, елепомазаный, миро-
мазаный.
Olcy swiety, священное миро, елей,
масть.
Oleykowany, елеемъ помазанный.
Oleykowy, елейный, мировой.
Oleyknie, мастями благовонными
помазываютъ.
Olexnik, елейникъ, мироварникъ,
oliwek uródzay, родъ оливакамъ,
Oliwa drzewo, маслина, lésna oli-
wa, дикая маслина.
Oliwa, fok oliwy, масло деревянное.

Oliwe, zbieram, собираю маслины,
оливки.
Oliwkowy, оликовый.
Oliwny sad, масличный садъ, olw-
ny, масличный.
Olów, олово, olowem spaiam, оло-
вомъ паяю, olowem spoienie,
пайка оловянная.
Olowiana kula, пуля оловяная.
Olowiany, оловянный.
Olownia, заводъ оловянный.
Olza, бѣлая дерево, olszowy,
ольховый.
Olszoda, олешинокъ, oltarz, олтарь.
Omascie, въ потемкахъ, тме-
осязательно. Я.
Omascaly, красильный, обмакива-
емый.
Omasczam, обмакиваю
Omascanie, обмочка.
Omamienie, околдованіе, очарова-
ніе, omamiam, околдовываю,
очаровываю.
Omam zielen, оманъ права, или
девальс.
Omawiam, извиняю кого.
Omdlewam, въ обморокъ впадаю,
omdlewanie, обморокъ.
Omiam, выметываю соръ, pmie-
cinu wemlynie, сметины въ
мельницъ.
Omierze kogo, въ омерзѣніе при-
вести, omie zly, омерзѣлый.
Omerznac komu, sobie, омерзѣлъ.
Omie zla, замедлѣніе.
Omiészkać czego, умедлить.
Omiat, миню, omowa, извинение,
Omuliście błotem, грязью замазаны
ся.
Omukam, omukam co, одергиваю
Omulam

Omylim kogo, обманываю кого,
прельщаю.
Omylamie, ошибаюсь, обманываюсь.
Omylny, rochybny, ошибивъ,
ложный.
Omyty, umyty, омытъ, умытъ.
Omywam, вымываю.
On, onę, самъ, onaki, таковъ,
onędy, шуда.
Onęda, onędy, ongi, онѣгда,
давеча. pleb, недавно.
Oniemieć, onimieć.
Ono, pron. оно, adv. вомъ здѣсь.
Onze, томъ же, oracnie, попе-
регъ, opak. Я.
Oracność, opakость, превра-
ность, поперечность.
Oraczny, превратный, непорядоч-
ный, поперешный.
Oradgó pieś, начала на его собака.
Oradzity, опадающий.
Orał ręce związane, на задръ руки
звязаны.
Orał, на опашъ, превратно,
вспяшно.
Orał kamien, опалъ камень.
Orał, palenie, жженіе, жота.
Oralam, laskę, обжигаю палку.
Oralam, próbę wytrząsam, выби-
ваю пыль.
Oralka, выбивалка, oranie, вы-
бивка.
Oralony, обожженъ.
Oranować co, овладѣть чѣмъ.
Oranowanie, овладѣніе.
Oranować go gniew, овладѣлъ имъ
гнѣвъ.
Orankie, стѣною обвести.
Oratrzyć swanie, оскрестъ свинью.

Opatrzyłko, паства.
Opasuię, abo kóge, ополесываюсь,
или опаясываю кого.
Opat, игуменъ, opactwo, игумен-
ство.
Opatrowanie, промышленіе.
Opatruję co, oglądam, осматри-
ваю.
Opatruję, obmyślam, промышляю.
Opatruję zdrowie, промышляю о
здравіи.
Opatruję ogród, убираю садъ.
Opatrzanie czego, промышленіе о
чѣмъ.
Opatrznie, разсудительно, съ раз-
смотрѣніемъ.
Opatrzność, разсмотрѣніе.
Opatrzny, разсудительный, раз-
смотрительный.
Opatrzony w co, gotowy, готовъ,
приготовленъ, припасенъ.
Opelki, опилки, opelz, обилиялъ.
Opetał go czar, дьяволъ имъ овла-
дѣлъ.
Opętany od czarta, бѣсноватый.
Opich, пепрушка.
Opieka, опека, зашщение, покро-
вительство.
Opiekamie kim, покровительствую.
Opiekun, опекунъ, покровитель,
защитникъ.
Opiekuna nadaje, дядьку приста-
вляю.
Opiekunstwo, składam, отказыва-
юсь отъ опекуинства.
Opierzyć, поперчить, перцомъ
посыпать.
Opieramie, опираюсь.
Opieranie, oparcie, опирание.
P

Opięwam, звѣню, чувствую, по-
нимаю, предписываю.

Opiłki, опилки.

Opiłstwo, piąństwo, піянство, за-
пой, похмелье.

Opiły, skłonny do picia, кули-
карь охотникъ; чаркокуси-
тель, въ піянство вдавѣйся.

Opiąm, ob, obiegam, обтягиваю.
Opięcie, обтяжка, обтягиваніе,
обтягиваніе.

Opiśanie, описаніе.

Opiśany, poprawiony, описанъ,
доисправленный, правильный.

Opiśuję, описываю.

Oplakany, оплакиваемый.

Oplakiwać, оплакиваю.

Oplątam, ob, obięść, оплещу.

Oplątki, облаты, (просфоры рим-
скія).

Opiśniały, заплюсневѣлый.

Opiśnąc, опламенѣть, z gniewu,
разжечься гнѣвомъ.

Opiśwajacy, оплывающий.

Opiśwam, оплываю.

Opiśyły, опочистъ, камено-
ватъ.

Opiśka, опока, камень.

Opiśna, запонъ, занавѣсъ, завѣ-
са. П.

Opiścza, епанча.

Opiśdac, извѣстителъ, биричъ.

Opiśdam, co, извѣщаю, публи-
кую.

Opiśdam kogo, объявляю кого.

Opiśdam się przy kim, извѣщаю
о комъ.

Opiśnam się, опозываю.

Opiśwa, kłag, оправа книгъ.

Opiśwanie, wiąno, приданое,
вѣно. П.

Opiśca, приставъ, урядникъ.

Opiśiam w złoto, оправляю золо-
томъ.

Opiśia mąż zienie, приданое укрѣ-
пленію.

Opiśić wółu, ободранъ быка.

Opiś tego, ob, ob, oprócz tego, oprócz
того, кромѣ того.

Opiś się swinią, опоросилась свинья.

Opiśły, опухлый, водноболѣзнен-
ный.

Opiśły, pękły, пуклисть, пу-
чистъ.

Opiśnięć bęczka, обручи прѣсну-
ли у бѣлки.

Opiśniały, опустѣлый.

Opiśniałość, опустѣлость.

Opiśniający, опушивающий, opus-
zczam, опушиваю брюхо.

Opiśzczam, co, omiām, пропускаю
что, минаю.

Opiśzczam, co odbiegam, оставляю
что.

Opiśzczam, ręce, опускаю руки.

Opiśczenie czego, отставленіе,
отставка, od kogo, отъ кого.

Opiśczony, опустѣлый, opuszczone
rzeczy, оставленные дѣла.

Opiścz, пахарь, орабай, земле-
дѣлецъ, opiśczka nauka, наука
о земледѣліи.

Opiśczey nauki księgi, книги о зем-
ледѣліи.

Opiśczy, пахотный, земледѣл-
ный.

Opiśanie, паханье, ораніе, земледѣ-
ланіе.

Ordynek,

Ordynek, порядокъ, фрунтъ,
орѣже, оружіе, ружье, зброя
воинская.

Organiſta, co robi organy, дѣла-
тель органовъ.

Organista co gra, органистъ.

Orle pióro ziele, орлово перо тра-
ва, órle, орленокъ.

Orli, орловый, órlik ziele, орлики
голубки, цвѣтки.

Ormianin, армянинъ.

Ornat kapłanski, украшеніе свя-
щенническое.

Orządek, zgraja, толпа, сонмъ. П.

Orzę, sprawiam ziemię, орю, па-
хаю.

Orzech, orzech, орѣшина.

Orzech leskowy, казанскій орѣхъ,
włoski, волоскѣй, wodny, вод-
ный, ziemny, земляной.

Orzechowy sok, орѣховый сокъ.

Orzeł, орелъ.

Orzechy, laszek orzechowy, орѣш-
никъ.

Os wozowa, ось возовая, os, osa.

Osaczam, выжимаю сокъ.

Osada nowa pustego kraju, поселе-
ніе.

Osada zamku, укрѣпленіе крѣпо-
сти.

Osadzam zamek, укрѣпляю замокъ.

Osadzam perłami, осаживаю жем-
чугомъ.

Osadzam, zakładam, основаніе по-
лагаю, закладываю строеніе.

Osadzam więznia, въ тюрьму сажаю.

Osądzanie przed dekretem, пред-
осужденіе.

Osądzona sprawa, судъ произведенъ.

Osądzony, wśadzony, въ тюрьму

посажень.

Osć u kłosa, ось въ колосѣ, ósć
w ziemi, drzew, ось у травъ,
у деревъ.

Osć do łowienia ryb, багоръ.

Osiek, крюкъ, багоръ, osielka, о-
селка.

Osiek, osoczek, ósiek polny, по-
левой осомъ, камышъ.

Osładam, co, овладѣть чѣмъ, по-
лучить что.

Osładłość, овладѣніе.

Osładły, овладѣнный.

Osłaka, co, осякаетъ, ósiek, осель.

Osierocenie, осиротѣніе, osierocić,
осиротить, осиротѣть.

Osika, osina, осина, oskard, оскордъ,
пазникъ, долото.

Oskarżam, обвиняю, доношу на
кого.

Oskarżenie, обвиненіе, доносъ.

Oskarżyciel, донощикъ, обвини-
тель.

Oskola, oskola, т. е. березовый
сокъ.

Oskominy, скѣма, oskrébiny, о-
скребки.

Oskrobuję, co, оскребываю.

Oskrzęta, жабъ, ы.

Oskubionu, ошипанъ.

Ośa, oselka, osłabiam, обезсиль-
ваю, замучиваю, истомляю.

Oślabienie, обезсильваніе, ослабѣ-
ніе, osłabiec, ослабѣть.

Oślaz, ослятникъ.

Oślawiam kogo, обезславляю, обно-
шу кого.

Oślawienie, обезславленіе, обез-
славленіе, osławionu, ославленъ,
обнесень.

Oziębiam сѣ, прохоложиваю, про-
стуживаю.

Oziębły, холодный, студеый,
озяблый.

Ozimi, зимная кварта.

Ozimina, озимый хлѣбъ.

Oziósac, озѣвать.

Oznapuócie, извѣщаю, возвѣщаю,
увѣдомляю.

Ozóg, ожогъ, ożóg, бычій языкъ.

Ożył, ожилъ, ożyły, ожившій,
воскресшій.

Ożywam się komu, откликаюсь,
отзываюсь.

Ozwól się ktos, окликнулся нѣкто.

Ożywam się do kogo, говорю, познаю.

Ożywiający, оживляющій, ożywiam,
оживаю, воскресаю.

Ożywianie, оживленіе, ободреніе.

P.

Pachá u człowieka, паха.

Pachnący, пахнучій, благовонный.

Pachnę, pachnie сѣ, пахнетъ, бла-
гоухаетъ.

Pachółek, мальчикъ, ребенокъ, от-
роча, дитя, отрочъ, pachółek,
лакей.

Pachólstwo, свѣта, домохозяство.

Pacierz, молитва Господня.

Pacierz w grzbiecie, спина.

Paciórki, на których się módlą,
чѣтки.

Paciórki poświęcone, просфоры.

Paczek, пучокъ, лепѣшка.

Paczki, пачеы, paczki, пачес-
ный.

Pęd, pędem, pędem, стремленіе,

устремленіе, padalec, заборъ,
ограда, забрало.

Padam, падаю, pádam się, трѣ-
скаюсь, трѣснущь.

Pagorek, бугоръ, холмъ, pádol,
долина, юдоль. П.

Pająk, паукъ.

Pagorzyście, холмистъ, бугроватъ.

Pałacyna, паушина, паучина. П.

Pałacysty, паушинный, páż, щипъ
малый.

Pakówia, puszczenie, пучки у де-
ревъ.

Pakówie puszcza drzewo, разпу-
щается дерево.

Pał, свая, pałac, полатя.

Pałacy, заклеименъ, затавренъ,
pałacy, пылающій.

Pałam, пылаю, горю, жаримъ,
жжемъ.

Pałenie, пыланіе, жаръ, зной. П.

Pałcat, дубецъ, бапогъ, палка.

Pałaciste rękawice, перчатки, pa-
łacisty, перстовый.

Pałę co, жгу, палю.

Pałę w piecu, топлю печь.

Pałec, палецъ, перстъ.

Pałec wtóry, указательный перстъ
trzeci, средній, czwarty, пер-
стеновый, pałec ostatni, мизи-
нецъ, ушный перстъ, послѣдній.

Pałenie czego, жженіе.

Paliur drzewo, палура дерево, pa-
luszek, пальчикъ.

Pałka, палка, pałki do bębna, кѣ
бубнамъ, или литаврамъ палка.

Pamięć, память.

Pamiętam co, памятую, помню.

Pamiętały, помнижъ.

Pamiętny, памятный.

Pap.

Pap.

кѣ

Pap.

Papierz, пансырь, броня. П.

ancerny, пансырный.

ancernik, пансырникъ.

Papew, papewka, кастрюлька, ко-
шелек. см. kocioł.

Pani, госпожа, хозяйка.

Pani młoda, новобрачная.

Paniénka, дѣвица, дѣва. П.

Paniestwo, дѣвство.

Panna służebna, дѣвка, служанка,
раба, хлопка.

Panna, pęta na ręce, желѣзы на
руки.

Papowanie, владѣніе.

Papowie przedni, бояре, господа,
начальники, правители.

Paniecy, pański, господскій.

Panistwo, własność, majętność, владѣ-
ніе, усадьба.

Pantofla, туфли.

Pantofle posiadcy, въ туфляхъ.

Pantoflarz, туфельникъ.

Panię, władam czym.

Papier, mech, perz, мохъ, papier,
бумага пишала.

Papierz przebiiający, картузная бу-
мага.

Papież, папа римскій.

Paproć, papirus, papirus, папоротъ,
папоротникъ.

Paprosina, папоротина, paprotka,
папоротка.

Papuga, попугай, papuziały, па-
пугавъ.

Para, испарина, para, paraczege,
двоица пара.

Paragraf, статья.

Para wołow, kóni, пара быковъ,

Paraliz, параличъ, postępl, бо-
лѣзнь, разслаба. П. параличъ.

Paralitik, paraliczem zarażony, раз-
слабленный.

Parch, паршивость, шелудивость,
проказа. П. parchaty, паршивый,
шелудивый.

Parowa, перепелка.

Pargamin, паргамина.

Parkan, стрѣльница, бойница.

Parkot, вонь изъ подпакъ.

Parkotem smierdzący, козломъ во-
няющій.

Parmezén, сыръ пармазанъ.

Park, parkanie smiechem, хохот-
танье.

Parkajacy, хохочущій, parkam,
храплю.

Partacz, latacz, ветошникъ.

Partanina, ветошничество.

Parze, parzy ogień, паримъ,
жжемъ, огонь.

Pas, поясъ, опояска, gyserski pas,
кавалерія.

Pasamón, шелковица, pasamónik,
шелковый шелко.

Pase bydło, пасу скотину.

Paskudnik, чесотка, короста.

Pasek, пасу.

Pasieka, пчельникъ.

Pasienie, пасеніе.

Pasierb, пасынокъ, pasierbica, пас-
черица.

Paskwil, пашквилъ, ругательное
письмо, сатира.

Pasknik, поясникъ, pasorzyt, pas-
brzech, шумъ, кощунъ.

Pasowany

patowany
ный
Pasterák, постернакъ.
Pastérski, pastúszu, пастушскій, па-
стырскій.
Pasterz, пастухъ, пастыръ.
Pastwisko, паства, паша, пасьба,
лугъ, pázła bydłesa, strawa,
пажитъ.
Paszczeka, пащека.
Paszport, паспортъ, отпускное
письмо.
Pasztét, паштетъ, пироги съ мя-
сомъ, pasztétnik, паштетникъ,
пирожникъ.
Patela, жаровня.
Patron, патронъ, покровитель,
защитникъ, patrígcha, Патрі-
архъ.
Patrzący, инспекторъ, надсмотр-
щикъ.
Patrzą na coś, смотрю на что,
гляжу.
Patrzanie, patrzanie, смотрение.
Patina kościelna, блюдо церковное,
patina albo patynki, подошва.
Paw, павлинъ, пава, pawca,
щипъ.
Pawcznik, co pawczy robi, щипо-
дбникъ.
Pawcznik żołnierz, щипоносецъ,
щипникъ.
Pazdziernik, Октябрь мѣсяцъ.
Paznokieć, ноготь, когти.
Pcham, kogo, pcham, понуж-
даю.
Pchla, блоха, pczak, перлова
крупя.
Pcherz, пузырь, pczniecie, добръю,
толстѣю, утываю. и.

пиратель,
Pędem, стремительно, устре-
мительно.
Pędem idę, бѣгу, бѣгомъ иду.
Pędze bydło, гоню скотину.
Pękaty, опузырившійся, толстѣю,
pęćcie, полсѣмъ, pęć, полю.
Pęten, полетъ.
Pęćnie, rozkazuję, исполняю, при-
казываю, повелѣваю.
Pęćnie pię, выпиваю.
Pęćnie, линия,
Pęćować, штрафовать, пеню брать,
pendent, штрафъ.
Pęćek, пукъ, пупокъ, pęćek z
gęsi, z kura, пупокъ гусиной
или курчій.
Pęćowanie, штрафъ.
Pęćpęćta pieniędzy, прѣмъ денегъ
Pęćfumowaná szata, духами напер-
тое платье.
Pęćfumowanu, духами напертъ.
Pęćfumuję, духами намираю.
Pęćfumu, духи.
Pęćła, жемчугъ, перлы.
Pęćłami osadzónu, жемчужомъ вы-
низанъ.
Pęćłowa maśca, перлова маśка.
Pęćłowa maśc, маś изъ жемчужинъ.
Pęćłowu, жемчужный, перловый.
Pęćrs, Персіанинъ.
Pęćrsia, Персія, Персія и.
Po pęćrku, по Персидски.
Pęćrpetýwa nauka, опшика.
Pęćrka, парикъ.
Pęćrzyńa, зола, пепелъ, pęćrka z
wińni, вишневое ядрышко.
Pęćtam kogo, въ желѣзы сажаю,
въ кандалы.
Pęćlice,

Pęćlice, пещлицы, pęćto na ręce,
желѣзы на руки, pęćto na nogi,
кандалы, цепь, желѣзы.
Pęćwna to, достоверно, всеконечно.
Pęćwien, безопасный, pęćwnie, до-
стоверно.
Pęćwnu, достоверный, безопасенъ.
Pęćzel malárski, кисть живописная.
Pęćpa, пѣна, pęćne toczący, пѣну
испущающій.
Pęćsek, песокъ.
Pęćkowaty, песковатъ, песчаный.
Pęćsta, пескъ, pęćstawanie, песчо-
вание, ношение.
Pęćstuję, пескую, ношу.
Pęćstún, песчунъ, дядька, pęć-
stúnka, няня.
Pęćszyćsty, песчаный, песчистъ.
Pęćtek, пѣтокъ, пѣтница.
Pęćtno, пѣтно, тавро.
Pęćtuję, пѣтнюю, за пѣтываю.
Pęćty, pęćtównu, пѣтый, пѣ-
тидневный.
Pęćcie, питье, питье, попойка,
pęćb.
Pęćcie do kogo, питье до ково.
Pęćc, печь, pęćc chlebowu, хлѣб-
ная печь.
Pęćdzień at króć, пятьдесятъ разъ,
пятьдесятъ шердею.
Pęćdzieśiąty, пятидесятилѣтній.
Pęćdzieśiąty, пятидесяти.
Pęćcgraniły, пѣпиганный.
Pęćchota, lud pęćszy, пѣхота.
Pęćciółci, czasy, пѣпильные вре-
мя, пѣпильные. и.
Pęćć kóć, пѣть разъ, пѣперицею.
Pęććć si cęny, пѣпильный.
Pęććć, пѣпиль.

Pęćcyk, ошестокъ.
Pęćczery, пещеры, loch podzienny.
Pęćczęć, печать.
Pęćczęćowanie, печатаніе.
Pęćcza, полеченіе, стараніе.
Pęćczęćnia, жаркое, жареное, pęć-
częćtarz, печатальщикъ.
Pęćczęćłowy, печальный, заботливъ.
Pęćczęćłuję, печалюсь, стараюсь.
Pęćczęćny, печенъ, жаренъ.
Pęćczęćte, жаркое.
Pęćczywo chleba, печеніе хлѣбовъ.
Pęćdz, пѣдь, пѣденъ.
Pęćga, пѣнушки, pęćgaty, пѣгій,
pęćga, одноколка.
Pęćie, albo pęćie kur, пѣмъ пѣтухъ.
Pęćkarka, повариха, куховарка,
прислѣбница.
Pęćkarnia, прислѣбня.
Pęćkarski, прислѣбный.
Pęćkarsko, прислѣбничество.
Pęćkarz, прислѣбникъ.
Pęćke chleba, пѣку хлѣбъ.
Pęćke u ognia, пѣжу, жарю.
Pęćkło, адъ, Геенна, pęćkły,
адскій, Геенскій.
Pęćknie, nadobnie, изрядно, ладно,
pęćb хорошо, пригоже.
Pęćkność, изрядство, красота,
пригожество.
Pęćkny, изрядный, пригожъ, пре-
красный, изящный. и.
Pęćkręćcie, убираю волоса, укра-
шаю голову.
Pęćkręćcie, убираніе волосовъ, го-
ловы, pęćkręćciel, убиральщикъ
головы.
Pęćkręćdło, убр. головной.
Pęćgrzym, спранный, прѣжій,
пушникъ, сграницъ.
Pęćgrzy-

Pląga, бѣда, падежъ, побоище.
 Plama na szacie, пятно на плащѣ.
 Planeta, планета.
 Plaskatość, плоскость, plaskaty, плоскѣ.
 Plastr miódru, сомѣ, plastr balwierki, пластырь.
 Płaszcz, плащѣ, епанча.
 Płaszczem odziały, въ плащѣ.
 Płaszczka, ryba morską, плоскуша рыба, камбала морская.
 Płaszcz, плашу, коверкаюсь, plastr procentu, ростѣ, лихва. П.
 Platan, плешу, влутываю.
 Platan ryby, попрешу рыбу, пластаю.
 Platan, ясенѣ, platanowy, ясеновый, platu, сколокѣ.
 Platanerz, ружейный мастеръ.
 Plaw wodny, плавл водяной, раковины рѣчныя.
 Plaw morski, раковины морскія.
 Plazuga, plaza kogo biele, фухтелемъ кого бую.
 Pleban, прихоженинѣ, парохіанинѣ. ex. gr.
 Plebania, приходская церковь, парохія, приходѣ.
 Plebicusz, простодюдимѣ, чернѣ, простонародный.
 Plec, полѣ мужескій, или женскій.
 Plecienie, плетение, тканье.
 Plecieniu niuzasy, ткальный, плетень. pleciony.
 Pleciuch, балагурѣ, баламутѣ, враль, пустесловѣ, пустомелѣ.
 Plemie, племя, фамилія, родѣ.
 Plenipotencya, полномочіе.
 Plenipotent, полномочный.

Plisacz, коверкающийся скоморохѣ.
 Plimny, sporego ziarna, полный, зернистѣ.
 Plisn, плѣсны, цѣблѣ.
 Plisniwy, plisniay, заплесиѣблѣ, цѣблѣ.
 Plisniwy kon, воронаѣ лошади, конѣ.
 Plisy, пляска, коверканье.
 Plisz, гуменцо на головѣ, плѣшь. П.
 Pletliwie, балагурно, баламутно, pletliwy, баламутный, балагурный, вральный.
 Pletwa, plytwa, перышко, pletwisty, перыный.
 Plewa, отрубѣ, плевѣ. П.
 Plewiarka, полотьница, plewarz, полотьникѣ.
 Plewidlo, pelsie, полотье.
 Plewisty, отрубистѣ.
 Plewnik, отрубникѣ, плевникѣ, pliszka, хвостовертка, птица.
 Plocka, kociołpa, ткальный совокѣ.
 Plochość, pierzch, liwość, движимость.
 Plochość, lekkość, легкость, легкомысліе.
 Plochy, piarzhliwy, скоропреходящій, привременный, недолгобъченѣ.
 Plocica, plotka, плотница.
 Plocianik, полотняникѣ, холщевникѣ.
 Plocienny, z plotna, полотняный, холщевый.
 Ploce co, полотну, мою.
 Płod w żywocie, плодѣ чрева, беременность.
 Płod dzwiny, уродѣ, чудовище.
 Płodność, урожай, родѣ, гобзоваііе. П. плодородіе.
 Płodny,

Płodny, плодородный, плодородный.
 Płodze, рожу, рождаю, приплодіимѣю.
 Płokanie, полосканье, мытье.
 Płomień, пламень, пламя.
 Płomień wydaje, пламенѣю.
 Płomienisty, пламенный.
 Płon, полонѣ, плѣнь. П. plon, полонѣ.
 Płonię co, разхищаю, разоряю.
 Płonię, izwożę, płonię zbożę, опадаєтѣ хлѣбѣ.
 Płonka, прививѣ, plonnik, кустарникѣ.
 Płodność, неплодство, plonny, безплодный.
 Płoszam, гоняю, погоняю.
 Płote co, плешу что, plót, забороѣ, загородка, забрало. П.
 Płote ci, towie, баю, басни плешу, вру, болтаю, балагурю.
 Płotka, plecione go co, корзинка, лукошко.
 Płotka, кѣ человекѣ, баласникѣ, балагурѣ, пустомелѣ, враль, суетловѣ. П.
 Płotki, baiki, басни, бѣлы, враки, фавулы.
 Płotno, полотно, холстѣ, хрящѣ.
 Płotno mocne do namiotow, парусина, кѣ полаткамѣ.
 Płoty niewieście, кудри женскія пукли.
 Płowicie, желтѣю.
 Płowu, жолтѣ, желтый.
 Płuca, легкое въ животныхѣ, plucny, легкомный.
 Płudy, прѣпкѣ, штаны.
 Pług, плугѣ, соха, plugawstwo.

сорѣ, дрягѣ.
 Plugawie, пачкаю, мораю, загаживаю.
 Plugawy, запачканѣ, заморанѣ, мерзокѣ.
 Pluć, плюю.
 Płusk, ogon rybi, хвостѣ рыбѣ, plugawie, мерзко, скаредно, гнусно.
 Płuskam, oplusknać kogo, брызжу, побрызгиваю.
 Płuskota, ливень дождѣ.
 Płuska, клопа.
 Płuzę, процѣбшаю, владѣю, здравствую, въ силахѣ состою.
 Pławacz, плавакѣ, плую.
 Pławanie, expulatio, плеванье.
 Pławociny, плевотины.
 Płynę po wodzie, płynam, плыву, плаваю.
 Płynę, istekaeтѣ что, происстекаєтѣ.
 Pływacz, пловецѣ, wienie, плавание.
 Płynam po wierzchu, по верху плыву.
 Pnę po ziemi, ползаю по землѣ, лажу, пресмыкаюсь. П.
 Pnę, силюсь, натужусь.
 Pniątek, pniak, пень.
 Po chwylu, не много потомѣ, спустя нѣсколько времени.
 Po dziś dzień, по нынѣ, и по сѣ время, до днесь. П.
 Po oku p trzę zezem, косясь, медлѣдемѣ смотрю.
 Po znajomu, дружески, по дружески, по приятельски, poręczyacieliку.
 Pobielać,

Robiełacъ naczynia, бѣлильщикъ, robielam, побѣливаю.

Robielanie, побѣлка, побѣливаніе, побѣленіе, robielany statek, побѣленная посуда.

Robierki, od robiny, крохи, укрупн. П.

Robiłam gózdzia, вбиваю гвоздь.

Robiłam béczkę, обручи набиваю.

Robiam dach, кровлю крою.

Robiążam, помагаю, мирволю, помагаю. П.

Robiążanie, помага, мирволеніе, помаженіе. П. норовлю.

Robóg, зборъ, поголовщина, подушныя деньги, пошлина.

Robóga, зборщикъ, robogowy, зборническій.

Robożnie, благочестно, благочестиво, robożność, благочестіе, robożny, благочестивый.

Robrzęcie, побережь, robieżny, набережный.

Robudha, побужденіе, robudzenie.

Robudziiciel, возбудитель, приводитель къ чему.

Robudzam kogo, побуждаю кого.

Robicie, побыт, мѣшканіе, жителство.

Robywałm gdzie, мѣшкаю гдѣ, обитаю.

Rosć się, помѣющій, rosowanie, цалованіе, подалуй, лобызаніе, П. росеіе, помѣю, росеніе, помѣнне.

Rochleca, помахчикъ, помакальщикъ, помаковщикъ.

Rochlebnie, помахкой.

Rochlebnny, ласкательный, помакальный.

Rochlebstwo, помага, ласкательство.

Rochlebię, rochlebiam, ласкаюся, помагаю, похлѣбствую. П.

Rochlón, прожора, rochlónas, пожрать.

Rochodnia, фонарь.

Rochdzęcy z drugiego, производный.

Rochódzę z kąd, произвожу, произвожусь.

Rochodzenie, происхожденіе, производство.

Rochodziſto ſtoczyſto, скатистъ, молого.

Rochodziſtość, скатъ, пологость.

Rochodziſty, пологій, скатистъ.

Rochodzony, поношенъ, рошор, стремленіе, стремительство.

Rochórny, склоненъ.

Rochwa kónska, подпруга.

Rochwa do miéscza, ножны.

Rochwał, rochwała, похвала, одобреніе.

Rochwałacz, хвалитель, одобритель.

Rochwałam co, хвалю что, похваляю, одобряю.

Rociągam kogo, тяжбу имѣю съ кѣмъ, судомъ ищю.

Rocięcha, rociężenie, потѣха, утѣшеніе.

Rocięgam czego, потираю что.

Rocięszny, потѣшный, утѣшительный.

Rocięszyciel, утѣшитель.

Rociłnica, rotnik, потѣльник.

Podcinam drzewo, подрубиваю дерево.

Rocioſnie, потесываю.

Rociſk, верженіе.

Rociſk

Rociſk czum, праща, пращца, дротикъ.

Rociſkiwam, быю, толкаю.

Rociſkowu, вергаемый, бросаальный.

Roczątek, начало, начатокъ, источникъ, корень.

Roczątek nauki, азбука.

Roczątkowy, начальный.

Roczyćwie, честно.

Roczyćwosc, честность.

Roczyćwu, честный.

Roczęcie, начало.

Roczęcie w żywocie, зачатіе во чреві.

Roczólne, почестное, (дарованіе).

Roczeńny, почестный.

Roczet, толпа, сонмъ. П. rocztowy, толпный.

Roczęty chleń, почашый хлѣбъ.

Roczęta, почта, почтарь.

Roczęwam się, бѣтъ, roczwaga, привидѣніе, мечтаніе, призракъ. П.

Roczwornu, четверный.

Roczworne koni, четверня лошадей.

Rocznym co, начинаю что.

Rocznym się, начинается, rocznym mężnie, начинаю храбро.

Pod, подъ, праер.

Podągra, подагра, костоломъ въ ногахъ.

Podągryk, подагрикъ.

Podaję co komu, подаю что кому.

Podaję, głoszę, публикую, обнародываю, podaję tył, убогаю, плещи даемъ, flav. ex Graeco et Latino terga dat, тягу даю.

Podanie czego, подаваніе, преданіе, podany, поданъ, преданъ.

Podarek z łaski, подарокъ изъ милости, od pana, отъ господина, podarek, податъ, podawanie, подаяніе.

Podawca, podbicie, podbicie pod mós, приведеніе во владѣніе, покореніе.

Podbięram miód, подрѣзываю медъ.

Podbięra rzeka, подмываетъ рѣка.

Podbięranie rzeki, подмытіе рѣкою.

Podbięram pod mós, покаряю, подвласть привожу.

Podbięranie miódu, подрѣзываніе сотовъ.

Podbięram có, подбиваю что, podbródek, подбородокъ.

Podbudowanie, подстройка.

Podchódzę pod co, подхожу подо что.

Podchódzę kogo, обманываю кого, прельщаю, провожу.

Podchwitać, подцепщикъ, абединикъ, приказный крючокъ.

Podchwytuję kogo w czum, подхватываю слова.

Podchwytowanie, ловленіе въ словахъ.

Podchwytliwy, подцепный.

Podciągam co, подтягиваю что, podciągać, подтягиватель, podprąg, подпруга.

Podcięty, подрубленъ, podcięcie, подпруга.

Podcinam drzewo, подрубиваю дерево.

Pod czas, niegdy, нѣкогда, иногда, временемъ.

Podczaszy krolowski, обермуншенкъ, старѣйшина винарскъ. П.

Podczós, подчосъ, права.

Poddaję có komu, подаю что кому.

Poddać się, поддаться.

Poddaniecie, поддаться.

oddaniestwo, подданство.

Poddany, подданный.

Poddynam, поддуваю, poddymanie, поддувание.

Podeptać coś, попоптать, попрасть.

Podeptanie czego, поправление.

Podewąny, подорванъ, podażwa u nogi, подошва, u obuwia, у обуви.

Podęmuje coś, подымаю что, podęmuwanie, поднятие, подымание.

Podęmuje pracę, трудъ подымаю.

Podęmuje kogo, trawuje, защищаю кого, покровительствую.

Podęrzyżany, подозрительный, podęrzyżenie, подозрение, подозрительство.

Podęrzyżawy, подозрбвующий, подозреваю.

Podgarlek wołowy, подгорлые бычье.

Podgolić kogo, подбрить кого, обрить, podgolić, подбрить.

Podgryznie, подгрызаю, podęcie, поднытие, podęmb, podęzdek, подбзд хб.

Podhancierzy, вице-канцлеръ.

Podkarm w drodze, столанка в дороге, покормить дорожный.

Podkarmiam, покормливаю.

Podkaszany, подыкавший.

Podkaszanie, подтыкивание.

Podkładam coś, подкладываю, подлагаю.

Podkładanie, подкладывание, podkładanie, подклад.

Podkolanek, подколбнокъ.

Podkomórzy krolowski, камергеръ, спальникъ.

Podkomórzy ziemski, таможенный членъ.

Podkór, подкортъ.

Podkorie, podkóruwam, подкортываю.

Podkówa, полкова.

Podkówać konia, подковать лошадь.

Podkowany, подкованъ, potkówka, подковочка.

Podkurpie, взбиваю цбну.

Podkurzam coś, подкуриваю.

Podkurzanie, подкуривание, подкурение.

Podlamie, подламываю, podlaze, подлзю.

Podle, возлб, подлб, при.

Podlegam czemu, подлежу, подверженъ есмь, podlewa, подливка.

Podlewam coś, подливаю что, podlewany, подлитъ.

Podlewa rzeka miasto, подтекаетъ рбка.

Podlewanie, подливб, podleyszy, хуже, плохшй, подлый.

Podlosć, подлость.

Podlug, по.

Podługowaty, продолговатъ.

Podły, подлый, плохъ.

Podmazie, подмазываю.

Podmiot, подложный.

Podmurie, подспраиваю камнемъ, podmurowanie, подстройка каменная.

Podmurowy, подстбный, podmurze, подствб.

Podmykamie, подаю в перебъ, Podmywam,

podmywam, подмываю.

Podniebienie na dworze, вольный воздухъ, открытый.

Podniebienie w ustach, алака, небо у рта.

Podniebienie w domach, сводъ.

Podniecam, поджигаю.

Podniesienie, подноска, подношение, поднашивание.

Podnieta, podpał, лучина.

Podnioty, поднесенъ, вознесенъ.

Podnosze, подношу, возношу.

Podnosze glos, воплю, кричу, возглашаю. П.

Podnosze wojne, в войну вступаю.

Podnoszenie, возношение.

Podnoszek, скамейка, подножие. П.

Podnożki tkacze, подножки ткалянаго станка, крошеб.

Podobam się komu, нравлюсь кому, полюбился кому.

Podobienstwo, подобие, подобиность.

Podobienstwo jakiej rzeczy, видъ, образъ.

Podobienstwo do uczynienia, возможность.

Podobienstwo do wierzenia, вброемие, ямовбрие. П. правдоподобие.

Podobnie, подобно, podobno, можетъ быть, спастся, негли. П.

Podobny, подобный.

Podobny, możny, возможный.

Podobny ku prawdzie, правдоподобный, вброемный.

Podółam, довольно мнб, podółek u szaty, псла у плашья.

Podózorze od wiegrza, подгорлие у борова.

Podpadam pod kogo, прибгаю къ кому.

Podpadam, припадаю.

Podpalam, поджигаю.

Podpalanie, поджигание.

Podpasam, лбчу, упокоиваю.

Podpasany, упокоенъ.

Podpasze, паха, подпашье, podpaszny, подпашовый, подпашный.

Podpięram, подпираю.

Podpięram się, подпираюсь.

Podporanie, подпортъ, подпиранье, подпертие.

Podpierścien, подперске.

Podpiam sobie, подвеселиваюсь.

Pópis, подписка, подписание, подписывание.

Podpisek, подканцеляристъ.

Podpisuje coś, подписываю.

Podplótnik, коврижка, лепюшка.

Podpropagam, помогаю, пособляю.

Podpora, подпора.

Podpuszczam mleko, пахтаю, взбалтываю молоко, podpuszczany, вспахтанъ.

Podrąstam, подрастаю.

Podróznik człowiek, путникъ, прохожй, подорожнй, странственникъ.

Podrywam, подрываю.

Podręzniam, подраживаю, раздражаю.

Podrżucam coś pod coś, подбрасываю, подкидываю, подвегаю.

Podrżucony, podrżutek, подкидышь.

Podrżynam, подрубливаю, подсбикаю.

Podrżynany, подрубленъ, подсбиченъ, podsciecam, подстилаю.

Podśedek, вице-президентъ, членъ.

Podskakuję, подскакиваю.

Podskarbi, казначейскй, намѣсникъ.

Podskar

Podskarbowy urząd, podskarbstwo, казначейское, намѣстничество.
 Podsknbię, поддипываю.
 Podślonęcny, подсолнечный.
 Podśluchiwam, подслушиваю.
 Podśluchiwacz, подслушиватель.
 Podstarości, воеводскій товарищ.
 Pod stół, подъ столъ.
 Podstawek, подставка, podstawek u skrżypcy, подставка у скрипки, u łapki, у ллики.
 Podstawiam, подставляю.
 Podstoli, гофъ маршалъ, стольникъ нижній.
 Podstrzęgacz, подсмотрщикъ.
 Podstrzęgam, подсматриваю.
 Podstreganie, подсмотръ.
 Podśuszam, подсушиваю, podśycham, подсыхаю.
 Podśzczuwać, доноситель, подуститель.
 Podśzczuwać, доношу, поджигаю кого, подущаю.
 Poduszczenie, подущеніе.
 Podśzewka, подшивка, podśzywam со, модшиваю.
 Podśzyty, подшитъ, podupadam, свеситься, въ скудость прихжу.
 Poduszczać, подущаю, poduszczać, під, подущеніе.
 Podusška, подушка.
 Podwalam, подкачиваю.
 Podwalina, подвалъ.
 Podwarzam, подвариваю, podwarzonu, подваренъ.
 Podwiązka, подвязка.
 Podwieczor, подъ вечеръ.
 Podwieczórek, паужина.
 Podwiewam, поддуваю.
 Podwieram, подкипаю.

Podwiewanie, подвязываніе, подвязаніе.
 Podwiewię, подвязываю.
 Podwiewię macię, подвязываю ма-тицу.
 Podwika, rantuch, тѣлогрѣя.
 Podwoda, подвода.
 Podwoiewódzu, товарищъ воеводскій.
 Podworze, подворье.
 Podwóy, подвои. П. пещи у дверей.
 Podwóyski, провозгласникъ, кликунъ, биричь, podwóynu, двойчестый.
 Podwyszam со, подвышаю что, возвышаю, подымаю.
 Podwyszanie kogo, произвожденіе кого, возвышеніе.
 Podymne, пошлина съ дыму.
 Podeymięcie czego, принимаю съ что.
 Podzegam, подущаю, подговариваю.
 Podziemny ludzie, подземные люди, Антиподы.
 Podziemny, подземный.
 Podziękować, поблагодарить, возблагодарить, podziężyć, подержать.
 Podzięwam со, складываю что, podzięwam się, подвигаюсь.
 Podziwienie, удивленіе.
 Poeta, пѣитъ, стихотворецъ, рѣтýski, пѣитическій, стихотворный, рѣтýка, пѣишика, наука стихотворства.
 Pofolgować, помирвоить.
 Pogadzam со, принарамливаю.
 Pogadzam się, согласуюсь.
 Poganiacz, погонщикъ.
 Poganiam konia, погоняю лошада.
 Poganianie,

Poganianie, погонѣ, poganić, язычникъ, идолопоклонникъ.
 Poganka, язычница, идолопоклонница, poganski, язычскій, идолопоклоннический.
 Poganstwo, язычество, идолопоклоненіе.
 Pogardzam, презираю, пренебрегаю, гнушаюсь.
 Pogardzenie, презрѣніе, возгнушаніе.
 Pogorszanie, хуже становится, умножается болѣзнь, и проч.
 Pogorząm со, побрчу что.
 Pogębek, пощочина, апляуха, заушеніе. Плав.
 Pogębkuję, заушаю, по губамъ быю, пощочину даю.
 Poglądam, поглядываю, посматриваю.
 Poglównie, поголовное, подать съ души.
 Pogoda, погода, ведро, благорас-твореніе воздуха. П.
 Pogoda na со, пора, случай, благовременство.
 Pogode czynię, ведро дѣлаю.
 Pogodny, ведрный, благорас-творенный.
 Pogonia, погоня, догонщикъ, pogonić, догоняю, достигаю.
 Pogorzeć, погорѣть.
 Pogorzelisko, погорѣлое мѣсто.
 Pogranicze, украина, пограничье, порубежность, сопредѣльность.
 Pograniczny, порубежный, пограничный, сопредѣльный. П.
 Pograżam со, погружаю что.
 Pograżam się, погружаюсь.
 Pogrom, погромленіе, побѣненіе, поражение. П. pogromić, пора-

зить, прогнать, побѣдить, повсевать.
 Pogroszka, гроза, угроженіе.
 Pogrzeb, погребеніе, выносъ мертвеца.
 Pogrzeb sprawię, погребеніе оп-правляю.
 Pogrzebaczka, кочерга.
 Pogrzebiony, погребенъ.
 Pogrzebny obiad stupa, по мертвомъ обѣдъ.
 Pogrzebny, погребальный.
 Pogrzebna piórnka, погребальная пѣснь, погребательная.
 Pogamowanie, удерживаніе, воз-тягновеніе.
 Poganienie, безчестіе.
 Pójazd u szkóty, руль, кормило, весло.
 Póić kogo, упоиваю кого, наби-ваю до пьяна.
 Pojęcie to یت.
 Pojednac, помирить, pojednać z kim, помириться, примириться.
 Pojednkiem со czynię, по одинач-кѣ что дѣлаю, каждому особо.
 Pojedynkowy, каждый особо.
 Pojętnie, понятно.
 Pojętność rozumu, понятіе.
 Pojętny człowiek, понятенъ, по-имчивъ, pojętny rozumem, остро-уменъ.
 Pokarm, кормля, харчъ, пища, кормъ.
 Pokarmowy, харчевый.
 Pokatnie, въ закоулкѣ, скрытно, тайно.
 Pokatnik, закоулошникъ, спря-тавшійся.
 Pokatny,

Pokaŋny, въ углу находящійся, за-
бывшійся куда.
Pokaŋość, видность.
Pokaŋy, виденъ.
Pokaŋcieł, показатель.
Pokaŋiący, показательный.
Pokaŋnie, pokazywanie, показаніе,
показываніе.
Pokaŋowanie, показаніе себя.
Pokaŋie co, показываю что.
Pokaŋie co po sobie, показываюсь.
Pokaŋie co widzieć, кажется.
Poki, покá, доколь, донелѣже,
дондеже. Pl. róki, róty, пощá,
пока, пощамѣсть, пощамѣсть.
Póklád, w budowaniu, пощолокѣ.
Pókladam co, кладу, полагаю.
Pókladam tarcicami, досками обиваю.
Pókladam się, ложусь.
Pókládanie tarcicami, обиваніе до-
сками.
Pókládanie czego, пощлажа, поло-
женіе.
Póklékam, преклоняю, колѣни,
стою на колѣняхъ.
Póklón Bogu, поклоненіе.
Póklón czynię, пощлаюсь.
Pókojowy, камерѣюнкеръ.
Pókolénie, пощолбнѣ, родоначалѣ.
Pókońac kogo, пощолбнѣ, пощ-
лнѣ.
Pókóga, смиренство, смиреніе.
Pókórníe, uníżénie, пощорно, ни-
жайше.
Pókórný, пощорный, нижайшій.
Pókóŋt, лакѣ, олифа, рокоу,
миръ, покой.
Pókóŋ w budowaniu, камора, по-
щощъ, щорнида.
Pókóu czyniący, пощорный, при-

мирищельный.
Pókoу czynię, примиряю.
Pókrapiący, окропляющій.
Pókrapióu, полищ.
Pókrapiam, пощропляю, окропляю,
полищаю.
Pókrapiénie, окропленіе, полищье.
Pókrýcie, пощрышка, крышка,
крьля.
Pókrýcie, nieszczéże, прищворно,
лицемѣрно, pokrýtość, прищвор-
ность, лицемѣрие.
Pókrýty, прищворный, лицемѣр-
ный, pokrýwam, пощриваю.
Pókrýwka wádu, ущаченіе, ущол-
чаніе.
Pókrýwka kuchénna, пощрышка.
Pókrýwka przyiązni, прищогб, пощ-
логб.
Pókrzériam kogo, пощрѣпляю, ущ-
щверждаю.
Pókrzériam się, пощрѣпляюсь.
Pókrzériénie, пощрѣпленіе, pokrzy-
wa, щорпива.
Pókúŋe, pokuszenie, ищущеніе.
Pókúŋa, strach, мечпа, мечпаніе,
привидѣніе.
Pókúŋe nam do czego, щорю кѣ че-
му, ощоту имѣю.
Pókúta, пощаченіе.
Pól, pólowica, щоловида.
Póle, поле.
Pólec, щолость.
Pólesam, одощряю, щоледня, пере-
кладѣ.
Pólednica, щадья, щресла.
Pólek, щолк, щолкѣ.
Pólera, щолбѣ.
Póleriam, обощпляю, щолеріоу,
обощплѣнѣ.
Pólérzám,

Pólérzám, выправляю, исправляю,
polepszénie, выправленіе, испра-
вленіе, выправка.
Pólerowanie, выщиченіе.
Pólerúie co, выщичаю.
Póléwam co, полищаю что.
Pólewanie, полищаніе.
Póléwka, пощлебка, уха, poléwka
przez się.
Póléy, щолей щрава.
Pólúnta, щолфунта.
Pólútki, щолукружіе.
Pólédwábny, щолушолковый.
Pólíca, półka, щолка.
Pólíčam kogo, прищисляю.
Pólíček, twárzy część, щула.
Pólíček, wziąć od kogo, ащляху
получить, заущеніе, пощочину.
Pólíčénie między drugimi, прищ-
сленіе кѣ другимъ.
Pólíčkúie kogo, заущаю, пощочин-
ну даю, ащляху.
Pólityk dobry, вѣщливѣ, учщивѣ.
Pólityk zły, не вѣщливѣ, не уч-
щивѣ.
Pólizacz talérzów, щлодоліщ.
Pólizowanie, щлодоліщаніе.
Pólizúie co, обощлищаю.
Pólkóŋszek, щуязокѣ.
Pólkówniczy urząd, щолковничество.
Pólkównik, щолковникѣ.
Pólłokiétny, щолуарщинный, pol-
mísek, щлодцо.
Pólny, щолевый, pólny, lésny,
лѣщный.
Pólór, щадородіе, półóznica, що-
щеница.
Pólów, щолля, лощѣ.
Pólowanie, щолеваніе, ощотниче-
ство.

Półożénie miéysca, положеніе мѣста.
Pólka, Польша, pólak, Полякѣ.
Pólka, Польша, Польшкій.
Pólłóru, щолуступенѣ, półłórný,
щолуступенный.
Pólšczýzna, Польшская рѣщ.
Pólłorá, щолтора.
Pólłorá funta, щолтора фунта.
Pólłudnie, щолдень, półłudniowy,
щолуденный.
Pólłudniowy wiatr, щолуденный вѣ-
щерб, polúie, щолую.
Pólýkam co, щлощаю, щроггачиваю.
Pólýkam co rzadkiego, щхлебываю.
Pólýkanie, щхлебка.
Pólýskowanie, щхлщаніе, лощкѣ.
Pólýskuię się, лощнищся.
Pómaga co do czego, щолзуетѣ,
помощаетѣ.
Pómagam z kim, щоггашаюсь щ
кѣмѣ, щоггасуюсь.
Pómaganie, щощеществованіе.
Pó málu, lékko, щшодоволь, що-
щише.
Pómaráncza, щомерінещ.
Pómaráncze, cytriny raýskie, щы-
щроны.
Pómaszczam, щомашиваю.
Pómawiam kogo, щбощариваю, щб-
ношу кого.
Pómalanie, щомашещеніе, щомашка,
щомашка.
Pómaziny, щомашанѣ.
Pómazány, poszczepóu, щоморанѣ,
щзгашенѣ, щзашканѣ.
Pómazúie, щморяю, щашкаю.
Pómiar, щоміерещеніе, щмѣренность.
Pómiérnie w miérze, щмѣренно,
щміерніе, щпо щропорціи.
R 3, щоміерзам

Pomierzać coś z czym, смѣриваю, привѣшиваю.

Pomieszać, смутить, помѣшати.

Pomieszczenie, смѣшеніе, смѣсь, pomieszczenie, смѣшано.

Pomieszczenie, смѣшеніе.

Pomieszczenie kędy, мѣшканіе, жилищество.

Pomiotek, porzutek, подкидышъ.

Pomiotło, помѣло.

Pomniam, умножаю, помножаю.

Pomniam się w czym, умножаюсь.

Pomnożyciel, умножитель, pomnożenie, умноженіе.

Pomoc, ratunek, помощь, помочь, вспомогательство.

Pomocnik, помощникъ.

Pomocny, помощный, вспомогательный.

Pomocny, помераненіи, поморянинъ, pomorski, поморскій.

Pomnie, помню, памятую.

Pomost, помостокъ.

Pomówka, оговорка, клевета.

Pomort, хлопчатая бумага, pomorte, П. меранія.

Pompa, помпа, великолѣпіе.

Pomsta, отмщеніе, месть, pomsty, помой.

Pomysł, что, произвожу.

Pomysł, что, произвожу.

Pomysł, что, произвожу.

Pomysł, что, произвожу.

Pomysł, что, произвожу.

Pomysł, что, произвожу.

Pomysł, что, произвожу.

Pomysł, что, произвожу.

Ponawiać coś złego, возобновлять-ся зло.

Ponczochi, чулки.

Poniedziałek, понедѣльникъ.

Poniekąd, по нѣскольку.

Poniawaz, понеже, ибо, за тѣмъ что, по тому что, для того что.

Ponieważem zwierchność, умаляю, уменьшаю.

Ponieważenie, умаленіе.

Poninwiercam się, перемѣняю мѣсто.

Poniewoli, по неволѣ, по принужденію.

Poniewolny, принужденный.

Ponik, низхождение, низшество, ponikam, поныраю, погружаюсь, окунываюсь.

Ponizam kogo, понижаю кого, ponizenie stanu, пониженіе чина.

Ponocny, ночеходъ, ночебродъ.

Ponoszę coś, biore się, беру за что, принимаюсь.

Pontyfikał, папская грамота.

Ponury, понурый, свиноголѣзъ.

Ponurzam kogo, окунываю кого, погружаю.

Ponurzenie, погруженіе, окунываніе.

Poobalam, обваливаю.

Poobiedni, пополуденный, послѣ-полуденный.

Poogrywam, поориваю, попахиваю.

Pór poganski, абиѣ, жрецъ Идол-скій.

Poradam, нахожу на кого.

Porasam, покрѣпляюсь.

Porchnienie, пѣханіе, толканіе, porędlowie, стремительно.

Porędlowość

Porędlowość, стремительство, у-стремленіе.

Porędlawy, стремительный, у-стремительный.

Porędzam, понуждаю, погоняю.

Porędniam grzech, согрѣшаю.

Poręlec, rōpioł poświęcony, зола, или пепель, папою посвященъ.

Poręlec, dzień poręlcowy, праздни-ки, пепильный римскій.

Poręlica, выхухоль зѣвокъ паху-чий, poręliczy, выхухольный.

Poręlasty, пепеловидный.

Poręgam czego, понуждаю, porę-ctwu, паперный.

Poręgam sobie, куликаю, бутыл-ки осушиваю.

Rōpioł, зола, пепель.

Rōpis ludzi, do chodów, перепись.

Rōpis żołnierski, наборъ солдатъ.

Rōpisowy, переписный.

Rōpisowy urzędnik, переписей на-чальникъ.

Rōpisuje coś, перепись дѣлаю, на-бираю рекрутовъ.

Rōpisuję się, оказываюсь.

Rōpasa, въ модѣ, въ дѣлѣ, въ-чести.

Rōprap, подпруга.

Rōprawac, справщикъ, ро-ррав-дзе, не въ шутки.

Rōprawiam, выправляю, исправляю, rōprawiam w piecu, поправляю въ печѣ.

Rōprzacam, собираю, слагаю, ро-рравину, возобновленія праздни-ковъ.

Rōprzędnik na urządzie, старшій судья.

Rōprzędziący, передовой.

Rōprzędzam, выпереживаю, rōprze-ściąg, перестаяю.

Rōprzysięgam kogo, къ присягѣ, привожу, кленусь, боюсь.

Rōprzysiężenie, клятва, божба.

Rōprzysiężony, присяжный.

Rōpuszczam, wódzę, попускаю, позволяю, послабляю.

Rōpużezanie, послабленіе, попу-щеніе, позволеніе.

Rōpucham kogo, пѣхаю кого, толкаю.

Rōrada, совѣтъ, совѣтованіе.

Rōradnik, совѣтователь.

Rōranek, za ranie, поранѣ, rōra-niecie.

Rōrankowy, утренний, ранній, rōranu, поранѣ.

Rōrażam wojsko, поражаю войско, побѣждаю, протоняю.

Rōżka, пораженіе, побѣжденіе.

Rōżbnik, co drwa gotuje, дерево-сѣкъ, древорубъ.

Rōżcze u krzesa, поручи у кресла.

Rōronić, выкинуть младенца, не-доносить.

Rōronienie, выкинутіе младенца, rōroniony, недоношенъ младе-нецъ.

Rōrownanie dnia z nocą, равно-денствіе, равнонощіе.

Rōrownanie, сравненіе.

Rōrownywam, сравниваю.

Rōrozumienie z kim, сообщеніе.

Rōrozumiałam, проразумѣваю, про-разсмаприваю.

Rōrozumiewam się z kim, совѣтуюсь съ кѣмъ.

Port, пристань, пристанище, портъ.

Rōrubnik, блудникъ, блудодѣй, rōrubstwo, блудъ, блудодѣяніе.

Rōruczam,

Porúczam, поручаю, вѣряю.
Porúcznik, поручикъ.
Porúszam, двигаю.

Porúszam się, двигаюсь.
Poruszać się czego, движение.

Porwanie, хищение.
Porýwacz, хищникъ.

Porýwam, похищаю.
Porýwam się na kogo, порываюсь
на кого, нападаю.

Porýwczosć, стремление, porýwczý,
стремительный.

Porýwczó, стремительно, безраз-
судно.

Porządek, rząd, порядокъ, чинъ,
строй.

Porządzać, распоряжаю, porządny,
чинный, благочинный.

Porzeczki, рябина.

Porzúsam có, повергаю, бросаю,
кидаю.

Porzúscenie, повержение, броше-
ние, porzútek, брошенъ, повер-
женъ.

Porządzać, осуждаю, porządzenie,
осуждение.

Porządzać, сажаю, посаждаю, fl.
porządzenie, посадение, посадение.

Porządka, дряница, песница.

Porządzkę klade, пристраиваю.

Porąg, приданое вѣно, fl. porągowy,
къ приданому надлежащий.

Pósciel, постель.

Póseł publiczny, посолъ Государ-
ственный, póseł do nierządu, къ
непріятелю.

Pósełstwo, посольство.

Pósiadam kogo, посѣдаю жого, po-
siadzenie, посѣдѣние.

Pósewam, сѣю, посѣваю, posiewa-
nie, сѣяние, сѣвъ, сѣва.

Posilam się, покрѣпляю, упокою, по-
крѣпляюсь.

Posilanie, покрѣпление.

Posilek wojenny, подмога, вспомо-
гательство.

Posilkuję kogo, помогаю, вспо-
моществую.

Posilny, крѣпокъ, силенъ.

Poskakuję, скачу, поскакиваю,
подскакиваю.

Posiad, posiedzy, посѣдній, po-
siadek, задница, проходъ. ж.
70. 80. 1. читай славенскими
числами. 3. 400 7. 50. 70.

Posiadać kogo, сосчитать, найти,
сыскать, обрѣсти. fl.

Posiadowanie, соотеніе, сыскъ, на-
ходка.

Posłanie, посланіе, posłany, по-
сланъ, отправленъ.

Posłaniec, posłany, послан-
ный.

Posłanie, посланіе, посланіи. fl.

Posłaniec, посольство, posłanie,
посольство.

Posłanie, посольство, posłanie,
посольство.

Posłanie, посольство, posłanie,
посольство.

Posłanie, посольство, posłanie,
посольство.

Posłanie, посольство, posłanie,
посольство.

Posłanie, посольство, posłanie,
посольство.

Posłanie, посольство, posłanie,
посольство.

Posłanie, посольство, posłanie,
посольство.

Posmiedziaty, запачканъ, засусленъ,
загаженъ, posmięwam się, посмѣ-
ваюсь.

Posmiech, posmiewisko, посмѣяніе.

Posoka, otok, сукровица, poso-
czyły, сукровишный.

Pospolicie, обще, обыкновенно.

Pospolita rzecz wszystkim, общена-
родное.

Pospolitość, общество.

Pospolity, общій.

Pospolity z kim, сообщеніе имѣю.

Pospolitowanie, сообщеніе.

Pospolity człowiek, простолудимъ,
простонародный, изъ подлости.

Pospolista obrona, начальникъ
народа.

Pospolista ustawa, уставъ народ-
ный.

Pospolstwo, чернь, народъ простой,
подлость.

Pospolu, вмѣстѣ, купно, сово-
купно.

Poszerebram có, посребриваю.

Poszednik, посредникъ, ходатай.
fl. миротворецъ.

Póst, poszczenie, постъ, пощеніе,
postny, постный.

Póst wielki, великій постъ, че-
тырнадцатница.

Póstać, видѣ, обличье.

Póstanowiam, устанавливаю, уста-
вляю, учреждаю.

Póstanowienie czego, уставъ, у-
чрежденіе.

Póstanowienie, состояніе, сложеніе.

Póstanowienie umysłu, предпріятіе,
намѣреніе.

Póstaw sukna, поставъ сукна.

Póstawa, состояніе.

Póstawa hardość, спѣсь, гордость,
кичение, важность, осанка.

Póstawam, останавливаюсь.

Póstawiając, останавливающийся.

Póstawnik, церковная большая свѣча.

Póstepek w naukach, успѣхъ въ
наукахъ, преуспѣяніе. fl.

Póstepek prawny, форма суда.

Póstepek, sposób, способъ, образъ.

Póstepek, postępowanie z mięysca,
поступокъ, поступка, поступъ.

Pósteptuję, поступаю.

Pósteptuję, поступаю, obchódzuję,
обхожусь.

Póstrach, strachъ, боязнь, тре-
петъ.

Póstradać czego, потерять, ли-
шиться, postradanie, лишеніе,
потеряніе.

Póstrónek, веревка, уже, fl. postr-
zelić, подстрѣбить.

Póstrzał, пострѣлъ.

Póstrzegam się, оберегаюсь, стерегусь.

Póstrzegam có, наблюдаю.

Póstrzeganie, наблюдение.

Póstrzygam, стригу, остригаю.

Póstrzygamy, остриженъ.

Póstrzygacz, обстригатель, po-
strzyżyny, обстрижка.

P. swerek, ссора, брань, fl. poswár-
zyć się, поссориться.

Póświęcam, посвящаю.

Póświęta, мѣсячная ночь.

Póświęcam na kapłanstwo, посвящаю
на священничество.

Póświęcanie, посвященіе.

P. świadcę, свидетельствую.

P. świadcę, посвященъ.

P. świadcę, посвященъ.

P. świadcę, посвященъ.

P. świadcę, посвященъ.

P. świadcę, посвященъ.

P. świadcę, посвященъ.

Posyłam; посылаю, отправляю.
 Posypuję ięć, сыплю кормъ.
 Posypuję pióchem, посыпаю пылью,
 poszarpany, ободранъ.
 Poszanowanie, почтение.
 Poszczę, пощусь.
 Poszczepany, разщепный, poszka-
 pił się, оплошалъ.
 Poszpeczenie, порча, попорчение.
 Poszta, почта, posztąg, почтарь,
 kuryerъ, гонецъ, вѣстникъ.
 Poszwa, poszówka, пошва.
 Poszycie, солома.
 Poszywam, перекрываю, poszykuję,
 бью, ударяю подъ замылокъ.
 Potaczam się, хромаю, потыкаюсь,
 pót, потъ.
 Potaczenie, потыкаться, хроманье.
 Potajemnie, тайно, скрытно.
 Potajemny, тайный, скрытный.
 Potęga, potężność, сила, власть.
 Pótym, по томъ, послѣ.
 Potępiam, осуждаю виноватаго.
 Potępienie, осуждение.
 Potężnie, храбро, опважно, до-
 блественно. Плав.
 Potężny, храбрый, опважный.
 Potkanie, встрѣча.
 Potkliwy, потыкающийся, преты-
 кающийся.
 Potkniecie, ústerk, потыкивость,
 претыканье. П.
 Potłumiciel, погромитель, порази-
 тель.
 Potniecie, потбю.
 Potnik, wbyłok, войлокъ, potężnie,
 скапомъ, оборотно, превращаю.
 Potoczny, камкй, potók, про-
 токъ, истокъ.
 Potómek, попомокъ, potómnny,

потомственный, послѣдній.
 Potomność, потомство, potomstwo.
 Potracam koniem, набѣжаю.
 Potrawy skurpię, харчъ покупаю,
 скупаю.
 Potrawa, кушанье, potroyny, трой-
 ный, тройственный.
 Potroynе konie, тройка лошадей.
 Potrząsam, потрясываю, посыпаю.
 Potrząśnięcie, посыпка, potrzeba,
 потребность, нужность, на-
 добность.
 Potrzeba wojny, война, баталія,
 брань. П.
 Potrzeba tego, надобно, потребно,
 нужно.
 Potrzebnie, по нуждѣ.
 Potrzebny, нуженъ, потребенъ,
 надобенъ.
 Potrzebujący, скуденъ, требующій.
 Potrzebuję, скудость имѣю.
 Potrzeby dostatki, довольство, изо-
 биліе.
 Potwarsa, клеветникъ, ябедникъ.
 Potwarzliwy, ябеднический.
 Potwarz, клеветѣ, ябеда.
 Potwarzam, ябедничаю, клевету.
 Potwierdzam, подтверждаю, под-
 крѣпляю, potwierdzenie, под-
 тверженіе, potwierdzić, под-
 твердитель.
 Potwora, poszwara, уродъ, чудо-
 вице.
 Póty, пѣта, до селъ, по сіе мѣ-
 сто, время.
 Potyczka, сраженіе.
 Pożykam się, изпотыкаюсь, z kim,
 сражаюсь.
 Pówab, приманъ, приманка.
 Powabny,

Powabny, приманный.
 Powaga, важность.
 Powalam się, поваливаюсь.
 Powarzył mroź, побило морозомъ,
 powarżony, морозомъ побитъ.
 Powadz, жердь, шестъ, рычагъ.
 Poważam, почитаю кого, цѣню
 кого, въ почтении имѣю, powa-
 zanie, почтение, poważność,
 poważna rzecz, важная рѣчь.
 Poważnie, почтено, важно, ро-
 ważny, почтенный.
 Powerek, рычагъ, жердь, шестъ.
 Powiadacz, объявитель, доноситель.
 Powiadają, говорятъ, сказываютъ.
 Powiadam, говорю, сказываю, гла-
 голю, П. повѣдаю.
 Powiadanie, повѣсть, сказываніе.
 Powiat, епархія, дисприкъ, про-
 винція, область. П.
 Powiatowy, провинціальный.
 Powiastka, разговоръ, повѣствованіе,
 powieście, повитіе.
 Powidla, ягодникъ, поспила.
 Powiaka, вѣко глазное.
 Powierzam, поручаю, вѣряю.
 Powierchnosc, поверхность, на-
 ружность.
 Powierzchny, верхній.
 Powierzony, порученъ, повѣренный.
 Powieść, присловіе.
 Powietrze, воздухъ, вѣтерокъ.
 Powitrzny, воздушный.
 Powietrze morowe, моровое повѣ-
 трие, моровая язва.
 Powiewam, повѣваю, powiewanie,
 повѣваніе.
 Powiam, повиваю.
 Powyklany, запутанъ, powikłanie,
 запутаница, powikłanie, запутано.

Powinien, долженъ, повиненъ.
 Powinność, должность, powinność,
 прислуга.
 Powinny, должный.
 Powinnowaty, сродственникъ, родня.
 Powinnowatstwo, сродство, свой-
 ство.
 Powłoka, обвертка, powłóczę, об-
 вертываю.
 Powód, przyczyna, поводъ, при-
 чина, вина, powódni, поводная
 лошадь.
 Powódz, наводненіе, разлитіе водъ,
 водополь.
 Powodzenie dobre, благополучіе.
 Powodzić, щасливиться.
 Powołanie, званіе, powołanie o co-
 zowъ.
 Powołność, способность, удобность,
 powólny, легокъ, удобный, спо-
 собный.
 Powoływam, зову, позываю, ро-
 wonienie, обонаніе, запахъ.
 Powódze koni, правлю лошадми.
 Powóże wiosłem, гребу весломъ,
 powóznik, гребецъ.
 Powóz, веревка, powózno, рукоятъ.
 Powózni, веревочка.
 Powózni, веревочникъ.
 Powrozobiegny, веревкоходъ.
 Powrozowy, веревочный.
 Powściągam kogo, воздерживаю, во-
 стыгаю. П.
 Powściągnięcie, воздержаніе.
 Powściągliwie, воздержно.
 Powściągliwy, воздержный.
 Powściągać, воздержатель, воз-
 стыгатель.
 Powściągliwość, воздержаніе.
 Powstanie, встаю на кого.
 Powstały,

Powstały, воставшій.
 Powstanie, совостаніе.
 Powstęchnie, обще.
 Powstęchnosc, общественность.
 Powstęchny, общественный.
 Powstęchny dzień, будишний день.
 Powstędni grzech, грѣхъ, прости-
 тельный.
 Powtarzanie, повтореніе, удвоеніе,
 усугубленіе, powtore, вторично.
 Powtarzam, повторяю, удваю,
 усугубляю.
 Powzdaie, уволью, powzdanie, у-
 воленіе.
 Poymanie, удоволеніе, поиманіе,
 полонѣ, пльнѣ.
 Poymiaicy, поимчивѣ, poymowa-
 nie, поимчивость.
 Pozrzęnie, смотреніе.
 Pozad, позади.
 Pozadacz, искаатель, желатель.
 Pozadam, желаю.
 Poządanie, желаніе.
 Pozadany, желанный.
 Pozadawosc, вожделѣніе, поже-
 ланіе.
 Pozalenie, сожалѣніе, rózar, по-
 жарѣ.
 Pozbawiam kogo, лишаю.
 Pozbicie, лишеніе.
 Pozcywam czego, отправляю что.
 Pozdrawiacz, поздравитель.
 Pozdrawianie, поздравленіе.
 Pozeram, пожираю.
 Pozeranie, пожираніе, пожреніе.
 Rozew, позывѣ, сыскная, rozwany,
 сысканѣ, позванѣ.
 Rozemki, земляника.

Poziewam, позѣваю.
 Poziewanie, позѣваніе.
 Pozlacam, позолачиваю, позлащаю.
 Pozlascanie, rozlota, позолота,
 позлащеніе.
 Pozlocisty, позолоченѣ, позлащенѣ.
 Poznawam, познаю.
 Poznanie, познаніе.
 Poznawacz, познаватель.
 Pozna, поздо, поздно.
 Pozny, позній, поздній.
 Pozor, позорѣ, показѣ.
 Pozornie, показисто, позорно.
 Pozorny, pozostaly, позорный, ви-
 денѣ, явный.
 Pozostae w drodze, остаюсь въ
 дорогѣ.
 Pozostae po śmierci, остаюсь по
 смерти, иных переживаю, дру-
 гих удѣлѣваю, pozostaly, удѣ-
 лѣвшій, пережившій, другихъ.
 Pozwalam, соизволяю.
 Pozwanie, позывѣ.
 Pozwianie, позващикѣ.
 Pozyczalnik, заимодавецъ, ссуди-
 тель, pozyczenie, ссуда, ссу-
 женіе, заимодаженіе.
 Pozyczam czego, ссужаю, взаимѣ
 даю.
 Pozyczony, ссуженѣ, взаимѣ,
 взятѣ.
 Pozytęcznie, полезно.
 Pozytęcznie to, на пользу.
 Pozytęczny, полезный.
 Pozytek, польза, барышъ, при-
 быль, прибытокѣ.
 Pozytuiacy, пользовательный.
 Pozuywam, позываю въ судѣ.
 Prababa, прабаба.

Praca,

Praca, трудѣ.
 Praciąny, прутяный.
 Pracie, прутье.
 Pracik, прутикѣ.
 Pracowity, трудолюбивый.
 Pracowicie, трудолюбиво.
 Pracię, пружусь, пруждаюсь.
 Pracę, пранникѣ, praczka, прачка.
 Pradziad, pradzb, pradziadowski,
 pradbnij.
 Pragnę, жажду, пить хочу.
 Pragnęcy, жаждущій, praga, свая,
 палка.
 Praktyk, дѣльникѣ.
 Praktyka, gwiazdarzow nauka,
 астрономія, звѣздочетство. џ.
 Praktykowanie o narodzeniu, роже-
 нословіе, родословіе.
 Praktykarz z gwiazd, астрологѣ,
 звѣздословѣ.
 Prastykuję, угадываю.
 Pralit, начальникѣ.
 Praprababa, прапрабаба.
 Prapradziad, прапрадѣдѣ.
 Prapradziadow dziad, прапрадѣдовѣ
 дѣдѣ.
 Prapradziadow buncie, прапрадѣдовѣ
 ошечѣ.
 Prapradziada matka, прапрадѣдова
 мать.
 Praprawnuk, праправнукѣ.
 Praprawnuczka, праправнучка.
 Prasa drukarska, станокѣ, типо-
 графскій.
 Prasa winna, тиски, пресѣ, мо-
 чило. џ.
 Prasol, солепродавецѣ.
 Prasowanie, жатѣ въ тискахѣ.
 Prasownia, заводѣ виновыжиматель-
 ный.

Prasownik, виновыжиматель.
 Prasuję, выжимаю, prętek, пру-
 тикѣ.
 Praszkowaty, пестрый.
 Prawda, правда, истинна.
 Prawdziwie, истинно, воиспинну,
 џ. ей! неложно, праведно.
 Prawdziwy, истинный.
 Prawidło, отвѣсѣ, лѣнія, правило.
 Prawie, точно.
 Prawnie, законно.
 Prawnuk, правнукѣ, prawnuczka,
 правнука.
 Prawo, право, законѣ, указѣ,
 prawodawca, законодавецѣ.
 Prawokazca, законосказатель.
 Prawowierny, правовѣрный.
 Prawosc, правота, prawu nierod-
 legly, праву не подверженный.
 Prawniecie, судомѣ иду, спорѣ
 имѣю.
 Prawy, правый, правоспоронный,
 praze, прягу.
 Procz poszedl, прочь пошолѣ, idz,
 пречѣ, ступай, вонѣ.
 Przedki, скорѣ.
 Przedko, скорѣ.
 Pretkosc, скорость.
 Proba, проба, опытѣ, искусство.
 Probiec, испытатель, опытчикѣ,
 пробѣрѣ.
 Proboszcz, командирѣ, начальникѣ,
 ptobowstwo, начальничество, ко-
 манда.
 Probnie czego, пробую, опытѣ
 дѣлаю, искушаю дѣломѣ.
 Proca, праца, пращица, само-
 стрѣлѣ, procest, процесѣ,
 форма суда, приказный порѣ-
 докѣ.

Prośęca, челобитная.
 Próchno, гнило.
 Próchność, гнилость, гниль.
 Próch, пыль, прахъ, fl. rusznicy
 proch; порохъ.
 Prochnięcie, тню, prochnienie, тнитие
 гнилость, гниль.
 Prochownica, лядунка, próchu pełny,
 пылью наполненъ, запыленъ.
 Prócie ze skóry, чесаніе кожи,
 profesor, профессоръ.
 Próg, порогъ, прагъ.
 Profanuję, оскверняю.
 Prokurator, szczerkacz, стрепчей,
 ябедникъ.
 Promień, лучъ, promienisty, лу-
 чезарный.
 Promienisto czynię, озареніе дѣлаю.
 Prorok, пророкъ.
 Prorocki, пророческій, prorokstwo,
 пророчество.
 Prorokuję, пророчествую.
 Próście, поросятокъ, ососокъ, próśa,
 проса, просо.
 Prostak, простакъ, prósto, прямо.
 Prostownie, правленіе, исправле-
 ніе, prostuję, до отвѣсу дѣлаю.
 Prósty, простъ, необдѣланъ, próst,
 прямо, прямъ.
 Proszęcy, со prósi, проситель.
 Prósze, прошу.
 Prószek, порошокъ, protestacya,
 отзвѣвъ, протестъ.
 Protestuję, протестую.
 Protestuję przeciwko komu, про-
 тестуюсь.
 Protokół, протоколъ.
 Prowadzę, веду, гоняю.
 Prowadzę z świeca, веду съ фонаремъ.
 Prowadzę, перебираюсь, преселяюсь.

Prowadzenie, провозженіе.
 Prowadzeniecie, перебираетесь, пе-
 реборка, преселеніе. fl.
 Prowadziciel, провожатый, прово-
 жатель, проводникъ.
 Prowent, запасъ, харчъ, prowisa,
 провіантъ.
 Prózba, прозба, прошеніе, prózba
 za kim, прошеніе за кого.
 Prózno, пустъ, порожній, праз-
 денъ. fl. щій, тощъ, prózno,
 пусто, праздно, тще. fl.
 Próznotownosc, пустомеля, суе-
 словіе. fl.
 Próznotowny, пустомоль, суе-
 словецъ, бусловецъ.
 Próznosc, пустошь, праздность fl.
 Próznowanie, празднованіе.
 Przebaczam szaga, позабываю.
 Prózniać, праздноушій, ни чегу
 недѣлающій, въ праздности на-
 ходящійся.
 Próznić, праздную, праздниъ пре-
 бываю.
 Prózny, суетный, тщетный,
 prózno, тщетно, во тще.
 Prózny chleb, хлѣбодѣ тщетный,
 поядатель чужихъ трудовъ.
 Przym, крюкъ.
 Prusy, Прусія, prusak, Прусакъ.
 Pryskam, опрыскиваю, прыскаю,
 брызгаю.
 Pryskowanie, клеимо, шавро.
 Pryskuję, клеимю, шаврю.
 Pryszcze, спрыскиваю, pryszczel,
 прыщъ, прыщикъ.
 Prywatny, приватный, особый,
 особый.
 Prywatnie, приватно, особо.
 Prywét,

Prywét, отходъ, заходъ, нужникъ,
 афедронъ. fl.
 Prywetowy, заходный, нужнишый.
 Prześnikow święta, праздникъ, о-
 прѣснокъ.
 Prześię, спорю, prze Bóg, ей, ей,
 истинно, воистинну, суще. fl.
 Przebaczam winę, прощаю вину.
 Przebarszczam, гнушаюсь, брезгую,
 рѣзвлюсь, przebarszczanie, рѣз-
 вость.
 Przebiegam, перебѣгаю.
 Przebiegacz, перебѣщикъ, шатунъ,
 бродяга, скишающійся, fl. скип-
 никъ.
 Przebieganie, перебѣгиваніе, бро-
 дяжничество, шатовство.
 Przebiegam w czym, отбираю,
 бракую.
 Przebiegam miarę, wykraczam, вы-
 шемѣрствую, чрезмѣрно по-
 ступаю.
 Przebieganie w picie, излишество,
 черезъ чуръ.
 Przebieganie w rzeczach, брако-
 ваніе, отборность.
 Przeblam, прободаю, пронзаю,
 przebrnąć, переплыть.
 Przebuduję, перестраиваю.
 Przebudzam, обезпокоиваю.
 Przebywam co, переплываю, пере-
 хожу, przebiecie, переходъ, пе-
 ребѣдъ.
 Przebywam, brwiecie, мѣшкаю гдѣ,
 обитаю, жительство гдѣ имѣю,
 пребываю.
 Przebycie, пребываніе, обитатель-
 ство.
 Przebity, прохожій, пропускной.
 Przechadzam się, праживаюсь, про-
 гуливаюсь.

Przechadzka, прогулка.
 Przechęrr, великоносый, носастъ.
 Przechod, уединеніе, опшельни-
 чество.
 Przechodzię, прогуливаюсь, про-
 хаживаюсь.
 Przechodzę, перехожу.
 Przechodziły, прохожей.
 Przechowywacz, перепрятчикъ,
 татьбоприниматель.
 Przecowywanie, перепрятниче-
 ство, татьбоприниманіе, тать-
 боперепрятываніе.
 Przechowywam, перепрятываю.
 Przechwycenie, перехватка, prze-
 ciąg, распоянтіе, промежутки.
 Przeciagam, перетягиваю.
 Przeciagam się, потагиваюсь, по-
 тигаюсь, (на кровати), prze-
 ciąganięcie, потаганіе кроватное.
 Przecisam, наклоняю.
 Przeciękam, перетекаю.
 Przecięgam, перетираю.
 Przecinam, пересѣкаю, перерубаю,
 перерубливаю.
 Przecinanie, пресѣченіе, перерубка.
 Przeciukuję, переправливаюсь.
 Przeciwn, przeciwno, противъ,
 praep.
 Przeciwiamię, противлюсь.
 Przeciwiamięcie, сопротивленіе.
 Przeciwna rzecz, противная вещь,
 przeczą, пражка.
 Przeciwnik, противникъ.
 Przeciwnosc, противность.
 Przeciwny, противный.
 Przeczę, пречу, спорю.
 Przeczienie, споръ.
 Przeczny, спорный.

Przechyć.

Przeżęstówac, пропранжирить, промотать.
 Przeczúwam, предсущаю.
 Przeczúwaiący, предсущительный.
 Przeczúwanie, предсущение.
 Przeczytam, прочитываю.
 Przed, предъ, передъ, праср.
 Przedaię, продаю.
 Przedaią mię, продаютъ меня.
 Przedarowanie, взятки.
 Przedartuie, мздою ослабляю, подкупаваю.
 Przedarowany, подкупленъ.
 Przedawacz, продавецъ.
 Przedáyny, продажный.
 Przedáynie, продажею.
 Przedawanie, продажа.
 Przedę, пряду.
 Przededniowy, переденный.
 Przedłużam, продолжаю, завтраками кормлю, откладываю дѣло въ долгій ящикъ.
 Przedłużenie, продолжение, отсрочка.
 Przedmieszkaniu, предградный житель.
 Przedmiascie, предмѣстие, предградіе.
 Przedmieyski, предградный.
 Przedmowa, предисловіе.
 Przedmowę czynię, предисловіе говорю.
 Przedmürze, предстѣнность, przedmurowy, предстѣнный.
 Przedni, передній, przednięszy, первѣйшій.
 Przednie, первѣе, przednieści, сѣни.
 Przedrżemam się, дремлю.
 Przedsię, однакожъ, обаче. П.

Przedsięwzięcie, предприятие.
 Przedtym, предъ мѣмъ.
 Przęza, пряжа, przędziwo.
 Przedzenie, прядиво.
 Przedzielacz, дѣлитель.
 Przedział, межутокъ, промежность.
 Przedzielam, различаю.
 Przedzielnica, пряслица.
 Przedzieram się, продираюсь, пробиваюсь.
 Przewiergnąć się, пресбразиться, претвориться, превратиться, оборотиться.
 Przegadywam, разговариваю, разглагольствую, П. спорю, спорюсь.
 Przegadywanie się, споръ.
 Przeginam, нагибаю, przeginanie, нагибаніе, нагибка.
 Przeglądam, пересматриваю.
 Przeglądam kómu, пощаю, умалчиваю.
 Przeglądam się, смотрюсь въ зеркало.
 Przeglądanie rzeczy, пересмотръ, обыскаю, пощачка.
 Przegorzały, перегорѣлый.
 Przegrądzam, перегораживаю, претраждаю. П.
 Przegrąwam, w przód gram, играю.
 Przedgróda, предограждение.
 Przegrązam się, грожу, грожусь, угрожаю.
 Przegryzam, перетрызываю, претрызаю. П.
 Przeguby, узолъ.
 Przeiadam maiętność, проматываю.
 Przeiászcza, пробздка.
 Prziązd, перебздъ, переправа.
 Przeięcie, переемка, переемка.
 Przejednany, помирившійся, примиренъ.

Przejednany, помирившійся, примиренъ.
 Przejednýwam, примираю, przeieanie, примирение.
 Przeiezdżam przez, перебѣжаю чрезъ.
 Przeiezdżam kogo, выпереживаю кого.
 Przekładam, перекладываю, перевожу книги, прелагаю.
 Przekładanie, переводъ.
 Przekładacz, tłumacz, переводчикъ.
 Przekładam, перевожу книги.
 Przekletstwo, проклятіе.
 Przeklęty, проклятъ.
 Przekłóty, переправа.
 Przeklinam, проклиная.
 Przeklinanie, проклинаніе, проклятіе; ан еема. гр.
 Przekłówam, пирекавываю.
 Przekłócie, проколотіе.
 Przekonywam, преодолеваю, побѣждаю, верхъ беру.
 Przekopýwam, перекопываю, przekóp, перекопъ.
 Przekórny, нахальный, przekóru, нахальство.
 Przekówać, перековать, przekrzywiam, перекиривляю.
 Przekształtować, преображаю.
 Przekupowanie, перекупка.
 Przekupień, барышникъ, перекупщикъ.
 Przekupień zbóza, откупщикъ харчу.
 Przekupka, барышница.
 Przekwintarz, лакомецъ.
 Przekwituję, лакоплюсь.
 Przeładować, опягощать, przełamać się, переломить себя.

Przełatam, перелетываю.
 Przełazę, перелѣзаю, przełazę. П.
 Przelekły, испуганъ, устрашенъ.
 Przeleknać się, перепугаться.
 Przeleknięcie, перепуганіе, устрашеніе.
 Przelewam, переливаю, przelewek, переливка.
 Przeleżeć, промѣшкать.
 Przełotrówac, промотать, расточить. П.
 Przełożęstwo, начальство.
 Przełożony, начальникъ.
 Przemachłówać, промѣнять.
 Przemagam, перевозмогаю, преодолеваю.
 Przemakam, перемокнуть.
 Przemaganie, перевозможеніе.
 Przemarnuję, пролакомываю.
 Przemarzłem, переизлунуть, перемерзнуть.
 Przemawiam kogo, переманиваю кого.
 Przemiana, перемѣна, очередь.
 Przemieniam, перемѣняю.
 Przemienienie, перемѣненіе, преображеніе, претвореніе.
 Przemieram głodem, помираю съ голоду.
 Przemierzam сó, перемѣриваю.
 Przemierzki, премежкѣй.
 Przemiezkíwam, промѣшкиваю.
 Przemiam, минаю.
 Przemiaiający, минающій, przemienie, минвеніе, przemianie, przemóge, премстаю, перевозмогаю, перемагаю.
 Przemowa, предисловіе.
 Przemowienie, переговоры.
 Przemóżenie,

Przemożenie, способность; воз-
можность, прѣмѣзность, власть.
Przemóžny, силенъ.
Przemysł miasto, Премисль городъ,
przemysłki, Премисльскій.
Przemysł, проворство, досужность.
Przemysłam, думаю; мыслю, по-
мышляю.
Pomyślenie, предразмышление.
Przemysłnie, проворно.
Przemysłny, проворенъ.
Przenagabam, постигаю.
Przenęymuję; подкупаю.
Przenie, прѣнѣ, споръ.
Przeniesienie, перенесение, переноска,
переносъ.
Przeniewierzam się, изобриваюсь.
Przenikający, проходный.
Przenikam, сквозь что прохождѣть,
проницаю.
Przenikanie, проницаніе.
Przenosić, преноситель.
Przenosiny, новоселье.
Przenośny, переносный.
Przenoszę cō, перенасиваю, пре-
ношу.
Przenoszę się, переносиуся.
Przenoszę się, idę, idę, переби-
раюся.
Przenoszę, okiem, презираю, пре-
небрегаю.
Przenoszenie, пренесение, переборъ,
перебѣдъ, nad cō, предпочтении.
Przeór; игуменъ, намісникъ.
Przeorany, переоранъ.
Przeorywam, переориваю.
Przeorywanie, переориваніе, пере-
ораніе.
Przeradam, пропадаю, погибаю.

Przeradam winę, согрѣшаю; по-
грѣшаю.
Przeralam, пережигам, przeralanie,
пережиганіе, пережогъ.
Przerasć, пропастъ.
Przerascisty, крутой, пропастный.
Przerasnie, препоясаніе, препояска.
Przerasnie, препоясую, опоясываю.
Przeratuję, премышляю.
Przeredzam, гоняю.
Przeręcam cō, пропиваю.
Przeręka, перепелка.
Przerępis, переписка, списокъ.
Przerępiuję, переписываю.
Przerękam, переплетаю.
Przerępnąć, переплыть.
Przerępienie, переплыть.
Przeręminam, забываю; запамя-
тываю.
Przerędwiać, извѣститель, об-
явитель.
Przeręwiadam, предсказываю.
Przeręwiedzenie, предсказаніе.
Przeręwiedziany, предсказанный.
Przeręszam, перепрашиваю, prze-
raszanie, перепрашиваніе.
Przeręwa, переправа, przeręwiam,
переправляюся.
Przeręwadam, препровожаю,
przeręwodzenie, препровожденье.
Przeręwadenie, переходъ, пре-
селение.
Przeręwodzić, препроводитель,
провождатель, проводникъ.
Przerężam, перепрягиваю, prze-
ręka, прорва.
Przeręhly, прорванъ.
Przerękam się, прѣснуу, разтрѣ-
нууся, лепнуу.
Przeręsz-

Przeręszam, прощаю, отпускаю
вину, разрѣшаю.
Przerękam wósk, перепускаю воскъ.
Przeręszenie, прощенье, разрѣше-
ніе, przez cō, пропускъ.
Przeręch, честомудрие, кичливость,
przeręcham, перепыхиваю.
Przerębiam, передѣлываю.
Przerębianie, передѣлка, przerębio-
ny, передѣланъ.
Przerężam, переражаю, przerężliwie,
остро.
Przerężliwy, острѣ.
Przerębiuję, перерубиваю, пересѣ-
каю.
Przeręwa, прорва.
Przeręwany, прорванъ.
Przeręwacz, мѣшатель рѣчей.
Przeręwam, перерываю.
Przeręwam cō, сокращаю, cōмъ
дѣлаю.
Przeręwanie, перерываніе.
Przeręczony, прѣждереченный,
предсказанный.
Przerędzam, разжидиваю, przerę-
żam, перебрасываю.
Przerędzam, пересаживаю.
Przerędzenie, прѣждеречен-
ность, przerędzanie, пересадка.
Przerędzony, пересажень, пере-
саженъ, n. przerędam, пересо-
ливаю.
Przeręchly, высохлый, przeręcie, пе-
реходъ, прѣхождение, прѣше-
ствие.
Przeręcieradło, простыня, плаща-
ница. n.
Przeręsiadam się, пересѣдаю на лошади.
Przeręsiacz, перескачикъ на ло-
шадѣ.

Przeręsiadanie, прѣмѣненіе мѣста.
Przeręsiadę, мѣшкаю.
Przeręsiwam, просѣваю.
Przeręsiwany, просѣянъ.
Przeręsiwanie, просѣваніе.
Przeręsilam, пересиливаю.
Przeręsilanie dzień, день имѣетъ ра-
вноденствіе.
Przeręsienie dnia, нѣсу, равноден-
ствіе.
Przeręskuję, перескакиваю.
Przeręskowanie, перескокъ, prze-
skoki, прѣбѣги, пущь.
Przeręskobac, пересечать, пере-
скрестъ.
Przeręslowanie, тоженіе.
Przeręslowca, тожиль.
Przeręslowię, гоню кого.
Przeręstanie, перестая, прѣстаю. n.
Przeręstanie na cō, пристаю на
что.
Przeręstanie, прѣстание.
Przeręstapienie, преступленіе, prze-
stępa, преступникъ.
Przeręstawiać, переселять, cō от-
дышкою.
Przeręstępną, высокосное лѣто.
Przeręstęstwo, преступленіе.
Przeręstuję cō, преступаю.
Przeręstuję ustawy, уставы пре-
ступаю.
Przeręstrach, прѣстращение, перепе-
лохъ.
Przeręstraszam kogo, пугаю кого.
Przeręstróga, предосторожность.
Przeręstrónny, пространный.
Przeręstrzegacz, предостерегатель,
предохранитель.
Przeręstrzegam kogo, предостерегаю,
częgo, наблюдаю.
Przeręstrzelić

Przestrzelić coś, перестрѣлить, до
кого, дать сигналъ, знакъ
стрѣльбою.
Przeźwóć, просторность, простра-
ство, przeźwóćno, просторно,
пространно.
Przeźwóćny, просторный, про-
странный.
Przeżuszać, просушивать.
Przeżuszać się kędy, похаживать куда.
Przeżypiam się, просыпаюсь.
Przeżwiadczyć, доказывать, przeży-
cham, просыхаю.
Przeżyłam, пересылаю, w przód,
напередъ.
Przeżyłanie, пересылка.
Przeżkadam, препятствую, мѣ-
шаю кому.
Przeżkadzanie, помѣшательство,
препятствие, przeżkoda, тожь,
prawną, законное.
Przeżkódnik, препятственникъ.
Przeżkódzóny, препятствованъ.
Przeżły, минувшій, прошедшій.
Przeżywał, перешиваю, przeży-
wanie, перешивка.
Przeżywały, перешитъ.
Przeżaczam wino, пережѣиваю вино.
Przeżaczam kamień, перекашиваю
камень.
Przeżak, решето.
Przeżłuktwać, переталкиваю въ
иготъ.
Przeżłumaczę, перевожу книгу.
Przeżłodniowy, вчерашній, про-
шлодневный.
Przeżoć, за тѣмъ, слѣдователь-
но, слѣдственно.
Przeżracam, переламинаю, prze-
trwam, сношу, терпѣливо, не-

ре терпѣливо.
Przeżram siano, перетрачиваю сѣно.
Przeżrzym, удерживаю, przeży-
kam, збываю, перетыхиваю.
Przeżykam, nie, перетыхаю нишку.
Przeżwabić cudzego, присвоитель
чужаго.
Przeżwabić kogo, переманить.
Przeżwarzać, перевариваю, prze-
warżam, переваренъ.
Przeżwazam, coś, перевѣсиваю.
Przeżwiczam, перевязанъ.
Przeżwiedły, увядшій, przeżwierci-
any, проверченъ.
Przeżwiercieć, повертѣть, prze-
wiem, провѣваю.
Przeżwiznąć, привязываю.
Przeżwienie, перевѣние, пере-
вѣвка.
Przeżwiam się, миню, мимо хожу.
Przeżwiam kogo przeżnóć, подце-
пываю ногою.
Przeżwiniam, coś, провиняюсь.
Przeżwinienie, провинка, проступ-
ка, przeżco, подцепка.
Przeżwłaczam, проволакиваю дѣло.
Przeżwłoka, проволока.
Przeżwłóczę szatę, переворачиваю
платье.
Przeżwódną niedzielą, недѣля свя-
тыхъ омець, осьмая омець пасхи.
Przeżwóć, судъ полученъ.
Przeżwóćnik, проводникъ, провожа-
тай.
Przeżwóć się na sobie, на себя
принимаю.
Przeżwóć się, dopinam, доказываю
свое, одолеваяю.
Przeżwóć, robóć, долгущка зѣ-
рокъ.
Przeżwóz,

Przeżwóz, перевозъ, przeżwóz, za-
plata, перевозка.
Przeżwóć, перевозъ судномъ.
Przeżwóćnik, czóćnem, перевозчикъ,
гребецъ.
Przeżwóćcam, переворачиваю, пре-
вращаю.
Przeżwóćcie, переворотка.
Przeżwóćność, превратность, prze-
wóćnie, превратно.
Przeżwóćny, превратный.
Przeżwóć, приваю.
Przeżwóćcam, превышаю.
Przeżwóć, перехватчикъ.
Przeżwóć, перенимаю гра-
мотки.
Przeżwóć, перенимаю умомъ, по-
считаю.
Przeżwóć od Boga, предуспа-
вленъ оми бѣга.
Przeżwóć, предуспавление.
Przeżwóć, благословляю, prze-
żegnanie, благословение.
Przeżwóć, забну.
Przeżwóć, зимую.
Przeżwóć, waga, равновѣсие.
Przeżwóćcam, предозначаю, prze-
naczenie, предозначеніе.
Przeżwóć, предозначенъ.
Przeżwóć, przeż kogo, чрезъ кого,
чрезъ что.
Przeżwóć, прозрачность.
Przeżwóć, klarówny, прозрач-
ный.
Przeżwóć, skopina, переже-
вываемъ.
Przeżwóć, dziecięciu, пережевываю
дитяти.
Przeżwóć, переобуваюсь, prze-
żwanie, пережевка.

Przeżwóć, прозвание, рекло, по
старинѣ.
Przeżwóć, przeż, у корабля носъ
міейса, мѣсто, первомѣстие.
Przeżwóć, первенство, prze-
dek, сочинитель, творецъ.
Przeżwóć, предки.
Przeżwóć, по переди иду, пред-
шествую, przeż, иду, предхожу.
Przeż, при, przeż, sobie jest, въ пол-
номъ умѣ и разумѣ.
Przeżwóć, чувствую, ощущаю.
Przeżwóć, прибываю, пригвож-
даю. fl.
Przeżwóć do brzegu, прибило суд-
но волнами къ берегу.
Przeżwóć, принесло кого куда.
Przeżwóć bliżam się do czego, прибли-
жаюсь.
Przeżwóć, приближение, prze-
boleć, прихворать, бривор-
нуть.
Przeżwóć, пристраиваю.
Przeżwóć, прибытие, пришествие.
Przeżwóć, przeż, przyszowy, високосный,
високосъ.
Przeżwóć, житѣльство, селеніе.
Przeżwóć, посторонній.
Przeżwóć, przeż, прирастаетъ,
умножаетъ.
Przeżwóć, прихожу, прибѣгаю,
притекаю, прилетаю. fl.
Przeżwóć, умножение, прира-
щение.
Przeżwóć, прихожу.
Przeżwóć, пришелъ, стра-
никъ.
Przeżwóć do siebie, одумываюсь,
ободряюсь, съ себя прихожу. fl.
Przeżwóć, Przechylnosc,

Przychiłność, склонность, при-
страстие.
Przychiłny, склоненъ, пристра-
стенъ.
Przyciągam kogo, привлекаю кого.
Przyciąganie, привлечение, при-
влечение, przyciemnięszу, тем-
новатъ.
Przycięszу, тонковатъ, przycięś,
притесъ.
Przycięszу, тяжелолатъ.
Przycięcam, врежу, przyciękam;
утѣвляю, утѣвляю.
Przyczernięszу, черноватъ.
Przyczyna, причина, вина.
Przyczyniacz czego, причинщикъ,
виновникъ, умножитель.
Przyczyniam czego, умножаю что.
Przyczyniam się, спараюсь о комъ,
ходатайствую о комъ, пред-
стательствую. II.
Przyczynam co, причитаю, при-
писываю.
Przydaje, придаю, прибавляю.
Przydaje tylko drugie, удвою, у-
сугубляю. II.
Przydątek, прибавление, припол-
нение, дополнение, придача.
Przydymić co, придымить что,
przydanie, прибавка.
Przygana, порокъ, обличение, ру-
ганіе, ругательство, порицаніе
II. поношение.
Przyrąniacz, ругатель, зойлъ,
момъ.
Przyganiam kómu, ругаю, пори-
цаю, поношу.
Przyganny, поносный.
Przygoda, случай, przyodny, го-
денъ, способенъ.

Przygotowanie, приготовление.
Przygotuяcy, приутовительный.
Przygramolić się, прилѣзть, przy-
grуzam, пригрызывать, прику-
шиваю.
Przygrubszy, грубъ.
Przyiaciel, пріятель, другъ.
Przyiacielski, пріятельскій, дру-
жескій.
Przyiacielstwo, пріятельство, дру-
жество.
Przyjazd, пріѣздъ, пріѣхавше,
прібытіе.
Przyiażn, доброжелательство, до-
брохотство.
Przyiażny, доброхотный, добро-
желательный.
Przyięcie, пріятіе.
Przyiemnie, пріятно, благосклонно.
Przyiemność, пріятность.
Przyiemny, пріятный.
Przyiędzam dekad, пріѣзжаю ку-
да, прихожу, прібываю.
Przykazanie, повелѣніе, приказъ,
заповѣдь. II. przyięty, пріятъ.
Przykazanie, повелѣваю, приказы-
ваю, заповѣдаю. II. велю.
Przykład, примѣръ.
Przykładam, прикладываю, при-
даю, прибавляю.
Przykładny, примѣрный.
Przyklekam, приплескиваю рука-
ми, плещу, przykleiam, при-
клеиваю.
Przykór, ровъ, каналъ, проколъ.
Przykopać, прикопать.
Przyhro z rogu, круто съ горы.
Przykro mi, тяжело мнѣ.
Przykrość, крутизна, трудность.
Przyhrucie,

Przykrycie, прикрытие, przykry-
wam, прикрываю.
Przykreść, скучаю кому, обез-
покоиваю.
Przykrenieść kómu, обезпокоиваю.
Przykurzam, припыливаю, przy-
kurzony, припыленъ, запыленъ.
Przykurzenie, запыление, пѣсь,
цабля.
Przykwasić, сквасить.
Przyłączam co, присовокупляю.
Przyłączenie, присовокупление.
przyłamić co, приламываю, со-
крушаю. II.
Przylatuję, прилетаю, przykwas-
ny, кисловатъ.
Przyłazę, прилѣзаю, przyłączenie,
прилѣзка.
Przyłbica, шишакъ, шлемъ. II.
Przyłbicę kładę na głowę, шишакъ
на голову налагаю.
Przyłgłość, прилеглость.
Przyłgły, прилежащій.
Przyłgły jestem, прилежу.
Przyłén, przyleniwszy, лѣнивъ,
опустился.
Przyłepiam, прилѣпляю.
Przylewam, приливаю.
Przyłopiam, lgnę, прилипаю.
Przyłgnięcie, прилипка.
Przyłożenie, приложеніе, прибав-
леніе.
Przyłuda, заманъ.
Przyłudzam do czego, приманиваю
къ чему.
Przyłutować, припаять.
Przymiewam kómu, уязвляю кого,
угрызаю, ругаю.
Przymiarek, прибавка, прибавле-
ніе.

Przymierze, міръ, перемиріе, миръ.
Przymierzę czynię, перемиріе дѣ-
лаю.
Przymierze łamie, миръ нарушаю.
Przymierza gwałcić, мироломъ,
нарушитель мира.
Przymieszуwam, примѣшиваю.
Przymiót, случайность, примет-
ность, przymiót, przyrodzony,
dóbrы, даръ природный, остро-
уміе, талантъ. II.
Przymnażam, умножаю.
Przymnażanie, умноженіе.
Przymówka, уязвление кого, ру-
гательство, przymusiciel, при-
нудитель, принуждатель, при-
неволиватель.
Przymuszam kómu, принуждаю,
приневоливаю.
Przymuszenie, mus, принужденіе,
приневоливаніе, приневоленіе.
Przymykam, подвигаюсь.
Przynaglam kómu, понуждаю кого.
Przynależny mi, co, мнѣ что при-
надлежитъ.
Przynależący, принадлежащій, przy-
należyty.
Przynamniey, acz, nie, хотя по
крайней мѣрѣ.
Przyniewalam, принуждаю, при-
неволиваю.
Przynósze co, приношу что.
Przyobieram, прибираю.
Przyodziewam, приодѣваю.
Przypada co, случается, бываетъ.
Przypada prętko, прилетаетъ.
Przypadek, случай, przyradowy,
случайный.
Przypalam co, прижигаю, przyra-
lenie, прижиганіе, прижженіе.
Przypaść,

Przywiązanie, привязывание, привязание.

Przywiązujący, привязыватель, привязатель.

Przywiążę co, привязываю что.

Przywilej, жалованная грамота, привилегия.

Przywilejowany, привилегованъ.

Przywitać, поздравить, przywitanie, поздравление.

Przywitać czym, принимать.

Przywłaszczam, присвоаю.

Przywłaszczenie czego, присвоение.

Przywłasciciel cudzego, присвоатель, присвоаитель.

Przywłóczę, привлекаю.

Przywódcę, привожу, вывожу.

Przywódzenie, приводъ, доводъ, доказательство.

Przywołuję kogo, призываю.

Przywożę co, привожу.

Przywożenie, привозъ.

Przywoźiciel, привозитель, przywoźny, привозный.

Przywracam co, возвращаю.

Przywrocenie, возвращение.

Przywrociciel, возвращатель, возвращатель.

Przywykam, привыкаю, przywykły, привыклый.

Przywzięty do drugich, причисленъ.

Przymać do domu, приниматель.

Przymię, принимаю.

Przymię do czego, принимаю въ себя.

Przyznawam, признаю.

Przyzwłacz, соизвоитель.

Przyzwalam, соизвоаю.

Przyzwóicie, прилично, пристойно.

Przyzwóitość, пристойность, приличность.

Przyzwóity, пристойный, приличный.

Przyzwólenie, соизволение.

Przyzywacz, призыватель, призыватель.

Przyzywam, призываю.

Przyzywanie, призывание, призывание.

Psi, песьи, собачьи, psie, собачья.

Psią mucha, песья муха.

Psiarnia, псарня, psiarz, псарь.

Plica, сукка, psikus, лещь, коварство, лукавство, хитрость.

Psińki, волчьи ягоды.

Płota cieleność, похоть, ярови-пость.

Płotliwy, ярунь, женолюбивъ, бабикъ.

Płowanie, казение, порча, искажение. Я.

Pstrąg, пеструга рыба.

Pstrosina, пестропина.

Pstry, пестрый.

Pstrzę co, пестрю.

Psiący co, чахлый.

Psię, порчу.

Pszczeńnik, пасека, пчелникъ.

Pszczeńnik zieleni, rojownik, rojownik, пчельникъ трава.

Pszczoł matka, матка пчельная.

Pszczoła, пчела, pszczołka, пчелка.

Pszenica, пшеница, pszenny, пше-нишний.

Ptak, птица.

Ptak spiewający, поющая птица.

Ptactwo, птицы.

Ptasia żob, drzewko, птичья зобъ, дерево.

Ptaszek,

Ptaszek, птичка.

Ptasznik, птичникъ.

Ptyżana, птизана, ячная каша, большымъ.

Puch, пухъ.

Pucek, карликъ.

Pucham, дышу.

Puchlina choroba, водяная болѣзнь.

Puchline cierpiący, водяною болѣз-нью, немоществующий.

Pudło, pudelko, кузовъ.

Puynal, sztylet, кордыкъ.

Puk, пук, пукалость.

Pukam się, прескаюсь, лопаюсь, преснуть.

Pukawka dziecienna, пукалка ди-тинная.

Puklél, бляха поясная.

Puklami osadzony, бляхами осаж-енъ, puklasty, бляшистъ.

Puklat wieczowy, крышка колясочная.

Puklerz, щитъ.

Puklerzem zasłaniam, щитомъ за-щищаю.

Puklerz noszący, щитникъ.

Pulkak, фузея, мушкетъ.

Pulpit pisarski, футляръ писарский.

Puls, пульс, бѣние жилы, пуль-совый, pulsowy.

Punkt w piśmie, точка.

Punktowanie, разточка.

Punktuję, разчертка, отачиваю.

Purgacya, чистительное лѣкар-ство.

Purgujący, чистительный.

Purpura, багрь, багряность, чер-вецъ краска.

Port drzewo, лѣсная яблонь.

Puscizna, выморочные пожитки, puszciska, стремянные ремни.

Pustelnicy, пустынный.

Pustelnik, пустынный.

Pustki, пустые избы.

Pustotka, пустотка, птица.

Pustoszę co, пустошу что, разоряю.

Pustoszenie, пустошение, разорение.

Pustoszenie, пустошение, разорение.

Pustoszący, разоритель, опусто-шитель.

Pustuję, szaleję, skaczę, шалю, рѣзвляюсь.

Pustyl, пустъ, опустошенъ.

Pusty, rad pustujący, рѣзонъ.

Pustyja, пустыня, скитъ, п.

Puszczam, отпуcaю, puszcza, лѣсъ.

Puszczam majetność, уступаю де-ревню.

Puszczam mimo się, мимо пропу-щаю.

Puszczam kraw, пуcaю кровь, ру-ду мечаю.

Puszcza zamek, nity, sklér, раз-щеливается.

Puszcza drzewo żywice, клей де-рево выпускаетъ.

Puszczam się, пуcaюсь.

Puszczanie krwi, пуцание крови, z żył, изъ жилъ.

Puszczek, аистъ птица, или филинъ.

Puszczka koscienna, дароносица цер-ковная.

Puszkarnia, литейный домъ.

Puszkarz, co leje działa, литей-щикъ.

Puszkarz, co rychtuję działa, пуш-каръ.

Puzan, валторнъ.

Puzanista, валторщикъ, валтор-нистъ.

Puzdro,

Púzdrow, поребѣнѣ.

Pychá, hárdość, спѣхъ, гордость, киченіе.

Pýrieć, шипунѣ у курицѣ на языкѣ.

Pýrieć má kókosz, шипунѣ имѣемъ курица.

Pýsk u béltiy, рыло у скотовѣ.

Pýkleśie czyt, мараюсь, пачкаюсь.

Pýszcze rýie, рыломъ рѣемъ, рýszczek, рыльцо.

Pýsznięśie, спесивлюсь, горжусь.

Pýszno; búczno, спесиво, гордо.

Pysznomówność, спесиворѣчѣ.

Pýszny; nadęty, пышенѣ, надупѣ.

Pytaicyśie, спрашиватель.

Pýtam kógo ó so, pytamśie, спрашиваю, вопрошаю.

Pytánie, вопросѣ, спросѣ.

Pytel, сито.

Pytélnik, pytlówy mlinarz, пемльовальный мельничникѣ.

Pytlik, wórek fiatkówk, сѣяльный коробѣ.

R.

Rabie, siékie, рублю, сѣку.

Rabánie, siekanie, рубка, сѣйка.

Rábek, виссонѣ.

Ráca, ракетка, ракетца.

Rachmistrska náuka, ариометика.

Rachmistrz, ариометикѣ, щетчикѣ.

Rachownicza tablica, щоты, щеты.

Rachowniczy, щотный.

Rachownik, щетчикѣ.

Rachúie co, щитаю.

Rachuięśie, щитаюсь.

Rachúnek, rachowanie, щемѣ.

R.

Rachúnek oddaie, щемѣ отдаю.

Rachunkówé księgi, приходныя и расходныя книги.

Ráczę, удостаиваю, почитаю.

Raczenie, почтение.

Raczeu, лучше, үне. Ѳ.

Rączka u dzegárza, стрѣла у часовѣ.

Ręczność, досужность, досужость.

Rączu, досужѣ.

Rad, rád.

Ráda, ráda pospolita, совѣмѣ.

Ráda, radziecki urząd.

Radlica, соха, rádlo, рало.

Raduięśie, радуясь, веселюсь.

Radle, przeorywam, переориваю.

Rádzę có komu, совѣтую что кому.

Radzęśie kógo, совѣтуюсь у кого.

Radziciel, совѣтователь, radzący, совѣтовательный.

Radziecki dom, ratusz, ратуша.

Raie komu żone, мѣза.

Rák, rak, rakowy, раковый.

Rakúfy, Австрія, Паннонія.

Rakúfzanin, Австрійскій.

Ráma, rámy okien, рамки окошечныя.

Ráma bez tablicy, край рамѣ.

Rámie, плечо, рамо. Ѳ.

Ramienny, плечистѣ.

Rána, рана, язва.

Ránka, ранка.

Ránię kógo, раню, уязвляю.

Rániey, ранѣ, rány, раненѣ, уязвленѣ.

Ráno, рано, въ утреннее время.

Rántuch, повязка, ráność, ранность.

Ránny owoc, ранніе плоды, скороспѣлыя овощи.

Rarág,

R.

Rarág, ястребъ залчій, рарогѣ.

Razpła, стругѣ, скобель.

Rászpla ryba, рашпля рыба.

Ráta wólas, караулѣ кричать.

Ráta, na ráty płacic, на разные сроки платитѣ.

Ráty, орамай, орачѣ, крестьянинѣ, пахарѣ.

Ratúie kógo, помочь подаю, вспомогательство чиню.

Rátusz, ратуша, ráu, рай.

Ráuca, rádny pan, сенаторѣ, совѣтчикѣ.

Raýska tráwa, wónna tráwa, благовонная райская трава.

Raýtár, райтерѣ, кирасирѣ.

Ráz, однажды, снова, одинѣ разѣ.

Ráz to, drugi ráz ówo, то одно, то другое.

Rázem, rázom, вдругѣ, купно.

Rázno, въ пору, благовременно.

Rázny, благовременный.

Rdęft biáły, rdęrz wódny, водяной перецѣ, трава.

Rdzá, ржавчина, ржа. Ѳ.

Rdzány, заржавѣлый.

Rdzewięcie, ржавѣло.

Rebelizóie, бунтуюсь, измѣняю, смуту дѣлаю.

Rębny las, лѣсѣ къ рубкѣ.

Recepta lekarstwa, предписаніе враческое.

Ręczę, ручаюсь.

Ręczenie, поручительство.

Ręcznik, пол тенец, утиральникѣ.

Ręczny, ручной.

Ręzi na tłústa, жирная земля.

Referendárz, расходчикѣ, ráfa, перстень.

Reformówas klasztor, возобновитѣ уставѣ монастырскій.

R.

Regál, ручные органы.

Régula, правило.

Reiestr w księgach, оглавленіе, реестрѣ.

Reiestr, реестрѣ, reiestr prywatny, домашній щемѣ, do wpisywania, на бѣло реестрѣ.

Reiestr u organ, правило музыкальное.

Reiestr iedwabny, niciany do ksiąg, завязки къ книгамѣ.

Ręka, рука.

Ręka własna piśany, собственно ручное письмо, подписка.

Rękaw, рукавѣ, rękawica, рукавица.

Rękoieśk, рукоятка.

Rękoieństwo, поручительство.

Rękoymia, поручка, zaręcznik, поручитель, поручившійся.

Religya, вѣра.

Relikwiarz, шкапѣ.

Relikwyie, мощи.

Respekt, респектѣ, смотрѣніе.

Rewizór, ревизорѣ, смѣтчикѣ.

Réy wódz, вожу, танцы, réz, рожѣ.

Rezolut, odwážny, досужѣ, готовѣ, скорѣ, поспѣшенѣ.

Robacy w żywocie, глисты, w drzewie, черви въ деревѣ, winnice puiący, черви виноградные, w iazynie, въ яринѣ, w ięzyku psa wściekłego, въ языкѣ бѣшеной собаки, w masie, въ мукѣ, w mieście, въ мясѣ.

Robaczywiecie, черви.

Robaczek, червочекѣ, robaczliwość, червивость.

Robaczyty, червивый.

V 3 Robák

Robák, червь.
 Róbie só, дѣлаю работою что, шворю. II.
 Róbie głowa, головою работою.
 Robienie, работа дѣланіе.
 Robionu, дѣлаю, дѣлаю, сработанъ.
 Robota, трудъ, дѣло, твореніе.
 Robotnica, работница, robotnicy, работничій, robotnik, работникъ.
 Rocznica, годовый праздникъ.
 Roczne dzieje, лѣтопись, лѣтописецъ, roczki, roky, судъ полковый.
 Roczny, rok miasu, годовый, годовалый.
 Roczny dochod, годовый доходъ.
 Rod, родъ, фамилія.
 Rodak, rodowic, однородный.
 Rodowy, однофамильный.
 Rodowity, знатной фамиліи.
 Rodzay, родъ, rodzaynu, разражаемый.
 Ródz, рождаю, рожу.
 Rodzic so, rościć, родится, растетъ.
 Rodzenie, рожденіе.
 Rodzic, rodziciel, родитель, отецъ, батюшка.
 Rodzicielka, родительница, мать.
 Rodzic z kąd, уроженецъ откуда, tuteczny.
 Rog u wolu, рога у вола.
 Rogacz, ryba morka, рогачъ морская рыба.
 Rogaty, рогатый.
 Rogonogi, рогоногий, rogowacie, рогатю.
 Rogoza, рогожа.

Rogoznik, рогожникъ, rogatyna, рогатина.
 Roicie pszczoły, роются пчелы, roicownik, роивикъ, права.
 Rok, годъ, лѣто. II.
 Rok podeyrzany, роковый годъ.
 Roki sądy gródzkie, судебныя книги погодныя, sądy ziemskie, суды земскіе.
 Roki skarbowe, kweręle, челобитческія дѣла.
 Rokicina, ракитовъ кустъ.
 Rokicinowy, ракитный.
 Rokosz, бунтъ, смященіе. II.
 Rokucie, угадываю, пророчу.
 Rola, pole, поле, нива, десятина земли, sprawiona, дѣланое.
 Rolnik, пахарь, орабай, земледѣлецъ.
 Rondela, щитъ, ronie, роняю, ronięcie, роненіе.
 Ropie, сукровица, ropić so, нарываетъ на тѣлѣ.
 Ropisty, нарывной.
 Ropucha, welyzły, лягушка большая.
 Rofa, роса, rofa pada, роса падаетъ.
 Rofada, росада.
 Rozciągam, разтягиваю.
 Rozciągly, разтянутъ.
 Rozciąglność, разтяглость, rozciąganie, разтягиваніе.
 Rofisty, росистъ.
 Rozkazanie, приказъ, повелѣніе.
 Rozkazując, gróžno, óstro, повелительно.
 Rozkazujący, наставникъ, учитель, повелитель.
 Rozkazując

Rozkazując co komu, приказываю что кому, повелѣваю.
 Rókosz, роскошь, прохладъ.
 Rókosz mam, роскошно живу.
 Rókoszny, роскошный.
 Rókoszno, роскошно.
 Rókosznik, роскошникъ.
 Róślość, рослость.
 Róśly, spory, рослый, спорый.
 Róślyni czynię, добрую, подрбю.
 Rozmieszyć, размѣшить.
 Rosnienie, растеніе, ростъ.
 Rosocha u drzewa, росоховатость.
 Rosochate pale, свои росоховатые.
 Rosochaty, росоховатъ.
 Rosol warzonych rzeczy, уха, похлебка, srowych rzeczy, росоль.
 Rosolowa strawa, просольное кушанье.
 Rosomak, росомаха зѣврокъ.
 Rospaczam, отчаяваю, rospacz, отчаяніе.
 Rospadlina, kysa, щель, щелка.
 Rospadly, rysojący, разщеленъ.
 Rospalam, разжигаю.
 Rospalamie, разпалюсь, разжигаюсь.
 Rospalanie, разожженіе, rozpalany, разпоясанъ.
 Rospamietywam, размышляю.
 Rosparam, распорываю.
 Rospasuję, распоясываюсь.
 Rozpęczniało ziarno, разпукло зерно.
 Rozpędzający, разгоняющій.
 Rozpędzanie, разгонъ.
 Rospętam, разпутываю.
 Rospieram, разпятаю.
 Rospieramie, спорю сколько мочи.
 Rospierzchnienie, разпутываніе, ра-

зогнаніе, разгоняніе.
 Rospinam co, разпываю.
 Rospisanie, разписаніе.
 Rospisuję na rotę, разписываю.
 Rospłaszam, располагаю.
 Rospłaszczyc, разпластать, сравнять.
 Rozplątam węzeł, разплетаю узелъ.
 Rospływający, разплывающійся.
 Rospływamie, разплываюсь.
 Rospór, роспоръ, роспорка.
 Rosporządzam, распоряжаю.
 Rospościeracz, распространитель, распространитель.
 Rospościeram so, распространяю, распространяю.
 Rospowiadam co komu, рассказываю что кому.
 Rospowiadanie, рассказываніе.
 Rospaszem, въ прахъ разбиваю, распочаю.
 Rospawa, опредѣленіе судейское.
 Rospawiam, распоряжаю.
 Rospawny, rezolut, проворный, досужъ.
 Rosprowas, разправишь, разпутать.
 Rosproszenie, распоченіе, разогнаніе.
 Rosproszyciel, разгонщикъ, разогнатель, распугиватель.
 Rospowadzam, развожу.
 Rosprykam, разбрызгиваю, распочаю.
 Rosprysnąć, треснуть, разтреснуться.
 Rospzedanie, разпроданіе.
 Rospzedawam, разпродаю.
 Rospzęgam wóły, разпрягиваю быковъ.
 Rozprze-

Rozprężenie, разпращение.
 Rozprestrzenia, разпространяю.
 Rozpukam się, разпукиваюсь, го-
 спукниение, разспресканіе.
 Rospusta, swawola, рѣзвость, шаль,
 своеволие.
 Rospustnie, самовольно, мотповски.
 Rospustny, самовольный, мотпов-
 ский.
 Rospustnie żyję, самовольствую
 мотваю.
 Rospustnik, самовольникъ, мотъ,
 гулякъ.
 Rospuszczam, разпущаю.
 Rospuszczam się nązle, изнѣживаюсь.
 Rospycham, разтягиваю.
 Rospuszczony, раздущенъ.
 Rósne, rósny, расту.
 Rósterk, бунтъ, смятеніе. П.
 Rostropnie, разумно.
 Rostropność, разумъ.
 Rostropny, разуменъ.
 Rostručan, покаръ.
 Rostručarstwo, лошадиничество.
 Rostručarz, лошадиный промыс-
 леникъ.
 Rozświeca się co, разсвѣчивается.
 Rosypanie, рассыпываніе, рассы-
 паніе, разсыпка.
 Rosypnie co, рассыпываю, разли-
 ваю.
 Roszczepierzam, ресе, разпрости-
 раю руки, воздѣваю. П.
 Rósze co, орошаю.
 Rózt żelazny kuchenny, ростперъ,
 решотка желѣзная.
 Rozztowanie mularskie, панели.
 Rozztwie, панели дѣлаю.
 Róta żołnierzy, рота солдатъ.

Rotami, толпами.
 Rotmistrz, ротмистръ, сотникъ. П.
 Rów, rowek, ровъ.
 Rowiennik, równy lat, ровесникъ,
 сверстникъ.
 Rowisty, ровистъ.
 Rowniać, уравнивательный.
 Równam co, равняю.
 Równanie czego z czym, соравненіе.
 Równaniu podległy, уравниваемый.
 Równia, równina, равнина, пло-
 скость.
 Równianka, пучекъ цвѣткѣвъ.
 Równo, za równie, равно, какъ бы.
 Równo, равномерно.
 Równość, равность, равнина.
 Równy, niegotowy, равный, пло-
 ский.
 Róy pszczół, рой пчелъ.
 Róza, роза.
 Rozany, розовый.
 Róza choroba, рѣжа болѣзнь, ракъ.
 Rozany konfekt, розовый конфектъ.
 Rozany ogródek, розовый садъ.
 Rozbieganie, разбѣгаются.
 Rozbiegali się konie, разбѣжались
 лошади.
 Rozbięram co, разбираю что.
 Rozbięram, разбираю.
 Rozbięram się, разбираюсь.
 Rozbieżenie, разбѣжъ.
 Rozbijam co, разбиваю что, со-
 крушаю. П. ókręt, корабль,
 na drodze, на дорогѣ, namiot,
 палатку; koberce, коврами
 обиваю.
 Rozbity na wódzie, истопленіе по-
 страдавший.
 Rozbóy, разбой.

Rozbóynik,

Rozbóynik, разбойникъ.
 Rozboyniczy, разбойническій.
 Rozbranić się z kim, разбраниться
 съ кѣмъ.
 Rozbrat, вражда, разружба.
 Rozchodowy, разкожій.
 Rozchódzanie, расходиться, rozchód-
 zanie, расходиться.
 Rozcieram co, разтираю.
 Rozcieram co, разрубливаю, раз-
 сѣкаю.
 Rozczefany, разчесанъ.
 Rozczefanie włosów, разчесываю во-
 лоса.
 Rozczyniam co, развожу, разво-
 ряю квашню.
 Rozczynianie wapi, разведеніе из-
 вестки.
 Rozczynianie czego wodą, разво-
 реніе водою.
 Rozczyniam co, починаю.
 Rozdać, раздаю, раздѣляю.
 Rozdawacz, раздаватель, раздатель,
 раздѣлитель, раздѣлитель.
 Rozdawający, раздавательный.
 Rozdmuchac co, раздуть, разо-
 гнать.
 Rozdrapać, разчесать, rozdrąnić,
 раздражнить, раздражить. П.
 Rozdrażniony, раздраженъ.
 Rozdrażnienie, раздраженіе.
 Rozdwaam się, раздваюсь.
 Rozdwoenie, раздвоеніе.
 Rozdynam, раздуваю.
 Rozdził czego, глава, статья.
 Rozdzielać co, раздѣляю что.
 Rozdzielność, раздѣлъ, rozdzielony,
 раздѣльный, раздѣленъ.
 Rozdzielać co, раздираю что.
 Rozdzielać oczy, продираю глаза.
 Rozdzięgnąć, раздѣгнуть, rozok,

рожокъ.
 Rozdziewam gębę, раздѣваю губу.
 Rozdziewanie gęby, раздѣвъ губъ.
 Rózen, роженъ, rożenek, роженокъ.
 Rozerwanie czego, разорваніе чего.
 Rozerwany, разорванъ.
 Rożenie, разсылка.
 Rozeymuje nie zgódnych, разни-
 маю ссору.
 Rozeznawam co, разсматриваю что.
 Rozeznanie, разсмотреніе.
 Rózga do bicia, лѣза, розга.
 Rozganim, разгоняю.
 Rozgardias, biesiada rozpustna, ку-
 ликанье.
 Rozgardias strój, куликаю.
 Rozglądam co, разглашаю.
 Rozgniewać się, разгнѣваться, осер-
 чать.
 Rozgniewany, разгнѣванъ.
 Rozgrądam co, разгораживаю что.
 Rozgręcam kogo, разгнѣваю отъ
 грѣха.
 Roziadnie, разъ явится.
 Roziady, rozruszony, разъяренъ.
 Roziatrzący, разъятривающій.
 Roziatrzą, разъятриваю.
 Roziatrzenie, разъятреніе.
 Roziemca, посредникъ, миротвор-
 цъ.
 Roziuszam, разправляю.
 Roziuszenie, разправляваніе.
 Roziuszony, разправленъ.
 Rozkładacz, разкладчикъ.
 Rozkładam, разкладываю.
 Rozkopuję, разкопываю.
 Rozkorzeniam, разкореняю.
 Rozkręcam, разкручиваю.
 Rozkręcam się, разкручиваюсь.

X

Rozkrę-

Rozkręcający się, развертывающийся.
 Rozkręcam co, разбираю.
 Rozkrawać, окровавить.
 Rozkürçam, выпягиваю.
 Rozkwilam, разплакаться, rozkwita, расцвѣтаетъ.
 Rozłączający, разлучительный.
 Rozłączam, разлучаю.
 Rozłączenie, разлучение.
 Rozłamuję, разламываю.
 Rozłakomić się, разлакомиться.
 Rozłanie, разливание, разлилье, Rozłany, разлиль.
 Rozłazić się raki, разлѣзаются раки.
 Rozłęgalić głos, раздаётся голосъ.
 Rozlegalić się głosu, отдавание голоса.
 Rozlęwam, разливаю, rozlęwa się co, разливается.
 Rozléwa wyléwa rzeka, разливается рѣка.
 Rozlicznie, разнo, многообразно, различно.
 Rozliczny, разный, многообразный.
 Rozłożenie czego, расположение, разпорядокъ.
 Rozłożysty, широкъ.
 Rozlupię, разковываю.
 Rozmączam, размачиваю.
 Rozmaicie, различно.
 Rozmaitość, различность.
 Rozmaity, различный, многообразный.
 Rozwarńować, промотать, пропранжирить.
 Rozmąszyć, разморщиваю.
 Rozmąznąć, размерзнуть.
 Rozmarzyć, розмаринъ.

Rozmawiam z kim, разговариваю съ кѣмъ.
 Rozmiałam, разметываю, разбрасываю, разкидываю, разпыриваю, rozmiar кружка.
 Rozmiérzam co, размѣриваю, размежевать.
 Rozmierzanie, размѣрѣ.
 Rozmierzany, размѣренъ, размежеванъ.
 Rozmnażam co, умножаю.
 Rozmnożenie, умножение, приращение.
 Rozmnożyły, умножительный.
 Rozmowa, разговоръ, разглагоствіе.
 Rozmównosc, разговорчивость.
 Rozmówny, разговорчивъ.
 Różmyśl, размышление, разсуждение.
 Rozmyślający, богомысленный.
 Rozmyślający się, размысляющий.
 Rozmyślam co na bóżnie, богомыслствую, поглумляюся. II.
 Rozmyślam się, раздумываю.
 Rozmyślanie na bóżnie, богомыслие.
 Rozmyślenie, разсмотрительно.
 Rozmyślny, разсмотрительный.
 Różnica, разность, различность.
 Różnie, różno, разнo, различно.
 Różnić od kogo, не согласуюсь съ кѣмъ, разнюсь, различествую.
 Różnienie, разность, различіе. II.
 Różność, разношю.
 Różny, разный, различный.
 Rozóki, разноглазъ, разглазій.
 Rozokowatość, разнотлазость.
 Rozrąstam się, разрастаюсь, раздѣбѣть.
 Rozróżniam, разлучаю. Rozróżnili się,

Rozróżnił się, oderwali, въ несогласіи пребываютъ.
 Rozróżnienie, oderwanie, несогласіе.
 Róznuch, бунтъ, смятеніе. II.
 Rozrywam co, разрываю что.
 Rozrywam kogo, разрываю кого.
 Rozrywanie, разрывъ.
 Rozrywka, проворство, удалость, досужость.
 Rozządzam, разпоряжаю.
 Rozrzedzam, разжидываю.
 Rozróżniam, плачь возбуждаю, въ слезы привожу.
 Rozrzuć co, разбрасываю, разметываю, разкидываю.
 Rozrzućnie, роскошно мотовски.
 Rozrzućność, роскошность.
 Rozrzućny, роскошный.
 Rozrzućnam, разсѣваю, разрубиваю, rozrzućca, союзопроводець.
 Rozsądek piękny, разсудокъ изрядный.
 Rozsądny, разсудительный.
 Rozsądzam plonki, рассаживаю кушты.
 Rozsądzam prawnie co, разсуждаю, по суду.
 Rozsiadam się, rozsądzam, rozpuham się, рассѣсться, разтрѣскасться.
 Rozsiewam, рассѣваю.
 Rozsiódlać, рассѣдласть, rozsiewanie, рассѣваніе, рассѣяніе.
 Rozstawiam, расставляю, публику, обнародовать.
 Rozstąpię z kim, расстая съ кѣмъ.
 Rozstanie się z kim, расстаиванье, расстатіе.
 Rozstanie drog, разпутіе, перекрестокъ.

Rozstąpienie ziemi, разверзтіе земли.
 Rozstawiam co, разпоряжаю.
 Rozstępny, разверстный.
 Rozstepnięć, разступається.
 Rozstrzelać, разстрѣлять.
 Rozstrzygać spor, разорвать споръ.
 Rozsyłam, рассылаю.
 Rozsychać, рассыхается.
 Rozszarpać, разодрать, разодрати.
 Rozszarpianie, разорваніе.
 Rozszerzać, расширитель, разпространитель.
 Rozszerzam, расширяю, разпространяю.
 Rozszerzanie, расширение, разпространение.
 Roztaczam, разточю, разгоняю, разпугиваю. II.
 Roztaczam włosy, расчесываю волосы.
 Roztarchany, простоволосый, опустившійся.
 Roztarchac, разпустилъ волосы, разбросать что.
 Roztok, разпущеніе земли.
 Roztrącam, разбиваю, разщепляю.
 Roztrącony, разбросанъ.
 Roztroiony, на трѣе разломъ.
 Roztąpiam co, tópię, разтапливаю металлы и прочъ.
 Roztrząsam, разтряхиваю.
 Roztrząsanie, разтряхиваніе, roztrząsac, разтрѣснутъ.
 Roztrzęziam, вытрезливаюсь.
 Roztwórzam co, развожу, мѣшаю съ чѣмъ.
 Roztworzony, растворенъ, разведенъ съ чѣмъ.

Roztykam więprza, разбываю
свинью, борова, вепрь.
Roztyście, утолстѣлъ, утылъ. II.
Rózum, разумъ.
Rozumiem co, разумѣю что.
Rozumienie czego, разумѣние, зна-
ние, мнѣние.
Rozumny, разумъ маіацу, разу-
менъ.
Rozwádzam, примиряю.
Rozwalam, разваливаю.
Rozwáliny, развалины.
Rozwárzam co, развариваю что.
Rozwádzacz, разудчикъ, размо-
шитель.
Rozwázam, разсуждаю.
Rozwádzenie, разсужденіе о чемъ.
Rozwéselam, развеселяю.
Rocwiazanie czego, развязаніе,
разрѣшеніе. II.
Robwiąciny, развязанъ, разрѣшенъ.
Rozwiérat głę na kogo, напу-
щаю на кого.
Rozwiérat kónia, припущаю бѣ-
гомъ лошади.
Roáwiészam, развѣшиваю.
Rozwiewam, развѣваю.
Rozwiegzię co, развязываю.
Rozwieciam co, развиваю, разгибаю.
Rozwińanie czego, разивка, раз-
гибка.
Rozwikłani, разпутываю, rozwio-
kłość, протяжность.
Rozwód, rozwodziny, разводъ му-
жа съ женою.
Rozwód czynię, развожусь съ же-
ною.
Rozwódzecie z rzeczą, разпростра-
няю рѣчь, простираю слово.
Rozływam co, разслабляю,

Rozynka, изюмъ, mąla, коринка.
Rozzuwam, раззуваю, rúbel, чер-
вонецъ.
Rubin kámién, рубинъ камень,
rubrika, румяны.
Ruchómy, движимый, ruchómie,
движимо.
Rudá, руда на заводахъ, ruciány,
рудный.
Ruda ognista, металлъ.
Rudawy, ржавый, rúdnik, руд-
никъ.
Rúdel, руль, кормило. II.
Rudelnik, правильщикъ на суднѣ,
сплавщикъ, кормчий.
Rúban, сводникъ.
Rufianko trzymam, сводничаю.
Rufianstwo, сводничество, rufian-
ski, своднический.
Rum czynię, размалкиваю людей.
Rumacia, преселеніе, переходъ,
переворотъ куда.
Rumiāność twarży, природный ру-
мянецъ.
Rumiāny, румяный.
Rumienidło, румянцы.
Rumiēniecie, румянюсь, rumię,
бреду, иду.
Rúno, руно, шерсть.
Rupięci, онучи, пряжки.
Rúga wodna, труба водяная.
Rumístecz, дѣлокъ трубъ, вод-
ныхъ, бѣга kósc, голень.
Rúrmas, водопроведеніе.
Rurmufow kóło, водяное колесо.
Rurmufowy, rów, rów, каналъ.
Rúrna czasza, rānew, камень про-
верченъ, пробуривленъ.
Rúrna cewka, трубая, трубочка.
Rúrny stóp, трубный столбъ.
Rús,

Rús, kráý, русь, россия.
Rusnák, россиянинъ.
Ruszący, проворный.
Ruszam czego, двигаю.
Ruszeniecie, движеніе.
Ruszenie polskie, походъ, экспе-
диція.
Rúta, рута.
Rúta przuprawioný, съ руткою при-
правленъ.
Rwānie, рванье, rusznica, фузея,
мушкетъ.
Rwę kogo, co, рву.
Ryba, рыба, rybák, рыбакъ, ры-
барь. II.
Rybaczka, рыбаки, рибница.
Rybalt, дѣлечекъ, пѣвчей церков-
ный, псаломщикъ.
Rybny, рыбный.
Rycerz, рыцарь, богатырь, ви-
пязь. II.
Rycerzki, богатырский, рыцарский,
вицязский.
Rychło, скоро, поскорѣе.
Rychły, скорый.
Ryshtowanie, выправка, умѣренность,
исправа, rychtuję, выправляю.
Rycie, рѣзаніе, рѣзная работа.
Rycie, kopanie, рытье, копка.
Rycze, мычю, рыкаю, II. реву.
Rydel, кирка, мотыга. II.
Rydwan, карета.
Rydz, рыжикъ.
Rydzowy statek, посуда рыжепная.
Rydzawy, рыжий.
Rygel w zamku żelaznego, зашолч-
ка у замка.
Ryć ziemię, рою землю, копаю.
Ryć rzeź, рѣжу, рѣзную работу,
дѣлаю, работу.

Ryk lwí, рыкъ львовый, рыканіе
львово, II. wólu, воловий рыкъ,
мыченье.
Rylec złotniczy, рыльцо у золо-
тарей.
Rým, рѣма.
Rýma, насморкъ.
Rymarz, ременщикъ.
Rymbie, rým pisze, рѣмни слатаю.
Rynek, рынокъ, рядъ.
Rynkowy, рыношный.
Rýnna, каналъ, rýnszok, жолобъ.
Rynsztunek wojny, ружье, оружье.
Rys, famica, рысица, самка.
Rys famiec, рысь.
Ryś, рысый.
Rysuję co, рисую что, ołówkiem,
черчу, линією, na drzewie, на
деревѣ.
Rytu, рѣзный, рытый бархатъ.
Rywula, итальянское вино.
Ryż, Сарацинское: пшено, rżący,
ржущий.
Rząd, правленіе, управленіе, rząd
czego, порядокъ, чинъ, II. rząd
koniki, шлея.
Rządki, жидокъ, понокъ.
Rządko, nieczęste, рѣдко, не часто.
Rządność, рѣдкость.
Rzędca, правитель, управитель.
Rządzą czym, управляю.
Rządzenie, управленіе.
Rządzielnia, управительница.
Rzany, ржанный.
Rze, ржу.
Rzecz, дѣло, вещь, причина.
Rzeczny, рѣчный.
Rzecz polska, рѣчь польская,
общество, республика. Rzeczy-

Rzeczywiście, действительно, са-
мимъ дѣломъ, вещественно,
rzeczywiście, действительный,
очевидный, rzędom, по порядку.
Rzedzić, жидѣю.
Rzekość żaby, кукаютъ лягушки.
Rzeka, рѣка.
Rzeka, говорю, сказываю, реку,
глаголю. II.
Rzemię, ремень.
Rzemięciem zawiązanu, ремнемъ
завязанъ.
Rzemienny, ременный, rzemieśni-
czy, ремесленный, художни-
ческий.
Rzemieśnik, ремесленникъ, ху-
дожникъ.
Rzemięsło, ремесло, художество
Rzemię, ремешокъ, свуза, II.
rzenie, ржаніе.
Rzera, рѣпа, rzepny, рѣпный,
rzepnik, рѣпникъ.
Rzęsa wodna, ряса водяная.
Rzęsa skalna, каменная ряса, тр.
Rzęsisty, частъ, густъ.
Rzęski, darski, отваженъ, велико-
душенъ, досужъ.
Rzęsko, отважно, досужо, вели-
кодушно.
Rzęskość, досужость, великодуш-
ность, отвага, отважность.
Rzęsa, толпа, собраніе, сонмъ. II.
Rzęszotó, решето.
Rzetelnie, явственно, резонно.
Rzetelność, явственность, rzetelny,
явственный, резонабильный.
Rżewnie plakać, горько рыдать.
Rżewny, горестный.
Rżez, rżemnictwo, мясничество.
Rżezak, ржець, rżezanie, ржеаніе.

Rżezanie rżezanca, холощенье, ско-
пленіе.
Rżezanie, rżucie, ржеба.
Rżezaniec, скопецъ, евнухъ, ско-
лощенъ.
Rżezany kabát, расколивающійся.
Rżezę ржежу, сколачиваю, ско-
пляю живошное.
Rzeze cyrulnik, цырульникъ, ру-
ду мечетъ, кровь пускаетъ.
Rżezniczy warstak, мясничья колод-
ка, чурбанъ.
Rżeznik, мясникъ.
Rżeczucha, кресъ галатъ, ржеуха.
Rżezwy, отважный.
Rżezimieszek, мошенникъ.
Rżkomo, какъ бы, яко бы, II.
iznę, ржежу, сѣку что.
Rzódkiem, рждька, rzódkwiány,
редешный.
Rzódkiem dzika, рждька полевая.
Rżucalny, ruadny do rżucania, ме-
пательный.
Rżucam, бросаю, кидаю мечу,
метаю, вергаю. II.
Rżucam się, бросаюсь, кидаюсь, do-
bronі, къ ружью.
Rżucanie, бросаніе, метаніе, вер-
ганіе, верженіе, II. киданіе.
Rżucanie pawy na wodzie, бросаніе
суденъ на водѣ.
Rżygam, рыгаю.
Rżygłowy, рыгальный.
Rżyganie, рыганіе.
Rżym, римъ, rżymia, mianie, ри-
мляне.
Rżymski, римскій.
Rżymko, солома.

S. Sabina.

Sabina, сабина, лютная трава.
Sad, садъ, вертоградъ. II.
Sad, urząd sądowy, судебное мѣ-
сто, przyjaciel, домовый судъ.
Sądło, сáло.
Sądno, sędno, садно.
Sądowa sala, консисторія, пре-
торъ, II. судная полатя.
Sądowiecie, сѣдаю, sądownik, са-
довникъ.
Sądowie, судомъ.
Sądowy, судебный.
Sądow, wywołanie, преставіе суда.
Sadz rybny, садокъ рыбный.
Sadzam gości, сажаю гостей.
Sadzawka, садокъ.
Sadzawkowy, садковый.
Sadzownik, рыбникъ садковый.
Sadze, сáжа, sadze perłami, жем-
чюгомъ осаживаю.
Sadze ściągany czym, оббиваю стѣны.
Sadze płonkę, karustę, сажу ра-
стущее кусты.
Sadze kogo, сужу кого, сужу.
Sadzenie płonki, саженіе, sadze-
nie ściąg, обивка стѣнъ.
Sadzony jabłoń, посаженная яблонь.
Sadzony, насаженъ.
Sala, кисель, salian szanie, шлафоръ.
Sakrament, тайна.
Sala, сáла, крестовая.
Salamandra, саламандра живошное
Salata, салатъ.
Salętra, селитра.
Saletrowy, селитренный.
Salsza, укусная трава.
Sama, сама.

Samica, самка, самочка.
Samiec, самокъ, самчикъ.
Samokupiec, перекупщикъ, барыш-
никъ.
Samokupstwo, перекупничество,
барышничество, сапораз, само-
пасъ.
Samorodny, самородный.
Sandaraka, сандарака, клей, и
дерево онаго, sandarakowy, сан-
дараконный.
Sanna droga, зимний путь, до-
рога.
Sanie, сани.
Saram gniewam się, серчаю, дуюсь,
морщусь, гнѣваюсь.
Sapanie, серчавость, гнѣвъ, сарка,
насмѣкъ.
Sardella, анчоусъ.
Sardunik kamień, сардоникъ камень.
Sardik kamień, Сардійскій камень.
Sarkant, сосу, высысаю, склебы-
ваю, sarkanie, склебываніе.
Sarkant, parzękam, жалуюсь, об-
личаю, sarkanie, жалоба.
Sarn, дикая коза, серна.
Sas, Саксонецъ, saska ziemia, Сак-
сонія.
Sasiad, сосѣдъ.
Sasiadstwo, сосѣдство.
Satyr, сатиры, лѣсовикъ.
Saydak do łuku, сайдакъ.
Saydak noszący, сайдашникъ, sażen,
саженъ.
Schab, шляпа, и окаркъ.
Schadzanie, сходящіяся.
Schadzka, сходящице.
Schne, сѣхну, чахну.
Schnienie, чахлость.

Schód,

Schód, сходъ, степень, schodzący rok, кончающийся годъ, въ ис-ходъ.
Schodzę, схожу, прихожу.
Schódziesięć, схожусь.
Schodzi zima, проходитъ зима.
Schorzwały, немощный, зачавръбый.
Schowałny, спрятый.
Schowanie, спрятъ.
Schować, прячу.
Schraniam, хороню, хоронюсь, прячусь.
Schronienie, спрятъ, сокрытіе, schwał, хвала, хваленіе.
Schylam, наклоняю.
Schyłek roku, wiósnу, исходъ года.
Sciagam co, стягиваю, вяжу.
Sciagam rękę, pалеc, показываю, перстѣ протягаю.
Sciagam wodę z roli, отвожу воду изъ полей.
Sciagają się róty, собираются солдаты.
Sciążnienie ręki, протягиваніе руки.
Sciąna, стѣна.
Sciąna gruntuwna, крѣпкая стѣна.
Scięcie, отсѣченіе.
Scięgno, стегно.
Sciękam, истекаю, со́ до́кад.
Sciekanie wód, истеченіе воды, истеканіе.
Scięle łóżę, постилаю кровать.
Scielenie, постиланіе, посланіе.
Sciężące lekarstwo, спиральное лѣкарство.
Scięgam co w próch, стираю что въ пыль.
Scięgam co ścięka, стираю, отираю, оскребываю.
Sciężanie iednego o drugie, спирка

одного съ другое.
Sciężanie się, счесываю, сскребываю.
Sciężanie czego, стираніе, ścięka, тряпица, тряпка.
Sciężniko, кустарникъ, ścięw, стервя, стерво, трупъ.
Sciężniat co, стѣснаю, сбѣзиваю.
Sciężka, дорожка, стежка, пропинка.
Sciężkami, пропинками.
Scięta śmierci, отсѣченіе головы.
Scięty, казненъ, отсѣченъ во главу.
Scięgam kogo, достигаю кого, догоняю.
Sciężenie, отсѣченіе во главу, у-сѣкновеніе.
Sciężać wódę, замерзаетъ вода.
Sciękam, стѣснаю, стягиваю.
Sciężę ścię, тѣсно, крѣпко, свяжно, узко.
Sciężу, узокъ, стѣсненъ, сбѣженъ.
Sciężenie, сбѣженіе.
Sciężnióу, сбѣженъ.
Sciężyka choroba, болѣзнь стегонъ.
Sciężyczny, стегноболѣзненный.
Sciężę ryba, судакъ рыба, iędno, сажно.
Scięża wózelaki, судья каждый.
Scięż, узолъ, sciężowatość, узловатость, sciężowaty, узловатый.
Sciężarz, секретарь.
Sciężer, шепрадь, scięta, толкъ, мнѣній, ватага, шайка.
Sciężę, отставка.
Sciężę kogo, отставивъ кого.
Scięż, спаніе, сонъ, спаніе.
Scięż, со́ scię, сонъ, сновидѣніе.
Scięż mié mórzy, сонъ меня моритъ.
Scięż, сенатъ.

[Senator,

Senator, сенаторъ.
Senatorskie miéysce, senatorski rod, сенаторскій родъ, патрикійскій.
Sens naten sens, сила дѣла, со-держаніе, въ томъ разумѣ.
Sentencya, присловіе, приповѣсть.
Ser, сыпъ, пища, великій астрѣбъ, iępi, сыповый.
Ser, сыръ.
Sérb, сербинъ.
Sérbska ziemia, Сербская земля.
Sárdca malého, малодушенъ.
Sérca wielkiego, великодушенъ.
Sérca dodawać, смѣлости при-давать.
Serce male, малодушіе.
Serce wielkie, великодушіе.
Serce u' dzwóna, языкъ у коло-лола.
Serce, сердце.
Serdák, пансырь.
Serdęcnie, сердечно, искренно.
Serdęcny, великодушенъ.
Sérnik, сырникъ.
Sérwátka, сыворотка.
Serwéta, салфетка.
Séry róbie, serżysko, сыръ.
Sérnik liczb, сотое число, сто-ричье.
Sérny, сотый, сторичный.
Serńictwo, сотничество.
Séym, сеймъ, государственный сбѣздъ.
Séymik, собраніе.
Seymowy, сеймовый, къ собранію людей надлежащій.
Seymię, сеймъ отправляю.
Siadam, сбѣдаю.
Siadło, сбѣло.

Siadły, сбѣданный.
Sianie, сбѣаніе, сбѣв, сбѣва.
Siago, сбѣно, siąу, сбѣнъ.
Siara, pierwsze mleko, молозиво.
Siarczany, сбѣогорючій, siarczystosc, сбѣогорючность.
Siarczysty, сбѣогорючій.
Siarka, сбѣра.
Siątka, сбѣпка, pajęcza, паушина.
Siątka, miasto krótek, сбѣпошное мѣсто.
Siatkowy, siateczny, сбѣпошный.
Sidle, запутываю, завязываю.
Sido na ptaki, сидю на птицы, слопецъ.
Sięc ptasza, птичья сбѣ, rybna, рыбная.
Sięcка, сбѣчка.
Siedlisko, поселеніе.
Siedm części rzecz małego, седми-частный.
Siedmdzięsiat, семдесятъ, семде-сять. II.
Siedmdzięsiat króć, семдесятъ разъ, семдесятъ кратъ.
Siedmdzięsiatny, семдесятый, седм-десятый, siedmdzięsiat w rzedzie.
Siedmmięczny, седмимѣсячный.
Siedmolétni, семилѣтній.
Siedmnáście, семнацать, сем-надесять.
Siedmnásty, семнацатый, седмна-десятый, седмьнадесять.
Siedm piątkow naszých, гривна.
Siedm fet, семъ или седмъ сотъ.
Siedmsetny w rzedzie, седмсотый, siedmsetny, siedm fet w fobie ma-iaćу.
Siedzący, сидень.

Y

Siedzący

Siedzący pódle kógo, сидящій при комѣ, подлѣ, возлѣ.

Siedzę u stole, сижу за столомѣ.

Siedzenie, сидѣние, засѣданіе, pódle kogo, возлѣ кого, u stole, при столѣ.

Sięgam, сягаю, касаюсь, трогаю, щуплю.

Się co, сѣю что.

Siękać kuchénny, сѣчка поваренная.

Siękam, сѣку, рѣжу, рублю.

Siękięra, топорѣ, сѣкира. П.

Sięknie, сякну, сіялава, селява.

Sięmie, сѣмя, сіял, сѣни, сіяну, сѣнный.

Sięrać, пристаѣвъ, сieraт, захва- тываю кого.

Sięram, захвачиваю, хватаю, сіяраіе, захватка.

Sięrb, сіяръ, шерсть.

Sięrdzёię, сяржусь, сѣрчаю, гнѣ- ваюсь.

Sięrmizga, армякѣ, азямѣ.

Sięroćtwo, сиротство, сіяроці, си- ротскій, сиротинный.

Sięróta, сирота.

Sięrot mieszkánie, сиротскій домѣ.

Sięrp, серпѣ.

Siępień, августѣ мѣсяцѣ.

Siępniówy, августовый.

Sięrszeń, шершень.

Sięstrzaniek, племенникѣ, sięstrzeń- ny, племянничій.

Sięstrzeńica, племянница.

Sięw, сіява, сѣва, сѣвъ, сѣяіе.

Sięwca, zasięwacz, сѣятель, сіяну, сѣный.

Sięwniczki, сіяуки ртасу, синички.

Sięwka, насосѣ.

Siębra, скворецѣ.

Siękam, выхожу водою.

Sięła dúsźna, сила, крѣпость. П.

Sięły w cięle, силы въ тѣлѣ.

Sięsię, силюсь, усиляюсь.

Sięsię choróba, умножается болѣзнь.

Sięnięsię, усидѣ.

Sięnię, sięniawy, синій, sięno czynię, синю, синблю.

Sięnosć, синятины, синизна.

Sięny, синій.

Sięogarlica, горлица.

Sięódlak, поселянинѣ, крестьянинѣ.

Sięódlam kónia, сѣдлаю лошады.

Sięódlany, осѣдланѣ.

Sięódlarz, сѣдельникѣ.

Sięódló, сѣвало.

Sięódmak lićzba, седмое число.

Sięódmy, седмый.

Sięódmy raz, семь разѣ, седмѣ крамѣ. П.

Sięrnka, пристѣнокѣ.

Sięóstra, сестра.

Sięóstrobyca, сестроубійца.

Się, sięowie, камышь.

Sięarż, ситодѣлѣ.

Sięto rządke, решето.

Sięto, gęste, сѣто.

Siętowy z sięówia, камышный.

Siętowisko, камышникѣ.

Sięwieię, сѣблю.

Sięwizna, сѣдина.

Sięwy, сѣдый, na róły, полусѣдый.

Sięaczę, скачу.

Sięala, каменная гора.

Sięalisty, каменистѣ.

Sięalka, скалка.

Sięalny, каменный, каменистѣ.

Sięamiály, окаменѣлый, sięamiály czynię,

czynię, въ камень обращаю, sięamiáłość, обращеніе въ камень.

Sięapo, скупѣ.

Sięapósć, sięepstwo, скупость.

Sięapi, скупѣ, кремлякѣ.

Sięarb, скарбѣ, сокровище.

Sięarbię, сокровиществу.

Sięarbięnie, сокровиществованіе.

Sięarbówy, сокровищный.

Sięarga, челобитѣ, жалоба.

Sięarlupa, sięuska, кродылова, кирасѣ, латы.

Sięarżę na kógo, жалуюсь на кого, челобитствую.

Sięaza, порча, скаженіе. П.

Sięaśany, згрызенѣ.

Sięazánie, sięad, dekret, опредѣле- ніе судейское.

Sięazánie przęciw komu, осужденіе судейское.

Sięázenie, порча.

Sięazicię, испортилщикѣ, разшли- тель, искажитель. П.

Sięażóny, испорченѣ, перепорченѣ, искаженѣ.

Sięazuiący zá kim, освобождаемый, разрѣшаемый, сказываемый, изъяснительный. П.

Sięazuię náco, показываю что.

Sięazuię, dekret wydáię, опредѣляю въ судѣ.

Sięazuię, przęciw komu, судомѣ кого обвиняю.

Sięazicię, co pokazuię, показыва- тель.

Sięepię częgo, скуплюсь, жидо- морствую.

Sięepię, скупѣ становлюсь.

Sięepstwo, скупость, жидомор- ство.

Sięba róli, глыба земли, борозда. Sięba chléba, ломоть хлѣба.

Sięnąc, мигнуть, кивнуть.

Sięnięnie, киваніе, миганіе.

Sięład, складка, складчина.

Sięład mlęysce, шкапѣ, ларѣ.

Sięładacz, сочинитель, слагатель.

Sięładam, складываю, слагаю.

Sięładam pięchę, въ смиреніе при- хожу.

Sięładam úrząd, чинѣ слагаю сѣ себя.

Sięładam kógo z urzędu, отспавляю кого отъ правленія.

Sięładam się z kim, складываюсь сѣ кѣмѣ.

Sięładam się mięczem, укладываюсь мечемѣ, шпагою.

Sięładam winę na kógo, сваливаю на кого вину.

Sięładam ku kómu kopię, копьемѣ на кого устремляюсь.

Sięładalny, złożysty, складный.

Sięładama wieczęrza, складочная ужина.

Sięładanie częgo, складкость.

Sięładanie się na co, складки.

Sięładanie urzędu, сложенія чина.

Sięładany, складенѣ.

Sięładany ze szkút, сложенѣ изъ частей.

Sięładność, складность.

Sięładny, складный.

Sięłaniam się, забѣжаю, заворачи- ваю куда.

Sięłaniam się do częgo, склоненѣ бы- ваю кѣ чему.

Sięłany, стекляный.

Sięleyica, скляница.

Sklér, сводъ печный.
 Sklepie, свожу.
 Sklepienie, дѣланіе свода.
 Sklepióny, сведенъ.
 Skłonienie, miéysce, заворотъ куда.
 Skłócie, проколошье, skło, стекло.
 Skłonność do czégo, склонность къ чему.
 Skłonny do czégo, склоненъ къ чему.
 Skłóty, поколотъ, skóbel, скобель.
 Skoczek, плясатель, танцовальщикъ.
 Skóczka, плясальница, плясавица, танцовальщица. П.
 Skóczny, плясальный, танцовальный.
 Skok, пляска, скачка.
 Skókiem skacząc, скокомъ.
 Skolący pies, skomlący, скомлючая собака.
 Skółę, skomle, скомлю.
 Skolenie, скомленіе.
 Skolatany, utłuczony, разбиенъ, разбитъ.
 Skóma mi, завистію снѣдаюсь.
 Skopanie, кончаніе житія, на исходъ души.
 Skonczenie, окончаніе.
 Skączony, окончанъ, skączyc, окончать.
 Skór, boran, боровъ, кабанъ.
 Skorowina, свинина.
 Skórowy, боровый, свинный.
 Skóra na ciéle, кожа на тѣлѣ, na eklebie, на хлѣбѣ, корка.
 Skórka na drzewie, корá на деревѣ.
 Skórnice, голенищи, раструбы, skornie maiaçu, раструбы имѣющіи.

Skórnik, кожевникъ, усмаръ, П.
 skoro, скоро, сколь скоро.
 Skorupa iaiowa, скорлупа лишняя.
 Skorupa plawu morskiego, раковины морскія.
 Skorupiany, раковинный.
 Skorupały, раковиноватъ.
 Skorupienie, корою обростаю.
 Skorupa, корá.
 Skóru, скоръ.
 Skorżany, коровый, корковый, кожанный.
 Skot, скомъ, скотина.
 Skotarz, скотникъ.
 Skotopalki, скотопашскій, piósnki pastusa, пастушскія пѣсни.
 Skowronek, жаворонокъ.
 Skracający, сокращающій.
 Skowicze, скомлетъ собака, skowiczenie, скомленіе.
 Skracam, сокращаю, skradam się, крадусь, skrowanę, скрученъ.
 Skrobaczka, скребалка.
 Skrobanie, скребеніе, скребка.
 Skrobie oó, скребу.
 Skrobany, оскребенъ.
 Skrobie rybu, скребу рыбу.
 Skrocenie, сокращеніе.
 Skromnie, скромно.
 Skromność, скромность.
 Skromny, скромнъ.
 Skromny w życiu, умѣренный въ жизни, скромнъ.
 Skron, високъ, скрація. П.
 Skrucha, skruszenie serca, сокрушеніе сердечное.
 Skrupic, зашумѣть, зашатаваться.
 Skruszyć, разбить, сокрушить. П.
 Skruszenie, сокрушаться. Skrycie,

Skrycie, тайно, сокровенно. П.
 Skrwawiony, окровавленъ.
 Skrytość, skryte miéysce, закоулокъ, скрытное мѣсто.
 Skryty, скрытъ, сокровенъ.
 Skrzecze, крехту, коакая по лугушешному.
 Skreczenie, коаканье.
 Skrepy, окрѣпѣлый.
 Skreplenie polewka, scblasz poхлебка.
 Skrzetnie, печально.
 Skrzetność, печаль, тоска.
 Skrzetny, печаленъ, тоскливъ.
 Skrzybam, соскребаю.
 Skrzydasty, крыластъ.
 Skrzydło, крыло.
 Skrzydlowy, крыльный.
 Skrzyńia, сундукъ, баулъ.
 Skrzyr, skrzywienie, скрипъ, скрипнѣе.
 Skrzyram, скриплю.
 Skrzypek, скрипачъ.
 Skrzyracy, скрипучій.
 Skrzyrice, скрипица.
 Skrzyrie, скриплю.
 Skrzywiam, скрываю.
 Skubie ptaka, ощипываю птицу.
 Situbienie, ощипываніе.
 Skupiam, скопываю имѣніе, скопую.
 Skupien, покушникъ, закупщикъ.
 Skupionu, скопленъ.
 Skupny, покупный.
 Skupowanie strawy, покупка кушанья.
 Skupiole ao, закупываю.
 Skuczam, скорчиваю.
 Skurczenie, скорчиваніе, скорченіе.
 Skuczony, скорченъ.

Skutecznie, дѣйствительно, skutec, отаждать.
 Skuteczność, дѣйствительность.
 Skuteczny, дѣйствительный, skutkuję, кончу, оканчиваю.
 Skutek, самое дѣло, производство, событіе. П.
 Skwapiam się, тороплюсь, спѣшу.
 Skwapienie, торопливость.
 Skwapliwie, торопливо.
 Skwapliwy, торопливъ.
 Skwara, жаръ, зной. П.
 Skwarki, шкварки.
 Skwarze, прягу.
 Skwaro iest, жарко, знойно. П.
 Skwasniacie, кисну, окисаю.
 Skwirczacy, чикающій.
 Skwierczę, чикаю.
 Skwierczenie, чиканье.
 Skwierczek, сверчокъ.
 Skwinanica, Anogorz, горловая болѣзнь.
 Slabie, слабю.
 Slabizna, брюшина ослабнѣе млечныхъ частей.
 Slabo, слабо.
 Slabosc, слабость.
 Slaby, слабъ.
 Slad, слѣдъ, сочка.
 Sladownik, ссачивальщикъ, слѣдоискатель.
 Sladowanie, слѣдствіе.
 Sladuje kogo, слѣдую кого.
 Slad, sielo, силокъ, слопецъ.
 Slad u postawow, край у станковъ.
 Slak, tor, слѣдъ.
 Slama, futro, черевей мѣхъ.
 Slamie, чишу, ланіе, посылка.
 Slanie loza, постиланіе кровати, ланіе, топчу, попираю. Slak.

Slasko, Шленскъ, Силезія, провинція богемская.
 Slezak, Шленчакъ, Силезянецъ.
 Slawa, слава, слухъ.
 Slawie kogo, Главнымъ чыніе, прославляю.
 Slawienie, прославление.
 Slawienie, прославляюся.
 Slawnie, славно.
 Slawny, славный.
 Slaz, просфирникъ, права.
 Slazowy, просфирничій.
 Slédz, селдь.
 Sledzióna, селезенка.
 Sledziówka, кадь на солонину.
 Slép, близорукъ.
 Slepianie, слѣпопослѣдованіе.
 Slepota, слѣпота.
 Slepí, слѣпъ.
 Slimacza skorupa, раковина.
 Slimak, раковинка.
 Slina, слюна, слина, плюнованіе.
 Sliniasty, слинявый.
 Slinienie, слюнюсь.
 Slizki, слизокъ, близко.
 Slizko co czynię, слизу.
 Slizkosć, близость.
 Slíwa, слива, дерево и плодъ.
 Sliz, slizyk, налимъ.
 Slód, солодъ.
 Slodkawy, солодковатъ.
 Slódki, солодкій, сладкій.
 Slódkie drzewo, солодкое дерево.
 Slódne, slódnie, солодью.
 Slodownik, солодовникъ.
 Slódycz, slódke picie, питьевой медъ.
 Slódz co, подсолаживаю.
 Slódziny, рожки солодкіе.

Sledziúny chorobę cierpiący, селезенкою недомогающий.
 Slóiek, коробочка, пузырекъ, malarzki slóiek, живописная коробочка.
 Slóma, солома, плевъ. fl.
 Slómiąny, соломяный.
 Slón, слонъ, slónce, солнце.
 Slóneczny, солнечный.
 Slonina, солонина.
 Sloniowa trąba, слоновый хоботъ, slonowa kóść, слоновая кость.
 Sloniowy, z kóści slonowej, слоновый.
 Slópy, солонный, slópość, солоность.
 Slófar, слѣсаръ.
 Slowiak, Славянинъ.
 Slowienska ziemia, Славянская земля.
 Slowiński, Славенскій.
 Slówik, соловей.
 Slownik, wokabularz, словарь.
 Slowo, слово, глаголъ, fl. slowny, многословъ.
 Slóy, слой, slózem, исподоволь.
 Slózy na iázach, слюзы, slowny, достовѣрный.
 Slub, obietnica, обѣщаніе брачное, бракъ, бракосочетаніе.
 Slubie co, обѣщаю, обѣтую. fl.
 Sluch, слышаніе, слухъ, sluchacz, слушатель, слышатель.
 Sluchalnia, слушальня.
 Slucham czego, слушаю что.
 Sluga, слуга, рабъ, лакей.
 Sluchanie, слушаніе, слышаніе.
 Sluga miéyski, правитель, служитель.
 Slup, столбъ, столпъ. fl.
 Slup kamienny, каменный столбъ, czworo-

czworostronny, пирамида, nagrobkówy, надгробный.
 Slupek, столбикъ.
 Slupnik, столпникъ.
 Slusznosc, sluszna rzecz, справедливость.
 Slusnie, справедливо.
 Slusny, справедливый.
 Sluzaly, служащий.
 Sluzba, служба, stolowa, столовая, sluzbisty, служебный.
 Sluzę, служу.
 Sluzę mi to, пристало ему, лично.
 Sluzebnica, служанка.
 Sluzebniczy, sluzebny, служебный.
 Sluchany, слушанъ, niesluchany, не слушанъ.
 Slýne, слову, слышу.
 Slýsz, слышь! гей!
 Slýszący, далеко слышащий.
 Slýszę, слышу.
 Slýszenie, слышаніе.
 Smaczno, вкусно, smaczny, вкусно.
 Smagam, бью, сбъ.
 Smagany, выбъченъ.
 Smaganie, побъса.
 Smagly, безсиленъ, устарѣлый.
 Smak, smakowitosć, вкусъ, smak, czucie.
 Smakowanie, отвѣдываніе, кушанье или питье.
 Smakuję co, отвѣдываю кушанье или питье.
 Smakuję, tam smak, имѣю вкусъ.
 Smakuję sobie, нравится мнѣ.
 Smalcowy, жирный.
 Smalec, топленый жиръ.
 Smark, smarki, сморкошина, возгри-

Smarkam, сморкаю, носъ высмаркиваю.
 Smarkacz, возгривецъ.
 Smarowanie, мазанье, помазка; smarowany, п. мазанъ.
 Smarownik, мазальщикъ.
 Smarownia, мазальная.
 Smaruję, мажу, помазываю.
 Smarowaniu sluzacy, мазальный.
 Smaze, прягу.
 Smazenie, праженье.
 Smazony, пражень.
 Smeczenie, печалюсь, смтую, smucie.
 Smelc, смалъ, жиръ отъ жаркова, выжега, позолота.
 Smelcarstwo, выжиганіе, позолоченіе.
 Smelcarz, выжигальщикъ, позолотчикъ.
 Smelcowany, выжожешный, позолоченъ.
 Smelcuje, позодачиваю.
 Smetek, smutek, печаль, тоска, смтваніе, скорбнѣе.
 Smętny, смутень, печалень, пасмурный.
 Smiadawy, смуглый, smiadosć, смуглость, smiady, смуглый.
 Smiado czynię, смугло дѣлаю, вороню, smialek, смѣлчакъ.
 Smialosc, смѣлость, дерзость.
 Smialy, смѣлъ, отваженъ.
 Smiech, смѣхъ.
 Smieszny, смѣшный, smiechem, съ шутки.
 Smieci, соръ.
 Smienie, смѣюсь, хохочу.
 Smiedzie, зацвѣло.
 Smiem, смѣю, дерзаю. fl. Smiele,

Smiele, смѣло, отважно, дерзновенно.
 Smierc, смерть.
 Smieozacy, смердящй.
 Smierdzę, смержу, воню.
 Smiertelnie, смертно
 Smiertelnosc, смертность.
 Smiertelny, смертный.
 Smie-że, смѣшу, smieszek, смѣхотворецъ.
 Smieszzenie, смѣхотвореніе, smiesznie, смѣшно.
 Smie-żny, смѣшный.
 Smiotana, смешана.
 Smok, крылатый змѣй, змей, smoczy, крылатозмейный.
 Smola, смола, деготь, smolany, смоляной.
 Smolany piec, huta, смоляная печь.
 Smolarz co robi, смоляникъ, co popolewa smole, смоломазъ.
 Smole pale, смолу выжигаютъ, smole, смолу.
 Smolenie, смоленіе.
 Smolnica, деготница.
 Smolny, смоляной, смолистый.
 Smolony, посмоленъ.
 Smród; смрадъ, вонь.
 Smrodliwe miysce, смрадное мѣсто.
 Smrodliwy, смрадный, вонючй.
 Smródynia drzewo, szeregucha, черемха.
 Smrodzę, смержу, воню.
 Smród drzewo, пихта дерево.
 Smuk, лугъ.
 Smulik, мерлушка, smukarcz, украшатель, украшитель.
 Smutek, печаль, смутаніе, л. смущеніе, smutnie, печально, прискорбно, smucz, колодка.

Smuczek, смучекъ.
 Smyk, adv. мыкъ, smyk, воръ.
 Smykam, ворую, краду.
 Snadz, можетъ быть, знать что.
 Snadnie, легко, удобно.
 Snadnosc, удобность, способность.
 Snadny, удобный, способенъ, легскъ.
 Snieszka, сноха.
 Snimicie, снится мнѣ, грѣзится.
 Sniadam, завтракаю.
 Sniadanie, завтракъ.
 Sniadny, харчевый, сѣбстный, снѣденъ.
 Snieg, снѣгъ, snieg-rada, снѣгъ падаетъ; снѣжитъ.
 Snieżniczki, снѣгири, snieżny, снѣжный.
 Snop, снопъ.
 Snucie, основываю.
 Snucie, основываюсь.
 Sobol, соболь.
 Sobota, суббота.
 Solotka, субботное наказаніе, focha, соха.
 Soczewica, сочевица, чечевица.
 Soczewiczny, сочевичный.
 Sok, сокъ.
 Sokół, соколъ.
 Sol, соль.
 Sólę co, солю что.
 Solcioie, засолъ, соленіе.
 Solnik, прасоль.
 Solna góra, żupa, соляная гора.
 Solniczka, солонка, солило. л.
 Solony, соленъ, solny, просольный.
 Sopel, лдяная сосулка, solna, сосна.
 Sosnina, соснина, sosnowy, сосновый.
 Sóska,

Soska, сошка.
 Sowa, сова.
 Sow, совинный, souka, сова, сойка, пичка.
 Spadam, спадаяю.
 Spadanie, спаданіе, спаденіе, spadanie, сломленіе кости, spadek, насморкъ.
 Spradek maictności, выморочныя вотчины.
 Spraiam co, паляю.
 Spraiacie co, срастывается что.
 Spalenie, сожженіе.
 Sprac co kogo, сечь, попалилъ.
 Spralony, сожженъ, попаденъ. л.
 Spranie, совъ, spranie-czyroacy, совъ наводящее лѣкарство.
 Sprawozdanie, богатство, разбогатѣлъ, sprada, щель, щелка.
 Sparzelina, ожога, spras, spraszenie, выправленіе шпавы.
 Sprasam, hudyem, выправливаю шкромъ, sprasiony, выправленъ.
 Sprędam do kury, спаню въ куну.
 Sprędam pręcz, выгоню прочь.
 Spręda, сполна, spręzlo, сползло.
 Spręniam obietnice, исполняю обещаніе.
 Sprętanu, спутанъ.
 Spręcy wiele, сонливъ, spręczka, спячка, сонная болѣзнь.
 Spręczkę, czyniący, снаводный, sprę, сплю.
 Spręg, Spręgerz, шпѣонъ, лазутчикъ, прелагатай, л. сходникъ.
 Spręgowanie, лазутничество, шпѣонство.
 Spręguie, шпѣонствую, spręgi, шпѣонство.
 Spręcie, поспѣваю, зрѣю.

Spiekam się, сжариваюсь.
 Spiekły, запеканый.
 Spien, spienek, щеникъ зацѣпный, зубчикъ, зазубрина.
 Spieniężenie, разжива денежная, spienięże, разжился деньгами.
 Spieracie, спорить, spieranie споръ.
 Spieszcie, спѣшусь, пороплюсь.
 Spieszzenie, поспѣшеніе, поропливосты.
 Spieszno, поспѣшно, съ поспѣшеніемъ.
 Spieszny, поспѣшный.
 Spiewak, пѣвчй, пѣвецъ, дѣлечъ.
 Spiewam, пою.
 Spiewanie, пѣнне.
 Spik, мозгъ въ костяхъ, spikowany, мозгокостный.
 Spika narda, скопидаръ, spik, тяжельный совъ.
 Spiknac się, взбунтовать.
 Spiknienie, бунтъ, мятежъ.
 Spinam co, собираю, spinanie, собираніе, собраніе.
 Spis, spiska ziemia, спенузка земля.
 Spis żołnierski, копье, копье, spisnicy, копейщики.
 Spisek, списокъ, spisowanie, списываніе.
 Spisuje co, списываю что.
 Spiza, запрудная мѣдь.
 Spiza, провѣднѣ, запасъ, spizar, нѣ, анбаръ.
 Spizarny, анбарный, spizuje, въ анбаръ прячу.
 Spłacam, уплачиваю, spław, сплеченіе.
 Spław u ścieci, поплавокъ.
 Splecienie, сплеченіе.
 Z Spleciony,

Spłeciōny, сплещенъ.
 Spłesniāły, сплещивѣлый.
 Spłókat, споласкиваю, spłónac, сплыть.
 Spłowiāły, popelzły, оползлый.
 Spługawienie, запачканье, заморанье, загаженіе.
 Spługawionu, загаженъ, заморанъ, запачканъ.
 Spłuwacz, плевака, spłuwam, сплываю.
 Spływam, сплываю, spod, spodek, исподъ.
 Spódní, исподний.
 Spodnica, юпка.
 Spodziāny, надѣемый, надежный.
 Spodziejanie, надѣаніе, предпріятіе.
 Spodziejanie, надѣюсь, уповаю.
 Spoiēnie, спайка.
 Spoiōny, спаянъ.
 Spoiſto, złoſty, спайсто.
 Spoiſty, спайствъ.
 Spokōynie, спокойно.
 Spokōynosc, спокойство, спокойствие. fl.
 Spokōyny, спокоенъ.
 Spoldziēdzic, сонаслѣдникъ.
 Spolem, вмѣстѣ, купно.
 Spolēczenie, равнобрно, взаимно.
 Spolēcność, общественность, spoleczny, общественный.
 Spółkuie zkim, вмѣстѣ съ кѣмъ, промышляю.
 Spółmieszkan, вмѣстѣ живу, сожительствоваю.
 Spółmieszkanie, сожительство.
 Spółpiie, вмѣстѣ пью, społ piący, вмѣстѣ пьющій.
 Spółuczeń, соученикъ.

Spół siedze, вмѣстѣ сижу, сообщаю.
 Spół urodzony, сорожденный.
 Spół urzędowy, товарищъ въ судъ.
 Spół wiedzący, равно знающій.
 Spół zaſnie, соболѣзную.
 Spół życie, однопитательство, społżyacy, вмѣстѣ харчующійся.
 Spór, споръ, ссора, прѣ. fl.
 Spórnie, спорно.
 Spórnosc, спорность.
 Szrega, пряжка, запонка.
 Spórny, спорный.
 Spóry, споръ.
 Sporzadzam co, распоряжаю что.
 Sporzadziciel, распорядитель.
 Sporzadzienie, распорядокъ.
 Sporzadzony, распоряженъ.
 Sporzadzanie, распоряжаюсь.
 Spóſob, роітерек, способъ.
 Spóſobność, способность.
 Spóſobny, способный.
 Spóſpolitowac, обнародовать, публиковать.
 Spóſpolitowanu, обнародованъ, опубликованъ.
 Spowiadanie kómu, сказываю о себѣ.
 Spowiednik, духовный отецъ, исповѣдникъ, spowiedz, исповѣдь.
 Spowinowacamy, соглашаю, примиряю.
 Spowinowacenie, свойство, сродство, spoużrzenie, взглядъ.
 Spracowanie, утрудженіе, ослабленіе, обезсиленіе.
 Spracowanu, утрудженъ, ослабленъ, обезсиленъ.
 Sprawa potrzebna, дѣло нужное.
 Sprawa, działo, дѣло.

Sprawca,

Správca iákey rzeczy, управитель дѣла.
 Sprawianie się u sądu, судное дѣло.
 Sprawiedliwie, справедливо, sprawiedliwość, справедливость.
 Sprawiedliwy, справедливый.
 Sprawienie czego, учиненіе, исполненіе.
 Sprawionu ógród, обряженъ огородъ, садъ.
 Sprawionu żołnier, исправный солдатъ.
 Spráwa, дѣло, sprawnie, исправно.
 Spráwny, исправный.
 Sprawowanie rzeczy, исправленіе дѣла, раша, владѣніе, правленіе.
 Sprawuje co, отправляю что.
 Sprawuje wesle banquet, отправляю пиръ.
 Sprawuje się, очищаю себя.
 Sprawuje co rozkazano, отправляю повелѣніе.
 Sprawuje dobrze, поступаю изрядно.
 Sprochniałość, тнилость.
 Sprochnieie, гнию.
 Sprochniały, стнилъ.
 Sprofanowac, сквернить, sprofanowanie, оскверненіе.
 Sprósnie, мерзко, гнусно, скверно.
 Sprósnosc, гнусъ, мерзость, нечисть.
 Sprósnny, гнусный, мерзкій, скверный, нечистъ.
 Sprowadzam kogo zkad, веду кого откуда.
 Sprys, sprys, трубочка.
 Sprys, drag, жердь, шестъ, sprzy-

szyćony, спрыщенъ.
 Sprząg, упряжь.
 Sprzęgornie, снаряженіе, sprzętam, прячу.
 Sprzątam kogo, убиваю кого, лишаю живопа.
 Sprzątam z pola, свожу съ поля.
 Sprzęgac co, úkraść, краду, ворую.
 Sprzeciwiam się, противлюсь, сопротивляюсь.
 Sprzeciwianie, сопротивленіе.
 Sprzeczać się, спорю.
 Sprzeczenie, споръ.
 Sprzecznny, спорный.
 Sprzeczać się, спорю, споруюсь.
 Sprzeczanin, споръ.
 Sprzecznny, спорный.
 Sprzęt, рухлядь, шарабура.
 Sprzęgacz, впрягатель.
 Sprzężay bydła, упряжь.
 Sprzężony, впряженъ.
 Sprzężenie, впряжка, упряжка.
 Sprzyjam, доброхотствую, доброжелательствую.
 Sprzyjanie, доброхотство, доброжелательство.
 Sprzyjanie, zyczliwie, искренно, сердечно.
 Sprzyjanie, zyczliwy, доброжелательный, доброхотный.
 Sprzymierzenie, союзничество.
 Sprzymierzony, союзнический.
 Sprzyśgam się, бунтуюсь, мятежничаю.
 Sprzyśgały, взбунтовавшийся.
 Sprzyśżenie, бунтъ, мятежъ.
 Spruchły, опухлый.
 Spruska, spuszczenie stawu, спускъ.
 Sprusk u bram mieyskich, спускъ у воротъ градскихъ.

Spółny łuk, сполный лукъ.
Spółna rzeka, судопроходная рѣка.
Spustoszenie, опустошеніе.
Spuszczam co, отпушаю что.
Spuszczenie królu, разбитіе ме-
талловъ.
Spuszczony, отпушенъ.
Spuszczam urząd komu, вручаю
иную правленіе.
Spycham co, спѣхиваю.
Srebrna góra, серебряная гора.
Srebrnik moneta, серебряная моне-
та, серебрянникъ. Д.
Srebrny, серебряный, сребреный.
Srebro, серебро, тревро.
Srebrn stolowe, серебряная посуда.
Srebrówy, серебряникъ.
Srebrysty, сребристый.
Śrógi, строгъ, свирѣль, зѣбро-
видный.
Śrógo, строго, свирѣпо.
Śrógość, строгость.
Śrówka, сдрокъ, сѣрматіе, сѣм-
жусь, сѣмжадуся, сѣмляеся.
Śromota, срамъ, сѣмдѣ, сѣмдѣ-
ніе, сѣмѣтніе, сѣмніо.
Śromotny, срамный.
Śromotnie, свирѣпствую, въ сви-
рѣпствіи привожу.
Śródni, посрѣдні, средній.
Śróżoga, пожженіе класовъ, срѣд-
сѣго, въ сѣредѣ.
Śróżda, тѣреда, сѣреда. Д.
Śrōdek, сѣредина, сѣрьодѣа.
Śrōn, гололедница, тѣренъ, слана
srōnisty, гололеднишый.
Śrący, сосущій, сѣущій, сѣаніе
сосаніе.
Stacja żołnierska, станція, сполни-
лагеремъ kofcielnia, церковная

Staćżam co, сказываю.
 Staćżam bitwę, сражаюсь.
 Staćdem, стада́ми, стадами, стадо,
 прилускъ.
 Stадник kón, жеребецъ.
 Stадникъ, wódz stаda, ста́дникъ.
 Stадо, ста́до.
 Stаgiew, ча́нъ, stа́jami, стая́ми.
 Stа́je róli, де́сятина, ни́да.
 Stа́je się, стаю́, stа́ienie, ско́пни-
 чеснво, сто́янка.
 Stа́ienny, ско́тникъ, stа́iewu, ско́п-
 ный.
 Stа́le, móspo, крѣ́пко.
 Stа́lenie czego, на́сцавление, укла-
 домъ закрѣ́пка.
 Stа́łość, крѣ́пость, stа́ły, крѣ́покъ.
 Stа́mni, со́пнями.
 Stа́n, чинъ, порядо́къ.
 Stа́nie, сто́янка, сто́яніе, stа́nie
 u пра́wa, явле́ніе въ судъ.
 Stа́nowię co, уста́навлиаю, уза-
 ко́няю.
 Stа́nowię só u siebie, на́мѣ́ряюсь.
 Stа́nowienie czego, уста́новленіе,
 уста́въ, уза́коненіе.
 Stа́nowisko, ста́новище.
 Stа́nowniczu, квартермейстеръ.
 Stа́gam, ступаю.
 Stа́pór, шпо́поръ.
 Stа́panie, ступа́ніе.
 Stа́ram się, стара́ются, радѣ́ю.
 Stа́ranie, стара́ніе, радѣ́ніе.
 Stа́rgany, ослабѣ́ый.
 Stа́rek, дба́хъ, stа́rka, ба́бка, ба́бка.
 Stа́rgować, стору́говать, stа́rzenie,
 муравлеко́пшеніе.
 Stа́rodawny, ста́ринный, дре́вний.
 Stа́rość, ста́рость, ве́хость,
 дре́вность.
 Stа́rości

Starósci, do staroſty naleſący, во-
водскій.
Staroſta, воевода.
Staroſtwo, воеводство.
Staroſwiecki, древній, старинный.
Staroſwieckie, по старинному ма-
неру, староſутьне.
Staroſytnoſc, древность.
Staroſytny, древній.
Starszy luty, дѣтами, старѣ.
Staruſzek, старикъ.
Starty, смертъ.
Stary, старѣ.
Starzeſiſcie, старѣюць.
Starſzyzna, старина, ветхость,
древность.
Stacziſcie, постоляничая.
Stacziſnie, постоляно.
Stacziſny, постоянный, stacziſnoſc
abo ſtatek, постоянство.
Statek, начѣние, погу да.
Staw wody, озеро, staw w cięle,
составъ, членъ.
Stawam goſpoda, квартиру имѣю,
stawam, стою, stawamſie, дѣ-
лаюсь, спать чѣмъ.
Stawiaćka piſanie, прямое письмо.
Stawiam cō, становая.
Stawiam cō przed oczu, предста-
вляю предъ глаза.
Stawiam bānki, банками, рожками
кровь пушаю.
Stawiam kōgo, представляю кого.
Stawiamſie tężnie, мужественно
испою.
Stawidło u mlynka, заставка въ мель-
ницѣ.
Stawienie, представленте, станову,
составный, членовный. II.

Stąynia, конюшня, хлѣвъ.
 Stęchło, опала опухоль.
 Stęchłina, опухоли опадлости.
 Stęk, стокъ.
 Stęk domowy, желобъ, спускъ.
 Stęk złego, хрянь.
 Stękam, вздыхаю, воздыхаю. II.
 Stękanie, вздохи, вздыханіе, II.
 Stępica, ступица, ловушка.
 Stępa, ступа, stępia siogę, ступъ,
 ступаніе, поступъ.
 Stęr, руль, кормило.
 Stęrnik, сплавщикъ, кормщикъ,
 кормчій.
 Stęrowanie, судноправленіе.
 Stęwienie, на кормъ правлю.
 Stężam, столочь.
 Stężanie, сполченіе, полченіе.
 Stęczenie, поврежденіе кости.
 Stęczony, повредившій кость.
 Stó, сто, сотня, stochmal, кру-
 пичешая мука, stócenie, стокъ.
 Stóczek, восковый комодъ, сто-
 чекъ, stóczki, сточки въсковые.
 Stóczyłosc, источислостъ, stoczyły,
 источислѣ.
 Stór siapa, стѣръ стѣна, скирда.
 Stóbóla, оwinъ, гумно.
 Stóglowy, стоглавный.
 Stóię, стого, stóię około, около
 стого.
 Stóię gospóda, стогоу квартирую.
 Stóię kómu na gárdło, на-горло ко-
 му стого.
 Stóię przed oczýma, стоимъ предъ
 глазами.
 Stóię zegar, стоимъ часы.
 Stók-sz, стоквишъ, сухая рыба.
 Stóki ós, сто разъ, кратъ, сопню,
 сторичію, II. stókrótnie, стократно.
 Stókrótny,

Stokrotny, стократный.

Stół wszelaki, столъ.

Stołowy, столовый.

Stołowy subł, столыникъ, маршалъ.

Stolarz, столляръ.

Stolec, potrzebny, стулчакъ.

Stoleczne miasto, столица, сто-
личный городъ, градъ.

Stolica krzesła, кресло.

Stolica dignitarzów rzymskich, пре-
столъ римскихъ влостей.

Stólnik królowy, столыникъ, ко-
ронный.

Stolowa izba, столовая.

Stołowe nogi, столовые ножки.

Stonóg robák, стогога, мокрица.

Stonóg morski, стогогъ морская.

Stopa u nogi, стопа ногая.

Stopień, ступень, степень, stop-
niasty, стопистъ, stopny, сто-
пный.

Storeki, сторукий, storzypietka,
чванъ, хвастунъ.

Stos drzew, струбъ дровъ.

Stos, zły raz, случай.

Stosować, примѣняю.

Stosowanie, примѣнка, stowrzy-
szenie, содруженіе, побратаніе.

Stowarzyszyć kogo, саружить кого.

Stożarnisty, стозеренный.

Stożem, сбрасываю, стажинаю,
спѣхиваю.

Strach, страхъ, боязнь, ужасъ,
трепетъ.

Stracham się, пугаюсь, страшусь,
боюсь.

Strachy nocne, rókus, страши-
лища ночныя, приидѣніе, меч-
та, мечтаніе, призракъ, Ѳ.

Strążyć púszeła gróchi, стручья ра-
счунъ, stracony, потерянъ,
оброненъ, погубленъ. Ѳ

Strążyć się, стручистъ, strak,
straki, стручье.

Strążam się, встрѣчаюсь.

Strąbić, обиженъ, озлобленъ.

Strążyć kogo, устрасяю кого,
пугаю.

Strążenie, устрасеніе, пуганіе.

Strążliwie, страшно.

Strążyć dliwy, спрашливъ.

Strążyć dliwy, спрашило, спраши-
лище, пугало, strąta, убытокъ,
убыль, накладъ.

Strążyć dliwy, спрашилище
видимое.

Strawa, кушанье.

Strawa bydła, кормъ скотскій.

Strawienie pokarmu, свареніе пици.

Strawienie pieniędzy, издержка де-
неръ.

Strawnik, сожителствующій.

Strawni, многоразходно.

Strawni do strawy należą, хр-
чевый.

Strawni pokarm, вариво, strawnosć,
свареніе.

Strawienie, мѣста нѣтъ.

Straż, сторожъ, стражъ.

Strážtrzymam, караулю, сперегу,
берету.

Strážnica, караулка.

Strážniczy, караульный, strážnik,
караульчикъ.

Strążyć komu co, вручаю, поручаю.

Strążyć, леза, вѣсть, strążyć,
вѣстисъ.

Strążenie, наказаніе, обличеніе,
руганіе.

Strążyć,

Strążyć, обличатель, обличи-
тель, ругатель.

Strążyć kogo, наказываю, ругаю,
браню, обличаю.

Strążyć igrysko, отправляю потѣхи.

Strążyć się, убираюсь, strążenie, уби-
ранье.

Strążyć lutnie, organy, настраиваю
лютню, органы.

Strążyć, пѣгій, strona różność,
партия.

Strona, сторона, шайка, толкъ,
сраница.

Strona aktor, актеръ дѣйствующ-
щее лицо въ комедіи.

Strona pozwana, отвѣтчикъ.

Stron, piątro, стронило.

Stron, wytwórny, потолокъ, stro-
ikanu, обиженъ, озлобленъ.

Strona u prawa, сторона въ судѣ.

Strona do lutni, струна лютейная.

Stron nowy, стронъ новый, stronno,
стронно, точно.

Stronny, стронный.

Stron u filmu, язычекъ у фурмы,
stronny rygal, согласный.

Stron, сторожъ, стражъ.

Struchlały, сухлый, Strucha, ви-
тушка.

Strug, стругъ, скобелъ.

Strugam co, strugę, стружу.

Strumien, протокъ, strukczasz,
чашникъ, муншенъ, архипри-
клинъ.

Strup na ranie, струпъ на ранѣ.

Strupy w głowie, струпы головные.

Strus, струсъ пшуда, strusi,
спрусъ.

Strużyna, стружки.

Struch, хрычъ.

Struch, кірпичникъ.

Struch, равняю.

Struchulec, челнокъ.

Struczek, тонкая веревонка.

Struczný, племянникъ, strucza,
тетка, тешушка.

Struc, дядя по отцу, strucowski,
дядицъ.

Strucam, колю, боду.

Strucanie, боденіе.

Strucala, стрѣла.

Strucze kogo, сперегу кого, ка-
раулю, блюду. Ѳ.

Strucam z luku, стрѣляю изъ лу-
ка, strucam z dział, стрѣляю
изъ пушки.

Strucanie, стрѣльба.

Struczy, стрѣлцкій, strucza,
кровля.

Struclec, стрѣлецъ.

Strucnica, стрѣльница.

Strucenie, спрема.

Strucpi, стрепки.

Strucpi co, трепая.

Struczenie, береговля, карауль.

Strucgalnia, бритовня.

Strucze, стригу.

Strucze, struczek, стрижъ пшуда.

Struczenie, стриженіе.

Strudent, студентъ.

Strudnia, колодезь, кладязь, Ѳ.

Strudze, стужу.

Strudzenie, прстуда.

Strudiany, studzienny, колодезный.

Strula, кафтанъ, studziennik, хо-
лодникъ.

Strulam gębę, oczy, сжимаю губы,
глаза.

Struiony, сжатъ.

Strulam

Sturkam kogo, спалкиваю кого, копаю кого.

Stwardniały, stwardziły, окрѣпѣлый, ожесточенный.

Stwardzam, жесточу.

Stwarzam, творю, stworzenie, творение.

Stworzony, сотворенъ, stworzony, сотворительный.

Stworzyciel, творецъ.

Styczyciel mięsac, Генварь мѣсяцъ, styczniowy, Генварскій.

Stygne, стыну, голодѣю.

Stykam, potykam się, потыкаюсь.

Stupa, погребальный обѣдъ.

Styskający, жалобный.

Styskanie, жалуюсь, stysak, стисакъ.

Sublewacya, безвинность, опсрочка казни.

Subtelnie, субтельно, тонко.

Subtelnie, тонко.

Subtelność, субтельность, тонкость.

Subtelny, субтельный, тонкій.

Sucho dni, суходне, четыре поста.

Sucho, сухо.

Suchorlawy, сухощавъ.

Suchość, susza, сухость, суша.

Suchoty, чахотка.

Suchoty cierpiący, чахотный.

Suchoty mam, чахотку имѣю.

Suchy, сухъ.

Suczka, сучка.

Sufragani, викарій.

Sukiénka, полукафтанье.

Sukiennica, суконная лавка.

Sukiennictwo, суконное дѣло.

Sukiennik, суконщикъ.

Sukienna, платье, sukanny, суконный.

Suknia, платье, риза, одежда, одежда. П.

Supa, рыба, сомъ, рыба.

Sutki, iakowy, сума, книга, кошелекъ.

Suma pieniędzy, сумма денежная.

Spinnienie, совѣсть.

Sumowanie, сокращение.

Sumowanie co, суму подвожу.

Suplikacya, suplika, челобитная, челобитие.

Surma, труба, валторна.

Surogator, судья полковный, surmaczy, валторный.

Surowizna, сырость.

Surowy, niewarzony, сырый, surowy, сырогій, свибы, жестокъ.

Sus, susy, скожокъ, рожа, szasz, сушеность, susza, суша, засуха, сухость.

Susze co, сушу что.

Susze rozcze, посушь, суходение дѣлаю.

Suszenie, сушение.

Suszony, сушенъ, sutana, сутанья, права.

Suwam się, совуюсь.

Suwanie się, совѣсь.

Swach, сватъ.

Swad, сваръ, чахъ, swak, сваръ.

Swar, ссора, споръ, брань.

Swarliwy, бранливый, спорливъ.

Swarzenie, ссорюсь, бранюсь.

Swat, сватъ.

Swatam, сватаю.

Swawola, дѣвось, своевольство.

Swawolny, рѣзовъ.

Swędzenie, печалю, попечение имѣю.

Swięcie

Swiadek, kim, свидѣльствуюсь, кѣмъ.

Swiadek z kim, свидѣтельствую о комъ.

Swiadekstwo, свидѣтельство.

Swiadeczny, свидѣтельный, swiadek, свидѣтель.

Swiadam czego, свѣдомъ о чемъ, swiadosc, извѣстность.

Swiadowy, извѣстный.

Swiat, swiat, міръ, вселенная.

Swiatki, пятдесятница.

Swiatlosc, свѣтлость.

Swiatobliwy, правовѣрный, благочестивъ, swiatnica, святилище, церковь.

Swider, буравъ, сверло, swidrowady, сверченъ.

Swidrze oczyma, приспально смотрю.

Swidwa, chroscina, хворостъ, Faszynek.

Swieca, sweta, sweta, П. Ioiowa, свѣча, woskwa, восковая.

Swiece komu, свѣчу кому.

Swiece się, свѣчусь.

Swiece się jako ogien, свѣчусь, какъ огонь.

Swiece swieto, праздникъ, отпра-вляю.

Swiece się na kaplanstwo, въ попы поставляюсь.

Swiecenie swiat, празднованіе праздниковъ.

Swiecki, свѣтскій, мірскій.

Swiacona woda, священная вода, ziele, трава.

Swiecznik, lichtarz, подсвѣшникъ, шанданъ, urzednik, урядникъ.

Swiebose, щебечу, swiegot, щебешанье.

Swiegotka, говорунья.

Swiegotliwosc, swiegotanie, лустомела.

Swiekor, свекоръ, swickra, свекровь.

Swiercz, swierczyk, сверчокъ.

Swierk, swierczyna drzewo, пихта дерево.

Swierkotliwy, говорунъ, swierkowy, пихтовый.

Swierz, swerba, чесотка.

Swierz maia, чесоткою не могой.

Swierzbi, свербитъ.

Swierzkiacy, свербящій.

Swiesc, золотка, swest, П.

Swietno, swiatlo, великолѣпно.

Swietnosc, iasnosc, swiatlosc, ясность.

Swietny, праздничный.

Swietokradca, святопашецъ, swietokradstwo, святопашество.

Swietokupiec, святокупецъ, swietokupstwo, святокупство, симонія.

Swietly, святой, правовѣрный.

Swieci w niebie, небесные, святы.

Swini, свиной, swinia, свинья.

Swinia morska, свинья морская, дельфинъ, тюлень.

Swinia wesz ziele, свинья вошь, трава.

Swinka, свинка.

Swinnik, chlew, свиной хлѣвъ.

Swisk, свистъ.

Swiskam, swiszcz, свищу.

Swiszcz, swistun, свищъ, торная мышца.

Swit

Swit switanie, разсвѣтаніе, swita, свѣтаеми.
 Swoboda, свобода, вольность.
 Swobodnie, свободно.
 Swobodny, свободный, wolny fobie, вольный.
 Swora, швора, sworowanу, вмѣстѣ связанъ.
 Sworucie, вмѣстѣ привязываю.
 Swowolny, рѣзвѣ.
 Swowolność, рѣзвѣсть.
 Syceńiód, сычу медъ, sygneć, знакъ.
 Swóу, свой, swóуski, náski, свойскій.
 Sylabizúie, склады, складываю.
 Syłam, посылаю.
 Syn, сынъ, synáček, сынокъ.
 Syndyk, покровитель, патронъ.
 Synowa, невѣстка, synostwo, сыновство.
 Synowica, внучка, внука, synowiec, внукъ.
 Synówski, сыновній.
 Synówkie, по сыновски.
 Sypanie, насыпь.
 Syrialnia, спальня, syrialny, спальный, fypiam, сплю.
 Sypie co w со, сыпаю что во что.
 Syple gróblá, засыпаю плошину.
 Sypie korce, между дѣлаю, fypięcie lud, валится народъ.
 Sypson, воронка, fypor, сиропъ.
 Syt, сытъ, fytość, сытость, fytu, насыщенъ.
 Szabla, сабля.
 Szach, szachy, шашки, szachowanу, шахованъ.
 Siachownica, шашечная доска, szachy gra, шашечная игра.

Szacowanie, szacunek, оцѣненіе.
 Szacuię, цѣню.
 Szacownik, оцѣнщикъ.
 Szafa, шкафъ.
 Szafarz, расходчикъ, кляшмикъ.
 Szafir, сафиръ камень, szafirowy, сафировый.
 Szafstyk, карликъ, szafka, шкапчикъ.
 Szafowanie, расходничество.
 Szafrań, шафранъ, szafrańie со, шафраню.
 Szafrańny, шафранный.
 Szafuię czym, расходъ держу, szala, вѣсы.
 Szalamáie, валторы, szalbiérski, плутовскій.
 Szalbiérstwo, плутовство.
 Szalbieruię, плутаю.
 Szalbiérz, ószult, плумъ.
 Szala do wazénia, вѣсовая чашка.
 Szal rękoięcie, рукоятка.
 Szal kłuba, смѣла вѣсовая.
 Szal kołowrot, коловоротъ чашекъ вѣсовыхъ.
 Szal ięzyczek, язычокъ у вѣсовъ.
 Szaléie, шалю, безумствую, бѣшусь.
 Szalenie, бѣшено.
 Szalcstwo, бѣшенство.
 Szalony, шальный.
 Szalwia, шалфей.
 Szamóse, шараборю.
 Szanc, шанцы.
 Szancuię pod miasto, подъ городъ шанцы веду или подкопъ.
 Szanowanie kogo, почитаніе кого.
 Szanuięcy kogo, почитатель кого.
 Szanuię kogo, почитаю кого.
 Szanuię zdrówir, берегу здравіа.
 Szarancza, саранча.

Szarancza, саранча.
 Szargamie, мораю.
 Szarlát, кармазинъ, порфира, szarlácie, багрецомъ крашу.
 Szarlátnik, багряно продавецъ.
 Szarlátny, кармазинный, порфировый.
 Szarpam со, dre, шарпаю, деру, рву.
 Szarpánie, рванье.
 Szarpanina, добыча, корысть.
 Szary, сѣрый, szaszek, шумъ, скоморохъ.
 Szata, одежда, одежда, риза.
 Szata kroléwska, Царское или Королевское платье, żołnierska, воинская.
 Szatnica, ризница, гордеробъ, szatny, ризничей, гордеробщикъ.
 Szczętek, кроха, малое, szatan, сатана.
 Szczęw, щавель.
 Szczębel, длиница.
 Szczębiecie, щечечу.
 Szczęcisty, щетиноватъ.
 Szczęcina, щетина.
 Szczęgólnie, особливо.
 Szczęgówność, одиночество.
 Szczęgólny, особый.
 Szczęka, щека.
 Szczękarz, лаятель.
 Szczękam, лаю, szczękanie, лай, лаяніе.
 Szczęnie, щеня, szczęniccy, щенячій.
 Szczęper, прививокъ, szczępa, щепя.
 Szczęperam, щепаяю.
 Szczępamię, трескаюсь, szczępanie, щепанье.
 Szczępie drzewo, прививаю дерево.

Szczepienie, прививка черена.
 Szczepnik, прививочникъ.
 Szczepny szczepionу, привитъ.
 Szczęrbaty, щербатый.
 Szczęrbá, близна, язва, рана.
 Szczęrosc, искренность, чистосердечность, праводушіе.
 Szczęry, искренный, чистосердечный.
 Szczęrze, искренно, чистосердечно.
 Szczęscia znak, доброе предзнаменованіе.
 Szczęscie kómu, щастливымъ кого дѣлаю.
 Szczęscie, щастіе, благополучіе.
 Szczęśliwie, щастливо, благополучно.
 Szczęśliwy, щастливъ, благополученъ.
 Szczękam, рыдаю, вздыхаю, воздыхаю.
 Szczękanie, рыданіе, вздохи, воздыханіе.
 Szczędrobliwosc, щедрота, щедролубіе.
 Szczędrobliwy, щедръ, щедролубивъ.
 Szczęotka, щетка, щотка, szczęotka do szat, платяная щотка.
 Szczęudlek, щелчокъ.
 Szczęudło, деревянная нога.
 Szczęuię, шравлю.
 Szczęuka, szczęupák, шука.
 Szczęupléie, сухощавлю, худая, szczęuple, сухощаво.
 Szczęupłość, сухощавость.
 Szczęur, szczęurek, крыса, szczęury, крысовый.
 Szczęwanie, шравленье.

Szczwiny, правленъ.
 Szczyśle, защищаюсь.
 Szczygiel, щегликъ, щигленокъ.
 Szczyracz, язвитель, ругатель.
 Szczyranie, язвительство, угры-
 зение, szczyrawka, щипалка на-
 сѣкомое.
 Szczypie, rwę zięle, щиплю, рву
 праву.
 Szczypie kogo, щиплю.
 Szczypie słowy, язвлю, ругаю.
 Szczypta, щепоть, щепотка,
 szczypiot, щипокъ.
 Szczyt, щитъ.
 Szędliwość, старость, szędliwy,
 старый хрычъ.
 Szefelin, копье, копье, szelag,
 полуполушка, szelg, ша-
 шось, шумъ, мятежъ.
 Szemracz, щепотникъ, ушникъ.
 Szemranie, щепотничество, уш-
 ничество.
 Szemrę, шепчу на ухо, ушничакъ.
 Szepce, шепчу.
 Szepłon, шепелявъ.
 Szepłunie, шепеляю, szepłunięcie,
 шепелявось.
 Szępt, szęptanie, шептанье, szę-
 reg, порядокъ.
 Szermierstwo, шпажный боецъ,
 фехтмейстеръ.
 Szermiucie szym, фехтую, на шпа-
 ги зыюсь.
 Szeroki, широкъ.
 Szeroko, szerocę, широко.
 Szerokość, широкость, ширина.
 Szerż, расширяю.
 Szerżysię, разсѣвается слухъ.
 Szesc, шесть, szesc dzieŃat, шесть-
 десятъ, szescdziesiąt kroc, шесть-

десятью.
 Szescdziesiątoletni, шестьдесяти-
 лѣтний.
 Szesc dzieŃat, шестьдесятый.
 Szescioraki, шестерный.
 Szesc kroc, шестью, шестерицею.
 Szesc miesiacy, шестимѣсячный,
 szesc set, шесть сотъ.
 Szesc set kroc, шесть сотъ разъ,
 szescsetny, шесть сотый.
 Szesnascie, шестнадцать, шестна-
 десять.
 Szescwegelny, шестугольный.
 Szew, шовъ, szewki, сапожничес-
 кій, чеботарскій.
 Szewski usarŃak, сапожническій
 верстакъ, szewstwo, сапожни-
 чество, чеботарство.
 Szkalowanie, руганье, злословье.
 Szkaluje, безчещу, клеветчу, ру-
 гаю.
 Szkara, кляча, szkari, клячинъ.
 Szkarpiętki, трипица.
 Szkaradze, загадить, запачкать.
 Szkaradnie, скверно.
 Szkaradny, szkaradny, мерскій,
 гнусный, гадкій.
 Szkatula, сундукъ.
 Szkoda, вредъ, убытокъ, убыль,
 изыиъ, накладъ.
 Szkodliwie, вредно, убыточно,
 изыивно, накладно.
 Szkodliwy, вредный, изыинный,
 убыточный.
 Szkoduje, въ убытокъ прихожу.
 Szkodzi kogo, врежу кого, вредъ
 кому дѣлаю.
 Szkoła, школа.
 Szkolny, школьный.

Szkolny

Szkolny mistrz, учитель, школь-
 ный.
 Szkopiec, подойникъ.
 Szkorbut, цынга.
 Szkorpión, скорпионъ, szkúola gont,
 гонтъ, дряница.
 Szkrutinium, экзаменъ, освидѣ-
 тельствованье.
 Szkuta, бугеръ, szkutnik, шлей-
 никъ.
 Sza, ша, шлея.
 Szlachcic, шляхтичъ, дворянинъ.
 Szlachcicem czynię, дворяниномъ
 пожаловать, szlaga, сучецъ.
 Szlachectwo, шляхетство, дво-
 рянство.
 Szlachetny, благородный.
 Szlak, дорога, слѣдъ.
 Szlakuje, слѣдую, спочиваю szmat,
 ломоть.
 Szmaty do chędożenia, выбивально
 пыльная лопатка.
 Szmaragd, изумрудъ.
 Szmer, szemranie, шепотъ, шеп-
 танье.
 Szmer czynię, шумъ дѣлаю.
 Sznicarstwo, рѣзное мастерство,
 sznicerki, рѣзные.
 Sznicerz, рѣзчикъ.
 Sznur cieŃielski, отъѣсѣ платни-
 чай, sznur, веревка.
 Sznurowany, шнурованъ.
 Sznurowie, шнурую, зашнуровываю.
 Sznurka, насьмѣшка, издѣвка.
 Szoldra solóna, окаркъ.
 Szoltyś, староста, szoltystwo,
 староство.
 Szopa, сѣнникъ, сѣбникъ, szorc,
 подпояска.

Szornie, вычищаю, szorowanie, вы-
 чистка.
 Szostak, шостакъ, монета полъ-
 ская, шестикопеешникъ.
 SzóŃty, шестый.
 Szót, Шотландецъ.
 Szócka ziemia, Шотландія, szra-
 kować, умничать.
 Szpada, шпага, szpada, запонка.
 Szpak, скворецъ, szpakowaty, сквор-
 цовый.
 Szpalera, шпалера.
 Szparag, шпаржи, подчосъ права,
 spanak, шпанакъ.
 Szpatela, язычекъ.
 Szpęce co, загаживаю, пачкаю.
 Szperam, шарю, szperanie, ша-
 ренье.
 Szperka, отрѣзокъ, кусокъ ока-
 рока, szperunkuje, высматриваю.
 Szpętoie, żadnie, гадко, мерзко.
 Szpętność, гадкость, мерзость.
 Szpętny, гадкій, мерзкій, ска-
 редный.
 Szpika u kół, спица у колеса,
 w budowaniu, въ строении.
 Szpiczasty, спичастый.
 Szpiklerz, анбаръ.
 Szpikonarda, скопидаръ.
 Szpilka, drewniana, спица, mied-
 ziana szpilka, булавка.
 Szpikuje, шпигую.
 Szpinak, шпинамъ.
 Szpitalny chorych, гошпиталь,
 больница.
 Szpitalny, гошпитальный.
 Szpóce, пачкаю, мораю, загажи-
 ваю.
 Szpunt, бочешный гвоздь, szpun-
 tuję, гвоздемъ затываю.
 Szram

A 3

Szram, близна, знакъ раны, рубецъ, szramowaty, близноватъ, въ рубцахъ весь.

Szranki dla potyczki, мѣсто сраженія.

Szót, ryby, звено рыбы, mięsa, кусокъ мяса.

Szrotuie, kúpie, сѣрчаю, szrotowanie, решетование.

Szruba, шурупъ, блокъ, szrabuie, зашрубовать, завинтовать.

Sztaba, носъ корабельный, sztaby, sztagi, шкапы.

Sztalmach, шелѣжникъ.

Sztepel, шомпель, pod krokwi, подъ кроквами.

Sztepluie, штемпую по таможенному, шомпель кладу.

Sztórc, бровъ, sztóc, голень.

Sztuczka, ломотъ, ломотокъ, кусокъ.

Sztucznie, mistrnie, мастерски, искусно.

Sztuczny, искусный, мастерскій.

Sztuka, часть, доля, пай, паюкъ.

Sztuka, fortel, хитрость воинская.

Sztukami, штуками, по частямъ.

Sztuk mistrz, затѣйщикъ, чудака.

Sztukuie, по частямъ разбываю, раздробляю.

Sztuhuie, przyszywam, припачиваю, пришиваю.

Szturm, szturmowanie, штурмъ.

Szturmnie, штурмую, достаю городъ.

Sztých, pchnienie, пханье, толканье.

Sztýck, рѣзба.

Sztýcham, вырѣзываю.

Sztýlet, штилетъ, кордыкъ.

Szuba, шуба.

Szubenica, висалица.

Szubenicznik, висильникъ, повѣса.

Szubrawiec, жебравецъ, шатунъ, бродяга, волочатка.

Szusta, грабли, szustada, ящичекъ.

Szustuie, выѣваю.

Szuid, подлый, плохъ.

Szukać, искапель, изслѣдователь.

Szukam czego, ищу чего, шарю.

Szukanie, исканье, шаренье.

Szum, шумъ, ворчанье.

Szumie, шумлю, ворчу.

Szumileb, мнишель, воображатель, вообразитель, szumno, изрядно, из ячно. II.

Szumny, изрядный, szumowiny, пѣна.

Szumnie co, пѣну снимаю.

Szur, шоры.

Szustfal, подборюшникъ.

Szustwalki, щекопка.

Szwab, швабецъ, szemia, Швабская земля.

Szwaczka prosta, швел.

Szwagier, шуринъ.

Szwank, хромота, преткновеніе.

Szwankuie, претываюсь.

Szwáycarz, Швейцаръ, szweycarska ziemia.

Szwieć, сапожникъ.

Szyba, костка.

Szybnie, правлю кораблемъ.

Szych, псолома.

Szycie, шитье.

Szyderski, скоморошескій, шуповскій, издѣвошный.

Szydersko, шуповски, скоморошески.

Szydersko,

Szydersstwo, шуповство, скоморошество, szydzenie, издѣвка.

Szyderz, скоморохъ, шумъ, издѣвошникъ.

Szydło, шило.

Szydze, издѣваюсь.

Szyia, шел, выл. II.

Szyie co, шью что.

Szyie szalami, вышиваю.

Szyk, szykowanie, строй, порядокъ.

Szyk, szykowany, стройный.

Szykuie, строю, устрою, разпояжу.

Szyina zelaza, полоса желѣзная.

Szynk, szynkarstwo, шинкъ, кабака, питейный домъ.

Szynkarz, шинкаръ, цѣловальникъ, кабачникъ.

Szynwaga, instrument, шинвата инструментъ.

Szyper, шиперъ, корабельщикъ.

Szyperstwo, шиперство, кораблестроение.

Szypruie, шиперствую, надъ кораблемъ начальствую.

Szyrówka, клещики.

Szyszak, przelbica, шишакъ, шлемъ.

Szyszka, шишка боровая, guz, шишка въ пѣлѣ, wrzód, вередъ.

Szyszkorodny, шишкородный.

Szyty, шитье, сшить, szyuka, шейка, szyuny, шейный.

Ta, та, таа, tabaka, табакъ. Tablica, таблица, табель. Tabliczny, табельный.

Tabor, лагерь, taca, блюдо. Taczam, кашаю, валяю.

Taczanie, валянье.

Taczki, телѣжка одноколесная.

Tafta, тафта.

Taizcy, snieg, тающий снѣгъ.

Taie, kryie, таю, крою, сокмваю, taie, таю.

Taiesie, кроюсь, таюсь.

Taiemnica, тайна.

Taiemnie, таинственно.

Taiemny, таинственный.

Taenie, скрыть.

Taystra, kusa, котомка.

Tak, такъ, tak barzo, столь, равно какъ, tak dlugo, столь долго.

Tak, iak, такъ, какъ.

Taki, таковъ, takli, takli to? такъ ли.

Takt, тактъ въ музыкѣ, talent, талантъ.

Talar, ефимокъ, talerz, тарелка.

Tam, тамъ, tam izc, туда итти.

Tam y sam, сюда и туда, сѣмо и овамо. II.

Tama, гряда.

Tamaryszek, трава, брѣвня.

Tamowanie, раченье, tamnie, гачу плошину.

Tamze, тамъ же.

Tam tedy, туда.

Tancnie, танцюю.

Tancznica, танцовальница, плясавица, II. taneczник, танцовальщикъ, плясатель.

Tancznica miysce, мѣсто плясання, taneczny, плясальный.

Tani, подлый, плохъ, tanie, дешева, tanie, дешево.

Taniec,

Tanie, spiewanie taneczne, танецъ.
 Taniecie, дешевъ, taniec, деше-
 вль, taniość, дешевизна.
 Tarap wojeny, оверъ, орудіе стѣ-
 поразорительное.
 Tarantem bue, въ стѣны бью ору-
 демъ.
 Tarantowaty, рѣбый.
 Taraż, шюрма, шемница. П. ta-
 rażowy, шюремный, шемничный.
 Tarasúie, въ шюрму сажаю, за-
 ключаю въ шемницу.
 Tarcica, тоиць, дряница.
 Tarcie, ширка, спирка.
 Tarcza, щитъ.
 Targ, zмова, торгъ, договоръ,
 условие.
 Targam co, прогаю что, шеваю.
 Targamie na kogo, нападаю на
 кого.
 Targamie, ломаю, targam klesz-
 czami, рву клещами.
 Targanie, рѣанье.
 Targowanie, торговля.
 Targowe, рядовой, рыношный,
 targowisko, рынокъ.
 Targúie, торгую.
 Tardownik, торговщикъ.
 Tarka, шертка.
 Tarkam, сѣрчаю, дуюсь.
 Tarkóse, чикаю, tarkót, чиканье.
 Tarlica, молотъ.
 Tarlisko rybne, мѣсто рыбье.
 Tara drzewo, дерево, дикая тлива.
 Tarn, тернъ, tarnka, терносливъ.
 Tarnienie, копошение муравлей.
 Tarnosiłwa, терносливъ.
 Tartu, терпый, masék, месакъ.
 Tasmá, тѣма, taż, харчевная.
 Tászka, зѣлѣ, мощна, карманъ.

u miéscza, у шпаги бантъ.
 Tataraká, roganka, Татарскій го-
 рохъ.
 Tatarze, скиѣ, Татарины, tatarka,
 Скиѣка, Татарка.
 Tatárski, Татарскій, Скифскій.
 Tatárska ziemia, Татарская земля,
 Скиѣя.
 Tarty góry, Карпатская гора.
 Tauny, тайный, скрытъ, таупо,
 тайно, скрытно.
 Tażę za kim, шужу о комъ, же-
 лаю видѣть.
 Tchne, хухаю, дму, дую, дышу,
 tchnienie, дыханье.
 Tchárz, пхорокъ, пхоръ заброкъ.
 Tchórzę, боюсь, робѣю, tchorzъ,
 робокъ, трусь.
 Tęchne, помухаю.
 Tęcza, радуга, дуга на облакъ.
 Tędy, за тѣмъ же, по тому,
 tędy, туда.
 Tęga nie, шужу.
 Tęgi krzépki, шугъ, крѣпокъ.
 Tęgo, шуго, крѣпко.
 Tegoróczny, прешлогдний, лон-
 ский. pleb.
 Tęgość, шугость, крѣпость, tem-
 poralik, перочинникъ.
 Tempordie, перо починиваю, при-
 наровляю.
 Ten, томъ, той, П. ténli томъ
 ли, той ли, П.
 Teolog, богословъ, theologia, бо-
 гословіе.
 Teram, тарам, шупаю.
 Teranie, шупанье.
 Terię, терум czynie, притупляю,
 terię.
 Terofc, sterpienie, тупость. Teri,

Teri, тупый.
 Teraz, нинѣ, шеперь, нинѣ, днесъ.
 Terebint, терпентинъ, terlikam,
 пириликаю.
 Termin, срокъ, termin różew,
 срочный день.
 Terminúie, замѣчаю, terpetina,
 zuwica, терпентинъ.
 Terpentynowe drzewo, терпентин-
 ное дерево, terpentynowy, тер-
 пентиновый.
 Teskliwie, шоскливо.
 Teskliwy, шоскливъ.
 Testnica, tęga, тоска.
 Tesknie sobie, тоскую.
 Testament, духовная, завѣщанье,
 завѣтъ. П.
 Testament czynie, духовную дѣлаю.
 Testamentarż, духовно-завѣщатель.
 Tęz, же, té żarż, сундушникъ,
 težcie, тяжело.
 Tkicz, ткачъ, ткаль.
 Tkaczównia, ткальня, tkaczstwo,
 ткальство.
 Tkaczu, ткальскій, ткальный.
 Tkunica, серпанокъ, кисей, тка-
 ка, повязка.
 Tkanie, тканье, tkany, тканъ.
 Tkę króla, шку.
 Tkowi, торчитъ.
 Tłam, держу огонь.
 Tłę węgle, уголье дѣлаю.
 Tło, потолокъ, tło ubite maiaçu,
 блафонъ.
 Tło ubiam, блафонъ дѣлаю.
 Tłocze, толку.
 Tłoczenie, толченье.
 Tłoczony, толченъ.
 Tłokótnia, выжимальня.

Tłókarz winny, выжимальщикъ вина.
 Tłómok, сума, чемоданъ, киса.
 Tłóczony, толченъ.
 Tłók, пѣстъ.
 Tłóke co, толку.
 Tłóke w mozdżérzu, толку въ
 игомъ, въ ступкѣ.
 Tłókefie, tłóczyć, поскользнувшись.
 Tłóm, толпа.
 Tłómacz, толмачъ, переводчикъ,
 преложитель. П.
 Tłómacze, толмачу, перевожу
 рѣчи, tłumem, толпою, тол-
 пами, кучами.
 Tłómięco, засыпаю что, завали-
 ваю.
 Tłóścię, толстѣю, дебелию.
 Tłóstość, дебелисть, жирность.
 Tłósto, жирно, tłósta czynie zie-
 mie, удобряю землю, унава-
 живаю.
 Tłósty, толстѣ.
 Tłószcza, народъ, толпа, сонмъ.
 Tłószczę, мараю, пачкаю, зага-
 живаю.
 Tnę, поранишь, уязвляю.
 Tobóla pastu-żka, киса, котомка,
 тоболець. П.
 Tóć tedy, того ради, и для того,
 по тому, сего ради. П.
 Tóćże co, катаю что, валяю.
 Tóćże na wálkach, валяю.
 Tóćże iák tókarz, точу.
 Tóćże co okrągło, окружаю.
 Tóćże piwo, wíno, цѣжу пиво,
 вино.
 Tóćże, tóćzy róbak, червь то-
 читъ.
 Tóćzenie, катанье, toczony, ка-
 танъ, сваленъ.
 Tobzóny,

Toczonu, okrągły, выточенъ.
 Toczono rzeczy, токарныя вещи.
 Tok do kopiey na kón, коробочка, тóчкием, кругло.
 Tokárskie dłoto, токарное долото, tokarstwo, токарство.
 Tokárskie wrósciono, токарское веретено.
 Tókarz, токаръ.
 Tóle, tólie, уполую.
 Tomkśag, томъ книгъ, часть, свитокъ. II.
 Ton, śpiewanie, тонъ въ музыкѣ.
 Ton, tónia, тона.
 Tónie, тоню, утопаю.
 Tónia, опасность, бѣдство.
 Tórie co, погружаю, окурнупъ, tórie, разпускаю мешалъ.
 Tóriel, przeraść wodną, смержень, водворень, пучина.
 Tórieńie, разтопка мешаловъ.
 Tórieńie, rozpuszczanie, разпускаюсь.
 Tórnisty, разпускный.
 Tórola, осокоръ дерево, тополя.
 Tórolowa maść, осокорова мазь.
 Tórolowy, осокоровый, топольский.
 Tórolowy gáy, осокорникъ, toról, топоръ, секира. II.
 Tórorek, топорикъ.
 Tororzyńko, топорнище.
 Tor, путь, стезя, дорога.
 Tórba, киса, котомка.
 Torbészka, тожь, dim.
 Tort, тортъ, сладкій пирогъ.
 Toruńie drogę, проложитъ дорогу.
 Toru, Toruń, городъ, toruński, Торунскій.
 Tówar, товаръ, towarzyski, то-варышескый, прѣдшескый.

Towarzystwie, по прѣшельски.
 Towarzystwo, товарищество, дру-жество, прѣшельство.
 Towarzysz, товарищъ, wojenu, воинскій.
 Trąba, труба.
 Trąb dzwięk, гласъ трубный.
 Trąbie, трублю.
 Trąbka papierowa, трубка бума-жная, trąbnik, трубачъ.
 Trącam, пѣхаю, толкаю.
 Trące czym, śmierdzieć, воняю.
 Trący có, tę có farbę trzę, тру-щій краски.
 Trącz, пилильщикъ деревъ.
 Trąć prawu choroba, проказа.
 Trąć, szew, прутень.
 Trąfiacie, случается, бываетъ.
 Trąfiam do celu, попадаю въ мѣту.
 Trąfiam, wyrażam, выражаю, изъ-ясняю.
 Trąfiam się z kim, сражаюсь.
 Trąfię włosy, убираю голову, фре-зурю дѣлаю.
 Trąfta, płytę, плотъ, trąftarz, плотейникъ.
 Trągarz, дрягель.
 Trągi, шельжка у дрягелей, tra-iedya, прагедя, tram, пере-кладина, перекладъ.
 Trągący, озлобляющій.
 Trągie, озлобляю.
 Trągieńie, озлобленіе.
 Trągieńie kogo, гоненіе.
 Trawa, трава.
 Trąwie, издерживаю.
 Trąwienie pokarmu, свареніе пищи.
 Trąwienie dobra, издержка, про-мотыванье, разпоченіе. II.
 Trąwny, правый.
 Trąwacie

Trąwacie pasęcy, пасущійся.
 Trzęcia, простникъ, камышникъ.
 Trzęcina, простина, камышь.
 Trzęciący, простыный, камыше-вый.
 Trzęcinisty, камышистъ, trzęcinisty.
 Trzę, пры.
 Trzę, pilnie, пилю, пилюю.
 Trzębac, трубачъ.
 Trędowacię, вередоватъю.
 Trędnie, умѣшно, смѣшно.
 Trędnie, шушу.
 Trędný, умѣшный, смѣшный.
 Trędnik, случай.
 Trędnym, случайно, случаемъ.
 Trędnikowy, случайный, trędný, прялка, прялица.
 Tręse miodu, чистый медъ, па-пока.
 Tręse wina, опѣмное вино.
 Tręse łakey rzeczy, чельшко.
 Tręsce, озлобляю.
 Tręskanie, озлобленіе.
 Tręć, перекрестокъ, разпутіе.
 Trętowy, окружный, tręt, бѣ-ство.
 Trócha, малость.
 Tróche jeszcze, еще не много.
 Trócička, камышокъ, камышекъ.
 Trócina, опилки.
 Trojaki, тройкій, тройный, трой-сменный.
 Tróie, dzięć, дѣлаю на прос.
 Troisty, причастный.
 Tróki, порока. pl.
 Tróp, trópy, пропинка, tróśka, попка, грусть.
 Tróśkam, обезпокоиваю, озлобляю.
 Tróysa, S. пресвятая Троица.

Trojglowy, притлавленный, tróigłoz-ny, приспичастный.
 Troykształny, преобразный, пре-видный, tróyka, тройка.
 Troykwiat, нардищъ.
 Troynafobny, причастный.
 Troynitny, проенишный.
 Troypaszczyki, приушный.
 Troyrog, трерогъ.
 Troywegłasty, приугольный.
 Troyzebi, проезубый.
 Truchleie, прухлѣю.
 Trucie, ядъ, опоење ядомъ, tru-cizna, ядъ.
 Trud, утрудженіе.
 Trudno, трудно.
 Trudnie, затрудняю.
 Trudność, трудность.
 Trudny, трудный.
 Trudze, утруджаю.
 Trúie, отпраляю.
 Trúie ród, выкинуиъ младенца, не доносить.
 Trukawka, дикій голубъ.
 Trukles, стольникъ, маршалъ.
 Trúna, гробъ.
 Trúnac, рѣнъ.
 Trúnek, напитокъ.
 Trúp, мертвецъ, мертвечина, trúpi, мертвечинный.
 Trúramie, озлобляю, trúranie, озлобленіе.
 Truskawki, криберсенъ.
 Trwałosc, долговѣчность.
 Trwały, долговѣчный.
 Trwam, долготѣствую.
 Trwanie, долготѣбываніе.
 Trwoga, тревога, смятеніе.
 Trwóże, тревожу.
 Trzyb

Tryb, путь, дорога, способ.
 Trybunał, главный суд.
 Trykam, бодаю.
 Tryumf, торжество.
 Tryumfowy, торжественный.
 Tryumfujący, торжественник.
 Tryumfiuje, торжествую.
 Trąsam, потрясываю, разбиваю.
 Trąsanie, потрясение.
 Trząsk, треск.
 Trząska, щеп.
 Trząskam, трещу.
 Trząskliwy, трескливый.
 Trzeba, потребность, нужда, необходимость.
 Trzebie, холошу, кладу животное, скопляю, trzebiecie, холощение, положение животного, скопление.
 Trzeci, третий, trzeci raz, третий раз, третицею. fl.
 Trzeciaczka, треподневная лихорадка.
 Trzeciego dnia, третьего дня, trzemcha, черемха.
 Trzepie, треплю, trzepieć, трепещу.
 Trzepietanie, трепетание.
 Trzefawica, зыбь, choroba, лихорадка, трясавица. fl.
 Trześć, тряска.
 Trześć kogo, szukam, вышариваю.
 Trzezenie, шарение.
 Trzebiegónie, хвостовертка, силичка.
 Trzebióny, выбитый.
 Trześnia, черешня, вишня армянская.
 Trzeźwizna, скрипящий.
 Trzeźwienie, скрипяло.

Trzeszczenie, скрип, скрипение.
 Trzawa, kłóski, черемы, кишки.
 Trzewik, черевик.
 Trzę, trzę, при, прое.
 Trzewy, презвый.
 Trzewie, про-ыпаю.
 Trzewie, выпрезвливаю.
 Trzewie, выпрезвливаю.
 Trzewość, презвость.
 Trzmiel, жир, сало.
 Trznadel ptak, воробей жолтый.
 Trzoda, стадо, trzonek, руко-
 вяшка.
 Trzós, пояс.
 Trzpiatnie, спряиваю.
 Trzy cięci, при четверти.
 Trzy części, при части, trzycię-
 ściowy, причастный.
 Trzydni, три дни, trzydziści kroć,
 тридцать раз, тридцать
 крам, тридцатрорцею.
 Trzydziści, тридцать, триде-
 сят, trzydziści lat, тридцать
 лѣтъ, trzydziestolętny, триде-
 сятилѣтний.
 Trzydziesty, тридцатый, три-
 десятый.
 Trzyfuntowy, трифунтовый, trzy-
 funty, три фунты.
 Trzygarcowy, тригарафный, trzy
 godziny, три часа.
 Trzygraniistość, тригранность, trzy
 granisty, тригранный.
 Trzyjęzyczny, триязычный.
 Trzykłykty, презгибный.
 Trzykroć, прожды.
 Trzykrot różny, треносец.
 Trzykwartowo miara, при кружки.
 Trzy lata, три года, трилѣтне.
 Trzyletni, Trzyletni,

Trzyletni, трелѣтний, тригодо-
 валый.
 Trzyłokciowy, триаршинный.
 Trzymam, держу, na sobie, на
 себѣ ношу.
 Trzymam ótym, разумѣю, мню,
 разсуждаю.
 Trzymam z kim, соглашаюсь.
 Trzymiesięczny czas, примѣсячное
 время.
 Trzymonaw, ремора рыба, кора-
 бли останавливающая.
 Trzynastcie, тринаццать, трина-
 десят, trzynasty, тринаццат-
 ый, тринадесятый.
 Trzynocny, триночный, trzynog,
 треног.
 Trzy nogi, триногий.
 Trzypiętury dom, домъ о трехъ
 апартаментхъ.
 Trzysta, триста.
 Trzysta kroć, триста разъ, крамъ.
 Trzystopny, трестепенный.
 Tu słoń, здѣсь.
 Tu przydz, сюда ступай.
 Tu y ówdzie, здѣсь, и тамъ.
 Tu sęk, вомъ шумъ сила.
 Tuce, мозгъ въ костяхъ.
 Tuce, откармливаю.
 Tuzenie, откармливание, tuczone,
 откормленъ.
 Tu dzicz, равножъ.
 Tulacz, бродяга, шатунъ.
 Tulanie, шатаюсь.
 Tule, утѣляю.
 Tulę, шатаюсь, таскаюсь, przy-
 tulanie.
 Tulick, ruinal, кинжалъ.
 Tulow, туловище, tulowity, уш-
 лый, ожирѣлый.

Tum, духовенства жительство.
 Tunczyk, чайка.
 Turam, топаю.
 Tur, zubr, зубрь зубрь, туръ. fl.
 Turbacya, обезпокоивание.
 Turbię, обезпокою.
 Turczyn, Турчинъ.
 Turęcka ziemia, Турция, Турец-
 кая земля.
 Turkus kamien, туркусь камень,
 яшма Каспійская.
 Turma, шюрма, темница, узи-
 лице.
 Turybularz, кадильница.
 Tuszę, уповаю, надѣюсь.
 Tuszę dobrze, ободряю, tuszę złe,
 предощаю.
 Tuteczny, шумошный.
 Tuwálnia, саванъ.
 Tuż, мушь, tuż, здѣсь, tużyn,
 громъ.
 Twardo, твердо, крѣпко, twar-
 dosc, крѣпость, жаткость.
 Twardokory, крѣпкокожий.
 Twardoszy, крѣпкошея.
 Twardousty, твердоустый.
 Twardy, крѣпокъ, твердъ, те-
 стокъ.
 Twardzie, твердѣю.
 Twaróg, творогъ.
 Twarz, лицо, обличье.
 Twierdza, замокъ, крѣпость, твер-
 дыня. fl.
 Twierdże, утверждаю.
 Twierozenie, утверждение.
 Twierdziciel, утверждатель, у-
 твердитель.
 Tworca, творецъ.
 Twórzę, творогъ, дѣлаю, сыръ.
 Tworzenie, тварь, творение.
 Tworzydło, B b 3

Tworzydło, творило.
 Twóy, пвой, twóiski, пвойскій.
 Tų tu, tų, sam, my, самъ.
 Tysie, ополстѣнїе, ушылость, разжирѣлость.
 Tycz, tyka, тычинка.
 Tydzien, седмица.
 Tygiel, rýnka, крынка, tygiel, do złota, горшечикъ.
 Tygodniowy, седмичный.
 Tygr zwierz, тигръ звѣрь, барсъ.
 Tyje, ушываю, ополстѣваю, шучю, жирѣю, tyk, сажень.
 Tykam, тыкаю, tykam, przymawiam, шрогаю.
 Tykanic, dotykanie, прикосновенїе.
 Tył, тыль, задъ, попилица, л. tykwia, тыква.
 Tył głowy, попилица, затылокъ.
 Tyłe, столько, tyle czego, только.
 Tyłe króć, столько разъ.
 Tyłe drugie, столькожъ.
 Tyłe dwóje, въ двое столько.
 Tyłe troje, въ трое столько.
 Tyłeszy, столькожъ.
 Tyli, tylki, толїкъ, tyluszy, покоронкїй.
 Tyłko iédno, только одно.
 Tyłlowy, столько часпный.
 Tyłny, zadni, заднїй.
 Tyłowitosc, жирность, полстость, обжирѣлость.
 Tyłowity, обжирѣлый.
 Tyłuszyko, столько, tym, тѣмъ.
 Tynk, матерїя, тыкъ.
 Tynkarz, кровельщикъ, обильщикъ.
 Tynkowanie, подмазка.
 Tynkuję, обмазываю, обильяю.
 Tyran, тиранъ, мучитель.

Turanobóysa, мучительубійца.
 Turanoboystwo, мучительубивство.
 Turaniski, мучительскїй, тиранскїй.
 Turanski, по мучительски, по тирански.
 Turanstwo, мучительство.
 Tyśac, тысяча, пылаща.
 Tyśac króć, тысяча разъ, тысящекратно.
 Tyśaczny, пысячный, пысящный, w rzędzie.
 Tyśacznik co tyśac ma pod sobą, пысячникъ, пысящникъ.
 Tytel, сокращенїе, tytuł, титулъ, шипло.
 Tytulowy, шипулярный, tyzanna, дшизання, ячная кашаца для больныхъ.
 Tytuluję, шипулюю.

U et V.

U. praep. у, при, до, къ, ко. л.
 Ubezpieczam kogo, обнадеживаю кого, ободряю, увѣряю.
 Ubezpieczenie, обнадеживанїе, обнадеженїе, увѣренїе.
 Ubiegam miłe, уѣждаю мило, чумкусь по Сибирски.
 Ubiegam kogo, выпереживаю кого, предвараю.
 Ubiegałemię, усталъ бѣгая.
 Ubiegacz, убиральщикъ, убиратель.
 Ubiegam, тыміе, убавляю.
 Ubieżenie czego, предупрежденїе, предваренїе.

Ubiat

Ubiat ziemię, то, убиваю землю, гумно, овинъ, ушатываю.
 Ubiwanie, утоптанїе, уколоченїе.
 Ubiór, уборъ.
 Ubióy, uderzony, битъ, сѣченъ, уколоченъ, утоптанъ.
 Ubiogacze dąie, укрощающъ.
 Ubiogany, укрощенъ, ublaganie, укрощенїе.
 Ublizam, утмїе, обманываю, предъщаю. л.
 Ubogi, уборъ, скуденъ, нищъ.
 Ubóstwo, убожество, нищета, скудость.
 Ubożenie, обнищаваю, въ скудость прихожу.
 Ubranie, шпаны, портки.
 Ubrany pięknie, изрядно убранъ.
 Ubrudzony, ubrąkany, запачканъ, загаженъ, заморанъ.
 Ubiwa czego, убиваетъ, умаляется.
 Ucho, którym słyszę, ухо, у посуды ушко.
 Uchodzę z kąd, ухожу, уѣгаю.
 Uchodzę tyle, столько по верстѣ уѣждаю.
 Uchodzi czas, проходитъ время.
 Uchodzi krw. kogo, останавливается кровь.
 Uchodzi ściąga, (раздѣливается) стѣна.
 Uchodzące dziecko, подростаетъ дитя.
 Uchodzący Boże, береги, сохрани боръ.
 Uchrona, уѣжище, uchronny, уѣжный.
 Uchronienie, уѣжанїе.
 Uchwała pospólstwa, опредѣленїе

народное.
 Uchwała rapów radnych, опредѣленїе сенатское.
 Uchwała innych, опредѣленїе прочихъ.
 Uchwalam co, опредѣляю.
 Uchwycenie, схватанїе, пойманїе, уловленїе. л.
 Uchylam się, уклоняюсь.
 Uchylenie, уклоненїе.
 Uciążam, опягощаю, uciążanie, опягощенїе.
 Uciham, упижаю.
 Uciecha, утѣха, увеселенїе.
 Uciegie, отрубка, отсѣчка.
 Ucieczka, міеysce.
 Ucieczka, uciekanie, побѣгъ, бѣгство, л. уѣганїе, уѣжанїе.
 Uciekam z kąd, уѣгаю откуда.
 Uciekam do kogo, уѣгаю къ кому.
 Ucieram co, утираю, обтираю.
 Ucieram rogów, обтираю рога.
 Ucieram świecę, сощикаю свѣчу.
 Ucieszenie, утѣха, утѣшенїе, забава.
 Ucieszenie duchanie, утѣшныя рѣчи.
 Ucieszenie, утѣшно.
 Ucieszony, утѣшный.
 Ucieszyć kogo, утѣшить кого.
 Ucinam ci, отсѣкаю, отрубляю, отрѣзываю.
 Ucinanie, отсѣчка, отрубка, отрѣзка, отсѣченїе. л.
 Ucinęk, отрубокъ.
 Ucisł, ucisnienie, утишенїе, скудость.
 Ucisłam żes, вергаю, бросаю, мечу, кидаю.
 Uciszenie

Uciszenie powietrza, утилость, тишина.

Uciszenie mórskie, престаміе волнъ.

Uciszenie umysłu, успокоение духа.

Uczarowany, околдованъ, очарованъ.

Uczęszczam, учащаю.

Uczęciwie, учтиво, вѣжливо.

Uczęciwosc, вѣжливость, учтивость.

Uczęciwy, вѣжливъ, учтивъ.

Uczę kogo czego, учу кого чему.

Uczę się, учусь.

Uczę się na pamięć, наизусть учусь.

Uczeń, ученикъ.

Uczenie kogo, научение кого.

Uczęcie się, наука.

Uczępnąć, почить, отдохнуть.

Uczęśnictwo, причастіе, участіе.

Uczęśnik, участникъ, причастникъ.

Uczęśnikiem jestem, участникомъ есмь, бываю причастникомъ, uczestnikiem, czynię, участникомъ поставляю.

Uczeń, ученъ, вышколенъ.

Uczępnąć gałądz, отсѣчь голъ, вѣтвь.

Uczęśnienie, отсѣчение, отрубка, отсѣчка.

Uczęta, пиръ, банкетъ.

Uczęnek, дѣло, учинение, дѣйство, uczynkowy, дѣйствительный.

Uczępność, доброхотство, доброжелательство.

Uczępny, доброхотный, доброжелательный.

Ud, idziec, ладвей, стегно у скопины, сѣкъ.

Udąć, udawam co słabo, послабляю, умалаяю вину.

Udąć pięknie, изрядно поступаю.

Udąć się gdzie, уклоняюсь, обращаюсь къ кому.

Udąć się za kogo, дѣлаю, творю.

Udanie, коммendaція, одобрение.

Udatnie, вѣ угодность.

Udatność, угождение.

Udatny, угождающий.

Udawanie, udanie, одобрение.

Uderzam kogo, бью ково, ударяю.

Uderzam o ziemię, ударяю о землю.

Uderzam się o co, ударюсь обо что.

Uderzam coś o co, ударяю что обо что.

Uderzenie, ударение.

Udólność, власть, сила, могущество.

Udowa pieczenia, удное жаркое.

Udęczenie, озлобление.

Udry, упрямство, упрѣство, противление.

Udzielam komu czego, удѣляю что кому, дѣлаю съ кѣмъ.

Udzielenie, удѣление, удѣлъ.

Udzielony, удѣленъ.

Uf, cótnia, ufając, надѣюсь, уповаю.

Ufam komu, надѣюсь на кого, надежду на кого полагаю.

Ufanie, ufność, надѣяние, упование.

Ufnał, гвоздь подковный.

Ufność, надежда.

Ugać w cel, попадаю въ цель, умѣчаю въ мышень.

Ugać komu, угождаю кому.

Ugać się z kim, соглашаюсь

Ugać się

Uganiam kogo, достаю ково.

Ugara mnie, принуждаюсь.

Ugięty, протянутый, uginanie, протянутое.

Uginam się, угибаюсь, угинаюсь.

Ugoda, соглаше.

Ugor, угорье.

Ugiecie czego, убавка, убавление.

Ugiecie, obięcie urzędu, получение правления.

Uieżdżam drogi, уѣзжаю нѣскольکو верстъ.

Uiszczać się, удовольствіе дѣлаю.

Uiszczenie, удовольствіе.

Ukarzam się, смиряюсь, ukarżanie, смиренность, смиренность.

Ukasię się, подпоясываюсь, подтыкаюсь.

Ukaszanie, угрызение.

Ukazanie, показаніе себя, явленіе.

Ukazuję co, показываю что.

Ukazuję palcem, указываю перстомъ.

Ukę się czego, угрызаю что, откусываю, отгрызаю.

Ukladam co, складываю что.

Uklądnie, уклонно.

Uklądnosc, уклонность.

Uklądny, уклонный.

Uklęka ryba, уклея рыба.

Uklon, уклонъ, поклонъ.

Ukojenie, ugłaskanie, усмирение, уласканіе.

Ukós, косиня, укосость, косвенность, л. u kóśny, косый, косвенный, л.

Ukradam co, ворую, краду.

Ukradam się, ukodzę, ухожу, утаиваюсь, скрываюсь.

Ukraina, порубежность, пограничье, сопредѣльность. л.

Ukrócenie, сокращение.

Ukróć, кипятко, варъ.

Ukrzywdzam, обижаю, изобижаю.

Ukrzywdzenie, обида.

Ukrzywdzony, обиженъ, изобиженъ.

Ukształtowanie, принаровление, примѣнение.

Ukuczonu, заморанъ, запачканъ.

Ukuszenie, zmył, вкушение.

Ul, улей.

Ulać, выражаю, развязываю, разрѣшаю.

Ulać gałądz, опламываю вѣтвь, ulaćnióny, укроженъ.

Ulatam, улетаю.

Uleczone, излѣчаемый, уврачуемый.

Ulegam komu, уступаю.

Ulega ściąganiu, отбѣгаетъ стѣна.

Ulewam czego, отливаю что, убавляю.

Ulgąć, увязнуть, углубнуть. л.

Ułomek, уломокъ.

Ułomność, слабость.

Ułubić sobie co, полюбить что, ulubionu, полюбленъ.

Ułzenie czego, послабление, облегчение.

Używający, облегчительный.

Używa coś, ослабляетъ.

Umacniam, укрѣпляю, утверждаю.

Umarłego chędożę, мертвеца помазываю.

Umarły, умершій, покойникъ, успшій, преставшійся. л.

Umartwienie, умерщвление.

Umarzam

Umärzam głodem, морю голодомъ.
 Umawiam się z kím, условливаюсь,
 договариваю, соглашаюсь.
 Umiatać, выметатель.
 Umiatanie domu, выметение сору.
 Umiarkowanie, умѣренность.
 Umiejętnie, мастерски, искусно.
 Umiejętnosc, мастерство, искусство.
 Umiejętność, искусство, мастерство, знание, вѣдѣние, наука.
 Umiejętny w czym, искусенъ, обученъ.
 Umiem co, знаю, вѣдаю.
 Umiéram, умираю.
 Umierzam co, умѣчаю, утрафливаю.
 Umiżgam się, притворяюсь.
 Umiłkniénie, умолчаніе.
 Umknienie, отпоргнутое, отодвиганіе, отодвижка.
 Umięyszam czego, уменьшаю.
 Umośnienie, укрѣпленіе.
 Umor, силенъ, усиленность, усиленіе.
 Umowa, условіе, договоръ.
 Umowiony, zmowiony, условленъ, договорный.
 Umówny, zmówny, договорный.
 Umurzony, ubrudzony, загаженъ, запачканъ, заморанъ.
 Umykam się przed czym, уклоняюсь отъ чего, убѣгаю отъ чего.
 Umykam się kómu, пожу.
 Umyśl, umyślb, мысль, помышленіе.
 Umyślam co, умышляю, намѣряю.
 Umywálnik, antwás, рукомойникъ, умывальница. II.

Umywaliny wszelakie, подмылки.
 Umywam, умываю.
 Umywanie, умываніе.
 Unizam, понижаю, на низъ опускаю, смиряю.
 Unizénie, пониженіе.
 Unizanie, униженность, покорность.
 Unosić się dąć, укрощаюсь, усмиряюсь.
 Uncia, waga, унція вѣсѣ, вѣ восемь золотниковъ медицинскій.
 Unoszenie czym, возношусь чѣмъ.
 Unoszonu, укрошенъ.
 Upadający, пытающийся.
 Upadam do nog, валяюсь у ногъ, припадаю.
 Upadam na twarz, падаю.
 Upadam pod ciężarem, падаю подъ тяжестью.
 Upadanie, opadanie wody, опаденіе воды.
 Urađek, urad, паденіе, uradek, упадокъ, скудость, нещастіе, неблагополучіе, злосключеніе.
 Uradku blizki, обваливающийся, къ паденію приближающийся.
 Uradły, отброшенъ, откинутъ, отверженъ.
 Uradnienie, rowalenie, случай, паденіе.
 Uradnienie, uwanie był, обморокъ, ослабленіе силъ.
 Uraiam kogo, упоеваю до пьяна кого.
 Uraiam, прижигаю, припаливаю, урalenie, прижиганіе, прижогъ, припаливаніе, припаленіе.
 Uralony, приженъ, припаленъ.
 Uramiętowanie, опамашованіе, Uramięty-

Uramiętowanie, опамашиваюсь.
 Uparty, упрямъ, упорно.
 Uparcie, упрямость, упорство.
 Uparowanie, разсмотрѣніе.
 Upatruję, примѣчаю, означаю.
 Upewniam, удостоверяю, обнадеживаю.
 Upewnienie, достовѣрность.
 Upięgam się, крѣплюсь, мужаюсь, упрямлюсь.
 Upiam się, упиваюсь, надѣюсь, уповаю.
 Upięnam czego, умаляю, уменьшаю.
 Uprobowanie, понравленіе, полюбленіе, uprobony, полюбившийся, понравившийся.
 Uprokazarz, смиряю, унижаю.
 Uprominam kogo, убѣждаю.
 Uprominam się, требую.
 Uprominanie czego, требованіе.
 Upor, упрямство, упорство.
 Upornie, упорно, упрямо.
 Uporny, упрямъ, упорный.
 Uposledzam kogo, презираю, пренебрегаю кого.
 Uposladzonu, пренебреженъ, презрѣнъ.
 Upracowany, утружденъ.
 Uprawny, исправенъ.
 Upraszam, упрашиваю.
 Uproszénie, упрощеніе.
 Uproszony, упрощенъ, умоленъ.
 Uprośić się dąć, упросимый, склоненъ на прошеніе.
 Uprząc w głowie, затвердить въ памяти.
 Uprząc, уснуть, uspię kogo, усылаю кого.
 Uspokoić się od zabaw, отдыхаю,

успокоиваюсь.
 Uspokoiciel, успокоитель.
 Uspokoienie, успокоеніе.
 Usprawiedliwiam, оправдаю.
 Usta, romb, уста, устѣ. II.
 Ustaie, устаю.
 Ustaie się wino, устанавливается вино.
 Ustanie, усталость.
 Ustapienie z drogi, съ дороги своротка, уступленіе.
 Ustawa, уставъ, законъ, регламентъ.
 Ustawanie, усталость.
 Ustawiam prósto, поставляю.
 Ustawianie prósto, постановленіе, поставленіе.
 Ustawicznie, безпрестанно.
 Uczynność, безпрестанность.
 Ustawiczny, безпрестанный.
 Ustawodawca, законодавецъ.
 Ustępowanie, отступъ, отступленіе.
 Ustępię, уступаю.
 Ustnie, устно, самолично.
 Ustronia, уединеніе.
 Ustronny, уединенный.
 Ustręcić czego, уберечься чего.
 Ustrzygam, отрѣзываю, отрубиваю, отсѣкаю.
 Ustrzyżyny knota, содкнутая свѣтильна.
 Usterk, преткованіе.
 Ustrykliwy, претывательный.
 Utycham, утихаю.
 Utypiący, усыпающий.
 Utypiam, усыпаю, уснуть.
 Uszaty, ушастый.
 Uszczębić, врежу, умаляю.
 Uszczębek, ущербъ, uszczębienie, изыанъ, убыль, накладъ, убытокъ.
 Uszczęknąć, Uszczęknąć,

Vszczęknąć, ущипнуть.

Uszczknięcie kwiątka, срываніе цвѣтка, uszczknąć, отрѣзать, оторвать.

Uszczypek, ущипокъ, przypówka, издѣвка, поруганіе, лживость.

Uszczypliwość, лживельство.

Uszczypliwy, лживельный.

Uszko, ушко, usznu, ушный.

Utąpiam myśl, утоплю мысль, вперлю умъ.

Utarczka, сраженіе схватка.

Utarczkami, схватками.

Utarczkę czynię, схватываюсь.

Utarczkowy, схватный.

Utargować co, kupując, убаивать въ торгу цѣну, przedać, продавая уторговать.

Utarty, утертъ, utęchły, скудальный.

Utechnienie, скудалость.

Utłaczam, упалкиваю.

Utłaczę w ciżbie, утолчю.

Utłoczony, утолченъ, ужатъ, умятъ, utók, утокъ.

Utonienie, утонуть, utónąć, утонуть.

Utracam, спрашивать, издержать, потерять.

Utracenie, потеря, оброченіе, издержка.

Utrapienie, озлобленіе, обида.

Utrapiony, обиженъ, озлобленъ.

Utrata, утрата, изыскъ, накладъ, убытокъ, убыль.

Utrątnik, мотъ.

Utrątny, мотовскій.

Utrudzenie, утружденіе.

Utrudzony, утружденъ.

Vtrudzony, утружденъ, обезсиленъ.

Vtrząsac, утрясть.

Vtwierdzam, укрѣпляю, утверждаю.

Vtwierdzenie, укрѣпленье, утвержденіе.

Vtwierdziciel, утверждатель, утвердитель, укрѣплятель, укрѣпитель.

Vtykam dziurę, утыкаю, затыкаю дыры.

Vtykam czym, утыкаю.

Vtyskuję, жалуясь, перебуваю.

Vwazam coś, увѣшиваю.

Vważanie, увѣшивание, разсма-триваю.

Vwieslam, увеселяю.

Vwiagowanie, ухраненіе.

Vwiązek, увязка.

Vwielbiam, славлю, прославляю, wielbienie, прославление.

Vwielbiony, прославленъ, возвеличенъ.

Vwięzić coś, увязить, удержать.

Vwięzność, увязнуть.

Vwięzić, увязывать.

Vwisać, уклоняться.

Vwikłać, запутать, wwykląny, запутанъ.

Vwisły, повислый.

Vwłaczam sławę, умаляю славу, клевету.

Vwłaczanie, умаленіе славы, клеветка.

Vwłóczył, клеветникъ.

Vwodzić coś, увожу.

Vwodzenie, уводъ, wwodziciel, уводчикъ.

Vwólnam, уволью.

Vwolnienie,

Vwolnienie, увольненіе.

Vwódzę, увожу.

Vwróć, оборотъ, переводъ денегъ, uwierzyły, выпрѣлый.

Vyde, ухажу нѣсколько верстъ.

Vyma, умаленіе, уменьшеніе, убавокъ, убавка.

Vymać, умагатель, уменьшитель.

Vymuie coś, захватываю что.

Vymuję kogo, унимаю, воспягаю, възспасаю, удерживаю.

Vymuję majątność, овладѣть ма-етностью.

Vymuję sławę, обезлавлую.

Vyżreć coś, увидѣть что, осмо-трѣть, узрѣть.

Vyżreć się z kim, увидѣться съ кѣмъ.

Vyżrenie, свидѣніе.

Vżalenie, соболѣзнованіе.

Vżalić się, умилосердиться.

Vzbroić, вооружить, vzbroidny, вооруженный.

Vzda, узда.

Vzdam, внуздываю.

Vzdrąwiam, выѣчиваю.

Vzdrowienie, выѣченіе.

Vzdrowiony, выѣченъ.

Vznawam, познаваю, vznanie, познаніе.

Vżyć, нагибать.

Vżycam, желаю, усердствую.

Vżyteczny, обыкновенный.

Vżyty, легокъ, удобенъ, спосо-бенъ.

Vżywam dobrze, прохладно живу.

Vżywam, употребляю.

Vzywianie złe, злоупотребленіе.

W, въ, во, на.

Wbródzić, иду, w cięż, въ тягло.

Wczás, въ пору, благовременно.

Wczás, przytrafić się, прилично, при-стойно.

We dniu, во дни.

Wkrótce, въ краткъ, кратко.

Wlót, очень скоро.

Wnosy, ночью, въ ночи, w obse, обще.

Wocemgnięciu, во мгновении ока.

Wóczy, въ глаза.

Wokół, кругомъ, вокругъ.

Wpółdnie, ополдни.

Wprawdzie, въ правду.

Wprawę, въ право.

Wprost, прямо.

Wraz, вмѣстѣ, купно, разомъ.

Wswaty iść, сватать.

Wtaki, въ тактъ.

Wtóż, равно.

Wab, вабей, по старинѣ, нового-родской зять.

Wabie, маню, заманиваю.

Wabienie, заманка.

Wacham, нюхаю, обоняю.

Wachanie, обоняніе, нюханье.

Wachel, wacherz, плѣть, линекъ.

Warta, караулъ.

Wartnie, караулю.

Wada, порокъ.

Wide mający, порочный.

Wadzę przegich, ссариваю.

Wadzę się, ссорюсь.

Wadzę komu, врежу, повреждаю.

Waga, ciężar, вага, вѣсы.

Waga równa, равновѣсје.

Waga u wozow, подѣмъ шелѣжный,

u dzegarzow, у часовъ.

Waglik

Waglik, ptak, уголокъ птицы.
 Wągrу, węgrу, угри на лицѣ, waglik, уголокъ.
 Wakasya, гулянка.
 Wakasya, убылое мѣсто.
 Wakucie, пустое мѣсто.
 Wal, szanc, окопъ.
 Wal plotna, кусокъ полотна, wál krosienny, валъ у кросенъ, wál, wáły na wódrze, валы на водѣ.
 Walach, скопецъ, сколошенъ, каспратъ, кладеный.
 Walacycie, обваливающийся.
 Walam, валяюсь.
 Walaniecie, валка, miéysce, мѣсто.
 Walczę, воюю, войну имѣю.
 Wale, разоряю.
 Walecie, обваливаюсь, walęcznie, храбро.
 Walęcznik, воинъ, бранникъ.
 Walęczny, воинскій, храбрый, бранный.
 Walek do toczenia ciężarów, вальокъ.
 Waleń, czwaleń is, устремительно иппи.
 Walęsamie, таскаюсь, брожу, волочусь.
 Walenie, обрушение, walęta, опклонъ.
 Wálkt, война, брань.
 Wálkowaty, цилиндрический, wálkownica, таблица.
 Wálkucie, равняю.
 Wálny, общій, общественный, универсальный, генеральный.
 Wálowy, валовый, wálczos, опилки.
 Wániek, klębъ съ виномъ, wanieka, ванночка.
 Wánna, ванна, wanieńny, ванный.

Wántuch, мѣшокъ.
 Wapięna skrzynia, известковая яма.
 Wapiennia, известковая гора, wapiennik, мастеръ известковый.
 Wapno niegaszone, известка, известъ кипелка, dawne, известъ морянка.
 Wág, ukróp, кипятокъ, варъ, wára, берегись къ одной.
 Warcáb, шашки, шахматы.
 Warcabnica, шашечная доска, тавлейная, шахматная.
 Warehól, спорщикъ, ссорщикъ.
 Warchlecie, ссорюсь.
 Wárzę, сердчаю, гнѣваюсь, сердитую.
 Wargawy, лѣвшакъ.
 Wárga, губа.
 Wargaty, губанъ, губастъ.
 Warg osyranie, опрыщенье или осыпанье губъ.
 Wark, zbw, рыло, wark, gniew, гнѣвъ.
 Warkocz, колтунъ, коса, rozpuszczony, разпущенные волосы.
 Warownie, бережно, осторожно.
 Warówny, бережный, осторожный, безопасный.
 Wart, годится, метьомъ, живомъ, warta kzęka, Варша рѣка.
 Wartaczka, вертушка.
 Wartoglow, крупноголовъ.
 Wartki, вертлявъ, досужъ, скоръ.
 Wartowanie, развертыванье, развершка.
 Wartucie, развертываю, разгибаю.
 Wartucie, берегусь, сперегусь, блюдусь. II.
 Warunkowy, бережный. Warunek,

Warunek, бережность, сохраненье себя обереженье.
 Warzę, варю, warzęcha, уполовникъ.
 Warzenie, варенье.
 Warzony, варенъ.
 Warzyty, уваривъ, wárzywo, вариво, трава огородная, зеленца, зелѣ. II.
 Was, ucb, wásaty, усасть.
 Wafag, комышникъ, wafenica, заусеница, гусеница.
 Wazki, узокъ, mbsenъ, wazko, узокъ, mbsно.
 Wazkosć, узкость, узина, mbsность, mbsнота, wafki, вашскій, вашъ.
 Wasn, ссора, споръ.
 Wafnie, ссору кого съ кѣмъ.
 Wafniwy, ссорящій, ссорщикъ.
 Wasz, вашъ.
 Wasz mósć, ваша милость.
 Watek, утокъ.
 Watek nieftaie, скудость, бѣдность, нищета.
 Wate, ослабляю.
 Watecie, ослабляю.
 Watly, слабъ, ослабѣлый.
 Watory, u bęczki, вторю, уторы у бочки.
 Wępieciel, сумнящійся, усумивающійся, мнишель.
 Wępliwie, сомнительно.
 Wępie, усумиваюсь, сомнюсь. II.
 Wępienie, сомнительство, сомнѣнье, wępliwosć.
 Wępliwу, сомнительный.
 Wętróbka, ferdúzko, гнѣвъ, рвеніе, ярость.
 Wętróbnу, желудочный, утробный.

Wawoz, уста, устнѣ, губы, ущелье.
 Waz, водный, водяная змѣя, ужъ. II.
 Waze, wso, wšшаю, waju. II.
 Waze, poważam, почитаю.
 Waze na co, издерживаю, иждиваю. II.
 Wazęcie, отваживаюсь, смѣю, держажу.
 Wazęniecie czego, предприятие, мечтанье.
 Waznik, wšсовщикъ.
 Wazny, wšсовый, тяжель.
 Wazny, przyięty, пріятный.
 Wazno czynię, przyimuję, аяпробую, за правильное почитаю.
 Wbiegam gdzie, вбгаю.
 Wbiegam na wieżę, убгаю куда, wbieżenie, убганье, убжанье, ubrb.
 Wbiam со, вбиваю.
 Wbiam w ramie, затверживаю, въ памяти имѣю.
 Wbiam cwięk w głowę, спараюсь, пекусь. II.
 Wbity, вбитъ.
 Wchód, входъ, вхождение, вшествіе.
 Wchódzę, вхожу, wradam, впадаю, впекаю.
 Wciagam, втягиваю, вовлекаю. II.
 Wciekam, втекаю, wciekanie, втеканье, впечатенье.
 Wcielanie, вочеловѣченіе.
 Wcielony, воплощенный, воплотившійся, воплотивыйся. II.
 Wcinam, завѣшиваю.
 Wcisnam, wrzucam, вмещаю, ввергаю, вбрасываю, вкидываю.
 Wcisnam,

Wcisnąć, wtłaczać, вталкиваю.
 Wczas, wczesność, благовремен-
 ность, въ пору, пора, wześnie,
 благовременно, въ пору.
 Wczelny, благовременный.
 Wczorá, вчера, прошлого дня.
 Wczoráyszy, вчерашний, прошло-
 дневный.
 Wdaię, навожу.
 Wdaię się w mówę, вмѣшиваюсь въ
 рѣчь.
 Wdowa, вдова, wdowstwo, вдов-
 ство.
 Wdróbić, накрошить.
 Wdożyć się, пріобыкаю, напорѣваю.
 Wdziećnie, пріятно.
 Wdzięczność, краснорѣчіе,
 краснословіе, витѣватость,
 красноглаголаніе, сладкорѣчіе. П.
 Wdzięczność, краснорѣчивъ,
 краснорѣчивъ, сладкоглаголивъ,
 краснословъ.
 Wdzięczność, dobrodzieystwo, бла-
 годарность, чувствительный
 духъ.
 Wdzięczność, пріятности.
 Wdzięczny, пріятный.
 Wdzierać się, вкрадываюсь.
 Wdzierać się, водрагаться, пробраться.
 Wdziwać, вдѣваю.
 Węborek, вѣдро водоносное.
 Węch, запахъ, обонаніе.
 Wębrnąć, вбрестъ въ воду.
 Węchem szukać, по запаху ишу, по
 слѣдамъ.
 Węchu ostrego, острое обонаніе
 имѣющий.
 Węchacz, нюхатель, обонятель.
 Wiadrów, вѣдры, wiader, вѣ-
 нокъ, вѣнчикъ.

Wianie, dęcie, вѣяніе, дутье.
 Wiąno, приданое, вѣно. П.
 Wiarunek, полтинникъ.
 Wiara, вѣра, wiarogomny, вѣро-
 ломный.
 W, arguie się, берегусь.
 Wiązka, повязка.
 Wiatr, вѣтръ, вѣтеръ.
 Wiatr wschodny, восточный, za-
 chodny, западный, południowy,
 полуденный, южный, północny,
 полунощный, сѣверный.
 Wiatr ku wschodowi, вѣтръ къ во-
 стоку, z morza, изъ моря, co-
 róczny, повсегодный, cziłka,
 желудошный.
 Wiatru upuścić, вѣтры изъ желуд-
 ка выпустить, б. 7. 50. 400.
 300. в. 80. 5. 100. 4. 50. 400.
 300.
 Wiatrak, вѣтрная мельница.
 Wiatrek, вѣтерокъ.
 Wiatronogi, вѣтроногий.
 Wiatrowy, вѣтрный.
 Wiatrowisko, ломка отъ вѣтра.
 Wiąz, вязъ, ilmi, илимъ дерево,
 wiązani, снопы.
 Wiązanie, связка.
 Wiązanie w budowaniu, связь въ
 строеніи.
 Wiązanka, вязанка.
 Wiązd, вѣздъ, вѣщество.
 Wiąże, вяжу.
 Wiąże księgi, переплетаю книги.
 Wic, witka, вица, вѣтвь, лѣ-
 торасль. П.
 Wici wojeńne, указъ.
 Wicher, вихрь, вихоръ, wichrze,
 вихоръ, крутитъ, вертитъ.
 Wichrowaty, вихорный.

Wichrze

Wichrze mięszam, бунтую, сму-
 щаю.
 Widać, видно, видимо, явству-
 емъ, widam, вижу.
 Widany, дружескій, пріятельскій.
 Widelka, вилаки.
 Widłaty, розсохотъ.
 Widły, вилы.
 Widły, łowcze łóski, сошки, сло-
 пецъ на птицъ, сілокъ, сіло,
 склепка. П.
 Widoczny, видимый.
 Widok, видъ, видность.
 Widok publiczny, театръ, позоръ,
 зрѣлище, позорище. П.
 Widok mąga, фанпазія, вообра-
 женіе, идея, привидѣніе, меч-
 тація, мечта.
 Widok straszny paniebie, диво,
 чудо, прознаменованіе.
 Widokowy, театралный.
 Wikowy koszt, кошты.
 Widomy, виденъ, widomie, видимо.
 Widz, зритель, смотритель.
 Widzący, очевидный, видящій.
 Widzę, вижу, смотрю, зрю, гляжу.
 Widzenie, zmyś, видѣніе, зрѣніе,
 patrzenie, пождъ.
 Widzieć, явствуетъ.
 Widzieć się z kim, видѣться съ кѣмъ.
 Więć, за тѣмъ, потому, же,
 слѣдуетъ.
 Więcey, болѣе, вѣще.
 Więcey trochę, поболѣ.
 Więcha, вѣха, знакъ.
 Więchać, хватка.
 Więcierz, яперъ.
 Więże, вѣчную, долготѣствую.
 Więże, ужина, ужинъ, вечера.

D d

Więże, druga, заѣдки, пирожи-
 ное.
 Więże, ужинать, вечерю.
 Więże, столовая, wieżę, ве-
 черній.
 Więże, вѣко.
 Więże, вѣчно.
 Więże, вѣчность.
 Więże, wieki, вѣченъ.
 Więże, вечеръ.
 Więże, adv. въ вечеру, вечеру.
 Więże, вечерній, wieżę, смерка-
 емъ.
 Więże, колдунъ, волшебница,
 е, етница.
 Więże, увядаю.
 Więże, chce, съ умыслу, х,
 мысленно.
 Więże, co, свѣдомъ.
 Więże, dme, вѣтръ вѣетъ,
 дуемъ.
 Więże, wywieść, вывѣваю.
 Więże, лопата, вѣльная.
 Więże, вѣкъ.
 Więże, вѣкъ.
 Więże, вѣковѣчный.
 Więże, величаю, славословлю.
 Więże, величаніе.
 Więże, верблюды.
 Więże, верблюдики.
 Więże, много.
 Więże, многократно.
 Więże, честный, преподобный.
 Więże, великодушный.
 Więże, uszaty, ушастъ.
 Więże, глазасть, глазунъ.
 Więże, noc, страстная суббота,
 święto, праздникъ.
 Więże, czwartek, великій четвер-
 токъ.

Więże

Wielki piątek, страстная пятница.
 Wielki tydzień, свѣтлая недѣля.
 Wiekose, величина, великость.
 Wielomówność, вельможность, много-
 мощие. fl.
 Wielomówny, вельможный, много-
 мощный.
 Wielomównie, многословно.
 Wielomówność, многословіе.
 Wielomówny, многословный.
 Wielonogi, великоногій.
 Wieloboki, многоокій, многогла-
 зый, многоочий. fl.
 Wieloroczny, wieloletny, много-
 лѣтний.
 Wieloryb, китъ, левѣанъ.
 Wielowładny, многомошный, wie-
 lorybi, китовый.
 Wielozénies, многоженецъ.
 Wielozęstwo, многоженство.
 Wiem co, вѣдаю, знаю.
 Wiem co przed tym, предвѣдаю
 Więcowy, вѣнечный.
 Więcowe ziola, вѣнечныя травы.
 Wiénies, вѣнецъ, корона, діади-
 ма. gr.
 Więźarska, więźarz, вѣнечница,
 вѣнечникъ.
 Więprz, вепрь, кабанъ, dziki,
 дикий.
 Więprzów karmiciel, свинопасъ.
 Więprzowy, кабаній, вепровый.
 Więprzynies, свиней хлѣбъ.
 Więprzek, поросенокъ.
 Więra, заіске, конечно, истинно,
 воистинну, точно, неложно,
 ей.
 Więseć co swidrem, вѣрчу сверломъ,
 буравомъ, буравлю.

Więseć co w donicy, шру ято въ
 горшкѣ.
 Więsenie, буравленье, проверчи-
 вніе.
 Więsimak, мѣло.
 Wiérnek, kochanek, любезный,
 душечка, сердушко.
 Wiérnie, вѣрно.
 Wierność, вѣрность.
 Wierny, вѣрный.
 Więrsz prósty, вѣршь, стихъ,
 poetyczny, стихотворческій.
 Więrsza, вѣрша, więrszyk, сти-
 шокъ.
 Więrszów pisanie, стихотворство.
 Więrszów pisarz, стихотворецъ.
 Więrtay łotr, мотъ.
 Więrtna złość, знатная злоба.
 Wierzba, верба.
 Wierzbina, вербина.
 Wierzbowy, вербовый.
 Wierzech, верхъ.
 Wierzech czynie, сажу верхъ.
 Wierzchnice, помѣня.
 Wierzcholek, верхушка, вершина.
 Wierzchowato, верхомъ.
 Wierzchowaty, вѣрховатъ.
 Więrze kómu, вѣрю кому.
 Więzgaiaсу, скидывающая лошадь,
 лягавая.
 Wierzgam, лягаю.
 Wierzganie, ляганье.
 Wiés, деревня, село, весъ. fl.
 Wiése, вѣсть, вѣдомость.
 Wiése iest, вѣсть разнеслась, раз-
 сѣялась, слухъ.
 Wiefniactwo, деревенщина.
 Wiefniak, мужикъ.
 Więszam, вѣшаю.

Więszamie

Więszamie gdzie, вѣшаюся.
 Więszcza, провѣщаніе, пророко-
 ваніе, прорицательство, рѣковъ,
 птиць, z trzew bydlęcych, отъ
 корму скотскаго.
 Więszcze, пророчу, предсказываю,
 прорицаю, угадываю.
 Więszczek, прорицатель, więszcz-
 ka, прорицательница.
 Więszczyca, давленіе ночное.
 Więzcy, провозвѣстниковъ.
 Więtrzeć co, вывѣприваю.
 Wietrzeie, вывѣпреваю.
 Wietzenie, вывѣприваніе.
 Wietrznik, флюгеръ, вѣтренникъ.
 Wietrzny, вѣтренный, wiatrowy,
 духовый.
 Wietrzyty, вѣтряный, wietrzeie,
 вывѣпреваю.
 Więzzy, больший, вящій, wie-
 wiorka, бѣлка, векша.
 Więwam, вѣю.
 Wiewanie, вѣяніе.
 Więyski, деревенскій, сельскій.
 Więyski żywot, деревенское житіе.
 Więyski żywot wiode, провождаю
 деревенское житіе.
 Więza, башня, więzen, узникъ,
 колодникъ, заключенъ въ тем-
 ницѣ.
 Więżenie, тюрьма, темница. fl.
 Więżne, вязну.
 Więżnie kogo, караюлю кого.
 Więżnienie kogo o dług, связка
 więzisty, башенный.
 Więzy, lyka, кандалы, желѣзы,
 цепь.
 Wiład, kurżawa, курево.
 Wiładło kołowrotek, мотовило,
 wię nici, свиваю нитки.

Wię wiénies, вью вѣнокъ.
 Więsie waz, вѣтсѣ змѣя.
 Wikleć co, plątam, плету.
 Wilczy, волчій, wilczy łowiec, вол-
 коловъ, wilczyca, волчица.
 Wilgne wilgotnieie, сырѣю, волгло-
 ваюся.
 Wilgotność, влажность, влага,
 волога. pleb.
 Wilgotność wypuszczam, сырость
 изпускаю.
 Wilgotność, wychodzenie, испа-
 рина.
 Wilgotny, влажный.
 Wilina, всеночная.
 Wilia przeka, Вилія рѣка, wile za
 umarłego, понахида, поминаніе,
 поминки.
 Wilk, волкъ, wilk mieszaniec, ди-
 кій волкъ.
 Wilk robak, волкъ червь, wilk u
 drzew, выросъ на деревѣ.
 Wilk żelazny, решотка желѣзная,
 решетъ.
 Wilkoleza choroba, болѣзнь волко-
 мнимая.
 Wilkom gościow, решотка.
 Wilzeie, отволгнуть, wilcie, бѣ-
 шусь.
 Wina przewinie, вина, провинка.
 Wina pienięzna, денежный штрафъ.
 Wina obrodzenie, винособираніе.
 Wina zbieracz, винособираатель.
 Winda ciągnąca, машина тягну-
 чая.
 Winda stajaba, kafar, стоячая,
 leżaca, лежащая.
 Windarz, kafarnik, машинникъ.
 Windowanie, подводъ.
 D d 2 Windowe

Windowe wrębi, зрубъ машинный,
drugi, телѣжка.
Winduję, подымаю машиною.
Winę biórę z kogo, за вину штрафъ беру.
Winiński, винный, отъ вина.
Winiarz, винарь, winiarstwo, ви-
ношопованіе.
Winien, должникъ.
Winien w czym, виноватъ въ чемъ.
Winna różga, виноградная лоза.
Winnego szynku miasto, шинкъ,
корчма, кабакъ, погребъ вин-
ный.
Winnica, виноградя, winnica mło-
da, виногради молодой.
Winnice opatruję, виногради очи-
щаю.
Winniczki, винныя ягоды.
Winniczne gószty, подперы вин-
ныя.
Winnik, винница.
Winniczny, виннишний.
Winnogóń, виноградная отпаша.
Winny człowiek, виноватый.
Winny od wina, виноградный.
Winny statek, flasz, бутель, бу-
тылка, винная посуда.
Winny szynkarz, шинкаръ, вино-
продавецъ, цаловальникъ, каба-
чикъ, кабацкой.
Wino, вино.
Winowanie, обвиненіе.
Winowayca, должникъ.
Winszowanie, привѣтствіе.
Winszuję, привѣтствую.
Winnię kóro, обвиняю.
Wiodę co, kogo, веду, wiodę za
ręke, веду за руку.
Wionienie, вѣтерокъ.

Wior, owerzokъ, отрубокъ, wi-
sta, деревнишка.
Wiołem robię, гребу.
Wiosło, весло.
Wiosłowy rudelnik, гребецъ.
Wiosłowy goźdz, уключина.
Wiosłowych ławy, у гребцовъ лавки.
Wiosły robienie, гребля весельная.
Wiosna, весна.
Wiołchi, старый, ветхій, дре-
внй, старинный.
Wiotszcie, обещиваю.
Wiążę co, беру что.
Włr, стержень, водоворотъ.
Wirowaty, водоворотный.
Wiridarz, садъ, вертоградъ.
Wiridarskie rzemieślo, садовниче-
ство.
Wiridarsznik, садовникъ, вертогра-
даръ. Pl. wiridarski, садовничій.
Wisieć, wisielec, повѣса.
Wisła rzeka, Висла рѣка.
Wisn jagoda, вишня ягода, drzewo,
дерево, wisniowy, вишневый.
Wiszący, висачій.
Wiszę, вѣшаю, привѣшиваю.
Wisi co na czym, виситъ что на
чемъ, въ томъ дѣло состоитъ.
Witam kogo, привѣтствую.
Witam się z kim, здороваюсь съ кѣмъ.
Witanie, здорованіе.
Witay, здравствуй.
Witaczki, witki, вѣтки, вѣтви,
виды, валя. Pl. witwina, ракиш-
никъ.
Wity, витый.
Wizerunek, идея, воображеніе,
чертежъ, планъ, образецъ, при-
мѣръ.

Wizerun-

Wizerunkowy, примѣрный, wizi-
tacja, поздравленіе, посѣщеніе.
Wżytnie, посѣщаю.
Wkładam co, вкладываю, влагаю.
Pl. co w co, что во что.
Wkładam się, вступаюсь.
Wkładanie czego gdzie, вклады-
ваніе, вложеніе.
Wkładny, wtykalny, вкладный.
Wkleślo czynie, дѣлаю желобовато.
Wkleślość, желобоватость.
Wkleśly, желобоватъ.
Wkleślam co, вклешаю, wkorany,
вкопанъ.
Wkorzaniam się, вкореняюсь, око-
реняюсь.
Wkradam się, вкрадываюсь.
Wkradanie, вкраденіе.
Wkrapiam, wkrapac, вкапать, вка-
нуть.
Wkrapanie, вкапаніе, wkrutzyć,
вкрутить.
Wkupuję, вкупываюсь, получаю,
достигаю, одерживаю.
Wkúpne, право.
Władam, panuję, владѣю, господ-
ствую.
Władam, ruszam, двигаю, упо-
требляю.
Władyka, архіерей, епископъ, вла-
дыка.
Władza, власть.
Wlanie, wlewanie, вливаніе, влитіе.
Wlanie prawa swęgo, уступленіе
права.
Własnej ręki pismo, собственно-
ручное писаніе.
Własność rzeczy, собственность
вещи.

Własny, собственный, własnie,
собственно.
Wlatam, влещиваю, впаляваю.
Własź, wtęć, влазый.
Włażę gdzie, влѣзаю.
Włazło mi to głowę, въ голову
мнѣ пришло.
Włóczę się co, волочусь, продол-
жаюсь что.
Włóczę oczy, влѣпляю глаза.
Wlewam co, вливаю.
Wlewam prawo, передаю право.
Wlewam, wlecię tu więcej, вли-
ваю,
Włoch, Італіанецъ.
Włoski, Італіанскій.
Włochaty, косматъ.
Włockaciny, космы.
Włóczę, волоку, тлану.
Włóczę się, волокусь, тланусь.
Włóczę rolę, бороню, бороню землю.
Włóczęk, боронщикъ, włóczenie,
бороненіе.
Włóczęga, hultaj, волочага, про-
дига, шапунъ.
Włócznia, копье, копье. Pl.
Włodanstwo, деревенство, прика-
щичество.
Włodarz, прикащикъ.
Włokuję, прикащичаю.
Włodarka, прикащица.
Włók, бродникъ.
Włoka rolę, десятина земли.
Włóke, волоку, влеку. Pl.
Włokie, włoka, сани.
Włokno, волокно.
Włokniſty, волокнистъ.
Włos, włosy, волосъ, волоса, власъ Pl.
Włosz, волососъ.
D d 3 Włosiany,

Woz do jazdy, мелѣга, возъ, dla person, карета, берлинъ, lubem nakryty, палубъ, o dwuch kołach, одноколка, chłopski, розпуски, skarbny, казенный, niniejski, небесный.

Wózba, wożenie, возка.

Wóże coś, кого везу.

Wozek, возокъ.

Woznica, погонщикъ, кучеръ.

Wozniśkwo, возничество.

Woznik, wozniki, пара лошадей.

Wózny, woynowski, sluga, кликухъ, биричь.

Wózny ziemski, возный земскій, przewoźca, перевозчикъ. П.

Wozowy, мелѣжный.

Wpadam, впадаю, ворваться куда.

Wpęda rzeka, впадаетъ рѣка, втекаетъ.

Wpędność oczu, впадины глазовъ.

Wpadniénie, впаденіе, wpadamy, пробукаю, навикаю.

Wpędzam, вгоняю, понуждаю, wpieram kogo, впѣхиваю, пыряю.

Wpieramy, впѣхиваюсь, wpiamy, впиваюсь.

Wpisuję, вписываю.

Wpięram, ввязываю, впутываю, вплеываю.

Wplecenie, влещеніе, wpuśanie.

Wplyniénie, втеченіе.

Wpływam, втекаю.

Wpraszamy, наваливаюсь, навязываюсь.

Wprawiam coś, оправляю, во что.

Wprawiamy, вырабатывать что, обдѣлать.

Wprowadzićiel, вводитишель, вводитишель.

Wprowǳam kogo, ввожу кого.
Wprowǳam się, перебираюсь, пре-
селяюсь, перебѣжаю.
Wprowǳenie, введеііе.
Wpuszczam, впускаю.
Wpuszczanie, впушаніе, впушеніе,
wpýcham, влѣхиваю.
Wrąb w lésie, позволеніе рубить
лѣсъ.
Wrąb u strzała, разженіе у стрѣлы.
Wracam kogo, возвращаю кого.
Wracam komu, возвращаю кому,
отдаю.
Wracam się, возвращаюсь.
Wracanie, возвращеніе, wracają-
cysię, возвратившійся, возврат-
никъ.
Wracanie kogo, возвращеніе кого.
Wracanięcie, возвращеніе.
Wrądzam, врождаю.
Wrądzasie, вроживается.
Wrądzamie w kogo, я похожъ на
кого, подобенъ кому, схожъ.
Wrąstam, вростаю.
Wrązam, наношу.
Wrązamię, вродаываюсь, вродра-
юсь.
Wrę na kogo, вроиваюсь, вроаю,
злоствую.
Wrę só, вроетъ.
Wrębnę, вроубне.
Wręcz, избъ близка, на штикахъ,
wróbel, вробей.
Wrocenie, вроащеніе.
Wrodzony, врожденный, вродо-
нный, wrodzenie, врожденіе.
Wróna, вроона.
Wróna u béczki, у врочки устье.
Wróny, врооній.

Władana pióśka, сѣдальная пѣснь,
władanie, сѣданіе.

Władana gród, сѣдную пѣснь.

Władam co w co, впекаю.

Władam, вѣваю.

Właduję, вскакиваю, wskakowanie,
вскакиваніе.

Właduję, велю, приказываю, wskazanie, повелѣніе, приказъ.

Władok, бѣгомъ.

Władrac, вскопать.

Władram okóło, кругомъ копаю,
окопываю.

Władrowanie, вскапываніе, вскопаніе, вскопка.

Władrować, ogródnik, копатель,
огородникъ.

Władrac, успѣть.

Władram, воскрешаю.

Władzenie, воскрешеніе.

Władwam kogo, прославляю, величаю, превозношу похвадами.

Władwam się, прославляюсь.

Władwam, засмердѣлый, цвѣлый.

Władwam, засмердѣться, władwam, засмердѣть.

Władwam, вспакъ, на опачъ, опакъ,
fl. władwam idę, вспакъ, задомъ
иду.

Władwam, припомнить, при-
памятовать.

Władwam, припамятываніе.

Władwam, великолѣпно.

Władwam, великолѣпнѣе.

Władwam, великолѣпный.

Władwam, подпертіе.

Władwam, подперть.

Władwam co, kogo, подпираю.

Władwam, подпираюсь.

Władwam, подпора.

Władwam, wspinam się, wspinaюсь.

Władwam, вспламенѣть.

Władwam, wspomagam, wspomagaю, вспомо-
ществую.

Władwam, wspomaganie, wspomagательство,
вспоможеніе, помоществованіе.

Władwam, wspominać, wspominaтель, па-
мятникъ.

Władwam, wspominać, wspominaю, wspominaю,
wspominam co, памашую.

Władwam, wspominały, упоминаемый, во-
споминаемый.

Władwam, wspominać, wspominañie, вспо-
манути.

Władwam, wspomaganie, wspomaganie, вспомо-
ществованіе.

Władwam, poręcze, поручье, заборъ.

Władwam, wspaniał, встало, востало.

Władwam, wspaniał, wspaniał, встало, востало.

Władwam, wspaniał, wspaniał, встало, востало.

Władwam, wspaniał, wspaniał, встало, востало.

Władwam, wspaniał, wspaniał, встало, востало.

Władwam, wspaniał, wspaniał, встало, востало.

Władwam, wspaniał, wspaniał, встало, востало.

Władwam, wspaniał, wspaniał, встало, востало.

Władwam, wspaniał, wspaniał, встало, востало.

Władwam, wspaniał, wspaniał, встало, востало.

Władwam, wspaniał, wspaniał, встало, востало.

Władwam, wspaniał, wspaniał, встало, востало.

Władwam, wspaniał, wspaniał, встало, востало.

Władwam, wspaniał, wspaniał, встало, востало.

Władwam, wspaniał, wspaniał, встало, востало.

Władwam, wspaniał, wspaniał, встало, востало.

Władwam, wspaniał, wspaniał, встало, востало.

Władwam, wspaniał, wspaniał, встало, востало.

Władwam, wspaniał, wspaniał, встало, востало.

Władwam, wspaniał, wspaniał, встало, востало.

Władwam, wspaniał, wspaniał, встало, востало.

Władwam, wspaniał, wspaniał, встало, востало.

Władwam, wspaniał, wspaniał, встало, востало.

Władwam, wspaniał, wspaniał, встало, востало.

Władwam, wspaniał, wspaniał, встало, востало.

Władwam, wspaniał, wspaniał, встало, востало.

Władwam, wspaniał, wspaniał, встало, востало.

Władwam, wspaniał, wspaniał, встало, востало.

Władwam, wspaniał, wspaniał, встало, востало.

Władwam, wspaniał, wspaniał, встало, востало.

Władwam, wspaniał, wspaniał, встало, востало.

Władwam, wspaniał, wspaniał, встало, востало.

Władwam, wspaniał, wspaniał, встало, востало.

Władwam, wspaniał, wspaniał, встало, востало.

Władwam, wspaniał, wspaniał, встало, востало.

Władwam, wspaniał, wspaniał, встало, востало.

Władwam, wspaniał, wspaniał, встало, востало.

Władwam, wspaniał, wspaniał, встало, востало.

Władwam, wspaniał, wspaniał, встало, востало.

Władwam, wspaniał, wspaniał, встало, востало.

Władwam, wspaniał, wspaniał, встало, востало.

Władwam, wspaniał, wspaniał, встало, востало.

Władwam, wspaniał, wspaniał, встало, востало.

Władwam, wspaniał, wspaniał, встало, востало.

Władwam, wspaniał, wspaniał, встало, востало.

Władwam, wspaniał, wspaniał, встало, востало.

Władwam, wspaniał, wspaniał, встало, востало.

Władwam, wspaniał, wspaniał, встало, востало.

Władwam, wspaniał, wspaniał, встало, востало.

Władwam, wspaniał, wspaniał, встало, востало.

Władwam, wspaniał, wspaniał, встало, востало.

Władwam, wspaniał, wspaniał, встало, востало.

Władwam, wspaniał, wspaniał, встало, востало.

Władwam, wspaniał, wspaniał, встало, востало.

Władwam, wspaniał, wspaniał, встало, востало.

Władwam, wspaniał, wspaniał, встало, востало.

Władwam, wspaniał, wspaniał, встало, востало.

Władwam, wspaniał, wspaniał, встало, востало.

Władwam, wspaniał, wspaniał, встало, востало.

Władwam, wspaniał, wspaniał, встало, востало.

Władwam, wspaniał, wspaniał, встало, востало.

Władwam, wspaniał, wspaniał, встало, востало.

Władwam, wspaniał, wspaniał, встало, востало.

Władwam, wspaniał, wspaniał, встало, востало.

Władwam, wspaniał, wspaniał, встало, востало.

Władwam, wspaniał, wspaniał, встало, востало.

Wybawiciel, избавитель.
 Wybawienie, избавление.
 Wybicie wózdzia, выбитые гвозди,
 wybicie nogi, вывихнутые ноги.
 Wybiegam, выбираю.
 Wybiegam, wydać się, выдалось вы-
 пучиться.
 Wybiegam, wyscigam, выдережи-
 ваю.
 Wybiegam się z czego, убогаю, у-
 цблваю.
 Wybiegać się, morduję, устамь бѣ-
 гая.
 Wybieram, wypóżniać, опорож-
 ниваю, выбираю.
 Wybieram kości z ryb, выбираю
 кости из рыб, podatki, зби-
 раю оброкъ, пошлину.
 Wybieram czytając, выписываю изъ
 книгъ.
 Wybieram się gdzie, выбираюсь въ
 путь.
 Wybieranie czego, выборъ.
 Wybieranie podatko, зборъ пош-
 лины.
 Wybiegać się zamek, выходитъ за-
 мокъ.
 Wybieganie, вылазка.
 Wybiegłość, выпуклость.
 Wybiegły, выпуклый.
 Wybieram, выббливаю.
 Wybieram, выбираю.
 Wybieranie w drodze, прибираюсь
 въ путь.
 Wybiórki, отборки.
 Wybiąć, препалычикъ ану.
 Wybić, выбиваю.
 Wybić drzwi, выламываю двери.
 Wybić obrazy, образы выбиваю.

Wybić kogo, бью кого, сбку.
 Wybić z głowy, изб. головы вы-
 гонб.
 Wybić się, выбиваюсь.
 Wyboczenie, свородъ, заворочение.
 Wybóczyć, захватъ, заворотить.
 Wybór, отборъ.
 Wyborny, отборный.
 Wybranie, выбранный, wybrany.
 Wybrnąć, вынырнуть, выпутаться.
 Wychódz, выхожу.
 Wychodzi dach, выпучилась кро-
 вя, wychodzić zamek, выхо-
 дить замокъ.
 Wychodzi tyle, выходитъ столько.
 Wychodzenie, выходъ, исхождение.
 Wychodzony, поношенъ.
 Wychorien, лепешка, коврижка,
 шанга.
 Wychowanie, воспитание.
 Wychowacz, воспитатель, возко-
 рмитель.
 Wychrąchac, wychrąchac, выхар-
 кать.
 Wychrachnienie, выхаркание.
 Wychwalam, выхваляю, wychwale-
 nie, хвала.
 Wyciągający, вытягивающий.
 Wyciągam, вытягаю.
 Wyciągam rękę, протягаю руку.
 Wyciągam dług, долгъ истязую.
 Wyciąganie, истязание долгу.
 Wycie, воение, вой, wyciecie,
 вырубка, высѣтка.
 Wycieczka, выласка, набѣги.
 Wyciegać, истязатель.
 Wyciekać, вылазчикъ.
 Wyciekać, высекаю, выбѣгаю,
 вылазку дѣлаю.
 Wyciekanie wód, истечение водъ.
 Wycieszać, шоню, wycieszenie,

шонение.
 Wycieram, вытираю.
 Wycierając rzecz, стирается что.
 Wycierając niebo, прочищается
 небо.
 Wycieranie, wytarcie, вытирание,
 вытерпие.
 Wycierpieć, вытерпѣть, снести.
 Wycinam, вырубляю.
 Wycinam policzek, заушаю, даю
 опляху, пощочину.
 Wyciskam, выписываю, wyciskam
 krew, выжимаю кровь.
 Wyciskam, wyrzucam, выбрасы-
 ваю, откидаю, отвергаю.
 Wyciskanie, выписывание, wycięcie,
 оздоровѣть.
 Wycwierki, чиканье.
 Wycwierkuć, нѣжно пою.
 Wyczerpać, вычерпать.
 Wyczerpnąć coś z czego, выѣдать,
 выпросить.
 Wyczka, вида, вѣтъ, wyczny,
 вѣтвенный.
 Wycześć włosy, расчесать волосы,
 wycześć kogo, высѣчь кого.
 Wyczofany, вычесанъ.
 Wyczyniec ptak, вида, птичка,
 ziele, права, дикій ячмень.
 Wyczyszczam, вычищаю.
 Wyczyścić pałę, высколбить свай.
 Wydać pieniędzy, выдаю деньги,
 corkę, дочь, замужъ, kogo,
 кого.
 Wydać się na niecnotę, избаловаться.
 Wydać z siebie, выдыхаю, sprawę,
 законпреступство, na świat,
 публику, обнародываю.

Wydać się, выдается, выпу-
 чивается.
 Wydać grzech, объявляю грѣхъ.
 Wydać na śmierć, выдаю на смерть.
 Wydanie dekretu, выданіе указа.
 Wydanie pieniędzy, выдача денегъ.
 Wydany, выданъ, wydarcie, вы-
 рваніе.
 Wydatek, выдача.
 Wydatkowy, выдатошный.
 Wydatność, выпуклость.
 Wydatny, выпуклый.
 Wydawacz, предатель.
 Wydecie, выдулость.
 Wyderék, на вѣру продажа.
 Wyderkiem kupię, на вѣру по-
 купаю.
 Wyderkiem dać, на вѣру владѣ-
 ніе даю.
 Wyderkownik, датель на вѣру,
 widerkwy, данный на вѣру.
 Wydłubac, выдолбить.
 Wydmuchac, выдуть.
 Wódra, выдра.
 Wydrącam, выдалбливаю.
 Wydrożenie, выдолбка.
 Wydrożony, выдолбленъ.
 Wydymam, выдуваю.
 Wydziedziczam, отъ наследства
 отрѣшаю.
 Wydziedziczenie, отрѣшеніе, отъ
 наследства.
 Wydziedziczony, отрѣшенъ отъ
 наслѣдств.
 Wydzierać syna, отдѣляю сына.
 Wydzierać, wydierać, хищникъ,
 похититель.
 Wydzierać, похищаю.
 Wydzieranie, wydzierstwo, хищеніе.
 Ec 3 Wydziwić

Wydzwicię, надивится.
 Wyglądać co, выканючить, вы-
 щечить.
 Wyfukać, выругать.
 Wygądać, угождать, повиноваться.
 Wyganiacz, изгонитель, изгна-
 тель.
 Wygąnam, выгоняю, изгоняю.
 Wygonianie, изгнание.
 Wygąnam na wygnanie, вв ссыл-
 ку посылаю, на заточение. II.
 Wygarnąć, отпихнуть, wygładzić,
 вычернить, выморанть.
 Wyglądam, выглядываю, высма-
 триваю.
 Wyglądanie, выглядывание.
 Wyglądac, высмотрщик.
 Wyglodać, оглодать.
 Wyglodanie, оглодание.
 Wyglodany, оглодань.
 Wyglodzić, голодом поморить.
 Wygnanie, ссылка, изгнание, за-
 точение. II. wygnanieży, ссы-
 лочный.
 Wygnaniec, сылошный, изгнан-
 ный, заточенъ.
 Wygnany iestem, вв ссылкѣ нахо-
 жусь, вв изгнани, вв заточени.
 Wygnanie, изгнание.
 Wygnany, выгнать, выгнанъ.
 Wygnic, выгнать, wygon, выгонъ.
 Wygorzecz, выгорѣть.
 Wygorzaly, выгорѣлый.
 Wygorzenie, выгорѣние.
 Wygorzylina, выгорѣлина.
 Wygramolicie, выкарабкался.
 Wygrana, атакъ, побѣды, wy-
 grane, выигрышное.
 Wygrawam, выиграю, выигрываю.

Wygrawam pieśń, выиграю пѣснь,
 wuprozić, вымучить, выжи-
 лить, выжать, выщечить.
 Wygryzacz, wygryzчикъ, wygry-
 зальчикъ, wygrызатель.
 Wygryz, wygrызина.
 Wygryzić, wygrызываю.
 Wygryzenie, wygrызение, wygrы-
 зывание, wygrызка.
 Wygrzebać, wygrебсти, wykopать,
 wygrzónac, выместъ.
 Wygubić, испребить.
 Wyiadam, выправляю.
 Wyiadam kogo, выгоняю, протол-
 киваю, обращаю вв бѣгство.
 Wyiastnie, выясняется.
 Wyiastnienie, ясная похода, ведро,
 wyiawiacz, объявитель.
 Wyiawiam, публикую, обнароды-
 ваю, объявляю.
 Wyiawianie sen, исполняется сонъ.
 Wyiawienie, объявление, публика-
 ция, обнародование.
 Wyiowski, выключая.
 Wyiazd, wyiachanie, выѣздъ.
 Wyiazd, плас, ворота, врата.
 Wyie, вою, выю, wicie, вой.
 Wyiecie, выключая, избяте. II.
 Wyiemny, wyietu, выемный.
 Wyietu, вынать, исключенъ, вы-
 ключенъ, избятъ. II.
 Wyiezdzi, выѣжаю, náplac, в
 поле; chelpliwie, чванно; na
 charc, на схватку; wyiezdzie
 kogo, высѣчь кого.
 Wyikryc, выпотрошить, разла-
 сать.
 Wyka, wyczka, вида, вѣтъ,
 валя.

Wykalam

Wykalam oczy, выкалываю глаза,
 przekonuwam, преодоѣваю.
 Wykapać, выкапать.
 Wykaszlać, выкашляться.
 Wykaszlanac co, выкашлять.
 Wykaszlenie, выкашливание.
 Wykipia, выкипаетъ.
 Wykipiały, выкипѣлый, wykupienie,
 выкипѣние.
 Wykiscac, выкиснуть.
 Wyklad, толкование, объяснение.
 Wyklad slow, производство словъ.
 Wykladacz, толкователь, объясня-
 тель, объяснитель.
 Wykladam, толкую, объясняю.
 Wykladam koni, оплодить, ло-
 шадей, разречь, rękę, выни-
 маю руку.
 Wyklecie, проклятие, анаѣма.
 Wyklekać, выжить.
 Wyklety, прокляты.
 Wyklinanie, проклинание.
 Wyklusie, выключилось, wyk-
 wał, выключалъ.
 Wyklwanie, выклевание.
 Wykne, приобыкаю.
 Wykochać co, вскормить, воспитать.
 Wykonasz, екзекуторъ, исполни-
 тель.
 Wykonanie, исполнение.
 Wykonterfetowac, изобразить.
 Wykonuwam, исполняю.
 Wykopuwam, выкопываю.
 Wykopowanie, выковывание, вы-
 копаніе.
 Wykorzeniam, искореняю.
 Wykorzenie, искоренение.
 Wykopać, выкопать, выдолбить.
 Wykracam, выкручиваю.

Wykracam co, сокращаю.
 Wykrawam, вырѣзываю, высѣкаю.
 Wykreacam, выкручиваю, tow'a,
 рѣчью.
 Wykreacam się, выкручиваюсь.
 Wykrećanie, wykretu, выкрутка,
 вывертка, wykrecanie slow.
 Wykretarz, выкрутчикъ.
 Wykrećnie, вывертками, wykret-
 ność, выкрутка.
 Wykrećny, софистический.
 Wykrocenie, погрѣшность, пре-
 ступление.
 Wykruszam, выкрошиваю.
 Wykrzofac, высѣчь огонь.
 Wykrzykam, выкрикиваю.
 Wykrzywiam, выкривляю, gebe,
 губу.
 Wykrzywianie, выкривление.
 Wykrzywiony, выкривленъ, ко-
 свенъ. II.
 Wykszykam, высвистываю.
 Wykuglować co, выщечить, вы-
 балагурить, wykuglować się, вы-
 вернуться.
 Wykupienie, выкупъ, искупление.
 Wykupie, выкупаю, искупаю.
 Wykupienie, откупаюся.
 Wykurzam, выкуриваю.
 Wykwitowac, удовольствоваться
 удовлетворить.
 Wyłączam, отлучаю.
 Wyłączenie, отлучение.
 Wyłamuję, выламываю.
 Wyłamuię z czego, выламываюся.
 Wylanie, wylewanie, выливка.
 Wylanie, powodz, паводъ, навод-
 нение.
 Wylatam, вылетываю, chelpliwie,
 хвастая.

Wylawiam

Wylawiam ptaki, вылавливаю
птицъ, ładźawki, рыбу изъ
пруда.

Wyląże, вылажу.

Wyléczyc, вылѣчить, уврачевать.

Wylégam się z choroby, оправляюсь
послѣ болѣзни.

Wyléwam się dowoli, належаюсь
довольно.

Wylęga ptak, выклевывается пти-
ца, wylega się.

Wylęgły, выклюнувшийся.

Wyléwam, выливаю.

Wyléwa z brzegów, съ береговъ
выливается, z pawy, изъ кора-
бля, gniew, гнѣвъ.

Wylewanie, выливка, выливание.

Wylęwczy, выливный, wylęwek
rzeki, паводѣ, наводнение, мо-
тѣе, морское.

Wylgać, вылагать, wylichnić, ошъ
процентовъ разжитъ.

Wylęzam, вычищаю.

Wylęzanie, вычитание.

Wylina, выливъ, wylinię, выли-
вать.

Wylizuję, вылизываю, brzęgi woda,
берега вода.

Wylizuję się z tego, заживаюсь,
wylknąć, высосать.

Wylóga, пола у плаща.

Wylot, пробивка сквозь.

Wylúdzam, выманиваю.

Wylupiciel, разоритель.

Wylupienie, разорение.

Wylupię orzech, вылушиваю орѣхъ,
wylupiam, похищаю, oczy, глаза.

Wyluszczać, вылушиваю.

Wymacać, выщипать.

Wymachlować, выманивать.

Wymagać kula, сс. ослабѣваетъ,
rola, поле.

Wymagam со, домогаюсь.

Wymaluję, вымалевать, wymarli,
вымершіе.

Wymarszczam, вымарщиваю, wy-
marszczywanie, вымарщивание, вы-
морщение.

Wymawiam, выговариваю, dobrze,
изрядно, kogo, извиняю, sobie,
договариваюсь, условляюсь.

Wymawianie, выговоръ.

Wymazuję, вымарываю, wymarzę,
вымарю.

Wymęczyć, вымучить.

Wymiar, вымѣрка, młynski, мель-
ничный.

Wymiatać, выметываю.

Wymie, вымье.

Wymięnam, вымѣниваю.

Wymięrzam, вымѣриваю.

Wymierzam się z czego, довольствую.

Wimierzony, вымѣренъ.

Wymiiam kogo, выпереживаю, пред-
варяю.

Wymiot, выкинутое младенца,
недѣнось, morski, морской.

Wymorzyć, выморить.

Wymorzyć się, выморить себя.

Wymowa, краснорѣчіе.

Wymowca, риторъ, краснословъ.

Wymówienie sobie czego, выговоръ
себѣ, słowa, рѣчи.

Wymówka, извинение.

Wymówki gódzien, извиняемый.

Wymównie, красноглаголиво, слад-
корѣчиво.

Wymówny, сладкорѣчивъ.

Wymurłować, каменную, стѣною
облестъ.

Wymuskać

Wymuskać, убрать волоса.

Wymuskać ściągane, обить стѣны.

Wymuskany, украшенъ.

Wymykam со, вытаскиваю, из-
влекаю.

Wymykam się z kąda, убѣгаю, flow-
kem, выбалтываю.

Wymykam się słowo, вылетываю
слово.

Wymyśl, выдумка, wymyślenie.

Wymyśl, выдумчикъ.

Wymyślam, выдумываю.

Wymysłny, починный.

Wymyślam, вымыслю.

Wynalazek, изобрѣтение.

Wynalazca, изобрѣтатель.

Wynalezienie, изобрѣтение.

Wynaszać, выношу.

Wynarżam się, выныряю.

Wynayduję, изобрѣтаю.

Wynędzić kogo, ободрать, wynie-
sienie, выноска.

Wynikam, появляюсь.

Wyniosło, вознесено.

Wyniosłość, превознесение.

Wyniosły, превознесенный.

Wyniszczać, истребляю.

Wynosić, выносить.

Wynoszę coś z kąda, выношу что
откуда.

Wynoszę na gódnosc, произвожу
въ чинъ.

Wynoszenie, выношение.

Wynurzam się, выныряю.

Wybrać, выбрать.

Wyracam się, отступаю.

Wyradam, вытекаю, złości, ми-
лосты лишаюсь, z domu, изъ
дому.

Wyralenie, выжжение, подаление.

Wyparżam ślutek, вымываю посуду.
Wypasam, выпасаю, wyparżę, вы-
попрошу.

Wypatrzeć, высматриваю.

Wypędzam, выгоняю, изгоняю.

Wypełniam, исполняю.

Wypełnienie, исполнение.

Wypiekam, выпекаю, wypieki, вы-
пекать.

Wypiełam, выпаливаю.

Wypiełci, выполошки.

Wypieram, выталкиваю, wypier-
ваю.

Wyprać koszule, вымыть рубаш-
ку, kogo, высѣть.

Wypić, выпиваю.

Wypis, экстрактъ, выписка.

Wypisuję со, выписываю что,
komu, кому.

Wypłacam dlugi, уплачиваю долги.

Wypłakać coś, выплакать что,
oczy, глаза.

Wypłaszam kogo, прогоняю.

Wypłacać się, выплачиваться.

Wygłeczenie członku, вывихнутое
составу.

Wypłókać, выполоскать.

Wypłócić ziemię, выполоть землю.

Wypłócenie pola, вычищение земли.

Wypłuwam, выплевываю, wypłu-
wanie, выплевывание.

Wypływam, выплываю, wyciekam,
вытекаю.

Wypocić się, выпотѣть.

Wypogadzać, выясняется.

Wypokutować, епитимію испол-
нить.

Wypolerować, вычистить.

Wypalerowany, вычищенъ.

F f Wypofad-

Wyposadzam córke, за дочерью приданое даю.

Wypowiadam, выговариваю, мир, миръ или войну объявляю, przysięgam, отрекаюсь, отъ дружества, służbę pana отъ службы господской, służbę służce, уволью отъ службы.

Wypowiadanie, объявление, pokóiu, мира.

Wypowiadz, объявление.

Wypowiedziany, объясняемый.

Wypraszam cб, выпрашиваю.

Wypraszam się, отпрашиваюсь.

Wypraszanie się, отпрашиванье, отпрошенье.

Wyprawa wojenna, экспедиция, отправление, robóty, отдѣлка, córki, отпущение дочери сь приданымъ.

Wyprawiacz, вычищатель, вычиститель.

Wyprawiam co, выдѣлываю, skórę, кожу, kógo, отправляю.

Wyprawiam się gdzie, приготавливаю сь въ путь, zcześnie, выправляюсь.

Wyprawienie się z czego, исправление.

Wyprawiony, исправленъ.

Wyprawnie, исправно.

Wyprawnu, выдѣланъ.

Wyprawować cб, оправиться въ судъ.

Wypreżam, опускаю, послабляю.

Wypreżam się, распространяюсь.

Wypreżenie, заворотъ.

Wyproście, выпроситель.

Wyprowadzam, провожаю, wyprowadzam się, выбираюсь.

Wyprożniam cб, опоражниваю, испражняю.

Wyprożnianie się, испражненье.

Wyprożnienie czego, выпорожненье, выпорожненье.

Wyprzagam, выпрягаю.

Wyprzęgam, собираюсь.

Wypreżdam, выпереживаю.

Wypuklina, выпуклина.

Wypukły, выпуклый.

Wypukłość, выпуклость.

Wypukły, выпуклый.

Wypukło, выпукло.

Wypuszczam, выпускаю, отпущаю, żopieki, изъ опеки.

Wypuszczenie czego, отпущение, żopieki, изъ опеки.

Wypuszczony, отпущенъ.

Wypycham, выпихиваю, выпалкиваю.

Wypychanie, wypiechnienie, выпиханье, выпалкиванье.

Wypytac, выпросить, выведать.

Wyrabiam cб, вырабатываю.

Wyrabiam żywność, вырабатываю пищу, trawę, выправляю траву.

Wyrachowałem się, уплатилъ.

Wyradzam się, вырожденьемъ бываю, wyradzanie ziemi, бесплодная земля.

Wyrastam, вырастаю, głabieję, вилки растутъ, z szaty złotej, вырастаю изъ платья.

Wyrastanie ciała, выросль на тѣлѣ.

Wyrażam, выражаю, изображаю, kógo mówię, уподобляю, mówię, выговариваю.

Wyrazić chcę kógo, подражаю, подражаю.

Wyrażenie

Wyrażenie słowa, слѣдъ.

Wyrażanie, явленіе.

Wyrażny, яственный.

Wyrażony, wóbitu, изображенъ.

Wyrażisty, подражаемый.

Wyrażlak, спѣлъ орѣлъ.

Wyrażbie, вырубая.

Wyrażcam, выручаю, wyręczenie, выручка.

Wyrobek, выработокъ.

Wyrobiony, выдѣланъ, wytarty, вытертъ; nabity, ручный.

Wyrocznica, прорицательница.

Wyrodek, выродокъ.

Wyrodzenie się, неплодность.

Wyrok, опредѣленіе, Bozki, божіе.

Wyrok czynię, опредѣляю.

Wyron, выронъ.

Wyronić, обронить.

Wyrosłec, подростый, рекрутъ.

Wyrosły człowiek, вырослый человекъ.

Wyrownanie, выравнивание.

Wyrownywam, выравниваю, grúnt, основаніе, kúmu, соотвѣтствую.

Wyrozumienie, уразумѣніе, Now, разумъ словъ, literalne, литературное.

Wyrozumieć cб, разумѣю, z kógo, выпрашиваю, kómu, прощаю.

Wyrozumienie, уразумительно.

Wyrozumny, яственный.

Wyrozumny głos, уразумительный гласъ.

Wyrga, ругатель.

Wyrganie, вырыванье, вырванье.

Wyryć z ziemi, вырыть изъ земли, na kamieniu, вырѣзываю на камнѣ, z hamienia, изъ камня.

Wyryśować, срисовать.

Wyryty, вырѣзанъ.

Wyrywam, вырываю, kómu, похищаю, z czym, болтаю.

Wyrażdam część, почитаю, złóść, злобу, изливаю.

Wyrażenie, прорицательство.

Wyrażam się syna, отрицаюсь отъ сына.

Wyrażekły, отчужденъ отъ родителъ сына.

Wyrażenie, вырѣзка, wyrzecz się, пох, примутился, заржавѣлъ.

Wyrażcam co, выкидываю, выбрасываю, выметнуть, on wręcaю.

Wyrażanie na oczy, выкидываю на глаза.

Wyrażenie, изверженіе.

Wyrażek, выбросанецъ, wyrzuc, gnac, выринутъ.

Wyrażany, вырѣзанъ.

Wyrażanie, вырѣзка.

Wyrażcam, выкапываю.

Wyrażdam, высаживаю.

Wyrażły, высохлый.

Wyrażcie, выходъ, изходъ, изшествіе.

Wyrażacz, извожикъ.

Wyrażam się, вытягаюсь.

Wyrażanie, уѣздъ.

Wyraż, островъ, wyspiasty, островскій.

Wyrażdam, высѣдаю.

Wyrażanie, высѣдка.

Wyrażacz, шпажный боецъ, potrzebny, спиробникъ.

Wyrażcam co, prześiewam, высѣваю, просѣваю.

Wyrażek, wyrażki, насѣтки, zbozia, хлѣба.

F f 2 Wyrażam się,

Wyślamie, избъ силы выбиваюся, zbóże, хлѣбъ.
 Wyśkakowanie, выскакиваніе, wykakiac, выскочкой.
 Wyśkakuję, выскакиваю.
 Wyśławiam, хвалю, прославляю, wyśławiacz, хвалитель, прославлятель, прославитель, со кому, что кому, kogo, кого.
 Wyślawienie, прославление.
 Wyślakować, изслѣдовать.
 Wyślanie, высылка.
 Wyśliznąć się, выползнуть.
 Wyśłowić, изяснить, прополковать.
 Wyślawiony, изяснительный.
 Wyśluchać, выслушать, wysłuchacz, выслушатель.
 Wyśłuchanie, выслушаніе.
 Wyśluga, wysłużone, заслуженое, награжденіе.
 Wyśluguje, заслуживаю.
 Wyśluzony, заслуженый.
 Wyśmagać kogo, высѣчь кого.
 Wyśmagany, высѣченъ.
 Wyśmiać, осмѣять.
 Wyśmienity, выдѣланъ.
 Wyśoki, высокъ.
 Wyśoko, высоко.
 Wyśokość.
 Wyśpa, островъ.
 Wyśpieobać, излѣдовать.
 Wyśpiewać со на kogo, объявить, огласить.
 Wyśpokić się, опочить, отдохнуть.
 Wyśtaić ze szkoły, оставляю науку.
 Wyśtanie, оставленіе науки, wyśtały, усталый.

Wyśtarzyć, довольствоваться.
 Wyśtarzyć się, устарѣваю, wyśtarzały, устарѣлый.
 Wyśławnie, хвастовски.
 Wyśławność, хвастовство.
 Wyśławny, хвастливъ.
 Wyśterek, погрѣшность, преступленіе.
 Wyśterowanie, вылазка.
 Wyśterpie na widok, выхожу въ народъ, wykraczam, погрѣшаю.
 Wyśtrążyć kogo, выгнать, вытолкать, выпихнуть.
 Wyśtrążyć со на kim, вымучить, выжидать, выщечить.
 Wyśtrzęgamie, оберегаюся.
 Wyśtrzeć dziło, выстрѣливаю, зарядъ, zkusić, избъ праци.
 Wyśuszać, высушиваю, wysuszać, сушить, сушилельный.
 Wyśwarzyć со, спорю получить.
 Wyświadczać, свидѣтельствую.
 Wyświecić kogo, обругать, обезчестить, обезславить.
 Wyświecony, обезславленъ, обруганъ, обезчещенъ.
 Wyśwobodzenie, освобожденіе, wyswobodzić, высвободить.
 Wyśychem, высыхаю.
 Wyśyłam, высылаю.
 Wyśypiamie, высыпаясь.
 Wyśypnie со, высыпаю, wysypnie się, валится народъ.
 Wyśzalbierować, выплутать.
 Wyśzczerzam zęby, скалю зубы.
 Wyśzczewać, собаками выгнать.
 Wyśzczyniam со, произношу.
 Wyśzprościć, запустать.
 Wyśzukać, выискать.

Wyszły.

Wyszły, вышлый.
 Wyszýwacz, золотощвей.
 Wyszýwam, вышиваю.
 Wyszýmieć, проспаться.
 Wyszýwany, вышитъ.
 Wyszýwanie, вышивка.
 Wytaczam, вымапываю, kręw, кровь выпускаю.
 Wytaczka, вылазка.
 Wytargować, выторговать, со на kim, получаю.
 Wytarty, вытертъ.
 Wytęknąć sobie, отдохнуть, wytęgnięcie, отдохъ, отдохновение.
 Wytłaczam со, выбиваю, выжимаю.
 Wytłaczanie, выжатіе, выбитіе.
 Wytłoczony, вытолченъ, выбитъ.
 Wytłoczyny, выполочины.
 Wytrącam со z ręku, выбиваю изъ рукъ.
 Wytrącić sobie, выпрашивать, опвестъ.
 Wytrącić kogo, въ убытокъ привестъ.
 Wytrębować, wytrąbić, опстаивать.
 Wytrębowanie, опставка, увольненіе отъ службы.
 Wytrwać, выдержать, снести, komu, претерпѣть.
 Wytrwanie, выдержаніе, претерпѣніе.
 Wytrych, klucz odnozęby, ключъ однозубный.
 Wytrykusz, ключарь церковный.
 Wytryška źródło, бѣгъ ключа.
 Wytrykanie, битье ключа.
 Wytrzeszcz, пучеглазъ.

Wytrzeszczam, выпучиваю глаза.
 Wytrzęzić, wytrzęzić się, изпрезвиться.
 Wytrzymać stós, выдержать ударъ.
 Wytwarzanie zczym, точно дѣлаю.
 Wytwarzenie, точная ошдѣлка.
 Wytwórnice, точно, мастерски.
 Wytworny, мастерскій, точный.
 Wytykam со, произношу, предлагаю, dziełcinę, збираю дѣсятину, kogo, показываю на кого.
 Wyuczać kogo, выучиваю кого, wyuczamie, выучиваюся.
 Wyuzdać со, вынудать.
 Wyuzdanie, вынуждываніе, вынужданіе, wynuzdany, вынужданъ.
 Wybawiam kogo, выманиваю кого, вызываю.
 Wywalam со, выкапываю, вываливаю.
 Wywarzam со, вывариваю.
 Wywarzanie, выварка, декоктъ.
 Wywiadniecie, выпрашиваю, вывѣдываю.
 Wzwiędły, увялый.
 Wywiełga, wilga, вывольга пшца.
 Wywieram kogo, выпихиваю, выталкиваю.
 Wywiercieć, вывертѣть.
 Wywieszam со, вывѣшиваю.
 Wywieszamie, выдаюся.
 Wywietrzyć, вывѣтрѣть.
 Wywietrzenie, вывѣтрѣлость.
 Wywiećwam со, вывѣваю.
 Wywiam nogę, rękę, вывихнуть ногу, руку.
 Wywyklany, выпутываемый.

Ff 3

Wywinięcie

Wywinięcie ozłaka, вывихнутое
составу, члена.

Wywinióny, вывихнутый.

Wywłaczam, wywłaczę co, извле-
каю, выпаскиваю.

Wywód, доказательство, довод.

Wywódnie, доводно.

Wywódzę co, доказываю, утвер-
ждаю доводом.

Wywódzą się ptacy, выводятся пти-
цы.

Wywódzę kogo z kąd, вывожу кого
откуда.

Wywódný, введение.

Wywołany z ziemi, опальный.

Wywołýwam kogo, вволаю клада,
вызываю.

Wywóz, wywózenie, вывоз.

Wywóziciel, вывозчик.

Wywrócam co z gruntu, разряю
до основания.

Wywrócam có, превращаю.

Wywrócam na nisce, отмагиваю
нити.

Wywrócam, oszy gębę, коюсь,
губы надуваю.

Wywrócanie, скосение глаз, на-
дутые губы.

Wywyszam, возвышаю.

Wyimuję, вынимаю, изымаю.

Wyż ryba, выжь рыба, свинка
рыба.

Wyżeł, выжел собака морская,
wyżeу, выше.

Wyżyna, мясо морской собаки.

Wyżlin, череп головный, лоб.

Wyznanie, исповедь, wyznawający,
причастник.

Wkóuwam, раззуваю, похищаю.

Wyzúcie, похищение, отнятие.

Wyzwalcę, свободитель, wyzwo-
lenie, освобождение, избавление.

Wyzwalam, освобождаю, избавляю.

Wyzwolenie z czego, освобождение,
избавление.

Wyzwolenie, увольнение, освобож-
денник.

Wyzwolenców syn, сын увольне-
ников.

Wyzwolený z czego, освобожден.

Wyzwolenie nauki, науки, вольных.

Wyżyć, wyżyłem świata, выжить,
препроводить.

Wyzywam, вызываю.

Wyzywanie do siebie, вызыв.

Wzód, на зад, обратно.

Wzód idę, задом иду.

Wzód nachylam, назад гну.

Wzód obrócanie, оборот на зад.

Wzód obroconý, на зад загнут.

Wzód się obiacający, на зад обра-
щающийся.

Wzajem, в заем, заимобразно.

Wzbestwić się, развить.

Wzbiegali się kóni, разбьжались ло-
шади.

Wzbięram kogo, бью, сбку кого.

Wzbira rzeka, наводняется река.

Wzbięram się gdzie, взбираюсь куда.

Wzcięcie wod, павод, наводнение.

Wzbiiam, wzbic wśc, возмутить,
возбудить.

Wzbiiam się w zgórę, взбиваюсь в
гору.

Wzbúdzam kogo, разбужаю кого.

Wzdam, wždy, же, жь, вь.

Wzdano kogo, проиграл дело.

Wzdanie, предание.

Wzdęcie, вздутие.

Wzdrapać

Wzdrapać kogo, осарапить.

Wzdy, kiędy, на конь.

Wzdychający, вздыхающий.

Wzdycham, вздыхаю, вздыхаю.

Wzdychanie, вздох, вздыхание.

Wzdynam się, напулаю.

Wzdziewam co, вздываю, облакаю.

Wzgadacie, загадать, припомнить.

Wzgarda, wzardzenie, презрение,

пренебрежение.

Wzgardy godny, презираемый,

пренебрегаемый.

Wzgardzony, пренебрежен, пре-
зрив.

Wzgardzenie, пренебрежение, пре-
зривие.

Wzgląd, приманка.

Względlm, взглядываю.

Względem czego, смотря, при-
мнясь к чему.

Wzgórę, в верх.

Wziąć, взять, принять, wziątek,
взятки.

Wzięcie, взятие, принятие, при-
ем.

Wziety, принят, взят.

Wzmagam, отмогаю, оздра-
вляю.

Wzmaganie, оздоровление.

Wznak ciągnąć kogo, вничь та-
щить кого.

Wznak leżenie, вничь лежанка,
лежание.

Wznawiam co, возобновляю, по-
чинаю.

Wznawianie, обновление, возобно-
вление, починка.

Wznięcam, развожу огонь, возни-
щаю.

Wzniesienie, разведение огня, воз-
ношение.

ношение.

Wznóże co, взношу что, wzno-
szenie, взнесение, взноска.

Wzór na szacie tkany, дабы на
плати вытканые.

Wzorzysty, вышиный, вытканый.

Wzrastam, возрастаю.

Wzrok, зрение, видение.

Wzrokowy, зрительный.

Wzrost, возраст.

Wzrúcam, вкидываю, вбрасываю,
вметаю, ввергаю.

Wzrucanie, ввержение, вброска,
вкладка.

Wzruszanie, движение, соболзно-
вание.

Wzwążyć, взварить.

Wzwiady, выведка.

Wzwiatr, против ветра.

Wzwieram, закипаю.

Wzwód, подземный ворота.

Wzwódzę, подымаю, wzwyż, в
верх.

Wzywam na pomoc, зову на под-
помогу.

Wzywom do siebie, зазываю к
себе, запрашиваю к себе.

Z.

Zblizka, из близка.

Zdaleka, издалека, издалече.

Zdawną, от давних времен,

из давна, из древле.

Zdół, с низу.

Zdrugiej strony, с другой сто-
роны.

Zdóru, с наружи.

Zdúszę, сердечю, усердно.

Zgory,

Zaiaie piwo, запускаю пиво.
 Zadaie komu co fromotného, без-
 чещу.
 Zidie trucižne, даю отраву, яд.
 Zadaia sobie trębacze, трубачи пе-
 рекликиваются.
 Zadam czego, желаю чего.
 Zadam, wyciągam, требую, испра-
 зую.
 Zadanie, требование, испра-
 жение.
 Zadatek, задашок.
 Zadamiam, удавливаю.
 Zadawienie, давление.
 Zadać, затереть кого.
 Zadlo, жало.
 Zadlowaty, жалистый.
 Zadłużam się, задолживаюсь.
 Zidna miara, ни коимъ образомъ.
 Zadny, tylny, задний, послѣдний.
 Zadny, безобразный.
 Zadrąpawam się, очесываюсь.
 Zadrapienie, оческа.
 Zaduch, задохлость.
 Zaduśzam, удушиваю.
 Zaduśzny dzień, день погребения.
 Zadz, жад, склонность.
 Zadzierać, spiewaniu, дереть въ
 пѣніи.
 Zadzierać, z kim, задираю кого.
 Zadzieranie w muzyce, деренье,
 роженіе въ музыкѣ.
 Zadzierać, задерживаніе.
 Zaganiam bydło gdzie, загоняю
 скотину.
 Zagarnąć co, загарабать, зашачить,
 похитить.
 Zagęszczę, загущаю.
 Zagieście, zaginięcie, загибка, за-
 гинаніе, загнутіе.

Zagel do nów, парусъ у корабля,
 вътрило.
 Zaginam coś, zakrzęwiam, закри-
 вяю, загинаю.
 Zagiew, прутъ, прудъ.
 Zagłabić, заклинить.
 Zagłowa liną, парусная веревка.
 Zagłówek, изголовье.
 Zagłowy, парусный.
 Zagłowy drąg, райна.
 Zagłuszam kogo, заглушиваю, о-
 глушиваю.
 Zagmąchwać, запутать.
 Zagnóić, загнотить.
 Zagon, загонъ, zagónem, бороз-
 дами.
 Zagórny, загорный.
 Zagorywam od horyzontu, загорбъ
 отъ солнца.
 Zagorzały, загорблѣй.
 Zagorzenie drzew, загорблость де-
 рева.
 Zagrabieć kogo, ограбить кого.
 Zagrać w piszczałkę, заиграть въ
 дудку.
 Zagrać komu, въ колпы кого
 внести.
 Zagradzam coś, загораживаю, за-
 граждаю.
 Zagradzam, zabięgam, пресѣкаю
 путь.
 Zagrodz, загородка, заграждение,
 заборъ, забрало. П.
 Zagroda grunt, поселеніе, zagrod-
 nik, крестьянинъ.
 Zagrębać, загребать.
 Zagranicze, заграничье, зарубеж-
 ность.
 Zagraniczny, заграничный.
 Zagrzebióły ogień, zachowany, за-
 гробенъ огонь, огонь П.
 Zagrzewający, согрѣвающий.
 Zagrze-

Zagrzewam się, согрѣваюсь.
 Zagrzewanie, согрѣваніе, согрѣть.
 Zagubiam coś, изтребляю.
 Zaiadam, затрыгиваю.
 Zaięć, заецъ, заяцъ.
 Zaiękam się, заикиваюсь.
 Zaiękanie, заикиваніе.
 Zaiękliwe, заикливо.
 Zaiękliwość, заикивающийся.
 Zaięśnić, заяснить.
 Zaiętrzon, тибѣ.
 Zaiętrzyć, заятрѣть, zaiętrzonу,
 заятрѣнъ.
 Zaięczy, заичий.
 Zaięczy sad, заичий огородъ.
 Zaiędzam daleka, забѣжаю далеко,
 отхожу далече. П.
 Zaiędzam komu, встрѣчаю, do
 móstu, предваряю.
 Zaięcie za prawdę, подлинно,
 шочно.
 Zaięszam psa, дражню собаку.
 Zik, студентъ, школьникъ.
 Zakamieniość, закаменность, ока-
 мененіе.
 Zakamieniał, окаменѣвшій, окаме-
 нѣлый.
 Zakazanie, запрещеніе, заказъ.
 Zakazany, запрещенъ.
 Zakazuję, запрещаю.
 Zakładam słowo, ручаюсь.
 Zakład prawny, pokład, участокъ,
 доля, пай.
 Zakład dla wiary, закладъ.
 Zakładam ręce, складаваю руки,
 zaię, на задъ.
 Zakładam się czym, заслоняюсь, за-
 щищаюсь.
 Zakładam się o coś, закладываюсь
 обо что.

Zakładam kogo, защищаю, обо-
 роняю.
 Zakładanie, założenie, положеніе
 основанія, заложеніе строенія.
 Zakładnik, cośie zakłada, спору-
 читель.
 Zaklęty wąż, обаянный змѣй.
 Zaklinacz węża, заклиначель змѣй,
 czarta, дѣвола.
 Zaklinam czarta, заклиная дѣвола,
 węża, змѣя, hogo, проклиная.
 Zakli panie, заклинаніе, закланіе,
 прокланіе.
 Zakliniam, заклиниваю.
 Zaklinianie, заклиниваніе.
 Zakłócie, заноза.
 Zakon, zakonъ, монашеское жи-
 тие.
 Zakaczam coś, заостриваю.
 Zakaczanie, заостреніе.
 Zakonnica, монахиня.
 Zakonnik, монахъ.
 Zakonny, монашескій.
 Zakonodawca, законодавецъ.
 Zakonookazca, правописатель.
 Zakorzeniam, вкореняюсь.
 Zakopuję coś, закопываю.
 Zakręcam coś, закручиваю, запер-
 тываю.
 Zakrędam się, закручиваюсь.
 Zakrępiam czym, накручиваю чѣмъ.
 Zakrąwam cudzego, похищаю.
 Zakręzam, зарубливаю.
 Zakręt, zawrót, зашнѣ, омутъ.
 Zakrycie, potajemnie, тайно.
 Zakrycie, miejsce, закрытое мѣ-
 сто.
 Z krócie czym, закрытие.
 Zakryty, ризница.
 Zakryty, пономарь.

Zapewnić, доставить.
 Zapieczętowanie w żywocie, зашверд-
 ние желудка.
 Zapiekacie, запекается.
 Zapieracz, отрицатель.
 Zapieram drzwi, запираю двери.
 Zapieranie drzwi, запертие дверей.
 Zapierzienie, стѣна заперальная,
 zapir, запоемъ пьющий.
 Zapieranie, запоемъ дню, лян-
 ствую.
 Zapinam, застегая, задвигаю,
 застегиваю.
 Zapinamy, застегнувшись.
 Zapis, запись.
 Zapisanie gospodarzy, записаніе квар-
 теръ.
 Zapisanie czego komu, запись за
 кѣмъ.
 Zapisuję pisań, wiado, запись о
 приданомъ.
 Zapisuję do księgi, вношу въ жур-
 налъ.
 Zapisuję co testamentem, записываю
 духовную.
 Zapłacenie, уплата.
 Zapłakać, заплакать.
 Zaplać co chróstem, починю
 хворостникомъ.
 Zaplątać język nogi, заплетается
 языкъ или нога.
 Zapłonąć, закраснѣть.
 Zapłudzić, запачкать.
 Zapląkać, забрызгать.
 Zapląsnąć oczu, въ глаза что вы-
 говорить, оспаривать, приспѣ-
 дить.
 Zapomagam kogo, помогаю кому,
 помоществу.
 Zapomagam się, разживаюсь.

Zapominać, запоминать, забываю.
 Zapotka, запонка.
 Zapór, zawór, запоръ, веревъ. П.
 Zarowiadam co, запрещаю что,
 объявляю.
 Zarowied małżeństwa, запрещеніе,
 бракосочетанія.
 Zarowiedzenie, запрещеніе.
 Zarowietrzam się, заповѣтриваюсь,
 заражаюсь моровымъ повѣтріемъ.
 Zarowietrzam kogo, заражаю по-
 вѣтріемъ.
 Zapraszanie, зазывъ, зазываніе,
 приглашеніе.
 Zaprawa, приправа.
 Zaprawde, по истиннѣ, поистин-
 ну, сущу, праведно, истинно,
 подлинно, доставърно.
 Zaprawiam potrawę, приправливаю
 кушанье.
 Zaprawiam kogo, вбучиваю, вва-
 живаю.
 Zaprawiam dziurę, дыру затыкаю.
 Zaprowadzam, выпроваживаю, за-
 прószyć, запорошить.
 Zaprzagam konie, впрягаю лоша-
 ди, zaprzagam się, вступаю въ
 дѣло.
 Zaprzęgam co, занимаю мѣсто.
 Zaprzędam, запродаваю.
 Zaprowaę co, испортить что,
 искажить. П. zaprowaę, испор-
 ченъ, перепорченъ, искаженъ.
 Zarusz, масляница, сырная ке-
 дѣля. П.
 Zaruszt w lesie, запущенъ лѣсъ,
 Zaruszczać, zaruszczenie, зато-
 вляясь предъ великимъ постомъ.
 Zaruszczać się na co, устремляюсь.
 Zaruszt

Zaprzęcone włosy poszycy, оборо-
 тый волосами.
 Zabieram co, вырабатываю.
 Zarobić na nie łaskę, озлобить,
 въ немилость прийтти.
 Zarasta młodo, прорѣзываются
 волосы.
 Zarasta rana, заживаетъ рана.
 Zaraz, zarazem, тотъ часъ, вдругъ,
 немедленно, неукоснительно,
 abie. П.
 Zaraza, зараза, моровая язва.
 Zarazam kogo, заражаю кого.
 Zarazenie, разслаба, или параличъ,
 пострѣлъ болѣзнь. pleb.
 Zarazliwy, заразливъ.
 Zarcie, прожорство.
 Zardzewiały, заржавѣлый.
 Zarebuje na obied, опредѣляю на
 обѣдъ, drogę, зарубливаю дорогу.
 Zareczam kogo, обручаю кого.
 Zareczam się, ручаюсь.
 Zareczony, порукою обязанъ, за-
 рѣкавіе, зарукавий.
 Zarliwie, жгче, жадно.
 Zarliwość, жадность.
 Zarliwy, жадный.
 Zarliwie, жарко.
 Zarliwosc, жаркость.
 Zarłok, прожора, жрунъ, крево-
 обѣстникъ. П.
 Zarzyna na czynie, жерновы.
 Zarzyna miysce, жерновня.
 Zarznowowy, жерновный, zarzno-
 wiec, жерновецъ, пр. просфир-
 никъ, пр.
 Zarzobienie, засунулось.
 Zarzosty chróstem, хворостникомъ
 обросавый, мечетъ, мѣхомъ.

Zarówno, равно, какъ бы, равнымъ
 образомъ.
 Zarty, żartowanie, шушки, ско-
 марошество.
 Zart ucziwy, lagodny, слово со-
 лѣо растворенное.
 Zartownie, въ шушку, утѣшно.
 Zartownik, шумъ, скоморохъ,
 потѣшникъ.
 Zartowny, потѣшный, шумовскій.
 Zartuję, шумчу, скомарошествую.
 Zarzecz, замычать.
 Zarzynam, похищаю, захватываю.
 Zarzę ogien, пламенѣть.
 Zarzę kogo, возбуждаю кого, под-
 ушаю, подстрекаю.
 Zarzecz, зарѣчь.
 Zarzeczam się, зарекаюсь.
 Zarzewie, уголь огненный.
 Zarzecz, зарѣзать, заколотъ, у-
 бить.
 Zarzucam co, забрасываю что,
 dół, заметываю чѣмъ, со ко-
 му, въ глаза кому выговариваю,
 kogo, заметываю кого словами,
 sięc, закинуть сѣть.
 Zarzut, выговоръ, репримандъ.
 Zarzutny, репримандованъ.
 Zarzyty, горящій.
 Zaż, же.
 Zasadnik, навѣтникъ.
 Zasadzam miysce kint, намѣсника
 учредитъ.
 Zasadzam pole, засѣваю поле.
 Zasadzam się na kogo, навѣтую,
 коварство ухищраю на кого.
 Zasadzenie kogo, учрежденіе, опре-
 дѣленіе къ правленію.
 Zasadzka, подвохъ, навѣшваніе,
 П. навѣмъ.
 Zalcie

Zafie w drodze, встрѣча, встрѣ-
пение.

Zafie swary, ссора, споръ.

Zafiepióny, свирѣль, жестокъ,
звѣровидный, звѣробразный.

Zafiadam miéysce, посѣдаю мѣсто.

Zafiewam co, засѣваю.

Zafiew, zafiewek, засѣвъ.

Zafkakuje kómu, забиваю про-
шивъ kógo, kólo czégo, около
чѣго.

Zafkórny, закорный.

Zafkwiecam, закидываю.

Zafstawiam co, заслоняю, заста-
вливаю.

Zafslanie kógo pręciz, засланіе kógo
куда.

Zafslona, zbrazu, окна, занавѣсь.

Zafsonienie, завѣщеніе, завѣщи-
ваніе.

Zafuga, заслуга.

Zafurpie co, заслуживаю.

Zafuzone, заслуженное жалованье.

Zafuzony, заслуженный.

Zafmulam co, засмаливаю, zafmi-
etdzial, проволочный.

Zafmiescam kógo, опечаляю kógo,
оскорбляю.

Zafmiescaję, опечаляющий.

Zefnac, заснуть, zafnac oczu,
глаза имѣть сонные.

Zafpiewać, запѣть, zafpomać, о-
срамить.

Zafstaje co, застаю что.

Zafstanawiam co, останавливаю что.

Zafstawiam, останавливаю.

Zafstanowiciel, останавливатель.

Zafstanowienie, остановка.

Zafstapienie u prawa, очисленіе су-
дебная, w drodze, встрѣча,

встрѣпение.

Zafstarzeć, состарѣться, состарѣ-
шамъ.

Zafstarzaly, устарѣлый, состарѣ-
лый.

Zafstarzenie, состарѣніе, состарѣ-
лостъ.

Zafstawa, закладка.

Zafstawiam kóciel, заставляю ко-
шеть.

Zafstawiam siéc, закидываю сѣть.

Zafstawiam co czym, заставляю что
чѣмъ, запираю.

Zafstawiam kómu, противорѣчу
кому.

Zafstawiam co u kógo, закладываю
что кому.

Zafstawiam za kógo, вступаю за
кого.

Zafstawnik, który bierze zastawę,
по тамсженному, кредиторъ,
заимодавецъ, który zastawia,
закладчикъ, должникъ, деби-
торъ, по тамсженному.

Zastawny, закладный.

Zasterca, навѣшникъ, rzeczy, за-
ступникъ.

Zasterpie kógo w prawie, ругаютъ
по комъ въ судъ, kon, лошади
проходятъ, w drodze, въ пути,
kógo w czym, заступаю kógo

Zastrzał w budowaniu, курца въ
строении.

Zafwiecam, зажигаю свѣчу, za-
switno.

Zafypiam, усыпаю, уснуть.

Zafypowanie, осыпъ.

Zafypnie, засыпываю.

Zaszkadzam, врежу, повреждаю.

Zaszorowanie piaskiem, засорение
пескомъ.

Zaszoro-

Zaszorowany, засоренъ.

Zaszynam, зашиваю.

Zatapiam, затопить въ водѣ.

Zaachnacie, zaduficie, задохнуть-
ся, задушиться, поперхнуться.

Zadchnienie, поперхнутое, удущье.

Zatknie czego, закладка, заспѣвъ.

Zatlamiam co, закрываю.

Zatoczyty, заточистъ.

Zatoki rzek, zakrety, заливы рѣч-
ные, затоки.

Zatoki kregi, згибы.

Zatoki po drogach, скопгоръ.

Zatopas, утопуть, утопать,
pp, утопѣ. fl.

Zatracam co, теряю, погубляю
что, обороняю, kógo, убиваю,
умерщвляю.

Zatracam po włosku, трелю по
Италіянски.

Zatracenie, погибель, пагуба.

Zatret, мозоль на ногѣ, zatreto-
walnie, намозолилъ ногу.

Zatrudniam co, затрудняю.

Zatrwozenie, затрудненіе.

Zatrzymacz, задерживатель, за-
держатель.

Zatrzymanie tajemne, тайность,
секретъ.

Zatrzymam dech, удерживаю духъ.

Zatnam, закупариваю, запыкаю,
забиваю.

Zatwardzajacy, закрѣпляющій.

Zatwardzam co, закрѣпляю.

Zatwardzialy, затвердѣлый.

Zatwardziec, окрѣпѣть.

Zatyczka piecowa, дверца или за-
слонка печная, вьюшка, nie-
wiecia, фапа.

Zatykam co, запыкаю, gębę, губу

зажимаю, па гózen, выпыкаю на-
роженъ.

Zatym, слѣдовательно, того ради,
по тому.

Zausznik, ушникъ, шепотникъ. fl.

Zawada, препятство, помѣшатель-
ство.

Zawadzam o co, пытаюсь со-
что, прешыкаю.

Zawadzam kómu, помѣшательство
кому дѣлаю, препятствую.

Zawalam co, kógo, заваливаю.

Zawarcie dziurek, задылка сква-
жинъ, дыръ.

Zawarty, запертъ.

Zawazam tyle, вѣсомъ тѣлу столько-
то.

Zawiaduje o czym, правлю, началь-
ствую надъ чѣмъ.

Zawiasa, содержаніе, zawiasowy,
содержательный.

Zawiazanie, завязка, обязатель-
ство.

Zawiezaly, завязанъ, обязанъ чѣмъ.

Zawiazaly kregu, подвязанъ, крѣ-
покъ.

Zawicie, завитье.

Zawieram, запираю.

Zawierucha, вихоръ, вихрь. fl.

Zawiesisty, висятый.

Zawieszam co, завѣшиваю что,
sprawe, отсрочиваю въ судъ,
проволочиваю дѣло, въ долгій
ящикъ кладу.

Zawieszenie od urzedu, запрещеніе
отъ судоу.

Zawiewa wiatr, завѣваетъ въпрѣ.

Zawiezenie gdzie, завезеніе, za-
wieziony, завезенъ.

Zawieznie co, завязываю что.

Zawieznie co, завязываю что.

Zawieznie co, завязываю что.

Zawieznie co, завязываю что.

Zawieźć kogo przysię, облызывать
кого присягою.
Zawieźć opak, завязывать на задѣ.
Zawieźnac, увязнуть.
Zawiać co, обвиваю, обвертываю,
что.
Zawikłać, запутать.
Zawiklanie, запутаница.
Zawikłany, запутанъ.
Zawity iako rog, комолий.
Zawisć, зависть.
Zawisć małżeństwa, ревнованіе.
Zawisłe, заостровное мѣсто.
Zawisło na czym, на томъ зависить.
Zawisnik, своякъ, вкладчикъ, со-
супружникъ.
Zawitał gość, гость пришолъ, za-
wity rok, годъ судьбы.
Zawłócić, заволакиваю, zawłócić
sięw bę bronia, заборониваю землю.
Zawód, bieganіе, рыстаніе, позо-
рище, и. подвигъ.
Zawodniczy, ристательный, под-
вижный.
Zawodnik, подвижникъ.
Zawódz kogo, обманываю, про-
вожу кого обманомъ.
Zawólas, закричать, завопить,
zawołanie, закричаніе, вопль,
вопленіе.
Zawołany, знатный, знаменитый.
Zawoń, запахнуть.
Zawoń, заперъ, верей. и.
Zawoń, челма, кидай. Gr.
Zawódz co, завожу лошадьми что.
Zawrąbiony, зарубленъ.
Zawraca głowę, кружится голова,
zawracanie głowę, круженье
въ головѣ.

Zawrot, zawracanie, заворотъ.
Zawsiagam, восстаю, воспаляю,
удерживаю кого.
Zawstydzenie, стыдъ, срамъ. и.
Zawsze, zawsze, всегда, за всегда.
Zawziąć co cudzego, чужое похи-
тить.
Zaymanіе zaięcie, заемъ.
Zaymuie się ogień, занимается огонь.
Zaymanіе, zaięcie, похищеніе.
Zaymóić, похищаю, увожу чужое.
Zayrzeć czego, увидѣть что.
Zazdrość, зависть.
Zazdrośliwy, завистный.
Zazdrośny, завидливъ.
Zażegnanie, отъращеніе, отдаленіе.
Zazuwam co, надѣваю что.
Zczęgać, заклать, заклануть.
Zazuwam, употребляю что, поль-
зуюсь чѣмъ.
Zazuwam sobie, прохлаждаюсь, про-
хладно живу.
Zbawiciel, избавитель, спаситель.
Zbawiam, избавляю.
Zbawiam czego, лишаю чего, оби-
жаю.
Zbawienie, избавленіе, zbawieniu,
спасительный.
Zbicie, ушибка.
Zbicie goździami, сколоченіе гвоздями.
Zbieg, бѣглоу, бѣглецъ, kiasztór-
ny, отступникъ.
Zbiegam z góry, съ горы сбѣгаю,
od Pana, убѣгаю отъ господина,
konia, забѣгиваю прытью лошадъ,
dzeń, протекаетъ день.
Zbiegły, ушлецъ, бѣглый, zbier,
путникъ, путешественникъ.
Zbieracz odróbin, круподсобира-
тель, крохосборщикъ.
Zbieram się

Zbieram się naco, збираю искомъ.
Zbieram owoc, обрываю плоды.
Zbierają się obłoki, собираются о-
блака.
Zbierają wrzód, вередъ начина-
ется.
Zbieranie wina, собираніе виногра-
да, czego, чего, собираніе, зби-
раніе, zbóża, хлѣба, z kłag,
изъ книгъ выписка.
Zbierany, сборный.
Zbiam drobno, мѣлко ушакливаю.
Zbiam komu głę, пощочину даю,
аплаху, заушаю. и.
Zbiam grosz, збираю деньги.
Zbiam się, сражаюсь.
Zbiam beczkę, набиваю бочку.
Zbiam na drodze, разбойничаю.
Zbicie czego, отраженіе.
Zbicienie się rzęczy, сраженіе вещей.
Zbor, зборъ.
Zbity papier, бумага пицая вы-
глажена.
Zboleć, захворать.
Zbolały, занемоглый.
Zbor, собраніе людей.
Zbotwiał, прухлъ.
Zbótwieć, сгниваю.
Zboysa, разбойникъ.
Zbożie na polu, хлѣбъ растущий.
Zbóziem hanlięcy, хлѣбомъ про-
мышляющій.
Zbraniam się czego, отъказываются.
Zbroia, збруя, оружіе, ружье.
Zbroić co, погрѣшить, напакো-
стить, начудесить.
Zbroić, вооружаю, zbroienie, во-
оруженіе.
Zbrojownia, cekarz, центавзъ, ру-
жейный домъ.

Zbróyny, вооруженный.
Zbudowany, состроенъ.
Zburzenie, разореніе.
Zburzony, разоренъ.
Zbyteczny, излишній.
Zbytek, niemiara, излишество,
избытокъ.
Zbytek, излишество, избытокъ.
Zbytnie, zbytecznie, лишно,
избыточно.
Zbywa co, избываетъ, остается.
Zbywam, сбиваю кого.
Zdać urząd, слагаю чинъ.
Zdać karę, осуждаю.
Zdać się na kogo, ссылаюсь на кого.
Zdanie, расужденіе, мнѣніе.
Zdatny, приговоренъ къ смерти.
Zdarty, вытертый.
Zdarz Bóże, дай богъ, подаждь
боже. и.
Zdarzenie, щастіе, благополучіе.
Zdarzył się, пощасливилось.
Zdązam, одолѣваю.
Zdechłina, падалище, мертвечина.
Zdeymuję czapkę, снимаю шляпу,
шапку.
Zdeymuję mił żal, жалость меня
снѣдаетъ.
Zamuchnac, отдусть.
Zdobiciel, украшатель, украси-
тель.
Zdobieć, украшаю.
Zdobienie, украшеніе.
Zdobyc, провіантъ, харчъ.
Zdobynam się na co, смогаюсь.
Zdolam komu, не уступаю кому.
Zdólny, довольный.
Zdolność, довольность.
Hh 2 Zdrada,

Zdráda, лѣсть, коварство, хи-
простъ.
Zdrądam kógo, обманываю кого,
премываю.
Zdradziécki, коварный, лѣстный.
Zdrayca, лукавецъ, обманщикъ.
Zdrętwiały, одеревенѣлый.
Zdręwienie, одеревенѣлость.
Zdroywisko, протокъ, ключъ во-
данный, источникъ.
Zdrów, здоровъ, зрявъ.
Zdrów bądź, здоровъ будь, здравъ
буди. Ѳ.
Zdrówa maria, богородица дѣво,
(молитва).
Zdówem dóbrze, здравствую.
Zdrowie, здоровье, здравіе.
Zdrówo, здорово, здраво.
Zdrówia dawca, здравія податель.
Zdrówość, здравость.
Zdówy, zdrowiu flużasy, здоровый.
Zdrygam się, содрогаюсь.
Zdumiały, одеревянѣлый, оцепе-
нѣвший.
Zdumiałym czynię, въ оцепенѣніе
привожу.
Zdumiewam się, изумляюсь.
Zdun, горшечникъ.
Zdużam, здолбъ.
Zdwoiienie, удвоеніе.
Zdybać kógo, схватить кого.
Zdycha kón, здыкаетъ лошадь.
Zdycham nád czum, умираю надъ
чумъ.
Zdbla, póchwy, ножны, człónek,
междоклѣбчатость.
Zdębło, стѣбель, zdiebło.
Zdziać kómu imię, наекти имя
кому.
Zdziczyły, одичалый, zdzieciniały,

одичавѣлый.
Zdzieram, zrywam, сдираю, сры-
ваю.
Zdzieram się z czégo, отказываюсь,
sily, обезсиливаться.
Zdzierać, хищникъ, похититель.
Ze, изб, съ.
Ze, что, понеже, ибо.
Zębąty, żédłowaty, зубатый.
Zębne kleszczyki, зубные щипцы.
Zebrać, прощакъ.
Zebranińa, выпросокъ.
Zebro, кость, żebrowaty, кость-
ный.
Zębrze, нищенствую.
Zęby, чтобъ, дабы, żęby, такъ ли.
Zęby przednie, передніе зубы,
kieł, клыки.
Zęby puszczam, прорѣзываются
зубы.
Zedel, стулъ, zédniem, по утру
рано.
Zegar, часы, siekasy, песошныи.
Zegara preł, стрѣла часовая.
Zegarnik, часовой мастеръ.
Zeglarzki, корабельный.
Zeglúie, по морю плаваю.
Zegnam kógo, прощаюсь съ кѣмъ,
разстаюсь.
Zédnam, со stoі, благословляю крестомъ.
Zegnanié się z kim, расстанься.
Zelazna ruda, желѣзная руда.
Zelazne huty, домны.
Zelazny, желѣзный.
Zelazny list, дипломъ, жалованная
грамота, żelazo, желѣзо.
Zelazce strzely, желѣзцо у стрѣлы.
Zelzani gwałtem, насиліе дѣвицъ,
изнасилованіе.

Zelzenie,

Zelzenie, оскерненіе, обезчещеніе.
Zelzywie, безчестно.
Zelzywy, безчестный.
Zemplewam, въ обморокъ впадаю.
zemdlenie, обморокъ.
Zenia, жнецъ, жателъ, czynczy,
жнецовый.
Zenie hogo, женю кого.
Zenię się, женюсь.
Zenin sprzęt, приданое, вѣно. Ѳ.
Zeprzyły, запрѣлы.
Zepsować có, испортить, изга-
дить, исказить. Ѳ.
Zer, pasza, пасья.
Zer ziéle, мышей горохъ.
Zeré, жердь.
Zerucie, пасу, żerwa ziéle, фу. тр.
Zerwać có, сорвать что.
Zerwany, сорванъ.
Zerzec, сватъ, сватальщикъ.
Zescie, собраніе.
Zesckly, изсохлый.
Zeschly na rozumie, ослабѣлый ра-
зумомъ.
Zesromocenie, пограмощеніе.
Zetkanie, сраженіе, żety, сжать.
Zewlócze, обнажаю.
Zewloka, выползки, обнаженіе.
Zewnętrne, съ нутри.
Zewnętrny, внутренний.
Zewsząd, отовсюда.
Zeydziesie со, зѣблается дѣло,
zeydziem się, вольно.
Zeymie gózdmi, сбиваю гвоздями.
Zeymie žal, жаль мнѣ, въ сожа-
лѣніе я пришло.
Zez na kóyce, на костяхъ голъ.
Zeznawajacy, исповѣдующий, при-
знающійся.
Zeznawam, исповѣдываюсь, при-

знаюсь.
Zeznawanie, признаніе.
Zezowaty, зизомъ смотрящій,
разноглазъ.
Zezwalam ná со, не соизволяю.
Zezwolenie, соизволеніе.
Zfalszowany, поддѣльный.
Zgadnac, угадать.
Zgadziacy się, согласующійся.
Zgadziam się, согласуюсь.
Zgadzam, согласую, примиряю,
въ согласіе привожу.
Zgadza, изгага.
Zgam, боду, колю.
Zganiam do kupy, згоню въ одно
мѣсто.
Zganiam precz, прочъ выгоняю.
Zganianie, згонъ.
Zgarnac, собрать.
Zgasnac, угаснуть, скончаться.
Zgasnienie, угасность, скончаніе.
Zge, жгу, zgeglęgo có, огустѣ-
лость.
Zgestam się, сгущаюсь.
Zgestnienie, огущеніе.
Zgeszozam, огущаю.
Zgmac, пропасть, погибнуть.
Zginac со, согнуть что.
Zginam się, сгинаюсь.
Zgladzić, выморать, вычернить,
выхристь.
Zgladzenie, вычерненіе.
Zgnilosc, згнилость.
Zgniły, согнившій, гнилый.
Zgoda, согласіе, единодушіе. Ѳ.
Zgodny dzwiek, согласіе музыка-
ское.
Zgodzicie ná со, пригодится.
Zgola, вслѣски.
H h 3 Zgolosc,

Zgolic, лишить, обнажить.
 Zgon, згонъ.
 Zgonny, макина.
 Zgorszenie, соблазнъ.
 Zgorzeć, згорѣть, сгорѣть, сгорѣль.
 Zgorzenie, сгорѣть.
 Zgorzelina, огорблина.
 Zgorzkanie czego, сгорчавлость.
 Zgorzkniały, сгорчавлый.
 Zgraja, смѣсь, збродъ.
 Zgromadno, кучами, толпами.
 Zgromadzenie, скопленье.
 Zgromadzenie, собрание.
 Zgrzebiący, згрѣбну, конопатный.
 Zgrzebieć, конопатить.
 Zgrzybiałość, пресъарблость.
 Zgrzybiały, пресъарбый.
 Zgrzytam, скрежещу.
 Zgrzytanie, скрежетъ, скрежетаніе.
 Zguba, пагуба, погибель.
 Zgubę przynoszący, пагубельный, пагубный.
 Zgwałcenie czego, нарушение чего.
 Zwałceni podległy, нарушаемый.
 Zgwałcu, нарушаю, осквернить.
 Zgwałcony, нарушенъ, оскверненъ.
 Zgwałdować, усмирить, укротить.
 Złachanie kąd, сбѣданье, выбѣдъ откуда, докąd, куда.
 Zładam co, сбѣдаю, проживаю.
 Zładłem, zładłem, сбѣлъ ты меня.
 Zładły, бѣшеный.
 Złacie, złacie, збѣваю.
 Ziarna zbierający, зернособираатель.
 Złarno, зерно.

Ziarna ródz, засѣваю.
 Ziatrzenie, вередъ.
 Ziawienie panickie, богоявленіе.
 Ziazd, сбѣздъ.
 Zięba, синица.
 Ziębiący, студены, холодный.
 Ziębie, зимую.
 Ziębnę, зябну.
 Zięć, зять.
 Ziećnac kogo, помирить кого, кому со, доставить кому что.
 Ziećnoczyć co, совокупить что, соединить.
 Ziećnoczony, соединенъ, совокупленъ.
 Ziećnoczenie, соединеніе, совокупленіе.
 Ziele, трава, зелье. fl. święcone, освещенное.
 Zelenieć, зеленѣть.
 Zielisty, травистъ.
 Zielonowu, свѣтлозеленый.
 Zieloność, зеленость.
 Zielony, зеленый.
 Zielisko, дерновникъ, zieliskiem obrastam, травой обрастаю.
 Ziemia, крѣу, сторона, страна. fl.
 Ziemek, землякъ, единосемецъ.
 Ziemia, земля.
 Ziemianin, szlachcic, дворянинъ, шляхтичъ.
 Ziemianka, зимлянка.
 Ziemny, ziemski, земный, земскій.
 Ziewać, зѣвать.
 Ziewaczka, зѣвальщица.
 Ziewam, зѣваю.
 Ziewanie, зѣваніе.
 Zieźdzam z kąd, сбѣжаю от-куда.
 Zieźdzam się

Zieźdzam się z kim, сбѣжаюсь съ кѣмъ.
 Zima, зима.
 Zimno, стужа.
 Zimny, ziębiący, зябучій, студены, холодный.
 Zimny, zimowny, зимовалый.
 Zimny, nietrwały, недолговѣчный, gnuśny, гнусный.
 Zimorodek, morski ptak, Alkionъ морская птица.
 Zimowanie, зимовье.
 Zimuję, зимую.
 Zła rzecz, бѣдность.
 Złączający, совокупительный, спрятапельный.
 Złączam co, соединяю, спрягаю.
 Złączenie czego, спряженіе.
 Złączony, сопряженъ.
 Złamanie, сломаніе, złamanu, сломанъ.
 Złatam nadoł, слепаю на низъ.
 Złatać się, слѣпывающа.
 Złanik, złanik, смѣсь.
 Złazę, слажу, złazić miało, перебродить вездѣ.
 Złe, худо, плохо, злѣ. fl.
 Złecam, поручаю, вручаю.
 Zleczenie, уврачеваніе, вылѣченіе.
 Złeczyć, вылѣчить, уврачевать, исцѣлить. fl.
 Zleczyć, вылѣченъ, уврачеванъ.
 Złęknienie, испужаніе.
 Złęła niewiasta, жена родила.
 Złęknąć się, испугаться.
 Złenie, опуститься.
 Złewam co, сливаю что.
 Złewać, сливать, сливать, kruszcow, литейщикъ.
 Zlewam, topię co, расплаваю что,

сливаю вмѣстѣ, zwierzęciu, наливаю.
 Zliczony, считаальный, счетный.
 Złeczyć co, счесть что.
 Zlipiać się, слипаются.
 Złób, ясли.
 Złobkowaty, желобоватъ.
 Złobkowany, струистый.
 Złobkuję, струи дѣлаю.
 Złose, золочу.
 Złocisty, позолоченъ.
 Złocić, червончикъ.
 Złociuchny, золотоохонный.
 Zło czynsa, злодѣй, бездѣльникъ, нечестивецъ.
 Złoczyństwo, злодѣйство, нечестіе.
 Złód, смерзшійся.
 Złódziey, воръ, тать. fl.
 Złódziey dobr poropolitych, похититель.
 Złodzięyski, воровскій, татьскій.
 Złodzięyskie, тайно, воровски.
 Złodzięstwo, воровство, татьба, złoram, вижу.
 Złorzeczenie, złorzeczeństwo, проклятіе, злословіе, złorzeczliwość.
 Złorzeczliwy, злословникъ.
 Złosc, złosiwość, злость, злоба.
 Złosiwie, злобна.
 Złosiwy, злобный.
 Złotnik, бездѣльникъ, злобникъ.
 Złota góra, золотая гора.
 Złota ruda, золотая руда.
 Złota piąta, золотая пѣна.
 Złotniczy, maystat, верстакъ золотарскій.
 Złotnik, золотарь.
 Złotnik, robaczek S. Jāna, червь с. Іоанна,

с. Иоанна, золотушникъ червь,
по Сибирски, (lapurgis, cindela),
иначе, золотарникъ, по Енисей-
ски.

Złótnik, рыба, золотничница рыба,
(chrisus, kurrosampus, chry-
sophris).

Złotożyła ziemia, земля злато-
жилная.

Złoty, золотой.

Złoty Półki, червонецъ, czerwony,
дукачъ.

Złożenie papieru, szaty, сложеніе
бумаги, плащя.

Złożenie z urzędu, отставка отъ
чина.

Złożony, складеный, сложенъ.

Złóżyć, отставитъ.

Złóżyć, пріобыкнуть.

Złupić, обобрать, ободрать, по-
хищать, разорить.

Złupienie, похищеніе, разореніе.

Złotowanie, умилосердствование,
умиленіе, сжаливаніе.

Zły duch, злый духъ, чертъ, бѣсъ,
дьяволъ, демонъ, сатана, врагъ
душевный.

Zły, злый, худой, плохъ.

Zmącać kogo, вышарить.

Zmącniam, укрѣпляю, утверждаю.

Zmarły, умершій, мертвый, у-
сопшій, преставльшійся, покой-
никъ.

Zmarły, морщины.

Zmarszczone, сморщенъ.

Zmartwiły, омертвѣлый, одере-
венѣлый.

Zmartwienie, одеревенѣлость.

Zmartwych wstać, отъ мертвыхъ
воскреснуть.

Zmartwych wstały, воскресшій отъ
мертвыхъ.

Zmartwych wstanie, воскресеніе,
восстаніе отъ мертвыхъ.

Zmárznąć, замерзнуть.

Zmárzły, замерзлый.

Zmarznięcie, замерзлость.

Zmawiam na kogo, зговариваю,
сваливаю на кого вину.

Zmawiam córkę za kogo, зговари-
ваю за кого дочь.

Zmawiam się z kim o co, договарива-
юсь съ кѣмъ, условливаюсь.

Zmawianie na kogo, зговоръ на-
кого, сваливаніе вины на иного.

Zmaza, пятно, порокъ.

Zmącać napisanie, заморать на-
писанное; со, затачивать, за-
гадить, заморать.

Zmazanie, выхреніе, вычерченіе,
выпачканіе.

Zmiata z góry, сметаетъ съ горы,
do kupy, въ кучу.

Zmiękczać, смягчиваю.

Zmęzić kogo, въ бѣдность при-
вести.

Zniesienie czego, снесеніе чего.

Zniewalam, приневоливаю, обязы-
ваю кого, принуждаю.

Znieważam, ругаю, безчещу, без-
славлю.

Zniewolony, принужденъ, обязанъ.

Znikam czego, уцѣлѣваю, спаса-
юсь отъ бѣды, убогаю, z oczu,
изчезнуть, невидиму быть.

Znikać gwiazdy, исчезаютъ звѣзды,
заходятъ.

Znieść kokosz iąg, снесла курица
яйцо.

Znikomy, бѣгучій, линяющій.

Zniszczenie,

Zniszczenie, нагуба, погибель.

Zniwo, жатва, жниво, сграда.

Zniżam, unizam, понижаю, опу-
щаю въ низъ.

Zniżanie, zniżenie czego, пониже-
ніе, опущеніе въ низъ.

Znoję się, зной терплю, жаръ сол-
нечный.

Znosić, уничтожителъ, уни-
чтожатель.

Zośnie, сносно.

Znosny, сносный.

Znosić co do kupy, сношу что
въ одно мѣсто, na dół, въ низъ,
kogo, отъ кого терплю, стра-
ду.

Znosić się z kim, сношеніе имѣю съ
кѣмъ.

Znoszenie czego, терпѣніе, стра-
даніе.

Znowu, вновь, сызнова, опять,
паки.

Znowu co czynię, сызнова дѣлаю,
передѣлываю.

Znów, жаръ солнечный, зной.

Zobornie, взаимно, заимообразно.

Zobornosc, общественность, об-
щина.

Zola, зола, пепелъ.

Zołdek, желудокъ, животъ, сто-
макъ.

Zołdkowy, желудочный.

Zołdkuie, желудкомъ жвораю.

Zołdz, желудъ.

Zółć, желчь, żółcią, желчный.

Zółć co, желтъ что.

Zółcie, желтъ.

Zółdak, солдатъ, служивой.

Zoldowanie, воинская служба.

Zoldnie, въ войскѣ служу.

Zołędny, żołędziowy, желудород-
ный.

Zoina, желна пшца.

Zołnierski, воинскій.

Zołnierstwo, наука воинская.

Zołnierski nauczyciel, маѣоръ.

Zołnierskie, по военному.

Zołnierstwo, żołnierze, солдаты,
воины, служивые люди.

Zolnierz, солдатъ, воинъ, слу-
живой, wolny, вольница, жало-
ванный, kwarciany, opraviony,
отставленъ, powotny, рекрутъ,
piorny, fl. pieniezny, нанятъ,
rodly, рядовой, stary, старый,
zasluzony, wytrabiony, вы-
гнать, wyzwolony, отъ пода-
тей уволенъ.

Zolta choroba, желтая болѣзнь.

Zoltarz, псалтырь.

Zoltawy, желтоватъ, żółtobledy,
желтъ.

Zółtek, желтокъ.

Zoltobrzuch, сластолюбѣцъ.

Zółtosć, желтость.

Zółtowłosy, желтоволосый.

Zółty rąbek, желтый рубокъ.

Zółw, черепаха, żółwa skorupa,
черепашина.

Zółty, лошадиный чирей.

Zona, жена, супруга.

Zonaty, женатъ.

Zoraw, жеравъ, u studni, при
колодезь водовытѣгательная
машина.

Zorawie mlode, молодые жера-
влики.

Zorza zaranie, заря утрення,
денница. fl. wieczorna, вечерняя,
вечерница.

Zwierzęcy, звѣринный.
 Zwierzyna, звѣрина, Zwierzynny, звѣринный.
 Zwieryniec, звѣринецъ.
 Zwieryniec, niebieski pas, зодѣкъ.
 Zwierysty.
 Zwięzłam coś.
 Zwięzł ogon.
 Zwiętrzały, завѣтрѣлый.
 Zwiętrzyłeś, завѣтрѣлся.
 Zwięzyc coś, пронюхать.
 Zwięzł coś, связываю что.
 Zwiłam cię, свиваю нитки.
 Zwił się wąż, свивается змѣя.
 Zwił się, swinią, пощипся, съ души воротишь.
 Zwił się, свипсе.
 Zwinienie w trąbkę, свипсе въ трубку.
 Zwiniony przewoź, свипса веревка.
 Zwiłłam coś, проволакиваю дѣло, отсрочиваю, завыпраками кормлю, въ долгій ящикъ кладу.
 Zwiłszcza, особливо, наипаче. ђ.
 Zwiłszony dzień, продолжительное время.
 Zwiłszony na dół, на низъ опущенъ.
 Zwiłszyciel, завтракокормникъ.
 Zwiłszył kogo konia, выволочила кого лошадь.
 Zwiłszka, проволочка.
 Zwiłszę kogo, обманываю, прельщаю.
 Zwiłszę ptacy, отплетаютъ птицы.
 Zwiłszyciel, обманщикъ, прелестникъ.
 Zezwolenie, соизволеніе.
 Zwoleńnik, ученикъ, zwolony, у-

вѣщанъ, сынъ, усыновленникъ.
 Zwoływać kogo, созываю.
 Zwoła, spóła, швора.
 Zwoła coś, свою лошадми что.
 Zwięzka piśnka, побѣдительная пѣснь.
 Zwięzki upominek, за побѣду знакъ пожалованный.
 Zwięzstwo, побѣда.
 Zwięzłam coś, kogo, побѣждаю.
 Zwięzca, побѣдитель.
 Zwięzny, побѣдительный.
 Zwięzłony, побѣжденъ.
 Zwiłszay nałóg, навывлоствъ, навывковеніе.
 Zwiłszanie, обычно, обыкновенно.
 Zwiłszany, zwykły, обыкновенный.
 Zwiłk, zwykły, обыкаю.
 Zwiłszyc coś, одолѣть, побѣдить.
 Zwiłsz, зибеть, лѣкарство.
 Zwiłsz, żywót, жизнь, жипсе, жипсе.
 Zwiłsz kómu czego, желаю кому чего.
 Zwiłszliwie, усердно, вседушно.
 Zwiłszliwy, усердный.
 Zwiłsz, жиѡ, Еврей, Іудейниѡ.
 Zwiłszki, Еврейскій, Іудейскій, Жиѡвскій.
 Zwiłszcy, żywy, живыи, живуций.
 Zwiłsz, живу, żywót prowadzę, поживаю, препровождаю жипсе.
 Zwiłsz, жила, drzewa, дерева, волокно, мочка, krwotoczna, кровавая, кровавая, w pierśiach, грудная.
 Zwiłszato, жиловато.
 Zwiłszaty, жиловатъ.
 Zwiłsz, польза, прибыль, прибитокъ, барышъ нажива.
 Zwiłszanie, наживно, прибыльно, прибытно.

Zwiłszanie, наживно, прибыльно, прибытно.
 Zwiłszanie, барышничая, прибыточествуя.
 Zwiłsz chleb, rżany, ржаный клѡбъ.
 Zwiłsz, rż, рожь, жипо.
 Zwiłsz, удѣланный, по смерти друзей оставшійся.
 Zwiłsz, деревяная смола.
 Zwiłsz paruszczy, деревяною смолою намазанъ.
 Zwiłszyciel, кормитель, кормилецъ, питатель.
 Zwiłszycielka, кормильница, кормилица, pleb, питательница.
 Zwiłsz, żyje, живу.
 Zwiłsz, живлюсь.
 Zwiłsz, прокормленіе.
 Zwiłsz, элементъ, стихія.
 Zwiłsz, элементарный.

Zwiłsz, харчъ, кормъ, пища, провіантъ.
 Zwiłsz żyłszcy, харчевый, кормовый, пищный.
 Zwiłsz, живо.
 Zwiłsz, живородный.
 Zwiłsz, живость.
 Zwiłsz, brzuch, брюхо, желудокъ, стомахъ.
 Zwiłsz niewieści, матка женская, золотникъ женскій.
 Zwiłsz, животный, жизненный.
 Zwiłsz, живыи.
 Zwiłsz, жизненно, плодородно.
 Zwiłsz, плодородность, плодородіе, изобиліе плодовъ.
 Zwiłsz, плодородный.
 Zwiłsz, разуваясь.
 Zwiłsz, раздѣвальный, передбанникъ.
 Zwiłsz, сжимаюсь.

К О Н Е Ц Ъ.



NB. Сей Польскій словарь, переведенный какъ на Россійскій, такъ и на Славянскій языкъ мною на первой разъ; послѣ при всей своей полнотѣ, будетъ изданъ отъ меня со всѣми Европейскими и двумя Азіятскими, т. е. Еврейскимъ и Греческимъ языками, да еще такъ, что при концѣ, по алфавиту реестры всѣхъ языковъ положены будутъ со ссылками на страницы, и можно будетъ со всѣхъ оныхъ языковъ, на всѣхъ оные языки совершенно переводить.

ПОЛЬСКІЙ БИБЛЕЙНЫЙ СЛОВАРЬ

САМЫХЪ СТРАННЫХЪ
ИМЯНЪ,

ВЕЛИКОРОССИЯНАМЪ НЕУДОБНОРАЗУМѢВАЕМЫЙ,
СМѢЧИВАНЪ СЪ ПРОИМИ ПЕЧАТНЫМИ БИБЛЕИ,
СЪ ПОЛЬСКОЮ ПЕРЕВЕДЕННОЮ СЪ ЕВРЕЙСКАГО И
СЪ ГРЕЧЕСКАГО ЯЗЫКОВЪ; СЪ ЛАТИНСКОЮ ВУЛГАТНОЮ, ИЛИ ІЕРОНИМОВОЮ, И СЪ РОССІЙСКОЮ
НОВОИСПРАВЛЕННОЮ, НЕ ПО АЛФАВИТУ, НО ПО
ПОРЯДКУ КНИГЪ, ГЛАВЪ И СПИХОВЪ,
ОТЪ НАЧАЛА ВѢЩАГО ЗАКОНА, ДО
КОНЦА НОВАГО ЗАВѢША.



Pierwsza księga Biblii świętej, Rodzaju.
Primus Liber sacer Biblicus, Genesis.
Первая книга священнаго писанія, Бытія.

NB. Первой нумеръ значить главы, второй стихи.

Rozdział, глава въ книгѣ, caput, во всей Польской библии.
Poczet, сонмъ, pl. полкъ, толпа, куча, сволочь, Turma Gen. 8. 9.
Wszetecznicza, блудница, Meretrix, Gen. 34. 31.
Wtoręksięgi Mojżeszowe, wyscie, исходъ, Exodus.
Kierz, купина, pl. rubus, Exod. 3. 2. три рода купины въ росси
обрѣтаются, 1) малина, rubus idaea, 2) морошка, rubus fructu
albicante, 3) ежевика, или комоника. rubus fructu ceruleo fusco,
см. въ моемъ лексиконѣ.
Warga, wargi, уста, устнѣ, губы, Labia, Exod. 4. 5.
Exodus, исходъ, wyscie.
Uszykowany, вооруженный, Armatus, 10. 15.
Całopalenie, всесоженіе, Holocaustum, 16. 3.
Ulżam sobie, облегчаю себя, Melius mihi est, 18. 6.
Szata, риза, одежда, Vestimentum, 19. 10.
Przewłócznia, труба, Buccina, 19. 13.
Liskawica, молнія, Fulgur, 19. 16.
Kres, предѣлъ, pl. межа, граница, Terminus, 19. 21.
Snędz, негли, можетъ быть, Forte, ibid.
Dzień odpoczynienia, суббота, покой, шабашъ, отдохновеніе, Sabba-
tum, dies sabbati, 20. 11.

kk Nied-



Niebędziesz cudzołóżył, неприятели сотвориши, non Maechaberis. 20. 14.
 Cofneliſię, убоишася, Timuit populus, 20. 18.
 Plugawie, оскверняя, Polluo, 20. 25.
 Bodliwy, бодливъ, Cornupeta, 20. 29.
 Sędzi, судьи, Dii, pro iudicibus, 21. 6.
 Czyham na kogo, посягаю на кого, Infidior, 21. 13.
 Powádzamſię z kim, ссорюсь, Rixor, 21. 22.
 Panięka zwiędzona, zranieczona, дѣвица разплѣнина, Virgo deflorata, 22. 16.

Wiáno, вѣно, II. приданое, Dos, 22. 16.
 Zastawa, закладъ, Pignus, 22. 26.
 Kśamiwość, ложь, Mendacium, 22. 1.
 Prześz, чрезъ, черезъ, Per, 23. 10.
 Do gruntu pſię, сокрушаю, Confringo, 23. 24.
 Wypędzam, изгоняю, Fugo, 23. 28.
 Słup, столпъ, II. столбъ, Titulus, 24. 4.
 Borsukowy, сурковый, Ianthinus, 25. 5.
 Węgiel, уголь, Angulus, 25. 12.
 Skrzynia, ковчегъ, Arca, 25. 15.
 Ublągálnia, умилоствленіе, Propitiatorium, 25. 17.
 Drażki, носилы, Vestes, 25. 28.
 Gálka, окруженіе, гálка въ строеніи, Sphaerula, 25. 36.
 Robotą haftarką, дѣломъ швеннымъ, Opere plumario, 26. 1. et 27. 6.
 Karmazyn, виссонъ, порфира, Garb, 27. 6.
 Opóna, завѣса, Cortina, ibid.
 Pietlica, петля, Anfula, 26. 4.
 Hácóek, káczyk, крючекъ, Fibula, 26. 11.
 Przybytek, сѣнь, скинѣя, Tabernaculum, 26. 13.
 Jedwab, шолкъ, Byssus, 27. 16.
 Jednostáuný, единообразный, Vniufmodi, 27. 18.
 Sźniécarz, ваятель, рѣшникъ, Sculptor, 28. 11.
 Nérka, почка, Ren, 29. 13.
 Ofára, жертва, Victimá, 29. 28.
 Przybytek, сѣнь свѣдѣнія, Tab. rñaculum testimonii, 30. 20. namiót
 zgromadzenia, тожъ, 36. 8.
 Porędlivość, zapalczywość, ярость, гнѣвъ, Furor exandescencia, 32.
 11 et 12.
 Lituięſię, użaliwámſię, умилоствляюсь, Placatus fio, 32. 12 et 14.
 Balwochwałstwo, идолопоклоненіе, Idololatria, ibid.
 Namiót, куша, полатка, шатеръ, шѣникъ, 33. 8.
 Zachowuywający, храняй, соблюдай, Qui cuýodit, custodiens, 34. 7.
 Sídło, соблазнъ, Ruina, 34. 12.

Gáy,



Gáy, рожа, чаща, Lucus, 34. 13.
 Prżáſnik, опрѣснокъ, лепешка, Azymum, 34. 18.
 Zgromadzenie ludu, сонмъ, Turba, caetus, 35. 1.
 Cięſta, плотникъ, древодѣль, Abietarius, 35. 35.
 Swiętnica, святилище, Sacrarium, 36. 1.
 Miſtérny, искусный, Elactus, exquisitus, 36. 2.

Leviticus, Левитъ книга, Trzecie księgi Moyseszowe:
Ustawy.

Pánzw, кастрюля, Sartago, Levit, 1. 5.
 Polędzwica, albo ſabizna, внутренность кишекъ, Illa, 3. 4.
 Kapłán, жрецъ, священникъ, Sacerdos, 4. 7. Іерей, презвитеръ, попъ.
 Rógi óltárza, углы олтарные, Cornua altaris, 4. 34.
 Guby, калъ, дермо, Stercus, 4. 11.
 Bluzniérstwo, хула, ложь, балы, враки, Falſitas nugae, 5. 1.
 Wyſtepek, преступленіе, Delictum, 7. 1.
 Dzięk czynienie, благодареніе, Gratiarum actio, 7. 12.
 Skóra, кожа, corium, 9. 11.
 Zamiski, умолчалъ, Obtulit, 10. 2.
 Prżetaż, сего ради, для того, Quamobrem, 10. 2.
 Uwielbióny będę, прославлюся, Glarificabor, 10. 3.
 Krolík, кроликъ, земляный заяцъ, Chaerogryllus, 11. 5.
 Morſki orzeł, albo iáſtrzeb, Halicaetus, орелъ морскій.
 Sęp, сипъ, коршунъ, Miluus, 11. 14.
 Kánia, чайка морская, Vultur minor, ibid.
 Kania wódna, водяная чайка, Larus, 11. 16.
 Púhacz, филинъ, аистъ, сова, Bubo, 11. 17.
 Nórek, нырокъ, Mergulus, ibid.
 Lelek, порфиріонъ, Porpkyrio, ibid.
 Bąk, баба птица, Onocrotalus, 11. 18.
 Bocicn, бусель птица, Ibis avis, ibid.
 Czapla, цапля, Herodion, ciconia, 11. 19.
 Sbyka, соя, Charadrión, ibid.
 Sżaranoża, прыгъ, саранча, Bruchus, 11. 22.
 Kónik, конюкъ полевой, Attacus, ibid.
 Skóczek, прыгунецъ насѣкомое, Ophio machus, ibid.
 Chrzászcz, жукъ рогатый, Locusto cornuta, ibid.
 Láſica, ласица, mustella, 11. 29.
 Zaba morſka, крокодилъ, Crocodylus, ibid.

K k 2

Ied,



Ież. їжб, ежб, Mygale, 11. 30.
 Iaszczurka, ящерица, Ckamelaon, ibid.
 Tchorż, тхорокб, Stallio, animal, ibid.
 Slimák, раковина, Concha, ibid.
 Kret, кромб, talpa.
 Sádzel, вередб, diuersi coloris cutis, 13. 2.
 Liszay, лишай, Pustula, ibid.
 Białe, blizny, пупырь, можб.
 Trąd, проказа, Lepra, ibid.
 Swierzb, короста, чесотка, свербота, Scabies, 13. 6.
 Mąż, мужб, мушина, Vir, niewiasta, białogłowa, жена, женщина,
 Mulier, 13. 29.
 Przelisiały, взысб, Recaluafter, 13. 41.
 Trędowaty, прокаженный, Leprosus, 14. 1.
 Osiadłość, одержаніе, владбніе, Possessio, 14. 12.
 Tynkowanie, обмазаніе, litura, 14. 48.
 Sidło, сѣдалище, Sagma, 15. 9.
 Przychódzien, пришлецб, Aduena, 16. 25.
 Ublągania, умилоствленіе, propitiatorium oraculum, 16.
 Bóm, яко азб, ибо я, понеже я, Quia, 19. 2.
 Do szczętu, со всѣмб, peruertere ad solum, 19. 10.
 Szedziwy, пресмарблый, Senex decrepitus, 19. 32.
 Gwichty, вѣсы, Statera, 19. 36.
 Zawada, препона, препятствіе, Offendiculum, 19. 14.
 Cudzołóstwo, прелюбодбніе, Adulterium, 20. 10.
 Cudzołóznik, прелюбодбн, Adulter, maechus, ibid.
 Wida, порокб, macula, 21. 18.
 Wstrzymawamsię, блюдуся, Caueo, 22. 2.
 Guż, вередб, мозоль, Papula, 22. 22.
 Wielka noc, przescie, день пасхи, свѣтлое воскресеніе, Dies paschalis,
 23. 5.
 Kucyki, chłodniki, namioty, помченте сѣней, Feriae tabernaculorum,
 23. 34.
 Gałazka, вѣтвь, валя, Spatula, 23. 40.
 Ustawicznie, присно, безпрестанно, Perpetuo, 24. 2.
 Placék, опрѣсокб, лепешка, Placenta, 24. 5.
 Lato miłościwe, лѣто оставленія, Annus Iubileus, seu remissionis,
 25. 10.
 Młódzba, молошб, Messium tritura, 26. 5.
 Chrzest, шумб листьовб, Sonitus folii, 26. 36.
 Ślub, оцѣмб, Votum, 27. 2.
 Wszakże, обаѣ, однакожб, sed, 27. 26.

Numeri,



Numeri, числа, Liczba, czwarte księgi Mojzeszowe.

Huf, hufiec, сонмб, Turma, Num. 1. 3.
 Naczynie, сосуды, посуда, Vasa, 3. 8.
 Odwieraiący żywot, разверзай ложесна, Adaperiens vulvam, 3. 12.
 Podstawki, стояла, bases, 3. 37.
 Tłó, долб, полб, Pavimentum, 5. 17.
 Zapalczywość, ревнованіе, Zelotypia, 5. 14.
 Mocny napitek, сикера, крѣпкой напитокб, Sicera, potus inebians.
 Lupina, кожаца, Acinus, 6. 4.
 Sinogarlica, горлица, Turtur, 6. 10.
 Kreple, возлїаніе, Libamina, 6. 15.
 Gorzkie zioły, Lactuca agrestis, желтїяница, цихорїя, Cichorium, при-
 дорожб, одуй плбшь права, 9. 11.
 Murzynka, Aethyopissa, Еѣоплянка, 12. 1.
 Gróna winna, Воще, гроздб виноградный, 13. 25.
 Obrzym, Gygas, исполинб, чиканб, Endinus, emimos, Devtor,
 2. 11. et 3. 21. Zmzommini.
 Roczny, Anniculus, единолѣтний, 15. 28.
 Bramy na szatach, Fimbriae palliorum, воскрылїя, помы, 15. 38.
 Rosterk, Seditio, бунтб, Rebellio, мятежб, 16. 1.
 Szacunek, Aestimatio, цѣна, оцѣнка, 18. 16.
 Kłafnami rękami, Comploda manibos, хлопаю руками, всхлопываю,
 заплескиваю, 24. 10.
 Spiknienie, Seditio, противовостаніе, бунтб, мятежб, смашеніе,
 междоусобіе, смотри выше, Rosterk, 27. 3.
 Nagniatany, сваляный, смѣшанный, Conspersus, commixtus albo na-
 gniecony, 28. 5.
 Złpiony, manellae, pierścienie, nuszniczy, lancuzki, Periscelides, ar-
 millae, annuli, dextralia, muraenulae, 31. 50.
 Pomordował, убилб, Intefecit, помучилб, 33. 4.
 Ruszywszy się, и воздвигшеся, Proteo, 33. 6.
 Ządla, Albo ciernie, остны, Stimuli, clavi, 33. 25.
 Ucieczka, убѣжаніе, Refugium, 35. 11.
 Męzoboyca, челоѣкоубійца, Homicida, 35. 19.

Deutoronom.

Nielekaycie się, не устрашайтесь, не бойтесь, Nolite timere, 1. 29.
 Ryty, изваянный, Sculptilis, 5. 8.
 Przestrzegam, храню, Obseruo, 6. 2.
 K k 3 Do



Do sżczatu, вовсе, Penitus, ad internationem, 7. 2.
 Spówinowacamię, Faedus inco, содружаюсь, 7. 3.
 Sarna, ди́кая ко́за, Carrea, 14. 5.

Bawol, Bubalus, буйль.
 Dzikikoziel, Tragelapfus, мораль.
 Jednorożec, Pygargus, однорогь.
 Łoś, Огух, лось.
 Kozka skalna, каменная ко́за, Camenopargalus.

Кроликъ, Krolik, Chaerogryllus, 14. 7.
 Morski orzel, морскій орелъ, Halicetus, 7. 12.
 Sokol, Ixion, соколъ, 7. 13.
 Ser, сипъ.
 Kania, Vultur, чайка.

Wodna kania, Larus, водяная чайка, 14. 15.
 Kropulec, Accipiter, ястребъ.
 Rarog, Herodius, бусель ди́кая, 14. 16.
 Lelek, Ibis, лебедь.

Pelikan, Порфиро, порфирсонъ, 14. 17.
 Nerek, нырокъ, Mergulus.

Bocian, ба́ба пти́ца, Onocrotalus, 14. 18.
 Sobyka, со́д, Charadrius.
 Dudek, Vpuga, дятелъ.

Nietopyrz, Vespertilio, летучья мышь, кажанъ, не́топырь.

Wada, вредъ, порокъ, Macula, škaza, 15. 21.
 Kwapienie, шоропливость, поспѣхъ, Pauor, praecipitancia, 16. 3.
 Prasza, точило, Torcular, тиски, пресъ, гнѣомъ, 16. 10.
 Kaldun, Ventrículus, внутренности, сити, рубцы, 18. 3.

Folguie, Misereor, щажу, пощакою, 19. 21.
 Obrzydliwość, мерзость, Abominatio, 20. 18.
 Krnabrny, Proteruus, наглый, назойливъ, нахальный, 21. 18.

Oblakany, заблуждающий, Errans, 22. 1.
 Hanba, Nefas, злодѣяніе, 22. 21.
 Ratuje, Libero, избавляю, обороняю, 22. 27.
 Trzebieńiec, Eunuchus, amputatis testiculis aut veretro, скопецъ, евнухъ,
 23. 1.

Rydlik, рыльцо, Paxillus, 23. 13.
 Znikczemniały, Faede laceratus, изувѣченъ, инвалидъ, негодный, 25. 3.
 Gwichtow, Pondera, фунты, безмѣны, 25. 13.

Worek, Sacculus, мѣшечикъ, кульокъ, сума, 25. 15.
 Kosz, Cartallus, кошница, 26. 2.
 Pielgrzymuje, странствую, Peregrinor, 26. 5.

Tynkuje



Tynkuje wapnem, Calce laeuigo, известью лошу, 27. 1.
 Dzieża, квашня, mastra, 28. 5.
 Zimnica, лихорадка, тряска, ознобъ, Febris, 28. 22.
 Mószcz, выжимки, faeces, reliquiae, 28. 51.
 Pieszczotliwy, Delicatus, нѣжный, 28. 56.
 Odległy, отдаленный, Non procul positus, 30. 11.
 Znacniaycie się, укрѣпляйтесь, Viriliter agite confortamini.
 Skrzynia, Arca, скриня, ковчегъ, 31. 9.

Wtóra część Byblji swietey.

Iosua.

Osiadłość, наслѣдѣ, достояніе, одержаніе, Haereditus possessio, 1. 11.
 Pohánbiénie, поношеніе, Opprobrium, 5. 9.
 Trócha, мало, не много, parum, 7. 3.
 Łatany, ве́хъ, починенъ, Confarcinatus, confutus, 9. 5.
 Plundruje, разоряю, diruo, 11. 1.
 Holdownik, данникъ, Tributarius, 17. 13.
 Łos, жребій, жеребей, Sors, 18. 8.
 Wasn, вражда, Inimicitia, 20. 5.
 Przetoż, того ради, Ideo, 22. 4.
 Jezdien, всадникъ, конный, Eques, сѣдокъ, 24. 6.
 Wolali, вопіяли, кричали, Clawo, 24. 7.

Iudicum.

Odrobiny, крупицы, Mica cibors reipuae, 1. 7.
 Styk, Vomet, оспенъ плуговой, 3. 3L.
 Koc, Pallium, коверъ или плащъ, 4. 18.
 Lagiew, Vter, мѣхъ, (боклагъ), 4. 19.
 Skron, високъ, скраніа, Tempora, 4. 21.
 Zgladzam, искореняю, истребляю, Deleo, 4. 24.
 Przecze, за чѣмъ, чего ради, Cui? quare? 5. 28.
 Barwa, цвѣтъ, Color, 5. 30.
 Haftowany, вышитъ, Vario colore confutus.
 Tulacz, Vaguf, бродяга, шатунъ, 9. 4.
 Ogolocoſny, Inorſ. оскудѣвшій, 11. 3.
 Ukupil, поймавъ, Caepit, 15. 4.
 Ogon, хвостъ, Cauda.
 Oszuhiwam, прельщаю, обманываю, Fallo decipio, 16. 10.

Blażnię,



Błaznuje, играю, шучу, Iocor, 16. 25.

R u t b.

Plachra, юпка, Pallium, supparus, 3. 15.

I. Samuel. Albo 1. krolewskie.

Zawsze, присно, всегда, Ingiter, semper, perpetuo, 1. 21.

Mdły, немощный, Infirmus, debilis, 2. 4.

Zemdlala, изнеможе, Infirmata est, 2. 5.

Zebrak, нищій, скудень, Inops, pauper, egenus, 2. 8.

Potykaucisje, сражайтесь, bellato, pugnate, 4. 9.

Rynsztunek, оружникъ, Faber armorus, 8. 12.

Przylbica, Cassis, шлемъ, шишакъ, 17. 5.

Karacena, Lorica, кирасъ, броня.

Tęcza, щитъ, Clipeus, 17. 6.

Oszczęć, Haftile, древо копья, рукоять, 17. 7.

Nawóy, Liciatorium, навой.

Huf, kufec, Phalanga, 17. 8.

Walczac, воюя, Pugnantes, 17. 19.

Walaczny, Bellator, боецъ, 17. 33.

Tórba, кошовка, Pera, сума, тоболовъ, fl. 17. 40.

Przywłaszczam, присвою, Appropio, do prium, 18. 8.

Fraśnięć, печалюсь, Tristor, скорблю, 20. 3.

Czyham, Infidior, навѣтную, 22. 8.

II. Samuel. Albo 2. krolewskie.

Norwa, grusza, Pyrus, 5. 24.

Bráma, врата, Porta, 11. 23.

Dokąd, куда, камо, fl. Quorsum, quo, 15. 20.

Corychley, какъ наискорѣе, Quamecitissime, confestus, 17. 21.

Pochódnia, свѣтильникъ, Lucerna, 21. 17.

III. Reg.

Porachowany, исчисленный, Numeratus, numeralibus, 3. 8.

Trásta, плотъ, Ratis, 5. 9.

Ganki.



Ganki, Tabulata, переходы, 6. 5.

Gnách, Latara, бока, спороны.

Tło, Panimentum, основаніе, полъ, 6. 15.

Bálki, Deambulacra, переходы, 7. 2.

Strúp, Summitas, стропило, 7. 7.

Gálka, w stroieniu, Capitellum, галка въ строеніи, верхъ, 7. 16.

Okreć, корабль, Navis, 9. 26.

Póćzt, свита, Comitatus, 10. 2.

Amuginówe drzewa, Ligna Tkyina, древо не гниющее, 10. 11.

Púklerz, Pelta, малый щитъ, 10. 17.

Koczkodan, Simia, марышка, обезьяна, 10. 22.

Sikomora albo plópnę figu, ежевика или морощка, 10. 27.

Ułzam, облегаю, умаляю, Imminuo, kuo, 12. 4.

Téch, дыханіе, Halitus, 17. 17.

Kroniki, лѣтопись, Paralipomenon, 22. 46.

IV. Reg.

Dwoynaśbny, Duplex, сугубый, двойственный, 2. 9.

Trwám, пребываю, Permaneo, 3. 3.

Obliczam, Numero, счисляю, 3. 6.

Wyciągam w drogę, Proficiscor, иду, 3. 9.

Pozyczalnik, заимодавецъ, Creditor, 4. 7.

Maćica polna, Vitis sylvestris, полевая машка, трава, 4. 39.

Trędowęty, Leprosus, прокаженный, шелудивый, паршивый, 5. 1.

Peżyczana, заемна, Commodata, 6. 4.

Tęten, Sonitus, шумъ, топотъ, 7. 6.

Rynsztunek, оружіе, ружье, зброя, Arma, 10. 2.

Do szczętu, Radicitus, до основанія, 13. 17.

Rók, годъ, лѣто, fl. Annus, v. 2. lato, 16. 1.

Galęzisty, Frondolus, вѣтвенный, 16. 4.

Obludnie, Non recte, не право, 17. 9.

Lupieżca, Direptor, разхищитель, 17. 20.

Láyno, Stercus, гной, дермо, 18. 27.

móćz, Vrina, моча, ссаки, урина.

Nawstecz, Retrorsum, вспять, назадъ, 20. 9.

Sadzawki y rury, 20. 20.

Piscina - aquaeductus.

Купель, водолей, фонтаны.

Czarnoksiężnihi, Pythones, волхи, 21. 6.

Gustarze, Aruspice, чародѣи

L 1

Brźmie,



Brzmie, звѣню, Tinnio, 21. 12.
Cieśla, Faber lignarius, плотникъ, Tignarius, 22. 6.
Szałúie, Supputo, расходъ держу, 22. 7.
Obrzydliwosc, мерзость, Abominatio, 23. 24.
Szacúie, цѣню, Astimo, тахо, 23. 35.

I. Paralip. Kroniki, Лѣтописи, annales. Liber Sermonum diorum Regum.

Garnbárz, Figulus, скудельникъ, горшечникъ, 4. 23.
Pilnúie, прилежу, Iugiter ministerio deferuio, 9. 33.
Waléczny, 13. 38.
Rozýnki, 13. 14.
Radzésie, совѣтуюсь, Consulo aliquem, 14. 10.
Mórwa, вершина, Summitas, 14. 15.
Niegodzisie, непристойно, неприлично, Illicitum est, 15. 2.
Bochének, Torta panis, булка, 16. 3.
Łagiewka, Lagena, кувшинъ.
Wszýtkim, всѣмъ, Omnibus.
Spráwa, дѣло, Opus, 16. 7.
Wielbie, хвалю, Laudo, 16. 35.
Chlúbiešie, Exulto, веселюсь.
Hóld, дань, подать, Tributum, 18. 2.
Tárcza, щитъ, Scutum, 18. 7.
Obacz, смотри, зри, Vide, 28. 10.
Widélki, вилки, Furcille, 28. 17.

II. Paralip.

Przelżóny, praefectus, начальникъ, przednieyszy, 1. 2.
Stáły, утвержденный, Confirmatus, 1. 9.
Sykómor, рѣнна figa, полевая винная ягода, смоквы, Sycomori,
малина или ежевика, 1. 15.
Iodkówy, еловый, pineus, 2. 8.
Almuginówy, Argentinus, шамсѣровый.
Dał też uróbico, сотворилъ, Fecit, 2. 4.
Skárb, сокровище, Thesaurus, 5. 2.
Obráchówas, оцѣнитъ, Aestimare, 5. 6.
Skutecznie, совершенно, Perfecite, 6. 15.
Chrzą-żcze, жуки, Bruchus, прызи, 6. 28.
Tło, подъ, полъ, Pavimentum, 7. 3.

Przeczże?



Przeczże? чего ради, для чего, Cur? Quare, przeto, для того, того
ради, Quia, 7. 21 et 22.
Zeglárze, Nautae, мореплаватели, 8. 18.
Púklerz, щитъ, Scutum, tarcza, 9. 16.
Sprzet, Vas, посуда, 9. 20.
Koczkodam, Simia, мартышка, обезьяна, 9. 21.
Radzę, совѣтую, Consulo, 10. 6.
Ratúie, обороняю, deffendo, избавляю, спасаю, 14. 11.
Wikórac, praevalere, преодолѣть, 14. 13.
Łup, корысть, добыча, Praeda.
Splundrowáli, разорили, Deuastarunt, 21. 17.
Mozdzierz, иготъ, Mortarium, 24. 14.
Moszcz, Frumentum, хлѣбъ, 31. 5.
Szpichlerz, Horreum, анбаръ, гумно, 31. 11.
Murárz, Caementarius, каменосѣецъ, 34. 11.
Wielkonóspy, пасхальный, paschalis, 35. 6.
Pánew, кастрюля, Lebes olla, 35. 13.
Zatwárdziłkárk, ожесточилъ выю, шею, Induravit ceruicem, 36. 13.
Folguie, благоугождаю, Parco, мирволю, 36. 15.
Szýdzę, посмѣваюсь, ругаюсь, Irrideo, 36. 16.

I. Exdrac.

Liczbа, число, Annumeratio, 1. 8.
Grzywa, Мпа, мна, гривна, 2. 69.
Zgromádzilšie, собрался, Collectus est, 3. 1.
Przynáglam, принуждаю, Cogo, 3. 9.
Święto uroóżyte, Solemnitas, праздниство, 6. 22.
Biegły wczem, Velox, peritus, искусенъ, 7. 6.
Ráda, Confiliatores, совѣтники, 8. 25.
Mófiáz, мѣдъ латуны, ses fulgens, златовидная мѣдъ, 8. 27.
Ruszyłismisze, мы пошли, Promoti, profecti suo, 9. 31.
Czytaiécz, insidiator, навѣтникъ, навѣтующий.
Zproumówali, побрали, взяли, Acceperant. 10. 44.

II. Ездры или Неемїа.

Hánba, порицаніе, Opprobrium, 2. 7.
Zawory, подвои, пепли, Valuae, засовы, 3. 6.
Zanadrz, рукавъ, Sinus, лоно, 5. 13.
Pracowálem, я трудился, Laboravi, 5. 16.

L1 2

Niefrasny



Niefrasny ciebie, не печалитесь, Nolite contristari, 8. 10.
 Litosc, милость, Misericordia, милосердіе, 9. 19.
 Gmach, Gazophylacium, сокровище, хранилище, 10. 27.
 Spowinowacamić, Proximissimum, въ родство вступаю, 13. 3.

Esber.

Wáśn, негодование, Indignatio, 1. 18.
 Signét, печать, Sigillum annulus, 3. 13.
 Wyrok, decretum, опредѣленіе, установленіе, 9. 1.

Iob.

Chmura, облакъ, Nubes, 10. 22.
 Rótki, враки, балы, Tricae, arinae, ganne, 11. 3.
 Przdbaczył, просшилъ, Ignovit, condempnavit, 11. 6.
 Wybądam, испытываю, выбдываю, Exprocor, 11. 7.
 Zawsciagam, воспящую, Cokibeo, 11. 10.
 Márność, суета, Vanitas, 11. 11.
 Chwieia się, Quod vento rapitur, колеблющийся, 13. 23.
 Zazbło, Stipula, стебло, стебле.
 Kres, предѣлъ, Terminus, 14. 5.
 Kwili, Luget, хлытаемъ, плачемъ, рыдаетъ, 14. 22.
 Tulasię, шатается, Errat, latitat, 15. 23.
 Rum, Tumulus, куча, 15. 28.
 Utorowali dróge, Fecerunt viam, утоптали, проложили, 19. 12.
 Wydrożony, Celte Sculptus, вырѣзанъ долотомъ, рыльцомъ, 19. 24.
 Oblúdnik, лицемеръ, Hypocrita, 20. 5.
 Padalec, аспидъ, Aspis, 20. 14.
 Na tówny, закаленный, Stomoli firmatus, 20. 24.
 Sz. ig, мозгъ въ костяхъ, Medulla, 21. 24.
 Kłami two, ложь, Falitas, 21. 34.
 Kláfię, восплаещемъ, Plaudet, 27. 23.
 Chwátty pntrósciech, Arborum cortices, кора, комышь, осомъ, 29. 23.
 Utragięnie, б. лѣзнь, Dolor, 30. 16.
 Kómięrz, воротникъ, Capitis tunica, 10. 18.
 Hoynóść, довольство, abundantia, 36. 31.
 Strzón, поледица, Pecunia, слана, 38. 29.
 Prbca, праца, Funda, 41. 19.
 Mózdienż, игомъ, Mortarium, 41. 22.

Psalms



Psalms Davidis.

Stolica, престолъ, сѣдалище, Cathedra, 1. 1.
 Strumlenie, исходяще водъ, Decursus aquarum, 1. 3.
 Przecze się poganie buntia? вскую шаташася языцы, Quare fremuerunt gentes? 2. 1.
 Potargaymi związhi, разторгнемъ узы, Dirumpamus vincula, 2. 3.
 Odrzucimi, отвержемъ, Proiciamus.
 Powrózy, иго, Iugum.
 Zdúnki, скудельничій, Figularis, figuli, 2. 9.
 Bróia, дѣлаютъ, Faciunt, operantur, 5. 6.
 Brzydzi się, гнушается, Obominatur, 5. 7.
 Gárdło, гортань, Guthr, 5. 10.
 Wstęcz, вспять, Retro, 9. 4.
 Zarurzyła, углебоша, Infixae sunt gentes, 9. 16.
 Upatruię, призираютъ, Respiciunt, 11. 4.
 Przybytek, жилище, Tabernaculum, 15. 1.
 Wołanie, вопль, Clamor, 18. 7.
 Uprzymy, избранъ, Electus, 18. 27.
 Pochodnia, свѣтильникъ, Lucerna, 18. 29.
 Króki, стопы, Gressus, 18. 37.
 Oblubieniec, женихъ, Sponsus, 19. 6.
 Łoźnica, чертогъ, Tk-lamus.
 Pożądliwy, вожделѣнный, Desiderabilis, 19. 11.
 Ratunek, помощь, Adiutorium, 20. 3.
 Uprzedził, предварилъ, praeuenisti, 21. 4.
 Zienóść, великолѣпе, Magnus Decor, 21. 6.
 Niemogę się uspokóić, печатано, и не во безуміе мнѣ, не могу уско-
 коинься, въ Латинской; Et non infipientiam meam, 22. 3.
 Skorupa, скудель, Testa, черепье, 22. 16.
 Odziedziczy, наслѣдитъ, Haereditabit, 24. 3.
 Ustawicznie, выну, всегда, Semper, 24. 15.
 Utrapięnie, скобъ, Tribulatio, 24. 17.
 Udręczenie, 18 et 33. 7. Ucisk.
 W zgromiędzeniach, во церквяхъ, In Ecclesiis, 25. 12.
 Sowie, изъ лиха, Abundanter, сугубо, двояко, in duplo, 30. 24.
 Niepoczyta, не вѣнчаемъ, Non imputat, wędzidem, бродами, 31. 2.
 Kęlnac, восптаи, Cohibere, само configere, 31. 9.
 O. ěnie, обыдемъ, Circumdabit, 31. 9.
 Zawždy, выну, всегда, Semper, 33. 2.
 Chlubię się, хваляся, Laudo, 33. 3.
 Wielbicie,

L13

Wielbicie, возвеличите, Magnificare, 33. 4.
 Spółecznie, вкупѣ, купно, Simul.
 Chudzina, нищій, Pauper, 33. 7.
 Zatacza 6boz, ополчится, Immittet se, 33. 8.
 Skosztuycie, вкусите, Gustate, 33. 9.
 Ufa, уповаемъ, Sperat.
 Rozpięraysię, суди, Iudica, 34. 1.
 Walcz, побори, Expugna.
 Puklerz, оружіе, Arma, 34. 2.
 Włócznia, копье, Framea, 34. 3.
 Slizki, ползкій, скользкій, глушкій, Lubricus, 34. 6.
 Wor, времище, Cilicium, 34. 13.
 Nariba, смудъ, Confusio, 34. 36.
 Zdrada, лесть, Dolus, 35. 4.
 Siega, касается, Pertingit, 35. 6.
 Strumien, потокъ, Torrens, источникъ, 41. 1. fons aquarum, 35. 9.
 Chwila, мало, часъ, pusillum temporis, 36. 16.
 Przeniknie, пройдетъ, Intrabit, 36. 15.
 Trócha, мало, Modicum, 36. 16.
 Tłuczę, сокрушаю, Collido, Confringo, 36. 24.
 Zebraiący, просящій хлѣба, по подокошкамъ бродящій, Quaerens panem, 36. 25.
 Nader wynioſty, превозносящійся, Superexaltatus, 36. 35.
 Zadość, желаніе, Desiderium, 37. 10.
 Szwankuję, двигаюсь, колеблюсь, Commoveor, 37. 17.
 Pragnę, жажду, Sitio, et желаю, Desidero, 41. 3.
 Ucieczka, прибежище, Refugium, 45. 1.
 Barzo, зло, Velle, rimis, 47. 1.
 Cudzołoznik, прелюбодѣй, Adulter maechus, 49. 18.
 Pogardam, унижаю, Despicio, 50. 19.
 Rozprószy, разсыплетъ, Dissipabit, 52. 6.
 Obcy, чуждй, Alieni, 53. 5.
 Zawołam, возопію, Clamabo, 54. 7.
 Miednica do umywania mego, конобъ упованія, Olla spei, 59. 10.
 Wołanie, вопль, Dolor, 60. 1.
 Drapieżstwo, восхищеніе, Rapina, 61. 11.
 Przyłgnęła, приле, Adhaest, прильнула, 62. 9.
 Nawiedzam, посѣщаю, Inviso, visito, 64. 10.
 Rozpedzam, разточаю, Dissigo, 67. 3.
 Nawalność, буря, Tempestas, 68. 3.
 Studnia, ровенникъ, Putens, колодезь, кладенець, 68. 16.
 Ocet, оцетъ, укисъ, Acetum, 68. 22.

Pagórki,

Pagórki, холмы, Colles, 71. 3.
 Kielich, чаша, Calix, 74. 2.
 Sprawa, дѣло, Opus, 77. 7.
 Odpórny, сопротивъ, Praeus, 77. 8.
 Forta, двери, Ianuae, 77. 23.
 Rychlo, скоро, cito, 78. 8.
 Gałazki, отрасли, Propagines, 79. 12.
 Wzromadzeniu, въ сонмѣ, Sinagoga, caetus, 81. 1.
 Spiknėli, совѣщающа, Cogitauerunt, согласились, 82. 6.
 Potkalisę, срѣтостася, Obuiuerunt, 84. 11.
 Rota okretnikow, сонмъ лукавыхъ, Synagoga potetiu, 85. 14.
 Wólam, изываю, вопію, Clamo, 87. 1.
 Obrzydzenie, мерзость, Abominatio, 87. 9.
 Zemdlali, изнемогостъ, Languerunt, 87. 10.
 W zginieniu, во погибели, Inperditione, 87. 12.
 Ogarniają, obtaczają, обыдоша, обдержаша, Circumdederunt, 87. 18.
 Nieucisnie, nieutrapi, не озлобитъ, non posebit, 88. 23.
 Nawiedzę, посѣщу, Visitabo, 88. 33.
 Zanadrze, нѣдро, лоно, Sinus, 88. 51.
 Sidło, сѣтъ, laqueus, 90. 3.
 Plaga, рана, Flagellum, 90. 10.
 Dufność, упованіе, Spes, fiducia, 93. 22.
 Wytraci, погубить, Disperdet, 93. 23.
 Niezatwardzycie, не ожесточите, Obduro, 94. 8.
 Uprząmy, непорочный, Immaculatus, 100. 6.
 Zdrayca, Iniquus, 100. 7.
 Kłamstwo, ложь, Falstas mendatium.
 Niszczenia, ищезаютъ, Defecerunt, 101. 4.
 Pelikan, неяснѣ, Pelicanus, 101. 7.
 Puhacz, пища особляющая, Nusticorum, ношнй вранъ, аистъ, 101. 7.
 сычъ.
 Pobudzić, созиждетъ, edificabit, 101. 17.
 Ugruntowales, основавый, fundasti, 103. 5.
 Bócia, еродій, бусель, Herodius, 103. 17.
 Płazy, гады, reptilia, 103. 26.
 Szukających, ищущихъ, Qui quaerunt, 104. 3.
 Figy, смоквы, винныя ягоды, Ficus, ficulnea, 104. 33.
 Chrzęszcz, пругъ, Bruckus, червь, 104. 34.
 Przepiórki, крастели, коростели, Coturnices, 104. 40.
 Zawory, верей, Velus, засовы, 106. 16.
 Niemacają, не осяжутъ, Non palpabunt, 114. 7.
 Prawica, десница, Dextera, 117. 16.
 Bez nagany, непорочный, Immaculatus, 118. 1.
 Wągami,



Wąrgami, устами, Labiis, 118. 13.
 Trwá, пребываюмъ, Permanet, durat, 118. 89.
 Podniebieńie, гортакъ, Gutter, fauces, 118. 103.
 Pochódnia, свѣтильникъ, Lucerna, 118. 105.
 Lękańsę, боюся, Timeo, 118. 120.
 Niestętyśmie, уны мнѣ, Ne mihi, 119. 5.
 Prózno, все, Vanum est, 126. 2.
 Powieki, вѣжды, Palpebrae, ресницы, 131. 3.
 Znalézlismy, обрѣхоумъ, Inuenimus, 131. 6.
 Goleni, лисы, л. голени, Tibiae, 147. 10.
 Szczę, слана, гололедица, серонъ, Pruina, 147. 16.

Proverbia, Przypowieści, Притчи.

Niespolęgay, не утверждайся, Ne innitaris, 3. 5.
 Cwiczenie, наказаніе, Disciplina, 4. 1.
 Swiekotliwa, Garulla, неумолкалая, 7. 11.
 Przescieradło, коверъ, Tapes, 7. 16.
 Strofowanie, наказаніе, Disciplina, 10. 17.
 Wąrgi, уста, Labia, 10. 27.
 Waga, вѣсы, Statera, 11. 1.
 Gwichty, вѣсы, Pondus, золотники, пуды, 11. 6 et 11.
 Uprzymy, простосердечный, Simplex, 11. 5.
 Ciemięzy, ругается, Calumniatur, 14. 31.
 Wórek, мѣшецъ, мѣшечикъ, Sacculus, 16. 11.
 Zwąysa, мятежникъ, Tumultuosus, 20. 1.
 Skwapliwy, Piger, лѣнивъ, 21. 5.
 Búrże potęge ufności, разоркѣмъ силу надежды, Destruxit robur fiducia, 21. 22.
 Przedśiewzięcie, предпріятіе, Propositum, 22. 12.
 Ciemięzy, безчеститъ, Calumniatur, 22. 16.
 Zpropedliwym nie obcu, съ гнѣвливымъ не общайся, Non ambules cum furioso, 22. 24.
 W latach, въ лоскутахъ, Incertionibus, in pannis, въ раздранныхъ ризахъ, 13. 21.
 Rostronosc, разумъ, Prudentia, 24. 3.
 Zuzelca, ржавость, Rubigo, флюсъ, 25. 4.
 Wrosczniebie, выдѣсываю, Euomo.
 Kark, выя, шея, Cervix, 29. 1.
 Nagle, Repentes, нечаянно, внезапно.
 Niewskóra, не успѣюмъ, Non proficiet.
 Nierządnicą, блудница, Scortum, meretrix, 29. 3.

Ecclesiastes.



Ecclesiastes, albo kaznodzieia Solomona.

Márnośc, суета, Vanitas, 1. 1.
 Ciemięza, озлобляюмъ, Affligunt violentia, 4. 1.
 Somótny, единъ, одинъ, Solus, 5. 10.
 Slubnie, сѣбную, Voveo, P. 3.
 Názbyt, náder, излишше, Plus iusto, 7. 16 et 17.
 Trwám, пребываю, Permaneo, 8. 3.
 Łapam, хватаю, ловлю, Capin, 9. 12.

Conticum canticorum, Piesn nad pieśniami Solomona.

Siniady, смуглый, Fuscus, 1. 6.
 Báłki, преклады, Tigna, 1. 16.
 Iodłowy, кипарисный, Cyparissimus.
 Rędzierz, власы, кудри, Capilli cincti capillorum, 4. 1.
 Łampartowy, брововый, барсовый, Pardalis, pardeus, 3. 8.
 Szkuta, кофта, Cortex, 6. 6.
 Bróg, сморъ, Aceruus, 7. 2.
 Moszcz, сокъ, морсъ, Mustum, 8. 2.
 Obląpiam, обымаю, Amplector.

Isaiae prophetia, proroctwo Izaiaszowe.

Zołb, ясли, Praesepe, 1. 2.
 Krasomówca, риторъ, витія, Rhetor, alocuens, 3. 3.
 Szélest, шумъ, Strepitus, 3. 16.
 Czepiec, Lunula, корнемъ, 3. 18.
 Piżmowe iabłko, Torques, 3. 19.
 Zawieszenie żelkie, Monile, manellae.
 Bieretki, Murehulae, 3. 20.
 Bindy, Olfactoriola, намащеніе.
 Buyny u pozórny, высокъ и вознесѣнъ, Sublimis et exaltatus, 4. 2.
 Baréło, боченкѣ, Laguncula, 3. 10.
 Zgiełk, веселящійся, Sublimis, возвышенъ, 5. 14.
 Pądzierz, Stipula, охлопки, 5. 24.
 Rżemik u trzewikow, Corrigia calceamenti, возвуза, м. е. ремешекъ башмашный, 5. 27.
 Rúra sadzawki, Aquae ductus piscinae, водотечъ купели, 7. 3.
 Farbierz, Fullo, красильникъ.
 Frańcieś, печаль, скорба, тужу, Tristor, 7. 4.
 M m Kwapięsie,



Kwapię się, спѣшу, ускорю, Festino, velociter facio, 8. 1.
 Markosa, обаяю, шепчу, Strident in cantationibus, 8. 19.
 Lupi dzielę, дувань дуань, diuidunt spolia, 9. 3.
 Cegła, плита, кирпич, Later, 9. 10.
 Lup, корысть, Praeda, 10. 5.
 Pokusa, latawec potwora, онокешарь, Pelosus, satyrus, syren, 13. 21.
 Ciemięze, мучу, Affligo, 14. 2.
 Kaluża, блато, болото, Paludes, 14. 23.
 Kwile, рыдаю, жлпю, вою, Vlato, рюмаю, 14. 31.
 Kupa rumu, Ascerus lapidum in ruina, куча развалин, 17. 1.
 Zgienie, Multitudo, множество, 17. 12.
 Zgiek, Tumultus, мятеж.
 Plundria, разхищань, разоряю, Diripiunt, 17. 14.
 Wrzask, zgien, вопль, шум, Clamor, 20. 2.
 Kramarz, купец, Mercator, 23. 8.
 Skolozrzy, скороплака, Praescia, temporanem, fructus, новинка, 20. 4.
 Zwlaszcz, особливо, Praesertim, 28. 20.
 Wika gith, горох полевой, 28. 25.
 Orkisz, Vicia, мыши горох.
 Sziemrak, шепчун, Muscator, 29. 24.
 Smok ognisty latajacy, Regulus volans, крылатый, огнедышущий змий, 30. 6.
 Spolegam u ufam, уповаю и надбю, Spero et habeo fiduciam, 31. 1.
 Głęboko zabrnęli, глубоко увязли, In profundum recesserant, 31. 6.
 Zrzetelnie, число, Planem, 32. 4.
 Koczkodan, Onocentaurus, онокешарь, коношань, дикая кошка, 34. 14.
 Pokusa latawlec, Pilosus, кикимора.
 Sep, Lamia, сыпь пшеница, 34. 15.
 Bluznie, хулю, Blaspheмо, 37. 33.
 Szala, вѣсы, Statera, 40. 12.
 Knot, свѣтлано, Ellychnii linum, 43. 17.
 Warkocz, Turpitude, мерзость, 47. 2.
 Brze, чрез рѣку дову, Traiteo fluis.
 Zahamować, удержатъ, Cohibere.
 Spolegam, уповаю, опираю, Spero innitor super aliquem, 50. 10.
 Smok, змий, Draco, 51. 9.
 Trzebieńce, Filius aduenae, пришлец, 56. 3.
 Swięgocę język, языкъ болтаю, Lingua fatur, 59. 3.
 Pancerz, Lorica, пансырь, 59. 17.
 Helm, albo przybica, Galea, шлем, шишак.
 Poyrzy,



Poyrzy, виждь, зри, смотри, глди, Vide, aspice, specta, 60. 4.
 Jedlina, у fosea, у bukszram, 60. 13.
 Abies, pinus, buxus.
 Ель, пихта, бук.

Jeremias, proroctwo Jeremiasza.

Zaletnik, помоловник, Amator, 3. 1.
 Chyba, разь, Nisi, 3. 19.
 Barwiczka, Stibium, сурмило, 4. 30.
 Zprzybiały, престарѣлый, Plenus dierum, 6. 11.
 Knaptny, знатный, Praecipuus, 6. 28.
 Iaskinia lotrowska, вертеп разбойничий, Spelunca latronum, 7. 11.
 Morderstwo, мучительство, Mortificatio, 7. 32.
 Skarb, сокровище, Thesaurus, 10. 13.
 Murzyn, Егюд, Aethiops, 13. 23.
 Klamstwo, ложь, Mendacium, 28. 15.
 Budwie, строю, Aedifico, 29. 5.
 Wispa, остров, insula, 31. 10.
 Pohutnie, каюся, Padnitentiam ago, 31. 19.
 Taras, темница, Ergastulum, 37. 16.
 Pielgrzymie, странствую, Peregrinor, 42. 12.
 Wykonuwam, исполняю, Impleo, 44. 25.
 Doszczętu, вовсе, Penitus, 44. 47.
 Sawcza, щипь, Clypeus, 46. 3.
 Helm, шишак, шлем, Galea, 46. 4.
 Oszczep, копье, Lancea.
 Tefnienie kopyt wafniwych, Strepitus pompae armorum, шумъ копийъ съ вооруженными, 47. 3.
 Wrzof, вересъ, Myrica, вересовецъ трава, 48. 6.
 Szram, близна, Cicatriz, 48. 27.
 Skomle, по львиному рычу, Rugio, 51. 38.

Tbreni seu lamentationes Ieremiae, Lament albo kwilęnie Narzekania, плачь.

Jagody na obliczu, Maxillae, ланиты, щеки, 1. 2.
 Kwilęnie, рыданье, Gemitus, 1. 7.
 Na wtęcz, вспять, Retro, 1. 13.
 Posmiedziło, потемнѣло, Obscuratum est, 4. 1.
 Mm 2

Exchiel.

Ezechiel.

Tęcza, дуга на облакахъ, радуга, Iris, arcus caelestis, 1. 28.
 Kałamárz, чернилиця, Atramentarium, 9. 2.
 Sprzet, Vasa, приборы, шарабура, пожилки, 12. 4.
 Tynkúie, обмазываю, Linio, 13. 10.
 Wszeteczestwo, блудодѣланіе, Fornicatio, 16. 26.
 Izáli, еда, Num, ли, или, azáz, 17.
 Przetor rzéuż, сего ради рцы, повѣждѣ, говори, скажи, Ideo dic, 20. 30.
 Gwałt, насиліе, Violentia, 22. 29.
 Rydwán, Curus nobiliúm, карета, 23. 24.
 Sprośność, или wszeteczestwo, блудодѣланіе, Fornicatio, 23. 27.
 Ze, iż, что, Quod, 23. 44.
 Przecie, обаче, однакожѣ, Tamen.
 Rozawrzáli, разкипѣли, Discocta sunt, 24. 5.
 Piętro, преклады, Tabulatum, переклады, 27. 5.
 Styrnik, гребецѣ, Remex, 27. 8.
 Zeglarz, Naota, кораблеплаватель, 27. 9.
 Haftarski, Scutulatus, дѣлошвенный, 27. 16.
 Handlúie, купечеству, Mercor.
 Tatarskie ziele, Calamus, ирѣ корень, 27. 19.
 Zgraia, толпа, соньмѣ, Turba, 32. 24.
 Błagam, заблуждаю, Ergo, 34. 6.
 Pagórek, холмѣ, Collis.
 Przywłaszczam, присвоваю, Approprio, 36. 5.
 Przestrzegam, храню, Obseruo, 37. 24.
 Kształt, образѣ, Exemplar, 13. 11.

Daniel propb.

Polómny, будущій, Futurus, 2. 28.
 Przełożony, начальникѣ, командирѣ, Praefectus, 3. 3.
 Witret, противѣ, Contra.
 Zebra, Ordo, рядѣ, 7. 5.
 Niédbam, не смотрю, Non habeo respectum, 11. 37.
 Potykamsię, воюю, Balbo, брань творю, 11. 40.
 Przyciągam, прихожу, Venio, 11. 41.

Oseas.

Milofnik, полюбовникѣ, Amator, любимецѣ, 2. 7.

Rozpieramsię

Rozpiéramsię, сужусь, Indicum habeo, 4. 1.
 Krzywoprzyśięzstwo, клятвопреступленіе, Periurium.
 Wykráczam, заκοпреступствую, Pracuaticor, 8. 1.
 Zdróy, источникѣ, Fons, 13. 15.

Ioel.

Szpiklerz, анбарѣ, Apotheca, 1. 18.
 Moszcz, вино, Vinum, 2. 19.

Amos.

Przepuszczam komu, пощаждѣть, Parco, 1. 3.
 Tulák, пришлецѣ, Aduena, 4. 4.
 Rdza, ржавость, Aurugo rubigo, 4. 9.
 Báby na niebie, звѣзды бабы, Arcturus, 5. 8.
 Ciemczę, утѣсняю, Affigo deprimio, 5. 12.
 Strúpień, источникѣ, Fons, 5. 25.
 Prawidło, отвѣсѣ, Trulla, линия, 7. 8.
 Pragnienie, жажда, Sitis, 8. 11.
 Przeták, решето, Cribrum, 9. 9.

Abdias.

Ztargam, низвергаю, Detrah, 1. 4.

Jonas.

Lżeyszy, легшій, Leuior, 1. 5.
 Sternik, кормчій, Gubernator nauis, 1. 6.
 Bania trawa, Haedera, тыква, плюецѣ, трава, 4. 6.
 Pracúie, труждаюся, Laboro, 4. 10.

Micheas.

Stękam, воздыхаю, рыдаю, Gemo, satago, 4. 19.
 Parkán, твердыня, Maceries, 7. 11.
 Loch, пещера, Crypta, 7. 17.

Nabum.

Mocárz, сильный, могучій, богатырь, 2. 3.
 M m 3

Vir



Vir fortis, Enacus, Gygas.
Szykuję, устрою, Ordio, 2. 6.

Habakuk.

Dokąd, доколѣ, Quousque, 1. 2.
Iezdni, конница, Equitatus, 1. 9.
Baszta, Munitio, твердыня, 21.
Zrzetelnie, Планет, лѣственно, лѣто, 2. 2.,

Sophonias.

Aggeus.

Zacharias.

Dotykam się, касаюсь, Tango, 2. 8.
Zatulam, затворяю, Obturo, замыкаю, 7. 11.
Benkart, выблѣдокъ, Spurius, 9. 6.

Malachias.

Blécharz, мыльникъ, Fullo, 3. 2.

Przydatek starego Testamentu Apokryfa.

Tobias.

Szafarz, росходчикъ, управитель, Praefectus domi, 1. 14.
Cyrograf, рукописаніе, Chyroglyphus, 5. 3.
Zgadzam się, соглашаюсь, Pactum facio, 5. 15.
Frasuję się, печалюсь, Trister, 5. 21.
Rachuję, щитаю, Numero, 9. 3.
Brukkuję, Sternó, обкладываю, 13. 19.

Molitwa Manassesza.

Zawarł, затворилъ, Clausit, 1. 3.
Niedoscigly, неизслѣдованный, Incomprehensibilis, 1. 6.
Lancuch, узы, Catena, 1. 10.
Ulżenie, облегченіе, отпрада, Allevatio

Iudith.

Rók, годъ, лѣто, fl. Annus, 1. 1.
Wykonuję, исполняю, Exequor, 2. 6.

Tłomok,



Tłomók, сумы, Sarcinae, 2. 8.
Ruszać się, воздвигаюсь, Profliscor, 2. 10.
Jednostajnie, единодушно, Vnanimiter, 4. 9.
Cegła, плита, кирпичъ, Lateres, 5. 9.
Gardzę, гнушаюсь, Despicio, 10. 20.
Białogłowa, жена, женщина, Mulier.
Twarz, лицо, Facies, 10. 21.
Szydzieć, издѣваюсь, посмѣваюсь, Irrideo, 12. 12.
Patynka, Sandalia, черевки, башмачки, 16. 10.

Baruch.

Uroczysty, торжественный, Festus, victorialis, solemnis, 1. 14.
Pohanić, уничиженіе, Despectus, 2. 4.
Twardego karku, жестоковѣдый, Durae ceruicis, 2. 30.
Umiłowany, возлюбленный, Dilectus, 3. 37.

III. Ezdras.

Wszakże szykzili, однакожъ издѣвались, Sed irridebant, 1. 51.
Zauiedbuję, пренебрегаю, despicio, contemno, 2. 20.
Jednostajnie, единодушно, Vnanimiter, 5. 60.
Współ, купно, вмѣстѣ, Simul, 5. 70.
Zachamowano, задержано, Prohibitum, 5. 74.
Wielkonocny, пасхальный, Paschalis, 7. 12.
Mandaty, повелѣнія, Mandata, 8. 68.
Stómanie, срамляюсь, Pudet me, 8. 75.
Dóść czynię, довлеваю, Satisfacio, 8. 98.
Kazalnica, кафедра, Cathedra, 9. 42.

IV. Ezdras.

Odpórny, упрямый, Indisciplinatus, inobediens, 1. 8.
Szémrę, ропшу, Murmuro, 1. 15.
Przecze? по чѣмъ, за чѣмъ, Cur? quare? 1. 18.
Bluznierstwo, хула, Blasphemia, 1. 23.
Ciekawość, любопытство, Curiositas, 4. 34.
Rychley, скорле, Citius, 5. 43.
Spizarnia, анбаръ, житница, Promptuarium, 6. 22.
Lewky, немощный, Inualidus, 7. 42.

Wykształ-



Wykształtowaoz, изображенъ, Efformatus, 8. 14.
 Zplugawili, осквернили, Polluerunt, 8. 60.
 Psożno, всуе, напрасно, по пустому, вѣтунъ, fl. Frustra, 9. 22.
 Przygoda, случай, Casus, 10. 43.
 Wykład, толкованіе, Explicatio, 12. 19.
 Ma dzię, имѣетъ, быть, дѣлаться, Quod futurum est, 13. 20.
 Zanadrz, нѣдро, лоно, Sinus, 15. 21.
 Lękam się, боюсь, Timeo, 16. 10.
 Wątpię, сомнѣваюсь, Dubito, 16. 76.

Ester.

Murzynkaziemia, колонія, Aethyopia, 16. 1.
 Zdrowia pozbawic, житія лишить, Vita priuare, 16. 12.

Pierwsze księgi Macchabeyskie.

Mord, убивство, Caedes, мучительство, 1. 25.
 Zold, жалованье, Stipendium, 3. 28.
 Winszuję, поздравляю, Gratulor, 5. 64.
 Zgrąia y chrześ zbróy, Turba et collisio armatum, сволочь, и шумъ
 оружія, 6. 41.
 Szpizarnia, хлѣбной анбаръ, Penarium proptuarum, 6. 53.
 Karam, казнь, наказываю, Punio, 7. 7.
 Róztęrk, несогласіе, Diffidium, 7. 22.
 Coję tknię, что касается, Quod attinet, 8. 31.
 Procewnicy, прашники, Fundibularii, 9. 11.
 Opanówał, овладѣлъ, Suae potestati subiiecit, 14. 7.
 Życzę, желаю, Precor, voueo, 15. 2.

II. Macchab.

Chętny, охотный, ревностный, Hilaris, promptus, 1. 3.
 Dziękuję, благодаримъ, Gratias agimus, 1. 12.
 Wszczęp, вкорени, Radiao, fundo, 1. 29.
 W rychle, вскорѣ, скоро, Breui, 12. 18.
 Zniknęli, ищезли, Euangerunt, 3. 34.
 Szędziwosc, сѣдина, Canities, 6. 23.
 Niédbat, презираю, пренебрегаю, Negligo, despicio, 7. 25.
 Aby się zlitował, да умилосердится, Vt misereatur, 8. 3.
 Biegly,



Biegly, искусный, Peritus, 8. 9.
 Hslo, сигналъ, знакъ, Signum, 8. 23.
 Potýkam się zhim, воюю, Bello, 13. 14.
 Cnota, добродѣтель, Virtus, 15. 12.

III. Macchab.

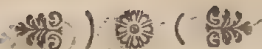
Zgromadzony, собранный, Collectus, 1. 18.
 Krotofila, помѣха, Lusus, 4. 7.
 Bydło, скотина, Pecus, 4. 8.
 Gwałtownie, насильно, Violenter.
 Łancuch, узы, Catenae.
 Zwarty, связанъ, Catenatus.
 Zdrąca, обманщикъ, Nebulo.
 Żeglowanie, плаваніе, Navigatio.
 Rządę, управляю, Rego, 6. 2.
 Knuję, злоумышляю, Molior, 7. 7.
 Morduję, мучу, Crutio, 7. 12.

Sapientia Solomonis.

Zgiełk, Tumultus, мятежъ, 2. 10.
 Trzebieńies, евнухъ, скопецъ, Sado, кастранъ, 3. 14.
 Użyczę, подаю, сообщаю, Communico, 7. 13.
 Żywióły, стихии, Elementa, 7. 17.
 Ciemeżę, утѣсняю, Deprimo, 10. 15.
 Śluszność, справедливость, Iustitia, 12. 18.
 Wystrychnięny, Effictus, выдѣланъ, выработанъ, 15. 4.
 Wir, смержень, Vortex, 19. 7.

Syrach, Ecclesiasticus, Сирахъ.

Zdróy, источникъ, Fons, 1. 5.
 Pokúsa, искушеніе, Tentatio, 2. 1.
 Nęzny, бѣдный, Miser, 4. 3.
 Niedbály, лѣнивъ, Negligens, 4. 34.
 Hnaba, безчестіе, Infamia, 5. 15.
 Kupa, шейная цепь, Torques, 6. 25.
 Cwiczę, обучаю, Erudio, 7. 24.
 Pierwiątki y ofiary, Primitiae et oblationes, первородное и жертвы, 7. 34.
 N n Pozyczam,



Pozyczam, ссужаю, въ заимъ даю, Mutuo, commodo, 8. 15.

Sidło, сѣть, Laqueus, 9. 18.

Ráda, совѣтъ, Consilium, 9. 19.

Chlúba, хвала, Laus, 9. 20.

Krzywda, обида, Iniuria, 10. 6.

Hańba, безчестіе, Infamia, безславіе.

Strofię, наказываю, Castigo, 11. 7.

Spółkóje, общаюсь, Communico me, socius fio, 13. 2.

Szłakúje, поучаюсь, Meditor, 14. 22.

Twardého kárku, жестоковыйный, Durae cervicis, 16. 11.

Wida, порокъ, Vitium peius, 19. 1.

Krowiniec, Stercus boum, калъ бычий, 22. 2.

Tynkowánie, wapiénie, Cementa sine impensa posita, известъ безъ укрѣпленія, 22. 20.

Smók, змѣя, Anguis, 25. 20.

Saydik, шуль, калчанъ, Pharetra, 26. 14.

Frimark, цѣмбна, Immutio, 26. 16.

Ułapióny, пойманъ, Captus, 27. 25.

Mocarż, сильный, Fortis, 28. 16.

Chełpieę, хвалюсь, Glorior, 30. 3.

Lęc, вожжи, Logum, 33. 27.

Rozpáczam, опчаяваюся, Despero, 38. 9.

Niedoleżny, ослабѣлый, Debilis viribus, 41. 3.

Zgrzybiały, престарѣлый, Defectus aetate, 41. 5.

Pobudował, построилъ, Aedificavit, 50. 1.

Parkán, Parietes, стѣны, 50. 2.

Ioarżenka, денница, зари, Aurora, 50. 6.

Tęcza, дуга на небѣ, радуга, Iris, 50. 7.

Czerwony, красный, Rubur, 50. 18.

Nowy Testament, Новый Заветъ, Nouum Testamentum.

Matteus.

Gdy, егда, когда, Cum, et ablat, absol, 2. 1.

Oszukany, поруганъ, обманутъ, Delusus, 2. 6.

Pokutujcie, покайтесь, Paenitentiam agite, 3. 2.

Kuficiel, искуситель, Tentator, 4. 3.

Na gánku kościelnym, на крылѣ церковномъ, In aia templi, 4. 5.

Policzek, ланища, Mala, 5. 29.

Celniczy,



Celniczy, мытарь, Publicanus, clo, мыто, telonium, 9. 46.

Ialmúzna, милостыня, Eleemosina, et iustitia, 6. 1.

Lewica, десница, правая рука, Dextera manus, 6. 3.

Prawica, шуйца, лѣвая рука, Sinistra manus.

Dzisiaj, днесь, нынѣ, теперь, Hodiem nunc, 6. 11.

Winowáysa, должникъ, Debitor, 6. 12.

Móc, сила, Potentia, 6. 13.

Obludnik, фарисей, лицемѣръ, Phariseus, 6. 16.

Nieśkárbcie, нескровиществуйте, Non thesaurizo, 6. 19.

Troszczęsie, пекуся, Sollicitus sum, зоботюся, печалюся, сучусь, 6. 25.

Zdzblo, сучецъ, Festuca, 7. 3.

Balka, бревно, Trabs.

Bacze, вижу, Video.

Koścam, толщаю, Pulso.

Drapieżny, хищный, Rapex.

Nauczęny w piśmie, книжникъ, Scriba, 7. 29.

Tędowaty, прокаженный, Leprosus, 8. 2.

Dach, кровъ, Tectum, 8. 8.

Nieznalazłem, необрѣтохъ, non inueni, 8. 10.

Zgrzytanie zębów, скрежетъ зубовъ, Stridor dentium, 8. 12.

Opętany, обсный, обсноватый, Daemonia, 8. 16.

Ratuję, спасаю, избавляю, Saluo, 8. 25.

Ufaj, держай, Confide, уповай, надѣйся, 9. 2.

Blúźnie, хую, Blasphemo, 9. 3.

Latwiey, удобнѣе, лехокъ, Facilius, 9. 5.

Oblubieniec, женихъ, Sponsus, 9. 15.

Trzósa, поясъ, Zona, черезъ, 10. 9.

Taustra, влагалище, сума, Pera, котомка, 10. 10.

Mistrz, учитель, Praeceptor, 10. 34.

Lzey, отпращаю, Tolerabilis, 11. 22.

Lakneli, взалкались, Efurierunt, 12. 1.

Razpraszam, расточаю, Disperdo, 12. 30.

Wieloryb, китъ, Cete, 12. 40.

Potępiam, осуждаю, Condemno, 12. 42.

Dosześny, временный, Temporaneus, 13. 21.

Samiado, Postpost, сѣмо, сюда, huis, 17. 17.

Oblakany, заблуждый, Qui non erravit, 13. 13.

Winien, долженъ, Qui decet, debitor, 18. 34.

Rzezaniec, скопецъ, Spado, eunuch, 19. 12.

Szembrali, роптали, 20. 11.

N n 2

Wesele,



Wesele, бракъ, свадьба, Nuptiae, 22. 4.
 Połykam, пожираю, Deglutio, 23. 24.
 Patrzącie, зрите, Videte, 24. 4.
 Księżyc, мѣсяцъ, луна, Luna, 24. 29.
 Czúycie, бдите, Vigilate, 24. 42.
 Róznuch, молва, Seditio, 26. 5.
 Wólam, воплю, Clamo, 27. 47.
 Przescie rádro, плащаница, Sindon, простыня, 27. 59.
 Obwarúwac, утврдиши, Custodis, 27. 63.
 Przestuzę, блюсти, Servare, 28. 20.

Marcus.

Trędowáty, прокаженный, Leprosus, 1. 40.
 Cizba, множество народа, Turba, толпа, 2. 4.
 Dach, покровъ, потолокъ, Tectum.
 Z by fragiligo, да его погубятъ, Vt eum perderent, 3. 6.
 Sprząt mocarza, Vasa fortis, сосуды крѣпкаго, 3. 27.
 Plundruje, разхищаю, Diripio.
 Bluznierstwo, хула, Blasphemia, 3. 28.
 Wykładam, толкую, Explico, 4. 34.
 Nawahosc, буря, Procella, 4. 37.
 Niédbasz, не брежешь, Non curas, 4. 38.
 Obnawszy się zgrómil, возбуждая запретила, Exurgens comminatus est
 4. 38.
 Zgiełk, мятежъ, Tumultus, шумъ, 5. 39.
 Tąsitra, пира, сума, кожомка, Pera, 6. 8.
 Trzús, Zona, поясъ, при поясѣ кошелекъ, черезъ.
 Czýham, гнѣваюсь, посягаю, Insidior, коварничаю, умышляю, 6. 19.
 Obluda, призракъ, Spectrum, 6. 49.
 Ganie, ругаю, Vitupero, 7. 2.
 Wąrga, уста, Labium, os, 7. 6.
 Pomolę, ослабляю, Deficient, 8. 3.
 Ułomki, укрухи, Fragmenta, 8. 8.
 Cudzołúzu, прелюбодѣйный, Adulterinus, 8. 37.
 Blekacz, обливальникъ, Fullo, 9. 3.
 Tráce, погубляю, Perdo, 9. 41.
 Kielich, чаша, Calix, 10. 38.
 Albo, или Aut siue, 10. 40.
 Zębzac, прося милостыни, Mendicans, 10. 46.
 Galazki, вѣтви, vasa, Frondes, 11. 7.

Wieża;



Weża, столпъ, башня, Turris, 12. 1.
 Udlam wtwoie, обольщаю въ словѣ, подцепая, уловляю въ рѣчѣ,
 Capio in verbo, 12. 13.
 Czýnsz, кинсонъ, дань, податъ, Tributum, 12. 14.
 Szata, одежда, Vestis, 13. 16.
 Trędowáty, прокаженный, Leprosus, 14. 3.
 Słóiek, алавастръ, банка, пузырекъ, Alabastrum ampulla.
 Nielekaycie się, не бойтесь, Nolite timere, 16. 6.

Lucas.

Beż nagány, безъ порока, Sinu repraehensione, absque naeco, 1. 6.
 Zkwapieniem, со тѣпаниемъ, Cum festinationem, въ торопливостно,
 съ поспѣшностію, 1. 39.
 Bóty, сапоги, Calceamenta, 3. 16.
 Boiewisko, гумно, Agra, 3. 17.
 Wielbie, хвалю, Laudo, 5. 25.
 Bráma, ворота, Porta, 7. 12.
 Truna, гробъ, Loculus mortui, 7. 14.
 Trzćina ówicięci się od wiatru, просто въпротѣ колеблема, Arundo
 ventis agitata, 7. 24.
 Ocknow żyć, возбуждая, пробуждая, Exurgiscens, 8. 23.
 Z by znalazli, да сыщутъ, да обрящутъ, Vt inueniant, 9. 12.
 Niech zaprzy, да отвержется, Abneget, 9. 23.
 Zgrómić, воспрети имъ, Prohibuit illis, 9. 55.
 W worze, во времѣнѣ, In cilicio, 10. 13.
 Lzey, отпращиваю, Tolerabilis, 10. 14.
 Nieuszkodzi, не повредитъ, Non nocet, 10. 19.
 Pozycz, дай въ заемъ, ссуди, Commodat, da mutuo, 11. 5.
 Potępią, осудятъ, Condemnabunt, 11. 32.
 Obludni, лицѣмеры, Hypocritae, 11. 44.
 Obluda, лицемеріе, Hypocritis, 12. 1.
 Czeladz, служители, Servi, и дамочады, familia, 12. 42.
 Wypamięcy, ни, никакъ, 13. 3.
 Ile króć, сколько разъ, Quoties, 13. 34.
 Namię przypadający, мнѣ принадлежащій, Ad me pertinet, contigit me,
 15. 11.
 Folwárek, Villa, село, загородной домъ, деревня, 15. 15.
 Młot debóny, рожецъ, желудъ, Siliquae, 15. 16.
 Szafarz, строитель, Villicus, 16. 8.
 Rozniecili, разклали, развели, Exitarunt, 22. 55.

Nn 2

Ioannis



I o a n n e s.

Laska, благодать, Gratia, 1. 17.
 Chrzcił, крестилъ, Baptizabat, 1. 28. 1
 Zdráda, лестъ, Dolus, 1. 48.
 Stagwa, водоносъ, Hydria, ведро, 2. 6.
 Przełożony wesela, архиприказникъ, шарафъ свадебный, Architriclinus, 2. 9.
 Folwárek, село, Praedium, 4. 5.
 Stódnia, кладязь, студенецъ, Fons, 4. 6.
 Spracowany, утружденъ, Fatigatus.
 Zywność, брашно, Cibus, 4. 8.
 Nieobciza, не протобщаются, nos contantur, 4. 9.
 Przyzwóita, лбо, прилично, Oportet, 4. 20.
 Sadzówka, овчая купель, Probatica, 5. 2.
 Piscina, Bethfalda, прудъ.
 Gánek, притворъ, Porticus.
 Niedolężny, немощный, не могучий, Languens, 5. 3.
 Poruszenie, движеніе, Motus.
 Abówiem, бо, ибо, понеже, Quia, enim, 5. 4.
 Badaycie się, испытайте, Scrutamini, 5. 39.
 Ułamki, укрухи, Fragmenta, 6. 12.
 Nieprzeto, не яко, не для того, что, Non eos, quod, non ideo,
 6. 26.
 Ostateczny, послѣдній, Extramus, 6. 40.
 Przeto, того ради, для того, Quia, 7. 1.
 Sumnienie, совѣсть, Conscientia, 8. 9.
 Złodziey, у збóуца, шатъ и разбойникъ, Furet latro, 10. 1.
 Odzwiérny, вратарь, дверникъ, Ostiarius, 10. 3.
 Pięcza, радѣніе, Cura, попеченіе, стараніе, 10. 13.
 Cúchnie, смердитъ, воняетъ, Faetet, 11. 39.
 Rýchło, скоро, Cito, прѣдко, тожъ, 13. 27.
 Póchwý, ножны, Vagina, 18. 11.
 Wykonalsię, совершишася, Consummatum est, 19. 30.
 Włócznia, копье, Lancea, 19. 34.
 Prowadzi, ведетъ, Ducit, 21. 18.

A k t a A p o s t. Dzieie, Дѣянiя.

Spółeczność, общеніе, Communicatio, 2. 4.
 Pospólu, вмѣстѣ, Pariter in Comuni, 2. 44.
 Ialmużna, милостыня, Eleemolina, 3. 2.

Spólny



Spólny, общій, Communis, 4. 32.
 Przeciw ośczeniowi wierzgać, 9. 5.
 Противу рожа прати.
 Contra stimulum calcitrare.
 Naczynie, сосудъ, Vas, 9. 15.
 Gárbarż, усмарь, кожевникъ, Coriarius, 9. 43.
 Gmach, Habitaculum, жилище, 12. 7.
 Wyspa, островъ, Insula, 13. 6.
 Zdanie, мнѣніе, Sententia, 15. 19.
 Plótká, wósiwca, суесловивый, Seminiueibius, пустомолъ, 17. 18.
 Piętro, апартаментъ, шприкровникъ, ярусъ, Caenaculum, 20. 9.
 Okręt, корабль, Nauis, 20. 13.
 Herst, зачинщикъ, Auctor, замѣщикъ, выдумщикъ, вымыслен-
 никъ, 24. 5.
 Pofolgować, послабить, Dare requiem, 24. 23.
 Zeglowanie, плаваніе, Navigatio, 27. 9.
 Sternik, кормчий, Naclerus, gubernator naui, 27. 11.
 Zagię, парусъ, Velum, 27. 17.
 Pragnęli, желали, Optabant, 27. 29.
 Bóci, ботикъ, лодія, Scapha, 27. 30.
 Czekáieć, ожида, Expectantes, 27. 33.
 Stós, Pyra, ноша, вязка, 28. 2.

A d R o m a n o s.

Znikczemnieli, осуетишася, Euanuerunt, 1. 21.
 Shąbisz, сокровиществуещи, Theaurizas, 2. 5.
 Szkałua nas, хулятъ насъ, Blasphemamus, 3. 8.
 Zdradzali, льстили, Dolosem egerunt.
 Usprawiedliwienie, оправданіе, Iustificatio, 5. 16.
 Niepanuję, не обладаетъ, Non dominatur, 6. 9.
 Podobam się, угождаю, Placeo, 8. 8.
 Spółdziedzic, сонаслѣдницы, Coheredes, 8. 17.
 Ráycá, совѣтникъ, Consultarius, 11. 34.
 Zgárniesz, собираеши, Congero, 12. 20.
 Zwiérchność, власть, Potestas, 13. 1.
 Przełożeni, властители, начальники, Praefecti, 13. 3.
 Spółecznie, взаимно, Muticos, 13. 8.
 Spółeczny, общій, Communis, 14. 19.

I. Ad

I. *Ad Corinthos.*

Rozerwanie, распрѣ, спорѣ, ссора, Rixa contentio, 1. 10.
 Szafarz, строитель, Dispensator, 4. 1.
 Bezczny, безславный, Infamis, 4. 10.
 Aczem, аще, хотя, Etenim, etiam, 5. 3.
 Lecz, но, Sed, tamen.
 Samcożnicy, мужелюбцы, Masculorum concubitores Sodomitae, 6. 9.
 Pieszczotliwy, малаки, Molles.
 Uwarowanięcie, Cautio, сохранность, 7. 2.
 Nieoszuwajcie, не обманывайте, Nolite fraudare, 7. 5.
 Chylaby, развѣ бы, Nisi fortes.
 Wstrzymawanie, воздержаніе, Continentia, 7. 9.
 Alboſię niech z meżem pojedna, или примирится съ мужем, Aut viro reconcilietur, 7. 11.
 Kształt, образѣ, Imago, 7. 31.
 Podobanie, угождаю, Placeo, 7. 32.
 Zgorszam, соблазню, Scandalizo, 8. 9.
 Trzoda, стадо, Grex, 9. 7.
 Powściągam się, воздерживаюсь, Abstineo, 9. 25.
 Szermuję, 9. 26.
 Kacerstwo, ересь, Haeresis, 11. 19.
 Ilekroć, елижды, Quotiescunque, 11. 26.
 Brzmiący, звяцаѣ, звѣнящій, Tinniens, 13. 1.
 Poroniony płód, изверже, Abortivus, 15. 8.
 Pracuję, труждаюсь, Laboro, 15. 10.
 Skazitelność, глѣбѣ, Corruptio, 15. 50.
 Pożknioty, пожертвы, Absorptus, 15. 54.

II. *Ad Corinthos.*

Inkäufer, чернилы, Atramentum, 3. 3.
 Docześny, временный, Temporalis, 4. 18.
 Pielgrzymujemy, странствуемъ, Peregrinamur, 5. 7.
 Raczej, лучше, Satius, 5. 8.
 Kląnam, лгѣ, Mentior, 11. 31.
 Krótkość, немощь, Infirmitas, 12. 5.
 Życzymy, желаемъ, Praecamur, 13. 9.

Ad

Ad Galatas.

Zbor, церковь, собрание, Ecclesia, 1. 13.
 Gorliwy, ревнитель, Aemulator zelozus, 1. 14.
 Filarz, столпѣ, Columna, 2. 9.
 Omamił, прельстилѣ, Seduxit, обморочилѣ, Fascinauit, околдовалѣ, очаровалѣ, обаялѣ, 3. 1.
 Pedagog, пѣстунѣ, дядька, Paedagogus, 3. 24.
 Mdły, немощный, Infirmus, 5. 9.

Isaias, 49. 8 et 2. Corinth. 6. 2. tempore accepto exaudiui te, et in die salutis adiuui te.

Ostrzynać, отлучить, Excludere, 49. 17.

Ad Ephesios.

Zgromadził, собралѣ, Collegit, 1. 10.
 Dufność, дерзновение, Fiducia, 3. 12.
 Ugruntowany, основанный, Fundatus, 3. 18.
 Więzien, узникѣ, заключенный, каторжникѣ, Vinculus, 4. 1.
 Łaska, благодать, Gratia, 4. 7.
 Przez fortel, хитростью, Perastutiam, 4. 14.
 Ku budowaniu, къ созиданію, Ad aedificatione, 4. 17.
 Według, по, Secundum, 4. 22.
 Wszeteczność, блудѣ, Fornicatio, 5. 3.
 Niepolkujcie, не сообщайтесь, Nolite communicare, 5. 11.
 Strofujcie, Redarguite, возражайте.

Ad Philippenses.

Postawać, образомъ, Habitu, 2. 8.
 Przytomność, присутствіе, Praesentia, 2. 12.

Ad Colloenses.

Abypoiédnal, да примиритѣ, Vt reconciliet, 1. 20.
 Niepokalany, нескверный, Immaculatus, 1. 22.
 Trwacie, пребываеме, Permanetis duritis.
 Obfitując z dziełkowaniem, изобилая со благодареніемъ, Abundantes in gratia, 2. 7.
 Współ, купно, Simul, 2. 10.

O o

I. Ad

I. *Ad Thessal.*II. *Ad Thessal.*

Zawsze dziękować, всегда благодарить, Semper gratias agere, 1. 3.

I. *Ad Timotheum.*

Boiować, подвизаться, Certare, 1. 18.

Filar, столп, Columna, 3. 15.

Pożyteczny, полезный, Vtilis, 4. 8.

II. *Ad Timotheos.*

Zmieniać się, укрѣпляйся, Confortare, 2. 1.

Czyn wstręt, блюди, Deuita, 2. 16.

Zwadliwy, Rixosus, сварлив, 2. 24.

Układny, тихий, Mansuetus, 2. 25.

Owaby, негли, вольно, Forte, 2. 25.

Abo wywiklali się z sidła, да отбѣтей избѣгнута, 2. 26.

Kustrowaniu, кб обличению, Ad arguendum, 3. 16.

Bóu boiował, подвигомъ подвизался, Certamen certavi, 4. 7.

Rýchło, скоро, Cito, 4. 9.

Ad Titum.

Pódlug, ради, для, Propter, 3. 5.

Ad Philemonem.

Boiownik, подвижник, Certator, 1. 1.

Skuteczny, действительный, Efficax, 1. 6.

Bezpráczność, дерзновение, Fiducia, 1. 8.

Pożyteczny, полезен, Vtilis, 1. 11.

Ad Hebraeos.

Zkosztować, вкушать, отведать, вкушать, Gusto, 1. 9.

Ratować, помогать, Iuvare, 1. 18.

Stateczny, постоянный, непоколебимый, незыблемый, Firmus, 3. 6.

Stawy u szpigu, члены и мозги, Compages et medulla, 4. 12.

Kewkosc, немощь, Debilitas, infirmitas, 5. 2.

Twárdy, крепкий, Solidus, 5. 14.

Wyćwiczeniu, обучен, вышколен, Exercitatus, 5. 14.

Krzyżnia, разпинают, Crucifigunt, 6. 6.

Kotwica, якорь, котва, fl. Anchora, 6. 19.

Przewodnik, предтеча, Praecursor, передовой, предводитель, 6. 20.

Względem, примѣняясь, Respectu, смотря, зирая, 7. 20.

Ogędnąć, ходатайствую, Interpellare, 7. 25.

Ofiaruję

Ofiaruję, жертвую, Offero holocaustum, 8. 4.

Kształt, образ, Imago, чертѣж, Exemplar, 8. 5.

Zastóna, заставка, Velamen, 9. 3.

Skrzynia przymierza, ковчегъ завета, Arca Foederis testamenti, 9. 4.

Wiadro, стамни, Vina, кубышка, кулгань.

Laska, жезл, Virga.

Tablica, скрываля, доска, Tabula.

Zacieniali ublagalnia, освѣтляющій олтарь, Obumbratio propitiatorium, 9. 5.

Zosóbna, подробно, Per singula.

Uczestnek, дѣло, Opus, 10. 24.

Pómsła, отмщеніе, Vindicta, 10. 30.

Dúsnosc, дерзновение, Fiducia, 10. 35.

Podóbam się, угождаю, Placeo, направляю, 11. 6.

Budowniczy, строитель, Architectus, 11. 10.

Wszetecznicą, блудница, Meretrix, 11. 31.

Zawieram, зграждаю, Obturo, 11. 33.

Bekart, прелюбодейство, выблудокъ, Spurius, notkus, 12. 8.

Kolécia, стези, стопы, Gressus, 12. 12.

Epist. Iacobi.

Doskonály, совершенный, Perfectus, 1. 17.

Wszczepiony, всаженный, Insitus, 17. 21.

Zwiercádło, зеркало, Speculum, 1. 23.

Kiełnam, воздерживаю, Contineo, 1. 26.

Styr, кормило, руль, Gubernaculum navis, 3. 4.

I. *Epist. Petri.*

Obłudą, лесть, Fallacia, 2. 1.

Niemowiętko, дитя, Infans, 2. 2.

Zwierżchnosc, власть, Potestas, 3. 22.

Pyszny, гордый, Superbus, 5. 5.

II. *Epist. Petri.*

Uwikławszy, уклоняя, Deuitando, 2. 20.

I. *Epist. Ioan.*

Ogędownik, ходатай, Aduocatus, 2. 1.

Niemasz, нѣтъ, Non est, 2. 9.

Pożądliwość, похоть, Concupiscentia, 2. 16.

Zwódz, прельщаю, Seduco, 3. 7.

Umiłował, возлюбил, Dilexit, 4. 19.

II. *Epist.*

II. *Epist. Ioan.*

Inkáuſt, черило, Atramentum, 1. 12.

III. *Epist. Ioan.*

Wielce, збѣло, очень, велики, Apprimo, 1. 3.

Epist. Iudae.

Boiować, подвизатися, Certare, 1. 3.

Apocalypsis, Obiawienie.

Wyſpiſſa, островъ, Insula, 1. 9.

Bádam, испытую, Scrutor, 2. 23.

Filár, столпъ, Columna, 3. 12.

Wróny, вороний, Niger, 6. 5.

Płowy, сѣрый, Pallidus, сирый, 6. 8.

Dreczę, мучу, Crutio, 9. 5.

Ogon, хоботъ, хвостъ, Cauda, 12. 4.

Zwierżchnosc, власть, Potestas, 12. 10.

Pokutuję, каюсь, Ago paenitentiam, 16. 11.

Liſkawica, молнія, Fulgur, 16. 18.

Cetnarówy, талантный, Sicur talentum, 16. 21.

Szarlat, виссонъ, Byſſus, 17. 4.

Potężnie, громко, In fortitudine vocis, 18. 2.

Przybitek, жилище, Habitatio, habitaculum.

Stérnik, кормчий, Gubernatorum navis, 18. 17.

Pátrzaу, виждь, зри, смотри, Vide, 19. 10.

Smók, змій, Draco, 20. 2.

Mur, стѣна каменная, Murus, 21. 14.

Plógawy, скверный, Sordidus, 22. 11.

К О Н Е Ц Ъ.





